



Budapest,  
1998. december 19.,  
szombat

### 114. szám

Ára: 840,- Ft

#### TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
1998: LXXV. tv.	
1998: LXXVI. tv.	
1998: LXXVII. tv.	
1998: LXXVIII. tv.	
202/1998. (XII. 19.) Korm. r.	
203/1998. (XII. 19.) Korm. r.	
204/1998. (XII. 19.) Korm. r.	
22/1998. (XII. 19.) GM r.	
23/1998. (XII. 19.) GM r.	
24/1998. (XII. 19.) GM r.	
25/1998. (XII. 19.) GM r.	
26/1998. (XII. 19.) GM r.	
27/1998. (XII. 19.) GM r.	
20/1998. (XII. 19.) HM—OM e. r.	
26/1998. (XII. 19.) KHVM r.	
159/1998. (XII. 19.) KE h.	
1163/1998. (XII. 19.) Korm. h.	
53/1998. (XII. 19.) ME h.	
A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között az 1994. évi Bécsi Dokumentumot kiegészítő bizalom- és biztonságerősítő intézkedésekről és a katonai kapcsolatok fejlesztéséről szóló, Pozsonyban, 1998. február 4-én aláírt Megállapodás megerősítéséről és kihirdetéséről	7350
A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a repülő és légvédelmi szakterületeken történő katonai együttműködésről szóló, Pozsonyban, 1998. február 4-én aláírt Megállapodás megerősítéséről és kihirdetéséről	7352
A társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény módosításáról	7355
A vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadászatról szóló 1996. évi LV. törvény módosításáról	7357
A lakáscélú támogatásokról szóló 106/1988. (XII. 26.) MT rendelet módosításáról	7359
A bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény végrehajtásáról	7361
A megyei (fővárosi) földművelésügyi hivatalról és egyes földművelésügyi szakigazgatási feladatokat megállapító jogszabályok módosításáról szóló 44/1991. (III. 14.) Korm. rendelet módosításáról	7377
A lakossági fogyasztók részére háztartási célra szolgáltatott villamos energia díjának megállapításáról szóló 38/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet módosításáról	7377
A lakossági fogyasztókon kívüli egyéb fogyasztók részére szolgáltatott villamos energia árának megállapításáról szóló 11/1996. (II. 27.) IKM rendelet módosításáról	7378
A közcélú villamosművek villamos energia vásárlási árának megállapításáról szóló 55/1996. (XII. 20.) IKIM rendelet módosításáról	7380
A közcélú villamosmű és hőtermelő létesítménye (fűtőműve) által értékesített gőz és melegített víz árának megállapításáról szóló 34/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet módosításáról	7382
A villamos energia, valamint a közcélú villamosművek és hőtermelő létesítményeik (fűtőműveik) által értékesített melegített víz és gőz árának szabályozásáról szóló 63/1995. (XI. 24.) IKM rendelet módosításáról	7384
A gépek biztonsági követelményeiről és megfelelőségük tanúsításáról szóló 21/1998. (IV. 17.) IKIM rendelet módosításáról	7385
A katonai középiskolák működésének sajátos szabályairól szóló 19/1997. (VIII. 29.) HM—MKM együttes rendelet módosításáról	7385
A gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló 18/1991. (XII. 18.) KHVM rendelet módosításáról	7385
Egyetemi tanárok felmentéséről	7387
A falugazdász-hálózatról	7387
A Központi Statisztikai Hivatal elnökhelyettesének kinevezéséről	7387
Az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal közleménye az 1999. január 1-je és március 31-e között alkalmazható üzemanyag-árakról	7388
A Magyar Szabadalmi Hivatal elnökének közleménye a Magyar Szabadalmi Hivatal szolgálati titokkörü jegyzékéről	7388
<b>Nemzetközi szerződések közzététele</b>	
Szabadkereskedelmi Megállapodás a Magyar Köztársaság és az Északi Köztársaság között	7389
7. sz. Kiegészítő Jegyzőkönyv a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodáshoz	7532
Helyesbítés	7536

## II. rész JOGSZABÁLYOK

### Törvények

#### 1998. évi LXXV. törvény

**a Magyar Köztársaság Kormánya  
és a Szlovák Köztársaság Kormánya között  
az 1994. évi Bécsi Dokumentumot kiegészítő bizalom-  
és biztonságerősítő intézkedésekről és a katonai  
kapcsolatok fejlesztéséről szóló, Pozsonyban,  
1998. február 4-én aláírt Megállapodás megerősítéséről  
és kihirdetéséről\***

**1. §** Az Országgyűlés a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között az 1994. évi Bécsi Dokumentumot kiegészítő bizalom- és biztonságerősítő intézkedésekről és a katonai kapcsolatok fejlesztéséről szóló, Pozsonyban, 1998. február 4-én aláírt Megállapodást (a továbbiakban: Megállapodás) e törvénnyel megerősíti.

**2. §** A Megállapodás hivatalos magyar nyelvű szövege a következő:

#### „Megállapodás

**a Magyar Köztársaság Kormánya  
és a Szlovák Köztársaság Kormánya között  
az 1994. évi Bécsi Dokumentumot kiegészítő bizalom-  
és biztonságerősítő intézkedésekről és a katonai  
kapcsolatok fejlesztéséről**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Felek)

emlékeztetve az Európai Biztonsági és Együttműködési szervezet keretében vállalt kötelezettségeikre;

figyelembe véve a Magyar Köztársaság és a Szlovák Köztársaság között 1995. március 19-én aláírt Szerződést a jószomszédi kapcsolatokról és a baráti együttműködésről;

törekedve arra, hogy az átláthatóság és a bizalom növelése érdekében további, kétoldalú együttműködésen alapuló kötelezettségeket vállalnak;

meggyőződve arról, hogy a kétoldalú katonai együttműködés erősítésével, a kétoldalú együttműködésen alapuló kötelezettségek teljesítésével hozzájárulnak a Felek közötti bizalom, a kapcsolatok, valamint kelet-közép-európai térség és egész Európa biztonságának erősítéséhez;

elhatározták, hogy továbbfejlesztik a párbeszédén alapuló, bizalom- és biztonságerősítést és a katonai átláthatóságot célul tűző kétoldalú katonai együttműködést;

megállapodnak az EBESZ Bizalom- és Biztonságerősítő Intézkedésekkel Foglalkozó Tárgyalások 1994. évi Bécsi Dokumentuma (a továbbiakban: 1994. évi Bécsi Dokumentum) 136. §-ában foglalt ajánlással összhangban, valamint a két állam között már létrejött megállapodások kiegészítéseképpen az alábbi katonai együttműködési intézkedésekről:

#### I. Cikk

*A katonai információcsere szélesítése és a már meglévő bizalom- és biztonságerősítő intézkedések továbbfejlesztése*

1. Az intézkedések hatálya kiterjed a Magyar Köztársaság területén diszlokáló Magyar Honvédség és a Szlovák Köztársaság területén diszlokáló Szlovák Hadsereg alakulataira.

2. A Felek 42 nappal korábban írásos formában bejelentik egymásnak a területükön végrehajtásra kerülő szárazföldi katonai tevékenységet ezen Cikk 3. pontja szerint. Ha a tevékenység a bevont csapatok előzetes értesítése nélkül történik, úgy a bejelentést a Felek a tevékenység megkezdésekor haladéktalanul megteszik.

3. A katonai tevékenység bejelentési kötelezettség és megfigyelők meghívásának kötelezettsége alá esik, amennyiben annak időtartama alatt bármikor a tevékenységben részt vesz:

— legalább 6000 fő, beleértve a támogató csapatokat is, vagy

— legalább 100 db harckocsi, vagy

— legalább 150 db páncélozott harcjármű, vagy

— legalább 75 db 100 mm-es vagy annál nagyobb űrméretű tüzérségi eszköz.

A Felek nem kötelesek megfigyelőket hívni a csapatok értesítése nélkül végrehajtandó, bejelentésköteles tevékenységekre, amennyiben ezen bejelentésköteles tevékenységek időtartama nem haladja meg a 48 órát.

4. Ezen Cikk 2. pontja alapján a légi erők részvételéről szóló információknak szerepelniük kell a bejelentésben, amennyiben a katonai tevékenység során előreláthatólag 100 vagy több repülőgép-bevetésre kerül sor, beleértve a harci helikopter bevetéseket is.

5. Mindegyik Fél ezen Cikk 3. pontjában leírtakon kívül évente egy alkalommal megfigyelőket hív meg egy zászlóalj (gépesített lövész vagy harckocsi zászlóalj) vagy magasabb szintű csapatgyakorlatra.

\* A törvényt az Országgyűlés az 1998. december 15-i ülésnapján fogadta el.

## II. Cikk

### *A katonai együttműködés fejlesztése*

1. Az általános kétoldalú kapcsolatok továbbjavítása érdekében a Felek a katonai kapcsolataikat az 1994. évi Bécsi Dokumentum szellemében és ajánlásainak megfelelően fejlesztik, összhangban a Magyar Köztársaság Honvédelmi Minisztériuma és Szlovákia Védelmi Minisztériuma között 1993. október 4-én, Budapesten aláírt Megállapodással.

2. A Felek kölcsönösen évente egy vagy két alkalommal közös, alegység szintű kiképzést és gyakorlatot hajtanak végre a másik Fél területén. A közös katonai tevékenységek mindegyik Fél részéről maximum 100 fő részvételével, egy hét időtartamban történnek. A vendég Fél katonái rendszeresített egyéni felszereléssel, fegyverzet nélkül érkeznek a fogadó országba. A pontos adatok az éves együttműködési tervekben kerülnek rögzítésre.

3. Mindkét Fél az 1994. évi Bécsi Dokumentumban előírt légitámaszponton és katonai létesítményben történő látogatásokon kívül, évente felváltva egy alkalommal katonai létesítményben (laktanyában) történő látogatást rendez a másik Fél öt fős küldöttsége számára a létesítményben folyó katonai élet és kiképzés megismerése céljából.

4. A Felek a katonai kapcsolatok fejlesztése és a bizalom-erősítés keretében közvetlen, folyamatosan működő kommunikációs kapcsolatot tartanak fenn a honvédelmi minisztériumok között.

## III. Cikk

### *Az értékelő látogatások és ellenőrzések számának növelése*

1. Mindkét Félnek joga van évente, az 1994. évi Bécsi Dokumentumban előírtakon és az önként vállalt kvótákon túl, két értékelő látogatásra a másik Fél területén.

2. Mindkét Félnek joga van évente, az 1994. évi Bécsi Dokumentum 74. és 75. §-ában előírtakon túl további két ellenőrzés végrehajtására a másik Fél területén.

3. Mindkét Félnek joga van elfogadni, vagy egy héttel elhalasztásra javasolni a másik Fél által lebonyolítandó értékelő látogatást vagy ellenőrzést, amennyiben területén egy harmadik állam végez ilyen tevékenységeket.

## IV. Cikk

### *Általános meghatározások*

1. A bejelentéseknek, a megfigyeléseknek, az értékelő látogatásoknak és az ellenőrzéseknek összhangban kell

lenniük az 1994. évi Bécsi Dokumentum vonatkozó előírásaival.

2. A Felek lehetővé teszik, hogy megfigyelőként országgyűlési képviselők és újságírók is részt vegyenek a tevékenységben ezen Megállapodás keretében.

3. A Felek a fentiekhez kapcsolódó információt — angol nyelven — az 1994. évi Bécsi Dokumentum által meghatározott formátumban és az EBESZ kommunikációs hálózatának vagy diplomáciai csatornák felhasználásával továbbítják egymásnak. Ezen információnak mindig tartalmaznia kell arra utaló megjegyzéseket, hogy a kérdéses tevékenység ezen Megállapodásnak megfelelően kerül kivitelezésre.

## V. Cikk

### *Záró rendelkezések*

1. A két Fél képviselői évente — felváltva a Magyar Köztársaságban és a Szlovák Köztársaságban — értékelő találkozót tartanak, hogy elemezzék a végrehajtást, és hogy javaslatot dolgozzanak ki a jelen Megállapodásban elfogadott intézkedések továbbfejlesztésére. Az értékelő találkozó a naptári év végét követő 60 napon belül megtörténik. A Megállapodásban foglaltak végrehajtásáról a Felek rendszeresen tájékoztatják az EBESZ Biztonsági Együttműködési Fórumát.

2. Amennyiben vitás kérdések merülnek fel a Megállapodásban foglaltak végrehajtása során, a Felek kétoldalú konzultáció útján keresnek megegyezést.

3. A jelen Megállapodás a Felek kölcsönös egyetértésével módosítható. A módosításokat írásban kell megadni.

4. Ez a Megállapodás azon a napon lép hatályba, amikor a Felek értesítik egymást arról, hogy eleget tettek a hatálybalépéshez szükséges belső jogi követelményeknek.

5. Jelen Megállapodás határozatlan időre szól. Mindazonáltal a jelen Megállapodást bármelyik Fél felmondhatja a másik Félnek küldött írásos értesítés útján. Hatálya az értesítés kézhezvételétől számított hat hónap múlva szűnik meg, hacsak a Felek nem állapodnak meg másképpen.

6. Jelen Megállapodás két példányban készült Pozsonyban, 1998. február 4-én, magyar, szlovák és angol nyelven. Mindhárom szöveg egyaránt hiteles. Eltérő értelmezés esetén az angol szöveg az irányadó.

A Magyar Köztársaság  
Kormánya részéről

A Szlovák Köztársaság  
Kormánya részéről''

**3. §** (1) A törvény — a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel — a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) A törvény 2. §-a a Megállapodás V. Cikkének 4. pontjában meghatározott időpontban lép hatályba.

(3) A (2) bekezdés szerinti hatálybalépésről szóló közleményt a külügyminiszter a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Göncz Árpád s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

## 1998. évi LXXVI. törvény

**a Magyar Köztársaság Kormánya  
és a Szlovák Köztársaság Kormánya között  
a repülő és légvédelmi szakterületeken történő katonai  
együttműködésről szóló, Pozsonyban,  
1998. február 4-én aláírt Megállapodás megerősítéséről  
és kihirdetéséről\***

**1. §** Az Országgyűlés a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a repülő és légvédelmi szakterületeken történő katonai együttműködésről szóló, Pozsonyban, 1998. február 4-én aláírt Megállapodást (a továbbiakban: Megállapodás) e törvénnyel megerősíti.

**2. §** A Megállapodás hivatalos magyar nyelvű szövege a következő:

**„Megállapodás  
a Magyar Köztársaság Kormánya  
és a Szlovák Köztársaság Kormánya között  
a repülő és légvédelmi szakterületeken történő katonai  
együttműködésről**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek)

— hangsúlyozva az országok közötti jószomszédi kapcsolatok fejlesztése és ebből következőleg a honvédelem különböző szakterületein az együttműködés kiterjesztése iránti igényt,

— figyelembe véve a Magyar Köztársaság Honvédelmi Minisztériuma és a Szlovák Köztársaság Védelmi Minisztériuma között 1993. október 4-én, Budapesten aláírt, katonai kapcsolatokról szóló megállapodás szellemét és célkitűzéseit,

— különösen törekedve a korrekt és kölcsönösen előnyös együttműködés megvalósítására a repülő és légvédelmi szakterületeken,

a következőkben állapodnak meg:

### 1. Cikk

#### Általános rendelkezések

(1) E Megállapodásban foglaltak koordinálásáért és végrehajtásáért a magyar Szerződő Fél részéről a Magyar Köztársaság Honvédelmi Minisztériuma, a szlovák Szerződő Fél részéről a Szlovák Köztársaság Védelmi Minisztériuma (a továbbiakban együtt: Felek) felelős.

(2) Az 1. Cikk (1) bekezdésben megjelölt szervek megbízzák a 3. Cikkben megjelölt szerveket ezen Megállapodás szerinti együttműködés tervezésével, szervezésével és végrehajtásával.

### 2. Cikk

#### Az együttműködés fő területei

(1) A repülések koordinálása a katonai légi járművek repülései biztonsága érdekében, beleértve a kényszerhelyzetbe került repülőgépek irányítását is.

(2) Katonai légi járművekkel a másik Szerződő Fél országának területe felett történő átrepülések, valamint a határmenti körzetekben folyó repülések szabályozása a jelen Megállapodás szerint.

(3) Azonnali légihelyzet tisztázás az azonosságot meghatározó (identifikációs) sávba történő berepülés esetén és minden más szükséges esetben.

(4) Kölcsönös segítségnyújtás biztosítása a veszélyhelyzetbe került, vagy hirtelen időjárás-változás következtében egymás repülőterére leszállni kényszerülő légi járművek részére.

(5) Információcsere a bekövetkezett repülőeseményekről és repülőkatasztrófákról a hasonló esetek megelőzése céljából.

(6) Kölcsönös tapasztalatcsere szervezése a légvédelmi és repülőcsapatok vezetése, harc kiképzése, a katonai repülés, a légvédelmi és rádiótechnikai eszközök harci alkalmazása területén.

(7) A ZMNE Szolnoki Repülőtisztai Főiskola Kara és a Kassai Repülőtisztai Főiskola közötti együttműködés az oktatás és képzés területén.

\* A törvényt az Országgyűlés az 1998. december 15-i ülésnapján fogadta el.

## 3. Cikk

## Az együttműködő szervek

A magyar Szerződő Fél részéről:

— A Légierő Vezérkar	Veszprém
— A Légierő Hadművelési Központ	Veszprém
— A Repülési Adatfeldolgozó és Tájékoztató Szolgálat	Budapest
— A segítségnyújtásra kijelölt repülőterek	Pápa Tököl Kecskemét Szentkirályszabadja Szolnok

A szlovák Szerződő Fél részéről:

— A Szlovák Köztársaság Hadserege Vezérkarának Légierő és Légvédelmi törzse	Trencin
— Légiforgalom Irányító Központ katonai szolgálata	Bratislava
— A Szlovák Köztársaság Hadserege 3. repülő és légvédelmi hadtest: harcálláspont	Zvolen
— A segítségnyújtásra kijelölt repülőterek:	Sliac Kosice Malacky Piestany Presov Trencin

## 4. Cikk

(1) A Magyar Honvédséghez, illetve a Szlovák Köztársaság Hadseregéhez tartozó, illetve általuk üzemben tartott légi járművek (a továbbiakban: katonai légi járművek) a másik Szerződő Fél országának területére — jelen Megállapodásban foglalt feltételek betartásával — kiképzési, átrepülési, szakmai együttműködési feladatok végrehajtására, valamint veszélyhelyzet csökkentése céljából repülhetnek be.

(2) A katonai légi járművek repüléseit a másik Szerződő Fél országának légterében a nemzetközi repülési szabályok értelmében kell megvalósítani, ezen Megállapodásban foglaltakkal kiegészítve.

(3) A Magyar Köztársaság és a Szlovák Köztársaság határát tilos átrepülni rakétákkal, bombákkal, betöltött gépágyúval vagy más harci eszközökkel felszerelt, valamint a fedélzetükön felderítés végrehajtására alkalmas rádióelektronikai, rádiólokációs és optikai berendezésekkel rendelkező repülőeszközökkel, kivéve a veszélyhelyzetet

és más, hatályos nemzetközi szerződésekben engedélyezett eseteket.

(4) Az egymás légterébe történő berepülés a Szerződő Felek illetékes hatóságai által kiadott engedély alapján történhet. Az engedélyeket a repülések végrehajtása előtt legalább hét munkanappal kell megkérni.

A repülési útvonalak tervezését — közös megegyezés alapján — a nemzetközi légiútvonalakon kívül is meg lehet valósítani.

(5) Az ezen Cikk (4) bekezdése alapján engedélyezett repülésekről a Felek egymás repülésirányító központjait az államhatárok tervezett átrepülése előtt 24 órával kölcsönösen tájékoztatják.

(6) A katonai légi járművek tervezett repüléseiről, valamint az azonosságot meghatározó (identifikációs) sávba való berepülésekről történő információcserék a Repülési Adatfeldolgozó és Tájékoztató Központ (Budapest) és a Légiforgalom Irányítási Központ (Bratislava), valamint a Légierő Vezérkar (Veszprém) és a Szlovák Köztársaság Hadserege 3. repülő és légvédelmi hadtest harcálláspontja (Zvolen) közötti vezetékös összeköttetési vonalakon történnek.

## 5. Cikk

(1) A Szerződő Felek a katonai repülések biztonsága érdekében a Magyar Köztársaság és a Szlovák Köztársaság közös államhatára mentén mindkét oldalon saját terület fölött határmenti sávot jelölnek ki a légi helyzet tisztázás megkönnyítése érdekében. A sáv mélységét a nemzeti előírások szabályozzák, amelyekről a Felek kölcsönösen írásban tájékoztatják egymást.

(2) A Szerződő Felek kölcsönösen vállalják, hogy a határmenti sávban saját légtérben tervezett katonai repülésekről előzetesen, mindennemű más határmenti repülésről pedig kérésre tájékoztatják egymást.

(3) A Magyar Köztársaság és a Szlovák Köztársaság kijelölt légtereinek kölcsönös igénybevétele külön megállapodás szerint kerül végrehajtásra.

(4) A Légierő Hadművelési Központja (Veszprém) és a Szlovák Köztársaság Hadserege 3. repülő és légvédelmi hadtest harcálláspontja (Zvolen) között a légi járművek helyzetének tisztázása ICAO térkép alapján a lakott településekhez való viszonyítás, illetve a földrajzi koordináták meghatározásával történik.

(5) A veszélyhelyzetbe került légi járművek a Felek előzetes értesítése nélkül berepülhetnek az azonosságot meghatározó (identifikációs) sávba. Ezen esetekben a Felek repülésirányító központjai és légvédelmi harcálláspontjai késedelem nélkül kötelesek egymást tájékoztatni, valamint szükség esetén segítséget kérhetnek egymástól.

*6. Cikk*

Hirtelen időjárásromlás esetén a Felek biztosítják egymás részére a segítségnyújtásra kijelölt repülőterek igénybevételét. Külön kérésre kölcsönösen átadják egymásnak a tényleges és a várható időjárási adatokat. A segítségnyújtásra kijelölt repülőterek forgalmi adataiban történt változásokról egymást késedelem nélkül tájékoztatják.

*7. Cikk*

(1) A Szerződő Felek kötelezik magukat, hogy saját országuk területén biztosítják a légi kutató-mentő szolgálatot, segítséget nyújtanak a bajba jutott személyzetnek, gondoskodnak a légijárművek őrzéséről, védelméről és intézkedéseket foganatosítanak a következmények felszámolására. A szükséges információkat és adatokat egymás részére kölcsönösen és késedelem nélkül megadják.

(2) A Szerződő Felek kölcsönösen tájékoztatják egymást a jogellenesen hatalomba kerített légijárművekről, egyeztetik teendőiket, és a lehetőségek szerint segítséget nyújtanak egymásnak a megelőzésben és elhárításban.

(3) A bekövetkezett katonai repülőesemények és katasztrófák értékeléséből levont következtetésekről kölcsönösen tájékoztathatják egymást, a hasonló esetek elkerülése céljából.

*8. Cikk*

(1) Az együttműködés biztosítása érdekében a 3. Cikkben rögzített együttműködő szervek kétoldalú vezetékes összeköttetést szerveznek és tartanak fenn a 12. Cikkben foglaltak szerint.

(2) A Szerződő Felek kötelezik magukat, hogy saját államhatárukig biztosítják a híradó vonalak kiépítését és folyamatos működtetését, azok meghibásodása esetén azonnal intézkednek helyreállításukra.

(3) A határmenti körzetekben működő légvédelmi és repülő rádió, rádiótechnikai eszközök kölcsönös zavarása esetén a Felek intézkednek a zavarás okainak megszüntetésére, illetve új eszközök telepítésekor figyelembe veszik az ez irányú kölcsönös érdekeket.

*9. Cikk*

A repülőtechnika, a rádiótechnikai eszközök és a légvédelmi rakétakomplexumok korszerűsítése és javítása területén a Felek együttműködést valósítanak meg. Konzultációk, tapasztalatcserék, gyakorlatokon való részvétel biztosításával lehetővé teszik egymás eredményeinek megismerését.

*10. Cikk*

(1) A Szerződő Felek közötti katonai együttműködés nemzeti nyelven, tolmácsok útján valósul meg.

(2) A katonai légijárművek átrepülésekor katonai légiforgalmi irányítás esetén angol vagy orosz nyelven történik a rádiólevezés.

(3) A katonai légijárművel érkező személyzetek és utasok részére a vám- és útlelvizsgálat feltételeit a fogadó Szerződő Fél köteles saját jogszabályai alapján biztosítani.

(4) A katonai légijárműveknek a másik Fél katonai repülőterein biztosított kiszolgálása, valamint a biztosított anyagok és szolgáltatások elszámolása rendjét a Magyar Köztársaság Honvédelmi Minisztériuma és a Szlovák Köztársaság Védelmi Minisztériuma közötti külön megállapodás rögzíti.

*11. Cikk*

A Felek következő évi közös együttműködési tervükhöz minden év június hó végéig egyeztetik javaslatukat, amelyek tartalmazzák a Felek küldöttségeinek kölcsönös látogatásait a repülő és légvédelmi szakkérdések pontosítása céljából, felváltva a Magyar Köztársaságban, illetve a Szlovák Köztársaságban.

*12. Cikk*

(1) Jelen Megállapodásban foglaltak megvalósítása érdekében az állami repüléssel és a légihelyzettel kapcsolatos információk gyors továbbítása céljából a Felek biztosítják a híradó összeköttetést a (2) bekezdésben meghatározottak szerint.

(2) Közvetlen távbeszélő vonalat létesítenek:

— a Repülési Adatfeldolgozó és Tájékoztató Szolgálat (Budapest) és a Légiforgalom Irányítási Központ (Bratislava) között;

— a Légierő Hadműveleti Központ (Veszprém) és a Szlovák Hadsereg 3. repülő és légvédelmi hadtest harcálláspont (Zvolen) között.

(3) A fenti közvetlen híradó összeköttetéseket a Felek oly módon létesítik, hogy technikailag lehetővé váljon a Légierő Vezérkar, valamint a Szlovák Hadsereg Vezérkarának Légierő és Légvédelmi törzse vezető állománya közötti kapcsolatfelvétel is.

*13. Cikk*

(1) A Szerződő Felek eleget tesznek a hatálybalépéshez szükséges belső jogi előírásaiknak, és erről diplomáciai úton tájékoztatják egymást. A Megállapodás a későbbi értesítés kézhezvétele napján lép hatályba.

(2) Ezen Megállapodás határozatlan időre szól, és a Szerződő Felek írásban bármikor felmondhatják. A Megállapodás a felmondás kézhezvétele napjától számított hat hónap elteltével veszti hatályát.

Készült Pozsonyban, 1998. február 4-én, két eredeti példányban, mindkettő magyar és szlovák nyelven, mindegyik példány egyaránt hiteles.

A Magyar Köztársaság  
Kormánya részéről

A Szlovák Köztársaság  
Kormánya részéről

**3. § (1) A törvény — a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel — a kihirdetése napján lép hatályba.**

(2) A törvény 2. §-a a Megállapodás 13. Cikkének (1) bekezdésében meghatározott időpontban lép hatályba.

(3) A (2) bekezdés szerinti hatálybalépésről szóló közleményt a külügyminiszter a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Göncz Árpád s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

## 1998. évi LXXVII. törvény

### a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény módosításáról\*

**1. § A társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény (a továbbiakban: Tny.) 6. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:**

„(3) Az, aki egyidejűleg

- a) több saját jogú nyugellátásra, vagy
- b) több hozzátartozói nyugellátásra

is jogosult — ha törvény másként nem rendelkezik — mind a saját jogú, mind a hozzátartozói nyugellátások közül a számára kedvezőbbet választhatja azzal, hogy a jogosultra kedvezőtlenebb nyugellátás folyósítása szüneteltetésre kerül. A bányásznyugdíj, a korengedményes nyugdíj, az egyes művészeti tevékenységet folytatók öregségi nyugdíja, a szolgálati nyugdíj és az előnyugdíj az öregségi nyugdíjjal esik egy tekintet alá. Ugyanazon üzemi baleset, foglalkozási megbetegedés alapján baleseti rokkantsági nyugdíj és baleseti járadék egyidejűleg nem jár.”

\* A törvényt az Országgyűlés az 1998. december 15-i ülésnapján fogadta el.

**2. § A Tny. 12. §-ának (2) bekezdése a következő mondatral egészül ki:**

„Ha az öregségi teljes nyugdíj alapját képező havi átlagkereset a (3) bekezdés szerinti összeget nem éri el, az öregségi teljes nyugdíj összege azonos a nyugdíj alapját képező havi átlagkereset összegével.”

**3. § A Tny. 22. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:**

„(2) Az öregségi nyugdíj alapját képező havi átlagkereset meghatározásánál a munkanélküli járadék, a nyugdíj előtti munkanélküli segély, a gyermekgondozási segély, a nyugdíjjárulék-köteles szociális ellátások (gyermeknevelési támogatás, ápolási díj) összegét, valamint a felsorolt ellátások folyósításának időtartama alatti biztosítással járó jogviszonyból származó jövedelmet (keresetet) — a kifizetésük (folyósításuk) időpontjától függetlenül — figyelmen kívül kell hagyni. Ha azonban az igénylőre nézve kedvezőbb, akkor a gyermekgondozási segély, a gyermeknevelési támogatás, az ápolási díj, a munkanélküli járadék, a nyugdíj előtti munkanélküli segély folyósításának időtartama alatti biztosítási jogviszonyból származó jövedelem (kereset) és a felsorolt ellátások együttes összegét keresetként kell figyelembe venni.”

**4. § A Tny. 29. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:**

„(2) A rokkantsági nyugdíj összege nem lehet kevesebb az (1) bekezdésben meghatározott rokkantsági csoportok sorrendjében a havi átlagkereset 37,5, 42,5, illetőleg 47,5 százalékánál.”

**5. § A Tny. 35. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:**

„(3) A baleseti rokkantsági nyugdíj állapotváltozás miatti módosítására és a feléledésére a 30—31. §-ban foglaltakat azzal az eltéréssel kell alkalmazni, hogy az öregségi nyugdíjkorhatár (7. §) betöltését követően a baleseti rokkantsági nyugdíjat egészségromlás miatt módosítani kell.”

**6. § A Tny. a következő 44/A. §-sal egészül ki:**

„44/A. § Az, aki hozzátartozója halálát — a bíróság jogerős ítélete szerint — szándékosan okozta, hozzátartozói, baleseti hozzátartozói nyugellátásra nem jogosult.”

**7. § A Tny. a következő 44/B. §-sal egészül ki:**

„44/B. § Hozzátartozói nyugellátásra jogosult, akinek elhunyt házastársa, szülője, gyermeke mezőgazdasági szövetkezeti járadékhoz, mezőgazdasági szakszövetkezeti járadékhoz, illetve mezőgazdasági szakszövetkezeti tagok növelt összegű járadékához szükséges szolgálati időt megszerezte, illetve mezőgazdasági szövetkezeti járadékos-

ként, mezőgazdasági szakszövetkezeti járadékosként, mezőgazdasági szakszövetkezeti tagok növelt összegű járadékosaként halt meg. Hozzá tartozói nyugellátással kapcsolatos egyéb rendelkezések az előzőekben felsorolt jogosultak esetében megegyezik a jelen törvényben az özvegyi nyugdíj, az árvaellátás és a szülői nyugdíj cím paragrafusaiban szereplő az öregségi, illetve a rokkantsági nyugdíjások hozzá tartozói nyugellátása esetében meghatározott rendelkezésekkel.”

**8. §** A Tny. 49. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„49. § (1) Az elvált, továbbá házastársától egy évnél hosszabb ideje külön élő személynek ideiglenes özvegyi nyugdíj csak akkor jár, ha házastársától annak haláláig tartásdíjban részesült, vagy részére a bíróság tartásdíjat állapított meg.

(2) Az elvált, továbbá házastársától egy évnél hosszabb ideje külön élő személynek az 50. § (2)—(3) bekezdés szerinti özvegyi nyugdíj csak abban az esetben jár, ha a 47. § (2) bekezdésében meghatározott jogosultsági feltételek a különéléstől számított tíz éven belül bekövetkeztek és a házastársától annak haláláig tartásdíjban is részesült, vagy részére a bíróság tartásdíjat állapított meg.

(3) Ha az elvált személy a házastársától már a házasság megszűnése előtt is külön élt, a (2) bekezdés szerinti tíz évet a tényleges különélés kezdő időpontjától kell számítani.”

**9. §** A Tny. 50. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő (1)—(3) bekezdés lép, egyidejűleg a jelenlegi (2)—(4) bekezdés számozása (4)—(6) bekezdésre változik:

„(1) Megözvegyülés esetén az ideiglenes özvegyi nyugdíj ötven százaléka annak az öregségi, rokkantsági vagy baleseti rokkantsági nyugdíjnak, amely az elhunyt halála időpontjában megillette, vagy megillette volna.

(2) Az özvegyi nyugdíj mértéke

*a)* a 47. § (2) bekezdés *a)*—*b)* pontja szerinti feltétellel rendelkező, de saját jogú nyugellátásban (öregségi, rokkantsági vagy baleseti rokkantsági nyugdíjban, a mezőgazdasági szakszövetkezeti tagok öregségi, munkaképtelenségi járadékában, illetőleg a mezőgazdasági szakszövetkezeti tagok növelt összegű öregségi, munkaképtelenségi járadékában) nem részesülő özvegy esetében továbbra is ötven százaléka,

*b)* a 47. § (2) bekezdés *a)*—*b)* pontja szerinti feltétellel rendelkező és egyidejűleg saját jogú nyugellátásban (öregségi, rokkantsági vagy baleseti rokkantsági nyugdíjban, a mezőgazdasági szakszövetkezeti tagok öregségi, munkaképtelenségi járadékában, illetőleg a mezőgazdasági szakszövetkezeti tagok növelt összegű öregségi, munkaképtelenségi járadékában) részesülő, továbbá a 47. § (2) bekezdés *c)* pont szerinti feltétellel rendelkező özvegy esetében húsz százaléka

annak az öregségi, rokkantsági vagy baleseti rokkantsági nyugdíjnak, amely az elhunyt halála időpontjában megillette, vagy megillette volna.

(3) A (2) bekezdés *a)* pontja szerint ötven százalékos mértékben megállapított özvegyi nyugdíj helyett húsz százalékos mértékű özvegyi nyugdíjat kell megállapítani attól az időponttól, amelytől az özvegy saját jogú nyugellátásban (öregségi, rokkantsági vagy baleseti rokkantsági nyugdíjban) részesül. A (2) bekezdés *b)* pontja szerinti húsz százalékos mértékű özvegyi nyugdíj az özvegy saját jogú (öregségi, rokkantsági vagy baleseti rokkantsági) nyugdíjának összegére tekintet nélkül jár.”

**10. §** A Tny. 55. §-a (1) bekezdésének első mondata helyébe a következő szövegrész lép:

„Az árvaellátás — a jogosultsági feltételek megléte esetén — legkorábban az 54. §-ban említett személy halála napjától kezdődően a gyermek 16. életévének betöltése napjáig jár.”

**11. §** (1) A Tny. 58. §-a (3) bekezdésének első mondata helyébe a következő szövegrész lép:

„A szülői nyugdíj — a jogosultsági feltételek megléte esetén — legkorábban az (1)—(2) és az (5) bekezdésben említett személy halála napjától a jogosult rokkantságának tartamára jár.”

(2) A Tny. 58. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) A szülői nyugdíjra jogosultság nem szűnik meg, ha a szülői nyugdíjra jogosult személy saját jogú vagy hozzátartozói nyugellátása a szülői nyugdíj folyósításának tartama alatt az évenkénti emelésekkel már meghaladja az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegét.”

(3) A Tny. 59. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A szülői nyugdíj mértéke azonos az 50. § (2) bekezdés *a)*, illetve *b)* pontja szerinti özvegyi nyugdíj mértékével. Ha a szülői nyugdíjra többen jogosultak, azt közöttük — az özvegyi nyugdíj megosztására vonatkozó rendelkezések alkalmazásával — egyenlő arányban meg kell osztani.”

**12. §** A Tny. 64. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki:

„(10) Ha az igény elbírálásához, illetőleg az ellátás megállapításához vagy az igény elutasításához olyan kérdés előzetes elbírálása szükséges, amely más szerv — ideértve a rokkantság elbírálására jogosult, jogszabályban meghatározott orvosszakértői szerveket is — hatáskörébe tartozik, a nyugdíjbiztosítási igazgatási szerv az eljárást felfüggesztheti. Felfüggeszthető az eljárás akkor is, ha az igényelbírálást érintő jogszabályi rendelkezések kihirdetésére az igénybejelentéstől számított harminc napon belül nem került sor, és emiatt az igény nem bírálható el, vagy az igénybejelentés napja és az előírt jogosultsági feltételek későbbi bekövetkezésének időpontja közötti időtartam a harminc napot meghaladja.”



**13. § (1)** A Tny. 65. §-ának (1) bekezdése a következő *f)* ponttal egészül ki:

*(A nyugdíjbiztosítási igazgatási szerv határozatot hoz)*

„*f)* a nyugellátás iránti igényérvényesítésével kapcsolatos eljárás megszüntetéséről vagy felfüggesztéséről.”

**(2)** A Tny. 65. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az Eb. tv.-ben szabályozott baleseti járadékra vonatkozóan is az (1) bekezdés rendelkezései az irányadók azzal, hogy nem kell határozatot hozni a baleseti járadék megszüntetéséről, ha az 1. fokozatú baleseti járadék — legfeljebb — kétévi időtartama lejárt.”

**14. §** A Tny. 69. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Ha az igénylő részére a foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény (Ft.) alapján munkanélküli ellátásként munkanélküli járadékot, nyugdíj előtti munkanélküli segélyt vagy képzési támogatásként keresetpótló juttatást folyósítanak, a nyugellátást legkorábban a felsorolt ellátások folyósításának megszűnését követő naptól lehet megállapítani.”

**15. §** A Tny. 78. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„78. § Ha az igény elbírálása, illetőleg a követelés érvényesítése után megállapításra kerül, hogy a bíróság által el nem bírált határozat (fizetési meghagyás) jogszabályt sért, vagy az igényt tévesen utasították el, illetve a nyugellátás vagy a követelés összegét tévesen állapították meg, a nyugellátást tévesen folyósították, akkor az illetékes nyugdíjbiztosítási igazgatási szerv a határozat (fizetési meghagyás) közlésétől számított öt éven belül a határozatot (fizetési meghagyást) módosítja, illetőleg visszavonja.”

**16. §** A Tny. 79. §-ának (1) bekezdése a következő szövegrésszel egészül ki, és a (2) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A nyugdíjfolyósító szervek az ellátás folyósításának kezdetekor a nyugdíjfolyósítási törzsszám igazolására — az Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság által rendszeresített nyomtatványon — az érintett személy részére díjmentesen igazolást adnak ki.

(2) Az illetékes nyugdíjfolyósító szerv a megállapított nyugellátás folyósítását a határozat beérkezését követő tizenöt napon belül teljesíti. A nyugellátást havonta utólag kell folyósítani, legkorábban attól a naptól kezdve, amelytől azt határozattal megállapították. A nyugdíjfolyósító szerv a jogosult kérelmére a részére járó ellátást a jogosult belföldön vezetett átutalási betétszámlájára (bankszámlájára) történő átutalással folyósítja.”

**17. §** A Tny. 83. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az e törvény alapján megállapított nyugellátásról lemondani, azt — mint a jogosult személyéhez kötött ellátást — átruházni (engedményezni) nem lehet.”

**18. §** A Tny. 91. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„91. § Aki az e törvényben meghatározott bejelentési, nyilvántartási, adatszolgáltatási, illetőleg a nyugdíjbiztosítási feladatok ellátásával kapcsolatos egyéb kötelezettségét nem teljesíti, vagy annak nem az előírt módon tesz eleget, az adózás rendjéről szóló 1990. évi XCI. törvény rendelkezései szerint mulasztási bírságot fizet.”

**19. §** A Tny. 101. §-a (1) bekezdésének *f)* és *h)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*(A Kormány felhatalmazást kap arra, hogy)*

„*f)* a nyugellátás évenkénti rendszeres emelésének végrehajtási szabályait, továbbá — a Tny. 12. §-a (3) bekezdésének figyelembevételével — az 1998. december 31-e utáni időponttól megállapításra kerülő nyugellátások évenkénti legkisebb összegeit, és az 50. § (6) bekezdése szerinti együttfolyósítási összeghatárt,”

„*h)* az igény érvényesítésével, az igény elbírálásával, a megállapító és a folyósító szervek közötti adatszolgáltatással kapcsolatos eljárást, továbbá a rögzített öregségi nyugdíj megállapítására vonatkozó részletes szabályokat,”

*(rendeletben határozza meg.)*

**20. §** Ez a törvény — a 9. § és a 11. § (3) bekezdése kivételével — 1999. január 1-jén lép hatályba, rendelkezéseit az 1998. december 31-ét követő időponttól megállapításra kerülő ellátásokra kell alkalmazni. A 9. § és a 11. § (3) bekezdése e törvény kihirdetése napján lép hatályba azzal, hogy rendelkezéseit 1998. január 1-jétől kell alkalmazni, és az özvegyi, illetőleg szülői nyugdíj mértékének változásáról határozatot kell hozni. E törvény hatálybalépésével egyidejűleg a Tny. 50. § (6) bekezdésében „az (1) bekezdés *b)* pontja” hivatkozás „a (2) bekezdés *b)* pontja” hivatkozásra, az 53. § (1) bekezdésében az „özvegyi nyugdíjra jogosultsága” szövegrész „özvegyi nyugdíja” szövegre változik, a 46. § második mondata, az 50. § (5) bekezdésében az „(1) bekezdése”, valamint az „ideiglenes” szövegrész, az 52. § (3) bekezdésében és az 53. § (3) bekezdésében az „állandó” szövegrész hatályát veszti.

Göncz Árpád s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

## 1998. évi LXXVIII. törvény

a vad védelméről, a vadgazdálkodásról,  
valamint a vadászatról szóló 1996. évi LV. törvény  
módosításáról\*

**1. §** A vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadászatról szóló — többször módosított — 1996. évi LV. törvény (a továbbiakban: Vtv.) 6. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

\* A törvényt az Országgyűlés az 1998. december 8-i ülésnapján fogadta el.

„(2) Társult vadászati jog esetén vadászatra jogosultnak a vadászterület tulajdonosainak közösségét kell tekinteni. A vadászterület határát megállapító határozat alapján az érintett földtulajdonosok vadászati közösséget alkotnak.”

**2. §** A Vtv. 12. §-a a következő (2)—(3) bekezdéssel egészül ki, és a jelenlegi szövege (1) bekezdésre módosul:

„(2) A tulajdonosok (1) bekezdés szerint megválasztott és a vadászati hatóságnál nyilvántartásba vett — hatósági igazolással rendelkező — képviselője külön meghatalmazás nélkül a vadászati közösség ügyeiben eljárva a tulajdonosok nevében jogokat szerezhet, és kötelezettségeket vállalhat, képviseli a vadászati közösséget a vadászati jog gyakorlásával, hasznosításával összefüggő hatósági, illetve bírósági eljárásban és más szervek előtt, valamint harmadik személyekkel szemben. A képviselőlet megszűnése esetén a tulajdonosok a 14. §-ban foglalt eljárás szerint kötelesek hatvan napon belül új képviselőt választani.

(3) A földtulajdonosok vadászati közössége — az (1) bekezdés szerinti módon — köteles működési szabályzatot készíteni a vadászati jog gyakorlásának, hasznosításának módjáról, feltételeiről, ideértve a vadászati jog hasznosítására adása esetén a hasznosítási díj elszámolásának rendjét is. A működési szabályzat elkészítésének részletes szabályait a miniszter rendeletben állapítja meg.”

**3. §** A Vtv. 22. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) A (3) bekezdésben foglalt feltételek teljesítését a minisztérium — a vadászati, az erdészeti, valamint az állategészségügyi hatóság útján — évente felülvizsgálja, és szükség szerint határoz az engedély visszavonásáról.”

**4. §** A Vtv. 27. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

*(A vadászati jog kényszerhasznosítása)*

„27. § (1) Amennyiben a vadászterületnek minősülő föld tulajdonosa, illetőleg a vadászatra jogosult a 10., 12. és 13. §-okban előírt önálló vagy társult vadászati jog gyakorlási vagy hasznosítási kötelezettségének a vadászati hatóság felszólítását követően sem tesz eleget, vagy a 28—30. §-okban a vad- és élőhelyének védelmére előírt kötelezettségeit megszegi, és ezáltal az adott vadászterület vadlétszámának, nem vadászható állatfaj egyedének és más élő szervezetnek — beleértve a természetvédelmi oltalom alatt álló élő szervezeteket is — a fennmaradását közvetlenül vagy súlyosan sérti, illetve veszélyezteti a vadászati hatóság védett természeti terület vonatkozásában a természetvédelmi hatóság előzetes szakhatósági hozzájárulásával — a vad- és élőhelyének védelme, valamint a vadkárok megelőzése érdekében — az érintett tulajdonos költségére határozatában

a) megállapítja a vadászterület határát,

b) a (3) bekezdésben foglaltak figyelembevételével elrendeli, hogy a vadászterületnek minősülő földterület tulajdonosa, illetve — társult vadászati jog esetén — tulajdonosainak közössége a vadászati jog hasznosítására adásá-

ról a vadászati hatóság által nyilvánosan meghirdetett pályázat alapján kiválasztott hasznosítási tervvel a vadászati hatóság által megállapított határidőig kössön szerződést, amely határidő elmulasztása esetén a hasznosítási szerződést a vadászati hatóság képviselője az érintett tulajdonos, illetve — társult vadászati jog esetén — a tulajdonosok közössége törvényes képviselőjeként köti meg,

c) megállapítja a vadászterület vadgazdálkodási üzemtervét,

d) megállapítja a vadászterület éves vadgazdálkodási tervét,

e) gondoskodik az időszzerű vadgazdálkodási, illetőleg vadvédelmi munkálatok elvégzéséről,

f) hatósági vadászatot rendel el,

g) korlátozza, felfüggeszti, vagy megtiltja a vadászatra jogosult vadgazdálkodási és vadászati tevékenységének részét vagy egészét

[az a)—g) pontokban foglaltak a továbbiakban együtt: a vadászati jog kényszerhasznosítása].

(2) Ha az (1) bekezdés a)—e) pontjai szerinti kérdésekben a vadgazdálkodási üzemterv érvényességének lejáratát megelőző hatvanadik napig az érintett tulajdonosok érvényes határozatot nem hoznak, a vadászati hatóság bármelyik tulajdonos kérelmére elrendelheti a vadászati jog kényszerhasznosítását. A vadászati hatóság a vadászati jog kényszerhasznosításáról szóló határozatát tizenöt napon belül hozza meg.

(3) A vadászati jog (1) bekezdés b) pontja szerinti hasznosítására adása esetén:

a) a hasznosítási szerződést határozott időre, a vadászterületre vonatkozó vadgazdálkodási üzemterv érvényességének időtartamáig kell megkötöni,

b) az a vadászati hatóság, amelynek képviselője az érintett tulajdonos, illetve tulajdonosok közössége törvényes képviselőjeként a hasznosítási szerződést megkötötte, az általa kiválasztott hasznosító, illetve vadászatra jogosult ügyében nem gyakorolhat hatósági jogkört, mely utóbbira a — hasznosítási szerződés érvényességének idejéig — a minisztérium által kijelölt vadászati hatóság az illetékes,

c) a hasznosítási szerződés megkötésében eljáró vadászati hatóság mindaddig gyakorolja a törvényes képviselőtől adódó jogait, ameddig a föld tulajdonosa, illetve a tulajdonosok közössége eleget nem tesz a 10. § (2) bekezdésében, illetve a 13. § (3) bekezdésében foglalt kötelezettségének.

(4) A (3) bekezdés c) pontja szerinti esetben a kijelölt vadászati hatóság határozatában rendelkezik az eljáró vadászati hatóság törvényes képviselőletének megszűnéséről. A törvényes képviselőlet megszűnésével egyidejűleg e vadászati hatóság köteles a föld tulajdonosa, illetve a tulajdonosok közössége felé elszámolni.

(5) A vadászati jog kényszerhasznosítása során az eljáró hatóságnak biztosítani kell, hogy a vadállomány, valamint a vadkárrel érintett vagyon védelme a földtulajdonos ren-

delkezési jogát csak az intézkedés mértékével arányosan korlátozza.

(6) A vadászati jog gyakorlására vagy hasznosítására felszólító, valamint a vadászati jog kényszerhasznosítását elrendelő hatósági határozat

a) közszemlére tétel útján is közölhető;

b) fellebbezésre való tekintet nélkül azonnal végrehajtható.

(7) A hatósági vadászat során az elejtett vad, illetve annak trófeája értékesítéséről a vadászati hatóság gondoskodik, a föld tulajdonosa, illetve a jogosult csak a felmerült költségeket — ideértve a vadgazdálkodás költségeit — meghaladó részére tarthat igényt.”

**5. §** A Vtv. 65. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki, és a jelenlegi (3)—(4) bekezdésének számozása (4)—(5) bekezdésre módosul:

„(3) A vadászati hatóság (1)—(2) bekezdésben foglaltak alapján hozott — vadászjegy visszavonásáról rendelkező — határozata végrehajtásáról kamarai tag esetén az Országos Magyar Vadászkamara területi szervezete intézkedik.”

**6. §** A Vtv. 78. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A jogosult a mezőgazdálkodáson, illetőleg az erdőgazdálkodáson kívül okozott károk megelőzése érdekében — vadveszély esetén — az út létesítőjénél, illetőleg fenntartójánál, továbbá a vasút létesítőjénél, fenntartójánál, valamint üzemeltetőjénél megfelelő védelmi berendezések létesítését, illetőleg közúti, vasúti jelzések elhelyezését kezdeményezheti. Az út, illetve a vasút létesítője, fenntartója, valamint üzemeltetője — amennyiben a jogosult a létesítés vagy az elhelyezés, továbbá a fenntartás, valamint az üzemeltetés költségeit vállalja — köteles a kezdeményezésnek helyt adni.”

**7. §** A Vtv. 21. §-ának (2) bekezdésében, a 22. §-ának (3) bekezdésében, a 24. §-ának (2) és (3) bekezdésében, a 33. §-ának (2) bekezdésében, valamint a 74. §-ának (6) bekezdésében a „miniszter” szövegrész helyébe „minisztérium”, a „természetvédelemért felelős miniszter” szövegrész helyébe „Környezetvédelmi Minisztérium”, a „honvédelmi miniszter” szövegrész helyébe pedig „Honvédelmi Minisztérium” szövegrész lép, ebből következően a 22. §-ának (3) bekezdése a következő rendelkezéssel egészül ki: „A minisztériumnak az engedélyt a 24. § (2) bekezdésének a)–e) pontjában felsorolt feltételek meghatározásával kell kiadni.”

**8. §** Ez a törvény a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.”

Göncz Árpád s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

## A Kormány rendeletei

### A Kormány 202/1998. (XII. 19.) Korm. rendelete

a lakáscélú támogatásokról szóló  
106/1988. (XII. 26.) MT rendelet módosításáról

#### 1. §

A lakáscélú támogatásokról szóló, többször módosított 106/1988. (XII. 26.) MT rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) E rendelet alkalmazásában támogatás: a lakásépítési kedvezmény, a törlesztési támogatás, a kamattámogatás, az akadálymentesítési támogatás, az adó-visszatérítési támogatás, a helyi önkormányzati támogatás és az önkormányzatok támogatása [1993. évi LXXVIII. törvény 64. § (4) bekezdés].”

#### 2. §

Az R. 1. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) A méltányolható lakásigény mértéke — az együttlakó, fiatal gyermektelen házaspár esetében a legfeljebb két vállalt gyermekkel, egygyermekes fiatal házaspárok esetében további egy vállalt gyermekkel együtt számításba vett személyek számától függően — a következő:

- két személy esetében: egy-két lakószoba,
- három személy esetében: másfél-két és fél lakószoba,
- négy személy esetében: kettő-három lakószoba.

Minden további személy esetében fél szobával nő a lakásigény mértékének felső határa. Három vagy több gyermeket nevelő család esetében a lakásigény mértékének felső határa minden további személy esetében egy szobával nő.

E rendelet alkalmazásánál félszoba az a lakószoba, amelynek alapterülete nem haladja meg a 12 m<sup>2</sup>-t.”

#### 3. §

Az R. 2. §-a (2) bekezdésének c) pontja és (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

(Kedvezmény nyújtható:)

„c) csak egy olyan lakás megvásárlására, amelyet értékesítés céljára lakás építésére, építtetésére jogosult gaz-

dálkodó szervezet vagy annak bizományosa, megbízottja a tőle új lakást vásárló vevőjétől vett meg.”

„(8) A lakásépítési kedvezmény szempontjából gyermek az építő (vásárló) vér szerinti és örökbe fogadott gyermeke, a gyámsága alatt álló legalább egy éve vele együttélő és általa eltartott gyermek, ha az építő (vásárló) vállalja, hogy a gyámság három éven belüli megszűnése esetén a kedvezményt visszafizeti, valamint az az intézeti vagy állami nevelt gyermek, aki a gyermek- és ifjúságvédő intézettel kötött megállapodás alapján legalább egy éve él az építetőnél (vásárlónál) mint nevelőszülőnél, és ő vállalja, hogy az elhelyezés három éven belüli megszűnése esetén a kedvezményt visszafizeti, ha másik gyermek gondozására megállapodást nem köt.”

#### 4. §

Az R. a következő 2/A. §-sal egészül ki:

„2/A. § (1) A saját méltányolható lakásigényét kielégítő lakás építőt, vagy az értékesítés céljára épített vagy építetett ilyen új lakás vásárlóját az építési költség, illetőleg vételár megfizetéséhez adó-visszatérítési támogatás (a továbbiakban: adó-visszatérítés) illeti meg.

(2) Az adó-visszatérítés összege a 3. § (3) bekezdésének a) pontjában meghatározott bizonylatok vagy az új lakás megvásárlásáról kiállított számla szerint megfizetett általános forgalmi adó 60%-a, de lakásonként legfeljebb 400 000 forint.

(3) A 3—3/D. §-oknak a kedvezményre vonatkozó rendelkezéseit az adó-visszatérítésre is alkalmazni kell azzal, hogy saját beruházású magán-lakásépítés esetén az adó-visszatérítés összegének negyede csak a használatbavételi engedély bemutatása után folyósítható.

(4) A pénzügyet az általa folyósított és a költségvetéssel elszámolt adó-visszatérítés összege után 3% költség-térítés illeti meg, amelyet a támogatással együtt kell elszámolnia.”

#### 5. §

Az R. 3. §-a (3) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*(Saját beruházású lakásépítés esetén a kedvezmény akkor folyósítható, ha az építető a folyósító pénzügyetnek:)*

„a) a készülségi fok eléréséhez vagy a lakás felépítéséhez szükséges vásárolt anyagok és szolgáltatások jogszerű eredetét igazoló — legalább az igényelt kedvezményt és adó-visszatérítést elérő összegű — saját nevére kiállított számlákat, egyszerűsített számlákat, illetve számlát helyettesítő okmányokat (a továbbiakban együtt: bizonylatok) bemutatja, a nem vásárolt anyagok és szolgáltatások eredetéről és mennyiségéről írásban nyilatkozik, továbbá”

#### 6. §

Az R. 3/B. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3/B. § Ha a tulajdonos lakásigényét ingatlantulajdon cseréjével, vagy az értékesítést követően lakásépítés vagy -vásárlás útján elégíti ki, a kedvezmény visszafizetésével kapcsolatos kötelezettségét — a 3/A. § (1) bekezdésének a) pontja esetében a cselekmény megkezdésétől, a b), c) és d) pontjai esetében a szerződés megkötésétől számítva — építési szándék esetében három, vásárlási szándék esetében egy évig fel kell függeszteni. A felfüggesztés időtartama méltányolható esetben legfeljebb egy évvel hosszabbítható meg. Ha a tulajdonos a határidőben az újabb lakás megszerzését hitelt érdemlően (az adásvételi vagy csere-szerződés alapján történő tulajdonjogszerzés esetében az ingatlan-nyilvántartási bejegyzését tartalmazó hiteles tulajdoni lap másolatával, építés esetében a használatbavételi engedély bemutatásával) igazolja, és az elidegenítésből származó teljes bevételt számlával vagy szerződéssel és értékbecsléssel igazoltan az új lakás megszerzésére fordította, a 3/A. § szerinti kötelezettség az eredeti határidő lejártáig terheli. A kedvezmény visszafizetését biztosító jelzálogjognak az ingatlan-nyilvántartásban az újabb lakásra való átjegyzése iránt a helyi önkormányzat jegyzője intézkedik.”

#### 7. §

Az R. 3/D. §-ának (1) bekezdése a következő mondatrészszel egészül ki:

„illetőleg az elidegenített helyett a kötelezettség másik lakást terhel, és az ezt biztosító jelzálogjogot a 12. § (4) bekezdésének megfelelően bejegyezték.”

#### 8. §

(1) Az R. 11. §-a (2) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[Az (1) bekezdés szerinti támogatás nem nyújtható, ha]*

„a) a társasházközösség vagy a lakásfenntartó szövetkezet — jogszabályban előírt mértékben — a felújítási alapképzési kötelezettségének nem tett eleget, az alap pénzeszközeit nem pénzügyeti számlán helyezi el, vagy azt részben vagy egészben nem felújítási munkákra használta fel.”

(2) Az R. 11. §-ának (4) bekezdése a következő mondatral egészül ki:

„A kamatkedvezmény számítási alapja legfeljebb a mindenkori jegybanki alapkamat 1,3-szorosa lehet.”

## 9. §

Az R. 12. §-ának (1) bekezdése a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Egy lakásépítéshez (-vásárláshoz) támogatásokat csak egy pénzügyintézet nyújthat. Az utóbb született gyermek(ek) után a lakásépítési kedvezmény, valamint a gyermek születésének időpontjáig felmerült kamatok csak a lakáscélú támogatásokat nyújtó pénzügyintézet által a használatbavéltelt megelőzően nyújtott és folyósított kölcsön csökkentésére számolhatók el.”

## 10. §

Az R. 12. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki, és a jelenlegi (5)—(8) bekezdések számozása (6)—(9) bekezdésre változik:

„(5) Ha a támogatást nyújtó pénzügyintézet utóbb a lakás felépítését szolgáló kölcsönt vagy munkáltatói, illetőleg helyi önkormányzati támogatást folyósít, úgy ezek biztosítékaként a jelzálogjog az állam képviselőjének hozzájárulása nélkül jegyezhető be az ingatlan-nyilvántartásba.”

## 11. §

Az R. 14. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki, és a jelenlegi (3)—(7) bekezdések számozása (4)—(8) bekezdésre változik:

„(3) Az e rendeletről eredő valamennyi polgári jogi jogviszonyban a Magyar Államot a Kincstári Vagyoni Igazgatóság képviseli.”

## 12. §

(1) Ez a rendelet 1999. január 1. napján lép hatályba, egyidejűleg az R. 3/A. §-ának (2) bekezdése, valamint a 12. §-a (4) bekezdésének utolsó mondata hatályát veszti. A rendelet 11. §-ának rendelkezését a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell. A 4. § rendelkezéseit azokra a saját beruházású magánlakás-építkezésekre lehet alkalmazni, amely ingatlanokra az építési engedélyt első ízben a hatálybalépést követően adták ki, és azokra a lakásvásárlásokra, amelyekre az adásvételi szerződést a hatálybalépést követően kötötték meg. Nem alkalmazhatók a 4. § rendelkezései azoknak a lakásépítéseknek az esetében, amelyekre a hatálybalépést megelőzően már adták ki építési engedélyt, és azokra a lakásokra, amelyekre a hatálybalépést megelőzően már kötötték adásvételi szerződést.

(2) Az R. 4. §-ának (2) bekezdésében meghatározott 600 000 forint kölcsönösszeg 1 200 000 forintra változik.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány 203/1998. (XII. 19.) Korm. rendelete

### a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény végrehajtásáról

A bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) 50. §-ának (12) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

(A Bt. 4. §-ához)

## 1. §

(1) A felszíni előkutatást (a továbbiakban: előkutatás), annak megkezdése előtt legalább 30 nappal, a területileg illetékes bányakapitánysághoz (a továbbiakban: bányakapitányság) kell bejelenteni.

(2) A bejelentésnek tartalmaznia kell:

- a) az előkutatást végző elnevezését és székhelyét;
- b) a tevékenységgel megismerni kívánt ásványi nyersanyag megnevezését;
- c) a tevékenységgel érintett terület közigazgatási helyét és helyrajzi számát;
- d) az előkutatás tervezett időtartamát, módszerét.

(3) A bejelentéshez mellékelni kell a külön jogszabályban előírt hatósági engedélyt és az előkutatással érintett ingatlan tulajdonosával (kezelőjével, használójával) kötött megállapodást, valamint helyszínrajzot.

(4) A bejelentést a bányakapitányság megküldi a Magyar Geológiai Szolgálat (a továbbiakban: MGSZ) területi hivatalának.

(5) A bányakapitányság intézkedni köteles, ha a bejelentés alapján megállapítható, hogy

- a) az előkutatás a megismerni kívánt ásványi nyersanyag vonatkozásában zárt területet érint;
- b) a területre a Bt. 5. §-a szerinti engedélyt adott ki a bányakapitányság ugyanazon ásványi nyersanyagra, illetve ilyen eljárás folyamatban van;
- c) a tervezett kutatási módszerek nem minősülnek előkutatásnak.

(6) Az előkutatás során nyert földtani adatokat az MGSZ részére meg kell küldeni.

(A Bt. 11. §-ához)

## 2. §

(1) Abban az esetben, ha a pályázat részvételi díj befizetését írta elő, a pályázati feltételek értékelésének ki kell terjednie arra is, hogy a pályázó igazolta-e a részvételi díj befizetését.

(2) Ha többen együttesen pályáznak ugyanarra a koncessziós tevékenységre vagy területre, kötelesek maguk közül képviselőjüket kijelölni, és pályázatukban feltüntetni.

(3) A pályázatok értékelésére a Magyar Bányászati Hivatal (a továbbiakban: MBH) elnöke Minősítő Bizottságot hoz létre.

A Minősítő Bizottság tagja:

- a) a Belügyminisztérium,
- b) az Egészségügyi Minisztérium,
- c) a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium,
- d) a Gazdasági Minisztérium,
- e) a Honvédelmi Minisztérium,
- f) a Környezetvédelmi Minisztérium,
- g) a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium,
- h) a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma,
- i) a Pénzügyminisztérium és
- j) az MGSZ

képviselője.

(4) A pályázati részvételi díjak befizetéséből származó bevételeket a bányászati koncesszió pályázatok előkészítésére és a koncessziós szerződésben foglaltak végrehajtásának ellenőrzésére kell fordítani. A bevételek felhasználásáról az MBH elnöke dönt.

(5) A koncesszióra előkészített területre a koncesszió megadásáig kutatási engedély nem adható, bányatelek nem állapítható meg.

(A Bt. 18. §-ához)

### 3. §

(1) A bányászati koncessziós tevékenység gyakorlásának másra történő átruházásához előírt hozzájárulás iránti kérelmet az MBH-hoz kell benyújtani.

(2) A kérelemhez mellékelni kell

- a) az átadót terhelő kötelezettségek átvállalásáról készült közokiratot vagy ügyvéd (jogtanácsos) által ellenjegyzett okiratot;
- b) az átadás időpontjában kitermelhető ásványvagyon mennyiségéről készített kimutatást;
- c) az átvevő cégbejegyzését vagy a bejegyzési eljárás megindításának cégbírói igazolását;
- d) az átvevő ajánlatát a Bt. 41. § (6) bekezdés szerinti biztosíték adására, amely az átadó által felajánlott és elfogadott biztosítéknál nem lehet kevesebb;
- e) a koncessziós tevékenység gyakorlására előírt jogszabályi feltételek, szakmai és egyéb követelmények teljesítésének igazolását;
- f) az átvevő nyilatkozatát arról, hogy az átadót terhelő tájrendezési, bányabezárási (mezőfelhagyási), környezet- és természetvédelmi, valamint elmaradt bányajáradék fizetési kötelezettségeket teljesíti;
- g) az átadó által megépített létesítmények tulajdon-, használati jogának rendezésére vonatkozó megállapodást.

(A Bt. 20. §-ához)

### 4. §

(1) A bányajáradék számításának alapjául az ásványi nyersanyagok

- a) a kutatási területről, bányatelekből, meddőhányóból kitermelt,
- b) a torlatból, hordalékból vízjogi engedély alapján kitermelt,
- c) a tereprendezés, illetve a mederalakítás során kitermelt és üzletszerűen hasznosított, értékesített,
- d) szénhidrogén esetében — beleértve a vízkutakból kitermelt és üzletszerűen értékesített vagy hasznosított szénhidrogént és egyéb ásványi nyersanyagot is — a kútfejen méréssel vagy ennek hiányában a kútfejre méréssel, visszaszármaztatással meghatározott,
- e) a kitermelt geotermikus energia kútfejen méréssel vagy ennek hiányában a kútfejre méréssel, visszaszármaztatással meghatározott, továbbá
- f) jogosulatlan bányászati tevékenység esetében a bányafelügyelet geodéziai vagy más méréseken, számításokon alapuló jögerős és végrehajtható határozatában megállapított mennyisége után keletkezett érték szolgál.

(2) A gazdasági miniszter (a továbbiakban: miniszter) — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a bányajáradék mértékét akkor csökkentheti, ha a bányavállalkozó gazdasági számításokkal igazolja, hogy az ásványvagyon termelési veszteségeinek csökkentése és az ipari vagyon mennyiségének növelése érdekében költségesebb termelési, művelési eljárást alkalmaz, vagy vállalja, hogy a számára nem gazdaságos kitermelést foglalkoztatáspolitikai, energiaellátási vagy egyéb közérdekből fenntartja. A bányajáradék mértékének csökkentése iránti kérelmet az MBH-hoz kell benyújtani.

(3) A bányajáradékot a miniszter által meghatározott tartalmú önbevallás alapján kell kiszámítani. Az önbevallást a befizetéssel egyidejűleg az MBH-nak meg kell küldeni.

A bányajáradékot

- a) kőolaj és földgáz esetében havonta, a tárgyhót követő hónap 25. napjáig,
  - b) egyéb ásványi nyersanyagok és kinyert geotermikus energia után negyedévenként, a negyedévet követő hónap 25. napjáig,
  - c) jogosulatlan bányászati tevékenység esetén az erről szóló határozat végrehajthatóságát követően haladéktalanul
- kell befizetni a központi költségvetés e célra elkülönített számláira.

A bányajáradék befizetését és az önbevallás alapjául szolgáló adatokat az MBH ellenőrzi.

(4) A bányajáradék ásványi nyersanyagban, természetben történő teljesítését az MBH akkor engedélyezheti, illetve írhatja elő, ha azt közérdek indokolja, és az ásványi nyersanyag átvételének, hasznosításának feltételei rendelkezésre állnak. A Bt. 20. §-ának (10) és (12) bekezdésében meghatározott célokat szolgáló rész természetbeni teljesítése nem engedélyezhető. A bányajáradék természetben történő teljesítését a bányafelügyelet ellenőrzi.

(5) Ha az (1)–(4) bekezdésben foglaltak szerint bányajáradék fizetésére kötelezett

a) a jóváhagyott műszaki üzemi tervben engedélyezett ásványvagyon-veszteség, visszahagyás mértékét a bányászati tevékenységre vonatkozó szabályok és előírások megszegésével túllépi, vagy

b) a bányászati tevékenységre vonatkozó szabályok és előírások megszegésével, illetve jogosulatlan bányászati tevékenységével az ásványvagyon jövőbeni kitermelését lehetetlenné vagy ipari vagyonként történő kitermelésre alkalmatlanná teszi,

az érintett ásványvagyon mennyisége után kiesett bányajáradék pótlására — a bányafelügyelet javaslatára — a miniszter díjfizetési kötelezettséget állapíthat meg. A díjfizetési kötelezettség mértékét az MGSZ szakvéleményének figyelembevételével kell meghatározni.

(6) A kitermelésre megállapított határidő elmulasztása miatt megállapított térítésre (Bt. 15. §) és a szüneteltetés időtartamára [Bt. 30. § (3) bekezdés], valamint az ásványvagyon-gazdálkodási szabályok megszegésével okozott veszteség miatt a bányajáradék pótlására megállapított díjak beszedésére a bányajáradéokra vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

(7) Az (1) bekezdés *f*) pontja esetében a fizetendő bányajáradék mértéke a jogosulatlanul kitermelt ásványi nyersanyag értékének 100%-a.

(8) Az (1) bekezdésben felsorolt tevékenységek során kitermelt ásványi nyersanyag meghatározásakor vitás esetben a bányafelügyelet megkéri az MGSZ szakvéleményét.

(9) A bányavállalkozó kérheti a művelési eljárás növelt hatékonyságúvá minősítését. A művelési eljárás akkor tekinthető növelt hatékonyságúnak, ha rétegkezelési, kitermelés-technológiai vagy felszíni technológiai beavatkozásokkal az ipari készlet növelésére gyakorolt hatása bizonyított. A minősítésről az MBH — az MGSZ bevonásával — dönt.

## 5. §

(1) A Bt. 20. § (10) bekezdésében meghatározott, elmaradt tájrendezési feladatok finanszírozását szolgáló összeg kezelése a Környezetvédelmi Alap célfeladat fejezeti kezelésű előirányzatban, elkülönítetten történik.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott összeg kizárólag a Bt. 20. § (10) bekezdése szerinti, bányavállalkozókra át

nem hárítható (elmaradt) tájrendezési feladatok, saját forrást nem igénylő finanszírozására használható fel.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott tájrendezési feladat

a) a bányászati tevékenység következtében maradóan megváltozott külszíni terület, beleértve a bányatavat és környezetét is,

b) a bányászati tevékenységhez kapcsolódó műtárgy, valamint

c) a Bt. 23. §-a hatálya alá nem tartozó meddőhányó ökológiai, természeti és tájképi környezetbe illő kialakításához vagy újrahasznosíthatóvá tételéhez szükséges tevékenység, az ehhez kapcsolódó tájrendezési tervek elkészítése, továbbá mindezek körének központi felmérése.

(4) A tájrendezési feladat akkor nem hárítható át a bányavállalkozóra, ha

a) a bányavállalkozó jogutód nélkül megszűnt, és a felszámolási vagy végelszámolási eljárásra vonatkozó jogszabályokban, valamint a Bt.-ben foglalt kötelezettségek végrehajtása során a tájrendezési feladatok elvégzésére nem került sor;

b) a bányavállalkozó vagy jogutódja nem deríthető fel.

(5) Az át nem hárítható tájrendezési feladatok fennállásáról a bányakapitányság kérelemre hatósági bizonyítványt ad ki. Ebben igazolja, hogy bányászati tevékenység folyt a területen, a tájrendezést nem hajtották végre, a tevékenységet végző bányavállalkozó jogutód nélkül szűnt meg, illetve nem deríthető fel.

(6) A bányavállalkozóra át nem hárítható (elmaradt) tájrendezési feladatokról készített terv engedélyezésére a Bt. 36. § (1) és (2) bekezdésében foglalt rendelkezések irányadók.

(7) Nem tekinthető bányavállalkozóra át nem háríthatónak a tájrendezési feladat akkor, ha annak végrehajtására biztosítékul szolgáló összeg a bányakapitányságnál rendelkezésre áll [22. § (6) bekezdés].

(A Bt. 22. §-ához)

## 6. §

(1) A kutatási engedély iránti kérelmet a területileg illetékes bányakapitánysághoz kell benyújtani.

A kérelemnek tartalmaznia kell

a) a kutatási terület közigazgatási megjelölését, helyrajzi számát és az Egységes Országos Vetületi (a továbbiakban: EOV) rendszer szerinti koordinátákkal történő lehatárolását;

b) a kutatás célját és elvégzésének tervezett időpontját;

c) az esetleges korábbi kutatások értékelését;

d) a terület földtani, teleptani viszonyaira és az ásványi nyersanyagra vonatkozó ismereteket;

e) az alkalmazni kívánt kutatási módszereket.

(2) A kérelemhez mellékelni kell

a) a kutatási terület topográfiai térképét, helyszínrajzát (Egységes Országos Térképrendszerben);

b) a tevékenységgel összefüggésben várható károk rendezésére, a tájrendezési, a környezetvédelmi kötelezettségek teljesítésére szolgáló biztosítékok [Bt. 41. § (6) bekezdés] ismertetését;

c) a Bt. 49. §-ának 16. pontjában meghatározott kivett hely esetében a jogosult egyetértő nyilatkozatát, védett természeti terület esetén a természetvédelmi hatóságnak a kutatásra vonatkozó engedélyét.

(3) A kutatási engedély iránti kérelemről a bányakapitányság az érdekelt szakhatóságok állásfoglalásai, valamint az MGSZ szakvéleménye alapján dönt.

(4) A kutatási engedély iránti kérelmet el kell utasítani, ha a tervezett kutatás kivett helyet (Bt. 49. § 16. pont) érint, és a kutatáshoz a kivett hely jogosítottja nem járult hozzá, vagy az engedély megadása más bányászati jogát sértené. Kutatási engedély nem adható annak sem, aki a bányajáradék bevallására és fizetésére előírt kötelezettségét bármely, általa művelt kitermelőhely vonatkozásában nem teljesítette, illetve a Bt. 41. § (1)—(4) bekezdése alapján kiszabott bányászati bírságot nem fizette meg.

(5) A kutatási engedélyben meg kell határozni

a) a kutatási területet sarokpont koordinátákkal, és azt, hogy mely ásványi nyersanyag (nyersanyagok) kutatására adták ki az engedélyt;

b) az engedély érvényességének időtartamát;

c) a kutatás módszereit;

d) a tevékenység végzésére előírt követelmények (pl. a bányakárok rendezése, a tájrendezési feladatok végrehajtása, a természet- és a környezetvédelmi kötelezettségek) teljesítésére a Bt. 41. §-ának (6) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján előírt biztosítékokat.

(6) A kutatást legfeljebb 4 év időtartamra szabad engedélyezni, amely egy alkalommal az eredetileg engedélyezett időtartam felével meghosszabbítható. Ha a kutatást a környezetvédelmi, természetvédelmi, vízügyi vagy régészeti hatóság, illetve a kivett hely jogosítottjának rendelkezése miatt 90 napot meghaladóan szüneteltetni kell, az így kiesett idő a kutatás engedélyezett idejébe nem számítható be. A kutatási engedély más ásványi nyersanyagra történő kiterjesztése az engedély érvényességi idejét nem módosítja.

(7) A kutatási időszak meghosszabbítása akkor engedélyezhető, ha a bányavállalkozó igazolja, hogy a kutatást megkezdte, és

a) a munkaprogramban, illetve a műszaki üzemi tervben jóváhagyott kutatást a működési körén kívül eső okból befejezni nem tudja; vagy

b) a jóváhagyott kutatási feladatok bővítését vállalja.

(8) A kutatásra vonatkozó műszaki üzemi terv szöveges részéből és a külön jogszabályban\* meghatározott tervtérképből áll.

A terv szöveges részének tartalmaznia kell

a) a kutatási engedély határozat számát, keltét;

b) az előírányzott kutatási feladatokat és az ezek teljesítéséhez szükséges technológiai és biztonsági feltételeket;

c) a tervezett kutató létesítmények felsorolását, helyét és felvonulási útvonalait;

d) a kutatás tervezett módjának (mennyiség, mélység), ütemezésének, technológiájának, valamint a kutatás során várható veszélyek elhárítására tervezett intézkedések ismertetését;

e) a tevékenység káros környezeti hatásainak, továbbá a környezet veszélyeztetésének megelőzésére és csökkentésére tervezett műszaki intézkedéseket, valamint az ütemezett tájrendezési feladatokat.

(9) Koncessziós szerződés alapján végzett kutatásra vonatkozó műszaki üzemi tervet a koncessziós szerződés megkötésétől, illetve a kutatási engedély jogerőre emelkedésétől számított hat hónapon belül kell benyújtani a bányakapitánysághoz. Nem kell műszaki üzemi tervet készíteni a kutatás megkezdéséhez, ha az elfogadott munkaprogram részletesen tartalmazza a Bt. 27. §-ának (2) és (3) bekezdésében meghatározott követelményeket és a térképeket.

(10) A kutatásra vonatkozó műszaki üzemi terv jóváhagyásáról a bányakapitányság az érdekelt szakhatóságok állásfoglalásai, valamint az MGSZ szakvéleménye alapján dönt.

## 7. §

(1) A kutatási területeket blokkokban kell megállapítani.

Egy kutatási blokk területe legfeljebb

a) szénhidrogének esetében 400 km<sup>2</sup>;

b) geotermikus energia esetében 100 km<sup>2</sup>;

c) szenek és bauxitfélék esetében 50 km<sup>2</sup>;

d) érctartalmú ásványi nyersanyagok esetében 30 km<sup>2</sup>;

e) egyéb szilárd ásványi nyersanyagok esetében 8 km<sup>2</sup>.

Azonos ásványi nyersanyagra egy bányavállalkozó — az 1991. évi XVI. törvény 2. § (1) bekezdés a) pont hatálya alá tartozó bányavállalkozó kivételével — egyidejűleg legfeljebb nyolc kutatási blokknak megfelelő területen rendelkezhet kutatási joggal.

(2) Blokkok meghatározása nélkül engedélyezhető a kutatás szeizmikus kutatási vonalra vagy légifelvételéssel tervezett kutatásra.

(3) A kutatásra engedélyezett időszakon belül a bányavállalkozó a jóváhagyott munkaprogramban vagy műszaki üzemi tervben vállalt kutatási feladatainak teljesítését követően a kutatási területet vagy annak egy részét visszaadhatja. Ha a bányavállalkozó a kutatási területnek csak egy részét kívánja visszaadni, a visszaadott terület szénhidrogén-kutatás esetén nem lehet kisebb 10 km<sup>2</sup>-nél, más esetekben 1 km<sup>2</sup>-nél. A kutatási engedély lejártát követő 6 hónapon belül a bányavállalkozó köteles a kutatási területet

\* 69/1995. (XII. 26.) IKM rendelet.



viszzaadni. A bányakapitányság a terület-viszzaadást akkor fogadhatja el, ha a viszzaadásra bejelentett területen a bányakárokat megtérítették, továbbá a tájrendezési és környezetvédelmi kötelezettségeket teljesítették.

(4) A kutatás során végzett szilárd ásványi nyersanyag kitermelést, annak várható mennyiségi és minőségi adatait a bányavállalkozó a kitermelés megkezdése előtt legalább 8 nappal, a szénhidrogén kitermelését jellemző mennyiségi és minőségi adatokat a kitermelés megkezdését követő 8 napon belül köteles bejelenteni a bányakapitánysághoz. A kitermelést a bányakapitányság ásványvagyonvédelmi okokból, a vízügyi, a környezetvédelmi vagy a természetvédelmi hatóság vízgazdálkodási, környezet- vagy természetvédelmi okokból korlátozhatja.

(5) Zárt területen, a hatósági engedély alapján kitermelési tevékenységet végző bányavállalkozó részére, meglévő bányatelkének bővítése céljából a bányatelekkel határos, legfeljebb egy kutatási blokknyi területre — koncesszió nélkül — a művelés alatt álló anyaggal azonos ásványi nyersanyagra kutatási engedély adható. A bővítés nem sértheti más bányavállalkozó bővítéssel kapcsolatos jogát.

#### 8. §

(1) A kutatás eredményéről külön jogszabály szerinti engedéllyel rendelkező földtani szakértő (a továbbiakban: földtani szakértő) által aláírt zárójelentést kell készíteni, amelyet a kutatás befejezésétől számított 6 hónapon belül egy-egy példányban a bányakapitányságnak és az MGSZ-nek meg kell küldeni.

(2) A kutatási zárójelentésnek tartalmaznia kell

- a) a kutatás célját és a kivitelezők megnevezését;
- b) a kutatási terület földtani felépítésének leírását;
- c) az elvégzett felszíni és felszín alatti kutatásokat, azok módszereit és eredményét;
- d) a nyersanyaglelőhely és környezete teleptani, tektonikai, hidrogeológiai viszonyait;
- e) a nyersanyag minőségi jellemzését, az ásványvagyon mennyiségi és minőségi meghatározását és ennek megbízhatóságát;
- f) a kutatás során kitermelt ásványi nyersanyag mennyiségi és minőségi adatait;
- g) a bányaföldtani adatok összefoglalását.

(3) A kutatási zárójelentéshez mellékelni kell

- a) a kutatás alapadatait (kutató létesítmények földtani és műszaki anyagvizsgálatai adatait, a geofizikai mérések alapdokumentációit, a hidrogeológiai vizsgálatok adatait);
- b) a kutatás során történt kitermeléssel kapcsolatos adatokat, valamint az ásványvagyon-értékeléshez felhasznált mennyiségi és minőségi alapadatokat;
- c) a nyersanyag-előfordulás topográfiai és földtani térképét, a kutatási terület topográfiai térképét a kutató létesítmények feltüntetésével, a kutatási terület földtani, tektonikai és hidrogeológiai térképét és az ásványvagyon

mennyiségi, minőségi értékeléséhez alapul szolgáló térképeket, szelvényeket;

d) a kutatási engedélyben [6. § (5) bekezdés d) pont] vagy a pályázati kiírás nyomán a koncessziós szerződésben [Bt. 10. § (2) bekezdés c) és g) pont], valamint a 7. § (3) bekezdésben előírt kötelezettségek teljesítéséről készített összefoglalót.

(A Bt. 23. §-ához)

#### 9. §

(1) Az ásványi nyersanyagok feltárása során végzett szilárd ásványi nyersanyag-kitermelés megkezdését, várható mennyiségi és minőségi adatait a bányavállalkozó a kitermelés megkezdése előtt legalább 8 nappal köteles a bányakapitányságnak írásban bejelenteni. Szénhidrogén esetében az adatszolgáltatási és bejelentési kötelezettséget a kitermelés megkezdésétől számított 8 napon belül kell teljesíteni.

(2) A bányavállalkozó a feltárás során az adott évben kitermelt ásványi nyersanyag mennyiségét és minőségét köteles az MGSZ-nek a következő év február 28-ig bejelenteni.

(A Bt. 24. §-ához)

#### 10. §

(1) Szénhidrogén szállítóvezetéknek, alkotó részének, valamint tartozékának (a továbbiakban együtt: szénhidrogén szállítóvezeték) hatósági engedély alapján történő létesítésére és használatbavételére a Bt. 31. §-ában, üzemeltetésére a Bt. 28. §-ában és 32—35. §-aiban foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.

(2) Szénhidrogén szállítóvezeték létesítése, valamint bővítése csak szénhidrogén szállítására jogosult gazdálkodó szervezet kérelmére és részére engedélyezhető.

A kérelemhez mellékelni kell

- a) az általános elrendezési tervet (helyszínrajzot);
- b) műszaki terveket és tervrajzokat;
- c) a tervező nyilatkozatát arról, hogy az általános elrendezési tervet és a műszaki terveket az érdekelt szakhatóságokkal és az érintett közművek üzemeltetőivel egyeztetette;
- d) az épített építési jogosultságát igazoló okiratot;
- e) a területfelhasználási engedélyt, ha azt a külön jogszabály előírja;
- f) a külön jogszabály szerint környezeti hatásvizsgálat-köteles tevékenységnél (létesítménynél) a környezetvédelmi engedélyt.

(3) Gáz-, kőolaj- és kőolajtermék-szállító vezetéket tilos elhelyezni:

- a) nyomvonalas létesítmény alatt a keresztezést kivéve, továbbá közlekedési célt szolgáló alagútban és hídon;
- b) más közművel közös árokban, illetve alagútban;
- c) építmény és létesítmény alatt, valamint bányaművelés okozta rétegmozgásos területen;
- d) építmény és létesítmény védett területén vagy biztonsági övezetében kivéve, ha a szállítóvezeték az építmény, létesítmény rendeltetésszerű használatához szükséges.

(4) A szénhidrogén szállítóvezetékhez kapcsolódó távközlő hálózat technológiai berendezésekhez tartozó létesítményeit (telekhatáron belüli, illetve a távközlési hálózat hozzáférési pontjain lévő létesítmények) a hírközlési hatóság szakhatósági bevonásával a bányakapitányság engedélyezi. A távközlési hálózat egyéb létesítményeinek engedélyezési eljárásában a bányakapitányság szakhatóságként működik közre.

(5) A bányavállalkozó az üzemeltetésében álló kőolaj-, földgáz- és gáztermék szállító vezetékek, valamint a kapcsolódó

- a) önálló felszíni tároló technológiával rendelkező föld alatti tárolólétesítmények, és a
- b) föld felett, 1000 m<sup>3</sup>-t meghaladó űrtartalmú kőolaj-tárolók

szabad kapacitását belföldi kitermelésű szénhidrogének szállítása, illetve tárolása céljára más vállalkozónak köteles rendelkezésre bocsátani. Ennek alapján a bányavállalkozó a szabad kapacitás mértékéig — a (6) és (7) bekezdésekben foglalt rendelkezések alkalmazásával — köteles a megrendelővel díjfizetés ellenében szerződést kötni.

(6) Szabad kapacitásnak minősül

- a) az üzemeltető saját szükségletét kielégítő,
- b) állami rendelkezésen alapuló tartalékolási kötelezettség által igénybe vett,
- c) bányászati koncessziós szerződésben vállalt, vagy
- d) szerződéssel már lekötött

teljesítőképességen felül rendelkezésre álló kapacitás.

(7) A szabad kapacitás igénybevételének feltétele, hogy

- a) a mérésügyi jogszabályokban előírt hiteles mérés lehetősége az átadás-átvétel helyén és időpontjában rendelkezésre áll;
- b) a szerződésszerű átvétel és az ellenszolgáltatás megfizetésének biztosítékai rendezettek;
- c) földgáz esetében a szerződés szerinti, illetve a tényleges átadás idejére elrendelt korlátozás esetére a földgáz tulajdonosa hozzájárul ahhoz, hogy a gázértékesítő igénybejelentése alapján a kapacitás üzembentartója a távvezetési kiszolgálásra alkalmas földgázt a gázértékesítőnek átadja.

(8) Azonos megrendelői igények teljesítésére a bányavállalkozó nem köthet ki eltérő szerződési feltételeket, és gazdasági erőfölényével más módon sem élhet vissza.

(9) A bányavállalkozó nem köteles olyan sajátosságokkal rendelkező termékekre szerződést kötni, vagy szerződés alapján olyan terméket átvenni, amely termék

- a) csővezetéki szállításának, tárolásának, műszaki, biztonsági akadálya van;
- b) az egészséget, a környezetet, a természetet veszélyezteti;
- c) a vezetékben, tárolóban levő termék minőségét ronthatja, és a keletkezett kár megtérítését a megrendelő nem vállalja; továbbá

d) amelynek a bányavállalkozó szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése utáni átadás-átvétele nem rendezett.

(A Bt. 26. §-ához)

## 11. §

(1) Geotermikus energia kinyerésére csak abban az esetben jelölhető ki bányatelek, ha az nem kapcsolódik felszín alatti víz kitermeléséhez.

(2) A bányatelket úgy kell tervezni és megállapítani, hogy a bányaművelet felszíni hatásterülete a bányatelek határán belül legyen. Ennek érdekében a bányakapitányság határpillér kijelölésére intézkedik.

(3) A bányatelek megállapításánál figyelemmel kell lenni az ásványi nyersanyag földtani helyzetére, kiterjedésére, minőségére, a telep adottságára, az egyéb ásványi nyersanyag készletre, a bányaművelet és az ehhez szükséges létesítmények (pl. meddőhányó, előkészítő) várható környezeti hatásaira.

(4) Ugyanarra a területre részben vagy egészben egymást fedő bányatelkeket is meg lehet állapítani.

(5) A bányatelket töréspontokban találkozó egyenes vonalakkal, valamint fedő- és fekvőszintekkel kell körülhatárolni. Azonos és összefüggő ásványi nyersanyag előfordulásra a bányatelket úgy kell megállapítani, hogy azok egymással érintkezzenek.

(6) A bányatelek megállapítási kérelemhez mellékelni kell

- a) a bányatelek műszaki leírását;
- b) bányatelekkel, illetve bányatelken végzett műveletek hatásával érintett ingatlanok, felszíni és felszín alatti létesítmények, vízfolyások vagy állóvizek meghatározását;
- c) a b) pont szerinti ingatlanok tulajdonosainak (kezelőinek) név- és címjegyzékét és az érintett ingatlanok tulajdoni lapjainak 3 hónapnál nem régebbi hiteles másolatát;
- d) a fő bányaveszélyek szempontjából való minősítésre vonatkozó javaslatot;
- e) a bányatelek térképét;
- f) szilárdásványbányászata esetében a tájrendezési előtervet, amelyben közölni kell az érdekelt hatóságok által előzetesen jóváhagyott újrahásznosítási célt.

(7) A (6) bekezdés *a*) pontjában foglalt műszaki leírásnak tartalmaznia kell

*a*) a bányatelek határvonala töréspontjainak EOVS rendszer szerinti koordinátáit;

*b*) a bányaművelés hatásával szemben védelmet igénylő létesítmény, lakótelepülés, vízbázis, folyó- vagy állóvíz, a Bt. 49. §-ának 16. pontja szerinti kivett hely megjelölését;

*c*) a kijelölendő biztonsági, illetve védőpillért, annak méretezését, valamint az abban leköttött ásványvagyont;

*d*) a megállapítandó bányatelekkel határos, azt részben vagy egészben fedő bányatelkeket és azok határvonalait;

*e*) a föld alatti gáztárolásra megállapítani kért bányatelek esetében a tárolás céljára szolgáló földtani szerkezetbe, természetes vagy mesterséges üregbe mélyített fúrások műszaki állapotát, felhasználásuk lehetőségét gáztárolásra, a szükséges külszíni berendezéseket, azok műszaki jellemzőit és a gáztárolás környezet veszélyeztetését, szennyezését, károsítását kizáró technológiáját.

(8) A műszaki leírásban ismertetni kell

*a*) a feltáráskor, kitermeléskor várható melléktermékek, hulladékok fizikai és kémiai tulajdonságait;

*b*) az ásványi nyersanyag feltárására, kitermelésére kiválasztható bányászati módszereket (mélyműveléssel, külfejtéssel, kúthálózattal, irányított ferdefúrású vagy vízszintes fúrású fúrólukas módszer) és ennek várható hatásait a felszín alatti vizekre, valamint a környezet más elemeire;

*c*) a feltáráshoz, kitermeléshez várhatóan szükséges külszíni és felszín alatti létesítménycsoportok megnevezését.

(9) Nem kell a (6) bekezdés *c*) pontjában foglalt adatokat a bányatelek megállapítása iránti kérelemhez mellékelni a kőolaj és földgáz kinyerésére, a föld alatti gáztárolásra, továbbá a geotermikus energia kinyerésére szolgáló bányatelek megállapításához.

## 12. §

(1) A bányatelek megállapítása végett a bányakapitányság a kérelmező, az érdekelt szakhatóságok, a már meglévő bányatelek jogosultjának, az MGSZ területi hivatala és a települési önkormányzat képviselő-testülete képviselőjének, valamint — a 11. § (9) bekezdésében foglalt kivételekkel — az ingatlantulajdonosok bevonásával tárgyalást tart. A bányakapitányság a bányatelek megállapítása felől az érdekelt szakhatóságok előírásainak, valamint az MGSZ szakvéleményének figyelembevételével határozatot hoz, és ebben meghatározza a bányászattal járó veszélyeztetés elhárításához vagy csökkentéséhez szükséges műszaki intézkedéseket és feltételeket, szilárdásványbányászat esetében az érdekelt hatóságok által előzetesen jóváhagyott újrahasznosítási célt, továbbá a tájrendezési előterv alapján meghatározható követelményeket.

(2) A határozatot és a térképet egy-egy példányban meg kell küldeni a kérelmezőnek és az érdekelt első fokú szakhatóságoknak.

(3) Ha a bányatelek módosítása, egyesítése környezet- és természetvédelmi, illetőleg más felszíni érdeket vagy felszín alatti vizek hasznosításához fűződő érdeket is érint, akkor a bányatelek megállapítására vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.

(4) A bányatelek jogosultja a nyilvántartásban szereplő adatok változásáról 30 napon belül köteles a bányakapitányságot értesíteni.

(5) A bányatelek akkor törölhető [Bt. 26. § (9) bekezdés], ha a területen a bányászattal összefüggő környezeti károsodást felszámolták, és a felszínt veszélyeztető talajmozgás már nem várható.

(6) A hatósági engedély alapján gyakorolt bányászati jog [Bt. 6. § (2) bekezdés] átruházásához a bányakapitányság hozzájárulása szükséges. A kérelemhez mellékelni kell a 3. § (2) bekezdésben előírt dokumentációkat.

(7) A Bt. 5. §-ának (3) bekezdése alapján hatósági engedéllyel szerzett bányászati jogosultság csak az 1991. évi XVI. törvény 2. § (1) bekezdés *a*) pont szerinti gazdálkodó szervezetre ruházható át.

(A Bt. 27. §-ához)

## 13. §

(1) A műszaki üzemi terv a bányauzem tervezett bányászati tevékenységét határozza meg. A terv szöveges részből és tervtérképből áll. A tervnek tartalmaznia kell azokat a bányászati tevékenységeket is, amelyeket a bányavállalkozó más vállalkozóval végeztet el.

(2) A bányavállalkozó a műszaki üzemi tervet jóváhagyásra csak a külön jogszabályban\* előírt — a bányatelek teljes területére vonatkozó — jogerős környezetvédelmi engedéllyel együtt nyújthatja be a bányakapitánysághoz.

(3) A bányauzemi kutatásra, feltárássra, kitermelésre, illetve meddőhányó hasznosítására vonatkozó műszaki üzemi terv szöveges része tartalmazza

*a*) az előirányzott kutatási, feltárási, illetőleg kitermelési feladatokat — beleértve a védőpillér tervezett lefejtését vagy gyengítését is —, az ehhez szükséges technológiai és biztonsági feltételeket;

*b*) a feladatok teljesítéséhez szükséges bányaterületek (telepek) megnevezését, az igénybevételre tervezett külszíni területek tulajdonjogi (használati) helyzetének, továbbá a várható geológiai viszonyok és bányaveszélyek ismertetését;

\* 152/1995. (XII. 12.) Korm. rendelet.

c) a kitermelés fenntartásához és az új területek (telepek) bekapcsolásához szükséges kutatási munkák, valamint az új föld alatti és külszíni létesítmények felsorolását, azok fontosabb műszaki jellemzőit;

d) a bányaművelés tervezett módjának, ütemezésének (pl. idényjellegű szüneteltetés), technológiáinak ismertetését, kőolaj- és földgázbányászat esetében a művelési tervekre való utalást;

e) a kitermelésre tervezett ásványi nyersanyag mennyiségének és minőségének meghatározási módszerét, valamint eszközzrendszerét;

f) a fő bányaveszélyek, valamint a várható bányakárok megelőzésére, illetőleg csökkentésére szükséges műszaki intézkedéseket és az ütemezett tájrendezési feladatokat;

g) a tervezett fejtési, illetve termelési veszteség értékeit, valamint a lelőhely felhagyását;

h) a bányaművelés környezetre gyakorolt hatásának ismertetését, a káros környezeti hatások megelőzéséhez és csökkentéséhez szükséges intézkedéseket, a hatások megfigyelésének módját, az ehhez szolgáló létesítmények, mérési helyek kialakításának, üzemeltetésének rendjét.

(4) Műszaki üzemi terv nem hagyható jóvá annak, aki a bányajáradék bevallására és fizetésére előírt kötelezettséget bármely, általa művelt kitermelőhely vonatkozásában nem teljesítette, illetve a Bt. 41. § (1)—(4) bekezdése alapján kiszabott bányászati bírságot nem fizette meg.

(5) A Bt. 29. §-a szerinti bányászati tevékenység esetén a bányavállalkozók az egymás tevékenységét közvetlenül érintő körben egyesített műszaki üzemi tervet kötelesek készíteni.

(6) Ha a kitermelés szüneteltetését, illetve a bánya bezárását (megszüntetését), a szénhidrogénmező felhagyását a 14. § (3) bekezdése szerinti időszakra tervezik, a műszaki üzemi tervnek tartalmaznia kell a 17. §, illetve a 26. § szerinti tervrészletet is.

(7) A tervtérkép tartalmi követelményeit a miniszter bányabiztonsági szabályzatban\* állapítja meg.

#### 14. §

(1) A tervezett intézkedéseket indokolni kell, és meg kell adni végrehajtásuk ütemezését.

(2) Ha a műszaki üzemi terv védőpillér-lefejtést irányoz elő, a bányakapitányság a szakhatóságokat és egyéb érdekelteket köteles az eljárásba bevonni.

(3) Kitermelésre vonatkozó műszaki üzemi terv mélyművelés esetében legfeljebb kétévi, geotermikus energia-termelés, kőolaj- és földgázbányászat, valamint külfejtések esetében legfeljebb ötévi időtartamra készíthető. Ha a terv több évre készül, azt évente felül kell vizsgálni, és az esetleg megváltozott viszonyoknak megfelelően módosítani kell.

\* 69/1995. (XII. 26.) IKM rendelet.

(4) A műszaki üzemi tervet, illetve az engedélyezett terv évenkénti felülvizsgálata alapján a módosításra vonatkozó javaslatot — a tevékenység megkezdését, illetve a tervezett módosítást megelőzően legalább 90 nappal, ha a módosítás nem igényel szakhatósági közreműködést, legalább 15 nappal — kell jóváhagyásra a bányakapitánysághoz benyújtani. Ha a módosítás szakhatóság ügykörébe tartozó érdeket érint, a bányakapitányság az érdekelt szakhatóságot köteles az eljárásba bevonni.

#### 15. §

(1) A jóváhagyott műszaki üzemi tervtől — a fő bányaveszélyek elleni védekezést, az ásványvagyon-gazdálkodást, a vízgazdálkodást, a környezetvédelmet és a bányakárt érintő tevékenységekkel kapcsolatban — eltérni csak a bányakapitányságnak az érdekelt szakhatóság állásfoglalásán alapuló jóváhagyásával szabad.

(2) A műszaki üzemi tervtől való eltérés jóváhagyása iránti kérelmet annak tervezett végrehajtását megelőzően legalább 90 nappal, ha az eltérés nem igényel szakhatósági közreműködést, legalább 15 nappal kell a bányakapitánysághoz benyújtani. A szakhatósági közreműködésre a 14. § (4) bekezdés előírásait kell alkalmazni.

(A Bt. 28. §-ához)

#### 16. §

(1) A bányavállalkozó köteles gondoskodni arról, hogy a bányában alkalmazott gépek, berendezések, anyagok és létesítmények szerelésére, üzemeltetésére az előírt üzemi utasítások (kezelési, technológiai, karbantartási, egészségvédelmi stb.) rendelkezésre álljanak.

(2) Azt a munkát, amely üzemi utasítás alapján végezhető csak akkor szabad megkezdni, ha annak rendelkezéseiről az érintett dolgozókat kioktatták, és erről a munkát elrendelő személy a munka megkezdése előtt meggyőződött.

(3) Ha a bányauzem kiterjedése, a bányabeli munkahelyek egymástól való távolsága, továbbá a bányászati veszélyforrások fokozott mértéke indokolja, a bányakapitányság több felelős műszaki vezető helyettes kijelölését rendelheti el.

(4) A felelős műszaki vezető (helyettes) felelősségi körébe tartozó ügyekben felettese csak vele egyetértésben adhatnak utasítást, kivéve, ha közvetlen életveszély vagy egyéb súlyos károsodás veszélye indokolja az azonnali intézkedést.

(5) A bányakapitányság a felelős műszaki vezető (helyettes) kijelölésének visszavonását kezdeményezheti, ha a felelős műszaki vezető (helyettes) figyelmeztetés ellenére ismételtelen megszegi a jogszabályokban, szabványokban

meghatározott műszaki követelményeket, az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos munkavégzésre vonatkozó munkabiztonsági és munkaegészségügyi, a környezetvédelmi vagy az ásványvagyon-gazdálkodási szabályokat.

(6) Élő vizek medrében elhelyezett bányászati létesítmények időszakos ellenőrzéséről és a létesítés engedélyezésekor meghatározott biztonsági feltételek megtartásáról a bányavállalkozó köteles gondoskodni.

(A Bt. 30. §-ához)

#### 17. §

(1) Szüneteltetésre vonatkozó műszaki üzemi terv legfeljebb 3 évi időtartamra hagyható jóvá.

(2) A szüneteltetésre kidolgozott műszaki üzemi tervnek tartalmaznia kell

a) a szüneteltetés okának megjelölését és tervezett időtartamát;

b) a szüneteltetés megkezdéséig és a szüneteltetés időtartama alatt elvégzendő munkákat, a munkák ütemezését és feltételeinek teljesítését;

c) a szüneteltetés környezetre gyakorolt hatásának vizsgálatát és figyelésének módját, valamint a külszín, a vizek, az ásványvagyon, a természeti értékek megóvására szolgáló műszaki-biztonsági intézkedéseket;

d) a szüneteltetés időtartama alatt is nyitvamaradó bányatérsegek megnevezését, a nyitvatartás célját, rendelkezését és az üzemelő berendezéseket (pl. aknák, föld alatti bányatérsegek, valamint szállítás, szellőztetés, vízemelés, energiaellátás);

e) a szüneteltetés időtartama alatt szükséges ellenőrzési rendet;

f) a szüneteltetés miatt felhagyott (lezárt) bányatérsegeket, az azokban visszamaradt berendezéseket, anyagokat;

g) a szüneteltetés időszakában felhagyásra tervezett egyes bányatérsegek felhagyási módját;

h) a művelés újbóli megindításának feltételeit;

i) a külön jogszabály\* szerinti térképeket.

(3) A szüneteltetés után a művelés újraindítása csak az erre kidolgozott és jóváhagyott műszaki üzemi terv alapján kezdhető meg.

(4) A szüneteltetés ideje alatt kieső bányajáradék pótlására befizetett díjat a későbbi kitermelés alapján fizetendő bányajáradék összegébe be kell számítani.

(5) A kőolaj- és földgázbányászatban az ipari készlet elsődleges és másodlagos eljárásokkal történő művelését követően a növelt hatékonyságú művelési eljárás vagy mezőfelszámolás megkezdéséig, de legfeljebb 3 évig a szüneteltetés miatt a bányajáradék pótlására díjfizetés nem állapítható meg.

(A Bt. 31. §-ához)

#### 18. §

(1) A bányászati létesítmények, gépek és berendezések építését, üzemben tartását a bányafelügyelet ellenőrzi.

(2) A bányafelügyelet engedélyezési körébe tartozó létesítmények (gépek, berendezések) típus- és szerinti építését, használatát, üzemben tartását az MBH engedélyezi.

(3) Az engedélyköteles létesítmény több bányavállalkozó által történő közös használatához az engedélyező hatóság hozzájárulása szükséges.

(4) A bányafelügyelet által engedélyezett létesítmény felhagyását, lebontását — ha ahhoz hatósági engedélyre nincs szükség — a munkálatok megkezdése előtt legalább 15 nappal be kell jelenteni a bányakapitányságnak. A robbantóanyag-raktár felhagyását be kell jelenteni a területileg illetékes rendőr-főkapitányságnak is. Ha a bányakapitányság az említett időtartam alatt intézkedést nem tesz, a felhagyás, lebontás végrehajtható.

(A Bt. 32. §-ához)

#### 19. §

(1) A védőpillért (határpillért, védőidomot) a bányavállalkozó kérelmére, az érdekeltek meghallgatásával és az ügyben érintett szakhatóságok, valamint az MGSZ bevonásával a bányakapitányság jelöli ki.

(2) A kérelemnek tartalmaznia kell

a) a bányászati műveletek (mélyművelés, külfejtés) hatásaival szemben védelmet igénylő létesítmény, vízkészlet, folyó- vagy állóvíz, természeti érték (a továbbiakban együtt: védett létesítmény) leírását és ezek földrajzi fekvését;

b) a javasolt védőpillér méretezését és az abban leköltött ásványi nyersanyagvagyon mennyiségi és minőségi adatait;

c) az érintett ingatlanok tulajdonosainak (kezelőinek) nevét és címét;

d) a védőpillér határvonalát és főbb metszeteit, valamint a védett létesítményeket feltüntető bányatelek térképét.

(3) A kérelemhez mellékelni kell a védőpillérrel érintett ingatlanok tulajdoni lapjainak 3 hónapnál nem régebbi hiteles másolatát.

(4) A bányakapitányság védőpillér kijelölésére kötelezi a bányavállalkozót, ha megállapítja, hogy az alkalmazott bányaműveletek védett létesítményt veszélyeztetnek.

\* 69/1995. (XII. 26.) IKM rendelet.

(5) A védőpillért és a biztonsági övezetet fel kell tüntetni a bányatérképeken. A bányavállalkozó az illetékes építési hatóságtól kérheti, hogy a biztonsági övezetben építési tilalmat vagy korlátozást rendeljen el.

(6) A védőpillér méretezésének szabályait bányabiztonsági szabályzat állapítja meg.

(7) A védőpillér meggyengítése, lefejtése iránti kérelemben — a (2) bekezdésben foglaltakon túlmenően — ismertetni kell a védőpillérben tervezett bányászati műveletek részletes műszaki leírását, különös tekintettel a biztosítás és a fejtési üreg felhagyásának (pl. tömedékelés, omlasztás) tervezett módjára.

(8) A bányakapitányság a védőpillérek kijelölésével, módosításával, részleges vagy teljes lefejtésével vagy törlésével kapcsolatban kiadott jogerős határozatait és a vonatkozó térképeket köteles megküldeni az érintett szakhatóságoknak és az illetékes építési hatóságnak.

(A Bt. 33. §-ához)

#### 20. §

(1) A bányatérképen a külszíni alakzatokat, mőtárgyakat, a bányászati létesítményeket, a bányaműveleteket, valamint a határvonalakat (bányatelek, védőpillér, kutatási terület, belterület, ásványi nyersanyagtest elhelyezkedést) az erre vonatkozó külön szabályozás szerint szabványos térképi jelekkel kell ábrázolni és hitelesíteni.

(2) A bányatérkép hitelesítését hites bányamérő végezheti. A hites bányamérő felügyeli a bányamérést, a bányaműveletekkel, a bányakárokkal és a bányászati tevékenységet követő tájrendezéssel kapcsolatos, a bányavállalkozót terhelő mérési feladatok ellátását.

(3) A hites bányamérő szakmai feladatát önállóan, egyéni felelősséggel látja el, tevékenységét a bányakapitányság felügyeli.

(4) A bányatérképek egy példányát — a műszaki üzemi terv mellékleteként — át kell adni a bányakapitányságnak.

(5) A bányakapitányság — a térkép minősítésének megfelelő előírások megtartásával — köteles az érdekelték részére a bányatérképekbe történő betekintést lehetővé tenni.

(6) A bányatérkép méretére és tartalmára vonatkozó előírásokat, a hites bányamérő képesítésére és szakmai gyakorlatára vonatkozó követelményeket és feltételeit, továbbá a nyilvántartás rendjét külön jogszabály\* határozza meg.

(A Bt. 34. §-ához)

#### 21. §

(1) A Bt. 34. §-ának (5) bekezdésében foglaltak alapján a föld alatti bányákat valamennyi fő bányaveszély, a külfejtéseket és a bányák külszíni létesítményeit porártalomveszély és szilikózisveszély szempontjából kell minősíteni. A föld alatti bányák és a sugárveszélyesnek minősített föld alatti bányák külszíni létesítményeinek sugárveszély szempontjából történő minősítéséről külön jogszabály rendelkezik.

(2) Azonos veszély szempontjából a bánya egyes részei eltérően is minősíthetők.

(3) A bánya minősítését a bányakapitányság a bányatelek megállapításakor vagy a műszaki üzemi terv elbírálásakor hagyja jóvá.

(4) Ha a bányaművelés során olyan új körülményt észlelnek, vagy bővítést terveznek, amely a bánya minősítésére kihatással lehet, a bányavállalkozó köteles haladéktalanul gondoskodni a személyek védelméről és a bánya új minősítésének elkészítéséről.

(5) A bányavállalkozó egyes bányászati tevékenységek elvégzésére más vállalkozót (a továbbiakban: vállalkozó) vehet igénybe. Bányászati tevékenység végzésére az a vállalkozó jogosult, aki (amely) a munkavégzésre előírt szakmai képesítéssel és bányászati gyakorlattal, továbbá a tevékenységgel kapcsolatos bányabiztonsági szabályzatokban előírt vizsgával rendelkezik, vagy e követelményeknek megfelelő személyeket alkalmaz. A vállalkozó közreműködése nem érinti a bányavállalkozónak a bányászati tevékenységért fennálló felelősségét.

(6) A bányauzemben munkát végezni, gépet, berendezést, műszert szerelni és alkalmazni, vegyi anyagot felhasználni a minősítésnek megfelelő szabályok alkalmazásával szabad. A minősítésre vonatkozó előírások megtartását a bányakapitányság ellenőrzi.

(A Bt. 36. §-ához)

#### 22. §

(1) A tájrendezési tervet szilárdásvány-bányászat esetében a bányatelek megállapítását követő három éven belül, kőolaj- és földgázbányászatra, valamint föld alatti gáztárolásra megállapított bányatelek esetében a mező felhagyására készített műszaki üzemi tervben kell elkészíteni.

(2) A tájrendezési tervnek tartalmaznia kell a bányászati tevékenységgel és külszíni létesítményeivel érintett, továbbá a bányászati tevékenységgel maradandóan megváltozó felszíni terület környezetkímélő újrahasznosításának tervezett célját, a megvalósításhoz szükséges feladatok ismertetését és éves ütemezését. A tájrendezési tervhez mellé-

\* 69/1995. (XII. 26.) IKM rendelet; 70/1995. (XII. 26.) IKM rendelet.

kelni kell a vonatkozó, illetve külön jogszabály\* szerinti térképeket is.

(3) Az érdekelt szakhatóságok állásfoglalásuk kialakításánál — a körülmények megváltozásának kivételével — kötelesek figyelembe venni a bányatelek megállapítási eljárásban a tájrendezési előtervvel, illetve újrahajósítási céllal kapcsolatos nyilatkozatukat.

(4) A tájrendezés befejezését a vállalkozó 30 napon belül köteles a bányakapitányságnak bejelenteni. A tájrendezés végrehajtásáról, a bányászati tevékenység befejezéséről a bányakapitányság az érintett szakhatóságok bevonásával határoz.

(5) A bányavállalkozó ellen indult felszámolási vagy végelszámolási eljárás esetén a felszámoló, végelszámoló az eljárás befejezéséig köteles intézkedni — a külön jogszabályban\*\* foglaltakon túlmenően — a bányavállalkozót terhelő tájrendezési és bányakár kötelezettségek teljesítésére.

(6) A jogutód nélkül megszűnt bányavállalkozó hatósági engedélyben megállapított bányászati jogát a fennálló bányakár, tájrendezési, környezet- és természetvédelmi kötelezettségekkel együtt, az MBH átruházás céljából meghirdeti a minisztérium hivatalos lapjában. Amennyiben a meghirdetéstől számított egy év elteltével a bányászati jog más személy részére nem került átruházásra, a bányászati jogot a bányakapitányság hivatalból törli, és intézkedik a fennmaradó kötelezettségeknek a Bt. 41. § (6) bekezdés szerint rendelkezésre álló biztosíték terhére történő teljesítéséről. A bányászati jog átruházása esetén a 12. § (6) bekezdésében foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.

(7) A bányatavakra és azok partjára — a külön jogszabályban foglaltak mellett — a vízügyi jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

(A Bt. 38. §-ához)

### 23. §

(1) A bányavállalkozó, illetőleg a földtani kutatásra jogosult szervezet köteles az ingatlan tulajdonosát (kezelőjét, használóját) legalább nyolc nappal a Bt. 38. §-ának (1) és (2) bekezdéseiben említett tevékenység megkezdése előtt előzetesen értesíteni. Az értesítési kötelezettség nem áll fenn, ha a bányavállalkozó, illetőleg a földtani kutatásra jogosult szervezet az ingatlan használatára jogosult.

(2) A Bt. 38. §-ának rendelkezéseit alkalmazni kell a bányászati célt szolgáló függőpályákhoz és vezetékekhez tartozó átalakító- és kapcsolóberendezésekre is.

(3) Az ingatlan rendeltetésszerű használatának akadályozása miatt járó kártalanítás megállapításánál — amennyiben az akadályoztatás nem korábban keletkezett — a szolgalmi jog alapításának időpontja az irányadó.

(4) A szolgalmi jognak az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzése iránti kérelmet a bányavállalkozónak kell benyújtania az illetékes földhivatalhoz. Az akadályoztatással járó ingatlanhasználat megszűnése után a bányavállalkozó köteles a szolgalmi jogot az ingatlan-nyilvántartásból töröltetni.

(5) Az ingatlan tulajdonosa (kezelője, használója) az ingatlanon elhelyezett bányászati létesítményeket és mérési jeleket kímélni köteles.

(6) A Bt. 38. §-ának (4) bekezdése alapján az állam javára kisajátított ingatlan a külön törvény szerinti kincstári vagyon.

(7) Az állam javára kisajátított ingatlan tulajdonjogának, valamint a bányavállalkozót a Bt. 38. § (5) bekezdés szerint megillető használati jognak az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzését a földhivatalnál a Kincstári Vagyon Igazgatóság kezdeményezi.

(8) A kiadások összegének megelőlegezése akkor is a bányavállalkozó kötelessége, ha az ingatlan kisajátítását az ingatlan tulajdonosa azért kéri, mert az ingatlanán elhelyezett bányászati létesítmény az ingatlan rendeltetésszerű használatát megszüntette vagy súlyosan akadályozza.

(A Bt. 39. §-ához)

### 24. §

A bányászati tevékenység befejezése után a Bt. 39. §-ának (2) bekezdésében foglalt rendelkezések alapján elrendelt építési tilalom vagy korlátozás abban az esetben szüntethető meg, ha a bányakapitányság megkereste az illetékes földhivaltalt a bányateleknek az ingatlan-nyilvántartásból való törlése végett.

(A Bt. 41. §-ához)

### 25. §

(1) A Bt. 41. §-ában foglalt rendelkezéseken alapuló bírság összegének felső határa 1 000 000 forint. Ha a bírságkiszabás alapját képező jogellenes állapotot a bányavállalkozó a kitűzött határidőre nem szünteti meg, a bírság ismételten kiszabható. Az ismételt bírság felső határa 3 000 000 forint.

(2) A jogosulatlan vagy szabálytalan bányászati tevékenység kivizsgálása során a bányakapitányság — a tevékenységet végző költségére — elrendelheti a kitermelőhely geodéziai bemérését és a kitermelt ásványvagyon mennyiségének földtani szakértő bevonásával történő meghatározását.

\* 69/1995. (XII. 26.) IKM rendelet.

\*\* 1991. évi IL. törvény.

(3) A szabálytalan bányászati tevékenység esetében az ingatlan eredeti állapotának helyreállítását elrendelő határozatot a bányakapitányság megküldi a területileg illetékes földhivatalnak.

(4) A befolyt bírság összege az MBH-t illeti meg. A bírságok összegét bányabiztonsági és bányaegészségügyi kutatásokra és ezek megvalósítására, az ipari vagyont tartalmazó zárt területek fenntartására [Bt. 39. § (3) bekezdés] és az ipartörténeti jelentőségű bányászati emlékek felkutatására és megőrzésére [26. § (5) bekezdés], az e tevékenységekhez szükséges feltételek biztosítására, továbbá a bányászati országos gyűjtőkörrel rendelkező iparági múzeumok működési támogatására kell fordítani. A bírság felhasználásról az MBH elnöke dönt.

(5) A bányavállalkozót terhelő kötelezettségek teljesítésére szolgáló biztosíték adásáról — a koncessziós szerződés esetét kivéve — a bányakapitányság a bányászati jog átruházására, a bányatelek megállapítására, a műszaki üzemi terv vagy a tájrendezési terv jóváhagyására indított eljárás keretében rendelkezhet. A határozat meghozatala előtt meg kell kérni a bányavállalkozónak a biztosítékadás módjára vonatkozó ajánlatát.

(6) Az (5) bekezdésben foglalt biztosítékul a bányavállalkozó által hitelintézettel vagy biztosítási társasággal e célra megkötött fedezeti megállapodás, illetve hitelintézetnél e célra tartósan lekötött pénzbetét szolgálhat. A pénzbetét felhasználásához a bányakapitányság hozzájárulása szükséges, amely feltételt a pénzügyintézettel kötött szerződésben is rögzíteni kell.

(7) A meg nem fizetett bányajáradék és bírság behajtása érdekében a bányafelügyelet az adóhatóságot megkeresi.

(A Bt. 42. §-ához)

## 26. §

(1) A bánya bezárása (megszüntetése), a mező felhagyása tervezhető a kitermelésre készített műszaki üzemi tervben [14. § (3) bekezdése] vagy külön e célra kidolgozott műszaki üzemi tervben.

(2) A bánya bezárására (megszüntetésére), a mező felhagyására készített műszaki üzemi tervnek tartalmaznia kell

a) a bányabezárás, mezőfelhagyás környezetre gyakorolt hatásának vizsgálatát;

b) a külszín, valamint a felszín alatti vizek, természeti értékek megóvására szolgáló műszaki-biztonsági intézkedéseket;

c) a tájrendezés befejezésére tervezett intézkedéseket és ezek ütemezését;

d) a más célú hasznosításra alkalmas bányászati létesítmények, berendezések és föld alatti bányatérsek ismeretét;

e) a bányabezárás (megszüntetés), mezőfelhagyás során megszüntetésre, lebontásra tervezett létesítmények, berendezések ismertetését;

f) a bányabezárást (megszüntetést), mezőfelhagyást követően még várható bányakárok megelőzésére, elhárítására, enyhítésére, megtérítésére, valamint a természet- és környezetvédelmi, vízvédelmi kötelezettségek végrehajtására vonatkozó ütemtervet és az esetleg szükséges figyelőrendszer meghatározását;

g) a közüzemi vízellátást szolgáló létesítmények megszüntetésére vagy közérdekből történő további üzemeltetésére készített javaslatot;

h) a meddőhányók hasznosításával, megszüntetésével kapcsolatos intézkedéseket;

i) a feleslegessé vált ipartörténeti jelentőségű berendezések és dokumentumok jegyzékét és a megőrzésükre vonatkozó javaslatot.

(3) A tervben javaslatot kell adni a környezetet nem veszélyeztető más célú hasznosításra, és meg kell adni a (2) bekezdés e), f), g) és h) pontjaiban előírt feladatok ütemezését. Az i) pontban előírt jegyzéket a bányászati országos gyűjtőkörrel rendelkező iparági múzeumoknak meg kell küldeni, és térítésmentesen felajánlani.

(4) A műszaki üzemi tervhez mellékelni kell

a) a bányaföldtani dokumentációk jegyzékét;

b) a visszahagyott ásványvagyonról készített kimutatást [Bt. 25. § (2) bek.];

c) a föld alatti bányatérsek és egyéb bányászati létesítmények más célú hasznosítására készített műszaki tervet;

d) a bánya megszüntetési állapotát tükröző bányatérképet;

e) a környezetvédelmi térképet;

f) a külön jogszabályban előírt környezetvédelmi engedélyt.

(5) A kitermelés befejezésekor a bánya bezárására (megszüntetésére), a mező felhagyására készített műszaki üzemi terv, valamint a bányászati létesítmények felhagyásáról, lebontásáról szóló bejelentések [18. § (4) bek.] elbírálása során a bányakapitányság köteles vizsgálni a feleslegessé vált ipartörténeti jelentőségű gépek, berendezések, létesítmények és dokumentumok megőrzésének lehetőségeit.

(6) A feltárt ipartörténeti jelentőségű tárgyi emlékek értékesítése esetében a bányászati emlékek gyűjtésére és őrzésére alapított múzeumokat elővásárlási jog illeti meg.

(7) A megszünt föld alatti bánya nyitvamaradó térségének más célú hasznosítása az illetékes hatóság által — a külön jogszabályban meghatározottakon túlmenően — akkor engedélyezhető, ha

a) a bányavállalkozó a más célú hasznosítással érintett bányatérsséggel kapcsolatban végrehajtotta a bányabezárás műszaki üzemi tervében előírt kötelezettségeit;

b) a bányavállalkozó a bányászati tevékenységgel okozott bányakárt megtérítette, és a környezeti, természeti kárt helyreállította, kivéve, ha ezeket a hasznosító átvállalta;



*c)* a hasznosító biztosítékot ad a nyitvamaradó bányatérsséggel összefüggésben bekövetkező bányakárok megtérítésének fedezetére.

(8) A más célra hasznosított föld alatti bányatérsségek felhagyását a bányafelügyelet engedélyezi. Az engedély iránti kérelemhez mellékelni kell a föld alatti bányatérsségek felhagyására vonatkozó műszaki tervet.

(A Bt. 43. §-ához)

#### 27. §

A bányafelügyeletnek a bányászati tevékenységre megállapított hatósági felügyelete — a Bt. 1. §-a (1) bekezdésének *d)* és *g)* pontjaiban meghatározott esetek kivételével — a kitermelés befejezését és a tájrendezési feladatok elvégzését követően megszűnik.

#### 28. §

(1) A bányafelügyelet tűzvédelmi hatósági jogköre a bányák következő föld alatti, valamint ezzel egy tekintet alá eső külszíni létesítményeire terjed ki:

*a)* ásványi nyersanyag feltárása, kitermelése céljából bányászati technológiával kialakított föld alatti bányatérsség, valamint a felhagyott bányák nyitvamaradó térségei;

*b)* a föld alatti bányatérsséghez a föld felszínén közvetlenül csatlakozó építmények és berendezések (pl. az aknatorony, az aknaszállító berendezés, a szellőztetőberendezés, a föld alatti szállítóberendezés külszínen lévő gépháza);

*c)* az ásványi nyersanyag feltárása, kitermelése céljából kialakított külszíni bányatérsség és ezek építményei (pl. üzemi technológiai épületek, meddőhányók, zagyártórok, szállítószalagok);

*d)* a folyékony és gáznemű ásványi nyersanyag kutatására, termelésére irányuló mélyfúrás, valamint a fúrási tevékenységhez szükséges, a biztonsági övezeten, a fúrási telepen belül lévő berendezések;

*e)* a folyékony vagy gáznemű ásványi nyersanyagok kitermelésére szolgáló kutak, valamint a biztonsági övezeten belül a termelőtevékenységgel kapcsolatban lévő berendezések, tartozékok (kútszeparátor, kútfejszerelvény, glikolozó berendezés, mélyszivattyús himba stb);

*f)* a föld alatti gáztárolásra szolgáló földtani szerkezet, természetes vagy mesterséges üreg, a hozzá tartozó kútrendszer és a kutak kútfejszerelvényei;

*g)* mezőbeli kőolaj- és földgázvezetékek és tartozékai (pl. a hozzájuk kapcsolódó szeparátorok, gázsűrítők, szivattyúk és csapadékleválasztók);

*h)* kőolaj-, kőolajtermék- és gázzállító vezetékek és ezek tartozékai, az 1000 m<sup>3</sup>-t meghaladó űrtartalmú indító állomások, csomópontok és átadóállomások kivételével.

(2) A bányák (1) bekezdés *b)–h)* pontjaiban felsorolt létesítményeiben keletkezett tüzek eloltásában a tűzoltóság — a bányavállalkozó felkérésére — a rendelkezésre álló erők és eszközök alkalmazásával működik közre.

(3) A bányák föld feletti létesítményeinek tűzvédelmi ellenőrzésére a bányakapitányságot meg kell hívni.

(4) A föld alatti tűzvédelemmel kapcsolatos feladatok műszaki és szervezeti feltételeit, továbbá a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos tevékenységek bányabeli szabályait — az egészségügyi és a környezetvédelmi miniszterrel egyetértésben — a miniszter állapítja meg.

#### 29. §

(1) Közvetlenül az MBH hatáskörébe tartozik:

*a)* a bányajáradék számításának, befizetésének ellenőrzése, nyilvántartása, továbbá a behajtása iránti intézkedés kezdeményezése;

*b)* a robbantó anyagok műszaki követelményeinek, valamint a tárolásra vonatkozó műszaki feltételek megállapítása, továbbá a robbantó anyagok gyártási és forgalomba hozatali engedélyeinek kiadása;

*c)* a létesítmények, gépek és berendezések típusengedélyezése;

*d)* a bányabiztonsági szabályzatok előírásai alól történő általános eltérés, felmentés engedélyezése.

Az eltérési, felmentési engedélyt az MBH a kérelemmel érintett másodfokú szakhatóság véleményének figyelembevételével adja ki.

(2) A bányászati szakértői működéssel kapcsolatos szabályokat, valamint a bányászati vizsgálóállomások engedélyezésének szabályait a miniszter állapítja meg.

(3) Az MBH elnöke állapítja meg a területi bányakapitányságok és az MBH szervezetét és ügyrendjét, valamint a bányafelügyeletek dolgozóinak szakképesítési és gyakorlati követelményeit.

(4) A Bt. hatálya alá tartozó koncessziós tevékenységek gyakorlásával összefüggésben szükséges hatósági engedély megadásának feltételeit az érdekelt közigazgatási szervekkel — a Bt. 9. § (2) bekezdése szerinti vizsgálatok eredményeire támaszkodva — a pályázat kiírása előtt az MBH egyeztetni.

(A Bt. 44. §-ához)

#### 30. §

(1) A bányakapitányság — a bányavállalkozó kérelmére — eltérést, felmentést engedélyezhet a bányabiztonsági szabályzatok egyes előírásai alól.

(2) A bányafelügyelet a külön jogszabályban meghatározott szabálysértési ügyekben szabálysértési hatóságként jár el.

(3) A bányafelügyelet képviselője a helyszíni ellenőrzések és vizsgálatok során észlelt hiányosságok megszüntetésére az e célra bányauzemenként előírt „Hatósági Utasítások Könyvé”-ben a helyszínen rendelkezhet. Az ilyen bejegyzést egyszerűsített határozatnak kell tekinteni, mely ellen jogorvoslatnak van helye.

(4) A miniszter — a belügyminiszterrel egyetértésben — szabályozza az ipari robbantó anyagok gyártásának, tárolásának és felhasználásának (megsemmisítésének) engedélyezési rendjét, valamint a robbantási tevékenységet végző személyek szakképesítési és szakmai gyakorlati követelményeit. Az ipari robbantási tevékenység műszaki-biztonsági követelményeit bányabiztonsági szabályzatban kell megállapítani.

(5) A bányafelügyelet ellátja a külön jogszabályokban részére megállapított hatósági feladatokat.

(6) A bányafelügyeletnek a propán-bután töltőtelepekre megállapított hatósági hatásköre [Bt. 44. § (1) bekezdés a) pont] nem terjed ki a gázüzemű gépjárművek üzemanyag-töltő helyeire.

(A Bt. 45. §-ához)

### 31. §

(1) A bányafelügyeletnek a vizek felszínre hozatalára megállapított biztonságtechnikai hatósági felügyelete — a szénhidrogénnel együtt felszínre hozott víz szénhidrogéntárolóba történő elhelyezésére mélyített kutak kivételével — nem terjed ki a vízkutak üzemeltetésére.

(2) Az 500 m-nél mélyebben elhelyezkedő mélységi vizek felszínre hozatalára irányuló hatósági eljárásban a bányakapitányság szakhatóságként működik közre.

(A Bt. 46. §-ához)

### 32. §

(1) A Bt. 46. §-ának (1) bekezdésében meghatározott 300 m<sup>2</sup> alapterület számításánál az ugyanazon helyrajzi számú földrészletről nyíló, egyenként 100 m<sup>2</sup>-nél nagyobb alapterületű, mesterségesen földbe vájt üregek együttes alapterületét kell figyelembe venni.

(2) A föld alatti tárolótérség létesítésének, használatbavételének és megszüntetésének engedélyezésénél a külön jogszabályokban\* előírtakat kell alkalmazni.

(3) A föld alatti tárolótérség állagmegóvása keretében végzett felújítási munkát bányászati szakértők közreműködésével szabad végezni.

\* 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet; 46/1997. (XII. 29.) KTM rendelet.

(A Bt. 50. §-ához)

### 33. §

(1) A Bt. 50. §-ának (2) bekezdésében meghatározott földtani adatokat, ásványvagyon számításokat és nyilvántartásokat, valamint a mintaanyagokat (a továbbiakban együtt: adat) a rendelet hatálybalépését követő 1 éven belül kell térítésmentesen az MGSZ rendelkezésére bocsátani. A rendelkezésre bocsátási kötelezettség azokra az adatokra terjed ki, amelyeket igazoltan az MGSZ vagy jogelődje még nem kapott meg, és nincsenek levéltárban elhelyezve.

(2) Az átadott adatok az MGSZ állományába tartoznak, megőrzésükről, kezelésükről és a hozzáférés biztosításáról az MGSZ főigazgatója gondoskodik.

(3) Az MGSZ által át nem vett adatok megőrzésére és kezelésére — a mintaanyag kivételével — az ezeket birtokban tartó szervezet irattározási szabályzatát kell alkalmazni.

### 34. §

E rendelet alkalmazásában:

1. *Bánya*: az ásványi nyersanyagok feltárására, kitermelésére és elsődleges feldolgozására irányuló munkák végzése céljából kialakított felszíni vagy felszín alatti térség, ideértve a szénhidrogének tárolására kialakított földtani szerkezetet vagy mesterséges üreget is.

2. *Bányauzem*: a viszonylagosan önálló műszaki-gazdasági egység, amelyet a bányavállalkozó az ásványi nyersanyagok kutatása, feltárása (mezőfejlesztés) és kitermelése, a föld alatti gáznemű és cseppfolyós állapotú szénhidrogén tárolása és a geotermikus energia kinyerése, valamint a kitermelt ásványi nyersanyag előkészítése (elsődleges feldolgozás) céljából működtet.

3. *Bányanyílás (kútfej)*: a bányának, kőolaj- és földgáz-bányászati üzemnek az első technológiai pontja, ahol a kitermelt, nyers bányatermék (a meddővel és kísérő ásványi nyersanyaggal együtt) a külszínen megjelenik.

4. *Bányavasút*: bányászati célokat szolgáló saját használatú vasút, sikló, kötélpálya, távolsági szalagpálya (a továbbiakban együtt: vasút), amely a bányauzem szállítási szükségletét elégíti ki oly módon, hogy a bányauzem dolgozóit, termékeit a bányauzem területén belül vagy azon kívül levő üzemi létesítményhez (osztályozó, őrlőmű, rakodó stb.), vagy továbbfuvarozás céljából közforgalmú vasúthoz, közúthoz, vízi úthoz szállítja.

5. *Bányabezárás (bányamegszüntetés), szénhidrogénmező felhagyása*: valamennyi bányaművelés megszüntetése, a bánya külszínre nyíló térségeinek szabályszerű felhagyása, tömedékelése, lezárása és a tájrendezés befejezése.

6. *Bányászati rekultiváció*: a bányászati tevékenységgel érintett föld alatti térségeknek környezetet nem veszélyeztető felhagyása vagy más célú hasznosításra alkalmassá tétele.

7. *Felszíni előkutatás:*

- a távérzékeléssel,
- légi geofizikai méréssel,
- felszíni geofizikai méréssel — kivéve a robbantásos szeizmikus mérési módszereket —,
- a terepi földtani észleléssel és méréssel,
- felszíni (felszínközeli) laboratóriumi mértékű mintavételezéssel, vagy
- a felsoroltakhoz hasonló és a talaj felszínének megbontását nem eredményező kutatási módszerekkel végzett tevékenység.

8. *Földtani szakértő:* a 132/1993. (IX. 29.) Korm. rendelet 7. §-ában kapott felhatalmazás alapján kiállított, megfelelő szakterületre (szilárd ásványi nyersanyagok vagy szénhidrogén földtana) vonatkozó, érvényes engedéllyel rendelkező személy.

9. *Földgáz:* a föld felszíne alatt légnemű halmazállapotban előforduló ásványi nyersanyagok gyűjtő elnevezése (szénhidrogén-gázok, szén-dioxid, kén-dioxid, kén-hidrogén stb.).

10. *Hasznosított geotermikus energia mennyiség:* a bányavállalkozó által kitermelt, + 30 °C-ot meghaladó hőmérsékletű energiahordozóból kinyert energiamennyiség energetikai célra hasznosított része. E vonatkozásban nem minősül bányavállalkozónak, aki vízjogi engedély alapján geotermikus energiát gyógyászati, balneológiai, valamint vízellátási célra használ, még abban az esetben sem, ha azt másodlagos felhasználással energetikai célra is hasznosítják.

11. *Propán-bután töltőtelep:* az odaszállított propán-bután gázok és elegyeik tárolására, palackba vagy a fogyasztók ellátását szolgáló tartályba töltésre létesített, a külön jogszabály szerint a gázszolgáltató, a gázforgalmazó, a gázértékesítő tulajdonában, használatában és üzemeltetésében álló telephely. Nem tartozik ide az egyéb célú (pl. kistartályos ellátás, falugáz rendszer) átfűtőhely és létesítmény.

12. *Szüneteltetés:* olyan bányászati tevékenység, amikor a bányában (szénhidrogénmezőben) feltárási (vágathajtási, mezőfejlesztési) és kitermelési (fejtési) munkát — a szezonjellegű munkák esetét kivéve — a művelés újrarendezésének igényével, valamely ok miatt 6 hónapot meghaladó időtartamban nem végeznek.

## 35. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba.

(2) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény végrehajtására kiadott 115/1993. (VIII. 12.) Korm. rendelet, valamint a bányavállalkozókra át nem hárítható (elmaradt) tájrendezési feladatokról szóló 25/1994. (VII. 14.) KTM—IKM együttes rendelet és a 152/1995. (XII. 12.) Korm. rendelet 2. §-a (1) bekezdésének f) pontjából a „továbbá, ha bányatelek módosításra kerül” szövegrész hatályát veszti.

(3) A bányakapitányság a 115/1993. (VIII. 12.) Korm. rendelet 32. §-ának (4) bekezdése szerint nyilvántartott

adatokat a rendelet hatálybalépését követő 30 napon belül köteles a területileg illetékes jegyző (a továbbiakban: jegyző) részére átadni. Aki a 32. § (4) bekezdés szerinti bejelentési kötelezettségének nem tett eleget, a rendelet hatálybalépését követő 90 napon belül köteles a bejelentést a jegyzőnek pótlólag megtenni.

(4) A bányatelek megállapítását a 115/1993. (VIII. 12.) Korm. rendelet 33. §-ának (5) bekezdésében előírt határidőben nem kezdeményező bányavállalkozó bányászati jogát — az eredménytelen figyelemfelhívást követően — a bányakapitányság törli, és elrendeli a bányabezárást, valamint a tájrendezést.

(5) E rendelet hatálybalépését követő 1 éven belül a 33. § (1) bekezdésében foglalt adatokról az adatokat kezelő szervezet vagy magánszemély tételes nyilvántartást, továbbá a mintaanyag mennyiségéről és állapotáról a földtani kutatást végző szervezet vagy bányavállalkozó felmérést köteles készíteni, és azt az MGSZ-nek átadni.

(6) A földtani kutatást végző szervezet vagy bányavállalkozó a kutatás során nyert mintaanyagot az e rendelet hatálybalépésekor meglévő mennyiségben és állapotban köteles megőrizni. A minták selejtezésére csak az MGSZ előzetes hozzájárulása esetén kerülhet sor.

(7) A zárt területek minősítésének első felülvizsgálatát e rendelet hatálybalépését követő 60 napon belül kell elvégezni. A zárt területek évente történő felülvizsgálatánál figyelembe kell venni a prognosztikus kutatások, valamint a gazdasági, környezeti, természeti, régészeti és társadalmi hatások vizsgálatának eredményeit.

(8) A 2. § (5) bekezdésben foglalt területek jegyzékét az MBH a minisztérium hivatalos lapjában közzéteszi.

(9) Az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség és területi szervei (Kerületi Bányaműszaki Felügyelőségek) jogutódja a Magyar Bányászati Hivatal, illetve területi szervei a bányakapitányságok. Az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség elnöke által közzétett szabályzatok kiváltásáról az új szabályzatok rendelettel történő kiadásával a miniszter intézkedik.

(10) A bányászati szakigazgatási eljárásban szakhatóságként közreműködő érdekelt hatóságok jegyzékét a rendelet *melléklete* tartalmazza.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

*Melléklet*

a 203/1998. (XII. 19.) Korm. rendelethez

**A bányászati szakigazgatási eljárásban szakhatóságként közreműködő érdekelt hatóságok***1. Belügyminisztérium területén:*

tűzvédelem (a bányák föld alatti és azzal egy tekintet alá eső külszíni létesítményei kivételével)

— első fokon: illetékes hivatásos önkormányzati tűzoltóparancsnok,

— másodfokon: megyei tűzoltóparancsnok, a főváros területén az országos parancsnok.

*2. Egészségügyi Minisztérium területén:*

2.1. egészségvédelem

— első fokon: Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat megyei, fővárosi intézete,

— másodfokon: Országos Tisztifőorvosi Hivatal;

2.2. gyógyhelyek, ásvány-, gyógyvíz és gyógyiszap lelőhelyek védelme

— első fokon: NM Országos Gyógyhelyi és Gyógyfürdőügyi Főigazgatóság,

— másodfokon: Egészségügyi Minisztérium;

*3. Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium területén:*

3.1. mezőgazdaság

3.1.1. termőföldvédelem

— első fokon: körzeti földhivatal, illetve Fővárosi Kerületek Földhivatala,

— másodfokon: fővárosi, megyei földhivatal;

3.1.2. talajvédelem

— első fokon: megyei növényegészségügyi és talajvédő állomás,

— másodfokon: Budapest Fővárosi Növényegészségügyi és Talajvédő Állomás;

3.2. erdőgazdaság

— első fokon: Állami Erdészeti Szolgálat területi igazgatóságai,

— másodfokon: Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium;

3.3. építésügy

— első fokon: települési önkormányzatoknál a jegyző, községi körjegyzőségeknél a körjegyző, építésügyi hatósági igazgatási társulásnál az ügy szerint illetékes jegyző,

— másodfokon: megyei, fővárosi közigazgatási hivatal vezetője.

*4. Honvédelmi Minisztérium területén:*

4.1. honvédelmi ügyekben

— első fokon: Honvéd Vezérkar,

— másodfokon: Honvédelmi Minisztérium;

4.2. állami légiközlekedési hatósági ügyekben

— első fokon: Katonai Légügyi Hatóság,

— másodfokon: Honvédelmi Minisztérium.

*5. Környezetvédelmi Minisztérium területén:*

5.1. környezetvédelem

— első fokon: illetékes környezetvédelmi felügyelőség,

— másodfokon: Környezet- és Természetvédelmi Főfelügyelőség;

5.2. természet és tájvédelem

— első fokon: illetékes nemzeti park igazgatóság,

— másodfokon: Környezet- és Természetvédelmi Főfelügyelőség.

*6. Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium területén:*

6.1. közlekedési hatóságok

közutak esetében — a fővárosi kerületek és a fővárosi önkormányzat tulajdonában lévő közutak kivételével —

— első fokon: megyei, fővárosi közlekedési felügyelet,

— másodfokon: Közlekedési Főfelügyelet,

a fővárosi kerület tulajdonában lévő közút esetében

— első fokon: Fővárosi Önkormányzat Főjegyzője,

— másodfokon: Fővárosi Közlekedési Felügyelet,

a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közutak esetében

— első fokon: Fővárosi Közlekedési Felügyelet,

— másodfokon: Közlekedési Főfelügyelet;

6.2. vasúti ügyekben

országos közforgalmú vasút esetében

— első fokon: Közlekedési Főfelügyelet,

— másodfokon: KHVM,

helyi és saját használatú vasút esetében

— első fokon: megyei, fővárosi közlekedési felügyelet,

— másodfokon: Közlekedési Főfelügyelet;

6.3. víziközlekedési ügyekben

— első fokon: területileg illetékes megyei (fővárosi) közlekedési felügyelet,

— másodfokon: Közlekedési Főfelügyelet;

6.4. légiközlekedési hatósági ügyekben

— első fokon: Légügyi Igazgatóság,

— másodfokon: Légügyi Főigazgatóság;

6.5. hírközlési hatósági ügyekben

— első fokon: területileg illetékes hírközlési felügyelet,

— másodfokon: Hírközlési Főfelügyelet;

6.6. vízügyi hatósági ügyekben

— első fokon: területileg illetékes vízügyi igazgatóság,

— másodfokon: Országos Vízügyi Főigazgatóság.

*7. Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma területén:*

7.1. műemlékvédelem

— első fokon: Országos Műemlékvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatósága,

— másodfokon: Országos Műemlékvédelmi Hivatal elnöke;

7.2. régészeti lelőhelyet érintő földmunkák ügyében

— első fokon: Budapest illetékességi területén a Budapesti Történeti Múzeum, megyék illetékességi területén a megyei múzeumok,

— másodfokon: nemzeti kulturális örökség minisztere.

## A Kormány 204/1998. (XII. 19.) Korm. rendelete

**a megyei (fővárosi) földművelésügyi hivatalról  
és egyes földművelésügyi szakigazgatási feladatokat  
megállapító jogszabályok módosításáról szóló  
44/1991. (III. 14.) Korm. rendelet módosításáról**

A megyei (fővárosi) földművelésügyi hivatal létesítéséről és egyes hatáskört megállapító jogszabályi rendelkezések módosításáról szóló 1991. évi VII. törvény 3. §-ában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

### 1. §

A megyei (fővárosi) földművelésügyi hivatalról és egyes földművelésügyi szakigazgatási feladatokat megállapító jogszabályok módosításáról szóló 44/1991. (III. 14.) Korm. rendelet az alábbi 7/A. §-sal egészül ki:

„7/A. § (1) A hivatal falugazdász-hálózatot működtet.

(2) A hivatal — a falugazdász-hálózat bevonásával — a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter külön jogszabályban meghatározott feladatkörében:

a) folyamatos tájékoztatást ad a gazdálkodók részére a kormányzati döntésekről, támogatási lehetőségekről;

b) ellátja az egyes mezőgazdasági tevékenységekhez kapcsolódó támogatások igazolását, elszámolását és ellenőrzését;

c) folyamatosan gyűjti és elemzi a területi tapasztalatokat;

d) közreműködik az agrárpiacon szabályozásával összefüggő feladatok végzésében, a termelői, értékesítő szervezetek megalakításában, segíti azok működését;

e) ellátja a mezőgazdasági termelők nyilvántartásba vételét, illetve kezeli a termelői adatbázist;

f) folyamatosan figyelemmel kíséri a mezőgazdasági termelők által igénybe vett agrártámogatásokat;

g) részt vesz a térségfejlesztési, vízgazdálkodási és környezetvédelmi feladatok ellátásában;

h) a települési önkormányzat illetékes szerveivel együttműködve tájékoztodik az önkormányzat területén lévő mezőgazdasági utak állapotáról, a termőföld külön jogszabály szerinti hasznosítási, illetve termőképesség-fenntartási kötelezettség betartásáról, tapasztalatairól a települési önkormányzat jegyzőjét folyamatosan tájékoztatja;

i) ellátja a termésbecsléssel, állapotminősítéssel, az elemi károk felmérésével, valamint az ezekhez kapcsolódó nyilvántartások vezetésével összefüggő feladatokat.”

### 2. §

Ez a rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány tagjainak rendeletei

### A gazdasági miniszter 22/1998. (XII. 19.) GM rendelete

**a lakossági fogyasztók részére háztartási célra  
szolgáltatott villamos energia díjának megállapításáról  
szóló 38/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet módosításáról**

Az árak megállapításáról szóló, többször módosított 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ában kapott felhatalmazás alapján — figyelemmel a villamos energia termeléséről, szállításáról és szolgáltatásáról szóló, az 1995. évi LXXI. törvénnyel módosított 1994. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: VET) 4. §-ának c) pontjában, valamint 55. §-ának (3) bekezdésében foglaltakra is — a pénzügyminiszterrel egyetértésben a következőket rendelem el:

### 1. §

A lakossági fogyasztók részére háztartási célra szolgáltatott villamos energia díjának megállapításáról szóló 38/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet (a továbbiakban: R.) 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. § A fogyasztó szerződésszegése (szabálytalan vételezés) esetén a VET 51. §-ának (1) bekezdésében és 52. §-ának (2) bekezdésében előírt felemelt díj

42 Ft/kWh.”

### 2. §

Az R. 1. számú melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

### 3. §

(1) Ez a rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

(2) Az e rendeletben közzétett árakat (díjakat) első alkalommal a rendelet hatálybalépését követő első leolvasás utáni fogyasztás elszámolásánál kell hatósági legmagasabb árként alkalmazni.

(3) A hatálybalépést követően az áramszolgáltató (vagy megbízottja) a szerződésben foglaltaktól eltérő időpontban is jogosult egyszeri külön mérőleolvasást végezni.

(4) Amennyiben a hatálybalépés után tervezett első leolvasás a fogyasztónak felróható okból kétszeri kíséreltetel nem hajtható végre, vagy írásbeli fogyasztói bejelentésből nem állapítható meg a számlázás alapjául szolgáló mérőállás, a számlázásnál az árváltozás hónapjának utolsó

napjával mint osztónappal lehet az árváltozást megelőző és követő leolvasási adatok különbségét áralkalmazás szempontjából időarányosan megosztani.

(5) Éves számlázás esetén a 34/1995. (IV. 5.) Korm. rendelet 1. számú mellékleteként közzétett Villamos Energia Közüzemi Szabályzat 14. §-a (4) bekezdésének b) pontja szerint kell eljárni.

*Dr. Chikán Attila s. k.,*  
gazdasági miniszter

Melléklet  
a 22/1998. (XII. 19.) GM rendelethez

[A 38/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet  
1. számú melléklete]

**A lakossági fogyasztók részére háztartási célra  
szolgáltatott villamos energia díjai  
általános forgalmi adó nélkül**

Megnevezés	Legmagasabb díj (Ft/kWh)
------------	-----------------------------

**A) díjszabás**

**I. tömb:**

A fogyasztásnak 600 kWh/évet meg  
nem haladó része 16,80

**II. tömb:**

A fogyasztásnak az I. tömböt meghala-  
dó, 600 és 3600 kWh/év közé eső része 19,00

**III. tömb:**

A fogyasztásnak a II. tömböt meghala-  
dó, 3600 kWh/év feletti része 20,30

**B) díjszabás**

**I. tömb:**

A fogyasztásnak 2400 kWh/évet meg  
nem haladó része 8,60

**II. tömb:**

A fogyasztásnak az I. tömböt meghala-  
dó, 2400 és 12 000 kWh/év közé eső  
része 8,80

**III. tömb:**

A fogyasztásnak a II. tömböt meghala-  
dó, 12 000 kWh/év feletti része 9,00

**C) díjszabás**

**I. tömb:**

A fogyasztásnak 20 000 kWh/évet meg  
nem haladó része 5,00

**II. tömb:**

A fogyasztásnak az I. tömböt meghala-  
dó része az A) díjszabás III. tömbje sze-  
rint 20,30

**A gazdasági miniszter  
23/1998. (XII. 19.) GM  
rendelete**

**a lakossági fogyasztókon kívüli egyéb fogyasztók részére  
szolgáltatott villamos energia árának megállapításáról  
szóló 11/1996. (II. 27.) IKM rendelet módosításáról**

Az árak megállapításáról szóló, többször módosított 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ában kapott felhatalmazás alapján — figyelemmel a villamos energia termeléséről, szállításáról és szolgáltatásáról szóló, az 1995. évi LXXI. törvénnyel módosított 1994. évi XLVIII. törvény 4. §-ának c) pontjában, valamint 55. §-ának (3) bekezdésében foglaltakra is — a pénzügyminiszterrel egyetértésben a következőket rendelem el:

**1. §**

A lakossági fogyasztókon kívüli egyéb fogyasztók részére szolgáltatott villamos energia árának megállapításáról szóló, többször módosított 11/1996. (II. 27.) IKM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. számú mellékletének egyes előírásai jelen rendelet *melléklete* szerint változnak.

**2. §**

(1) Ez a rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

(2) Az e rendeletben közzétett árakat (díjakat) — az R. 3. §-ának (5) és (6) bekezdésében szabályozott teljesítménydíjak kivételével — első alkalommal a rendelet hatálybalépését követő első mérőleolvasás utáni fogyasztás elszámolásánál kell hatósági legmagasabb árként alkalmazni. Éves számlázás esetén a 34/1995. (IV. 5.) Korm. rendelet 1. számú mellékleteként közzétett Villamos Energia Közüzemi Szabályzat 14. §-a (4) bekezdésének b) pontja szerint kell eljárni.

(3) A (2) bekezdés hatálya alól kivett teljesítménydíjak a tárgyható első napján hatályos díjszabás szerinti díjjal fizetendőek.

(4) A hatálybalépést követően az áramszolgáltató (vagy megbízottja) a szerződésben foglaltaktól eltérő időpontban is jogosult egyszeri külön mérőleolvasást végezni. Egyszeri külön leolvasásnak minősül az erre alkalmas berendezéssel ellátott fogyasztásmérő által az árváltozás előre beállított időpontjában regisztrált mérőállás is, melyet későbbi időpontban a szolgáltató és a fogyasztó képviselője együtt olvas le, és írásban rögzít.

(5) A rendeletben foglalt hatósági árak (díjak) a hatálybalépés előtt kötött szerződések részévé válnak, kivéve, ha a felek az eredeti szerződés változatlan fenntartásában, vagy az e rendeletben foglaltaknál alacsonyabb árak (díjak) alkalmazásában állapodnak meg.

*Dr. Chikán Attila s. k.,*  
gazdasági miniszter

Melléklet a 23/1998. (XII. 19.) GM rendelethez

1. A 11/1996. (II. 27.) IKM rendelet 1. számú mellékletében (a továbbiakban: M.) az „A) Teljesítménydíjas árszabások” fejezet 1. pontjában az a) alpont alatt szereplő díjak az alábbiak szerint változnak:

„1. Árak

a) Díjtételek

Sor-szám	Árszabások [a 3. § (3) bekezdés szerint]	Teljesítménydíjak		Áramdíjak		
		alapdíj Ft/kW/év	csúcsdíj Ft/kW/év	csúcsidei Ft/kWh	nappali Ft/kWh	éjszakai Ft/kWh
1.	Alaphálózati	5592	11292	11,20	6,70	5,75
2.	Főelosztóállomási	6264	11424	11,40	7,20	6,50
3.	Középfeszültségű három-zónaidős	6648	11724	11,60	7,50	6,90
4.	Középfeszültségű I.	6720	12036	8,00	8,00	7,10
5.	Középfeszültségű II.	4236	6744	11,70	11,70	7,40
6.	Kisfeszültségű I.	7164	12408	8,65	8,65	7,60
7.	Kisfeszültségű II.	4680	7368	12,50	12,50	7,70”

2. Az M. „A) Teljesítménydíjas árszabások” fejezet 1. pontjában a ca) és cb) alpont alatt szereplő díjak az alábbiak szerint változnak:

„ca) A tartalék teljesítmény díja valamennyi feszültség szinten:

264 Ft/kW/év.

cb) A többirányú ellátás teljesítménydíja valamennyi feszültség szinten:

528 Ft/kW/év.”

3. Az M. „B) Általános árszabás” fejezet 1. pontjában szereplő díjak az alábbiak szerint változnak:

„1. Árak (díjtételek)

Névleges csatlakozási teljesítmény (kVA)	Alapdíj (Ft/év)	Éjszakai alapdíj (Ft/év)
2,5 kVA-ig	4116	4116
3,5 kVA-ig	6360	6360
5,0 kVA-ig	9732	9732
5,0 kVA felett minden megkezdett kVA-ra	2100	2100

Nappali áramdíj: 16,50 Ft/kWh

Éjszakai áramdíj: 9,60 Ft/kWh”

4. Az M. „C) Az ideiglenes vételezés árszabása” fejezet 1. pontjában szereplő díjak az alábbiak szerint változnak:

„1. Árak (díjtételek)

Napi időarányos alapdíj 5,70 Ft/kVA/naptári nap

Áramdíj 17,30 Ft/kWh”

5. Az M. „D) Vontatási árszabás” fejezet 1. pontjában szereplő díjak az alábbiak szerint változnak:

„1. Árak (díjtételek)

a) Nagyvasúti vontatás fogyasztásáért 10,25 Ft/kWh

b) Közúti vontatás fogyasztásáért 12,20 Ft/kWh”

6. Az M. „E) Közvilágítási árszabás” fejezet 1. pontjában szereplő díjak az alábbiak szerint változnak:

„1. Árak (díjtételek)

Teljesítménydíj 32 604 Ft/kW/év

Áramdíj 12,50 Ft/kWh”

7. Az M. F) fejezetében szereplő „meddő villamos energia ára”: 0,07 Ft/kVArh.

8. Az M. H) fejezetében szereplő „felemelt díj”: 61 Ft/kWh.

## A gazdasági miniszter 24/1998. (XII. 19.) GM rendelete

### a közcélú villamosművek villamos energia vásárlási árának megállapításáról szóló 55/1996. (XII. 20.) IKIM rendelet módosításáról

Az árak megállapításáról szóló, többször módosított 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ában felhatalmazás alapján — figyelemmel a villamos energia termeléséről, szállításáról és szolgáltatásáról szóló, az 1995. évi LXXI. törvénnyel módosított 1994. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: VET) 4. §-ának c) pontjában, valamint 55. §-ának (3) bekezdésében foglaltakra is — a pénzügyminiszterrel egyetértésben a következőket rendelem el:

#### 1. §

A közcélú villamosművek villamos energia vásárlási árának megállapításáról szóló, többször módosított 55/1996. (XII. 20.) IKIM rendelet 1., 2. 3. és 4. számú melléklete helyébe e rendelet 1., 2., 3. és 4. számú melléklete lép.

#### 2. §

(1) Ez a rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

(2) Az e rendeletben közzétett árakat (díjakat) első alkalommal az 1999. január 7-e utáni első mérőleolvasást követően vásárolt villamos energia elszámolásánál kell alkalmazni.

2. számú melléklet a 24/1998. (XII. 19.) GM rendelethez

[Az 55/1996. (XII. 20.) IKIM rendelet 2. számú melléklete]

### Közcélú villamosműnek minősülő erőművekben teljesítménylekötés mellett termelt villamos energia legmagasabb hatósági árai

Termelő (lekötött) egység megnevezése	Rendelkezésre - állási díj	Bányakapacitás lekötési díj	Energiadíj	Indítási díj	Black start díj
	E Ft/MW/év	M Ft/év	fillér/kWh	E Ft/indítás	E Ft/év
Bakonyi Erőmű Rt.	—	—	—	—	—
Ajkai Hőerőmű	—	2014	—	—	—
I—IV. egységek	41608	—	114	—	—
V—VII. egységek	55172	—	150	124	—
Inotai Hőerőmű	48459	613	286	124	—
Borsodi Energetikai Kft.	—	2754	—	—	—
I—IV. egységek	50360	—	248	103	—
V—X. egységek	43181	—	119	—	—
Budapesti Erőmű Rt.	—	—	—	—	—
Kelenföld GT2	67742	—	373	173	—

(3) A hatálybalépést követően a villamos energia eladója (vagy megbízottja) a felek közötti szerződésben foglaltaktól eltérő időpontban is jogosult egyszeri külön mérőleolvasást végezni, vagy kérni.

(4) Az e rendeletben közzétett árak (díjak) a hatálybalépés előtt kötött szerződések részévé válnak, kivéve, ha a felek közös megegyezéssel a szerződésben kikötött árat fenntartják, vagy azt a rendelet szerinti legmagasabb hatósági árnál alacsonyabbra változtatják.

Dr. Chikán Attila s. k.,  
gazdasági miniszter

#### 1. számú melléklet

a 24/1998. (XII. 19.) GM rendelethez

[Az 55/1996. (XII. 20.) IKIM rendelet  
1. számú melléklete]

### A 4. § (1) bekezdés a) és b) pontjában meghatározott erőművekben termelt, átvételi kötelezettség alá eső villamos energia legmagasabb hatósági árai

	A vételezés feszültség szintje		
	nagy- feszültségű	közép- feszültségű	kis- feszültségű
Csúcsidőszak	9,75 Ft/kWh	A nagyfeszültségű díjtétel 110%-a	A nagyfeszültségű díjtétel 115%-a
Völgyidőszak	7,70 Ft/kWh	A nagyfeszültségű díjtétel 110%-a	A nagyfeszültségű díjtétel 115%-a



Termelő (lekötött) egység megnevezése	Rendelkezésre - állási díj	Bányakapacitás lekötési díj	Energiadíj	Indítási díj	Black start díj
	E Ft/MW/év	M Ft/év	fillér/kWh	E Ft/indítás	E Ft/év
Dunamenti Erőmű Rt.	—	—	—	—	—
A, B, D, E blokkok	12292	—	548	—	—
C blokkok	3688	—	564	3081	—
F blokkok	10889	—	503	1725	54000
G1 blokk	25513	—	292	—	—
G2 blokk	26429	—	1241	173	—
Mátrai Erőmű Rt.	—	3392	—	—	—
I—IV. blokkok	21339	—	367	1232	—
V. blokk (retrofit)	20265	—	445	—	—
Paksi Atomerőmű Rt.	41173	—	69	—	—
Pécsi Erőmű Rt.	—	3442	—	—	—
III. blokk	51359	—	422	—	—
IV—VI. blokkok	67203	—	321	704	—
Tiszai Erőmű Rt.	—	—	—	—	—
Tiszapalkonya	—	—	—	—	—
I—III. egységek	49356	—	959	246	—
V—VII. egységek	48078	—	350	—	—
Tisza II.	11865	—	545	2391	—
Vértes Erőmű Rt.	—	—	—	—	—
Bánhidai Erőmű	36579	2609	228	1452	—
Tatabányai Fűtőmű	20717	—	270	—	—
Oroszlányi Erőmű	35505	7502	147	1178	—

A Paksi Atomerőmű Rt.-re vonatkozó nukleáris alapképzési díj: 765 M Ft/hó.

*3. számú melléklet*  
*a 24/1998. (XII. 19.) GM rendelethez*

*[Az 55/1996. (XII. 20.) IKIM rendelet*  
*3. számú melléklete]*

**A szolgáltató által a szállítótól vásárolt  
villamos energia legmagasabb hatásági  
(nagykereskedelmi) árai**

1. Teljesítménydíj: 19 380 Ft/kW/év

2. Energiadíjak:

csúcsidőszak: 7,68 Ft/kWh

völgyidőszak: 4,74 Ft/kWh

*4. számú melléklet*  
*a 24/1998. (XII. 19.) GM rendelethez*

*[Az 55/1996. (XII. 20.) IKIM rendelet*  
*4. számú melléklete]*

**Közcélú villamosmű által erőműtől vásárolt egyéb  
villamos energia legmagasabb hatásági árai**

A) fejezet

1. Általában:

	A vételezés feszültség szintje		
	nagy- feszültségű	közép- feszültségű	kis- feszültségű
Csúcsidőszak	9,25 Ft/kWh	10,25 Ft/kWh	10,70 Ft/kWh
Völgyidőszak	7,30 Ft/kWh	8,10 Ft/kWh	8,45 Ft/kWh

## 2. Menetrend szerint átadott villamos energiára:

	A vételezés feszültségintje		
	nagy-feszültségű	közép-feszültségű	kis-feszültségű
Csúcsidőszak	9,75 Ft/kWh	10,80 Ft/kWh	11,25 Ft/kWh
Völgyidőszak	7,70 Ft/kWh	8,50 Ft/kWh	8,85 Ft/kWh

## B) fejezet

## 1. Általában:

	A vételezés feszültségintje		
	nagy-feszültségű	közép-feszültségű	kis-feszültségű
Csúcsidőszak	10,60 Ft/kWh	11,70 Ft/kWh	12,20 Ft/kWh
Nappali időszak (a csúcsidőszak kivételével)	8,00 Ft/kWh	8,80 Ft/kWh	9,15 Ft/kWh
Éjszakai időszak	6,80 Ft/kWh	7,30 Ft/kWh	7,65 Ft/kWh

## 2. Menetrend szerint átadott villamos energiára:

	A vételezés feszültségintje		
	nagy-feszültségű	közép-feszültségű	kis-feszültségű
Csúcsidőszak	11,15 Ft/kWh	12,35 Ft/kWh	12,85 Ft/kWh
Nappali időszak (a csúcsidőszak kivételével)	8,40 Ft/kWh	9,25 Ft/kWh	9,65 Ft/kWh
Éjszakai időszak	7,05 Ft/kWh	7,70 Ft/kWh	8,10 Ft/kWh

## Melléklet a 25/1998. (XII. 19.) GM rendelethez

[A 34/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet 1. számú melléklete]

## A) Gőz

ERŐMŰTELEPEK	Teljesítménydíj E Ft/MW/év	H ő d í j a k			Csapadékvíz díja Ft/m <sup>3</sup>
		gőz 25 bar és felette	gőz 7—25 bar között	gőz 7 bar alatt	
		Ft/GJ	Ft/GJ	Ft/GJ	

## BAKONYI ERŐMŰ RT.

Ajkai Erőmű	3060	661	636	611	185
Inotai Erőmű	2852	—	686	—	185
BORSODI ENERGETIKAI KFT.	3008	874	849	812	247
BUDAPESTI ERŐMŰ RT.	3265	—	859	799	241
CSEPELI ERŐMŰ RT.	2431	—	879	—	—
DEBRECENI ERŐMŰ KFT.	2510	—	750	738	457
DUNAMENTI ERŐMŰ RT.	5185	—	736	—	209
GYŐRI FŰTŐERŐMŰ KFT.	5896	—	—	740	484

## A gazdasági miniszter 25/1998. (XII. 19.) GM rendelete

a közcélú villamosmű és hőtermelő létesítménye  
(fűtőműve) által értékesített gőz és melegített víz árának  
megállapításáról szóló  
34/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet módosításáról

Az árak megállapításáról szóló, többször módosított 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ában kapott felhatalmazás alapján — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

## 1. §

A közcélú villamosmű és hőtermelő létesítménye (fűtőműve) által értékesített gőz és melegített víz árának megállapításáról szóló, többször módosított 34/1995. (VIII. 25.) IKM rendelet 1. számú melléklete helyébe e rendelet melléklete lép.

## 2. §

(1) Ez a rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

(2) Az e rendeletben közzétett árak (díjak) a hatálybalépés előtt kötött szerződések részévé válnak, kivéve, ha a felek az eredeti szerződés változatlan fenntartásában, vagy az e rendeletben foglaltaknál alacsonyabb árak (díjak) alkalmazásában állapodnak meg.

Dr. Chikán Attila s. k.,  
gazdasági miniszter

ERŐMŰTELEPEK	Teljesítménydíj	Hődíjak			Csapadékvíz díja Ft/m <sup>3</sup>
		gőz 25 bar és felette	gőz 7—25 bar között	gőz 7 bar alatt	
	E Ft/MW/év	Ft/GJ	Ft/GJ	Ft/GJ	
KOMLÓI FŰTŐERŐMŰ KFT.	4874	—	766	—	357
MÁTRAI ERŐMŰ RT.	2476	—	641	596	186
NYÍREGYHÁZI ERŐMŰ KFT.	2692	—	643	—	485
PÉCSI ERŐMŰ RT.	3706	—	850	—	204
SOPRONI FŰTŐERŐMŰ KFT.	5860	—	896	829	479
SZEGEDI ERŐMŰ KFT.	5529	—	—	878	242
TISZAI ERŐMŰ RT.	2859	—	849	—	213
VÉRTESEI ERŐMŰ RT.					
Oroszlányi Erőmű	2397	—	—	685	259
Bánhidai Erőmű	2397	—	—	690	211
Tatabányai Fűtőmű	2397	650	—	—	211

## B) Melegített víz 150 °C alatt

ERŐMŰTELEPEK	Teljesítménydíj	Hődíj	Pótvíz díja
	E Ft/MW/év	Ft/GJ	Ft/m <sup>3</sup>
BAKONYI ERŐMŰ RT.			
Ajakai Erőmű	2521	524	185
Inotai Erőmű	2886	623	185
BORSODI ENERGETIKAI KFT.	2996	749	204
BUDAPESTI ERŐMŰ RT.	2144	726	206
CSEPELI ERŐMŰ RT.	2121	805	198
DEBRECENI ERŐMŰ KFT.	2380	725	457
DUNAMENTI ERŐMŰ RT.	2764	617	209
KOMLÓI FŰTŐERŐMŰ KFT.	4636	642	357
MÁTRAI ERŐMŰ RT.	2476	577	185
NYÍREGYHÁZI ERŐMŰ KFT.	2485	625	485
PAKSI ATOMERŐMŰ RT.	2002	561	—
PÉCSI ERŐMŰ RT.	2550	696	192
SOPRONI FŰTŐERŐMŰ KFT.	4512	761	479
SZEGEDI ERŐMŰ KFT.	4688	753	242
TISZAI ERŐMŰ RT.	2723	762	213
VÉRTESEI ERŐMŰ RT.			
Oroszlányi Erőmű	2385	654	259
Bánhidai Erőmű	2385	654	211
Tatabányai Fűtőmű	2385	609	211

## C) Használati melegvíz

ERŐMŰTELEPEK	Használati melegvíz díja
	Ft/m <sup>3</sup>
CSEPELI ERŐMŰ RT.	602

## A gazdasági miniszter 26/1998. (XII. 19.) GM rendelete

**a villamos energia, valamint a közcélú villamosművek és hőtermelő létesítményeik (fűtőművek) által értékesített melegített víz és gőz árának szabályozásáról szóló 63/1995. (XI. 24.) IKM rendelet módosításáról**

A villamos energia termeléséről, szállításáról és szolgáltatásáról szóló — az 1995. évi LXXI. törvénnyel módosított — 1994. évi XLVIII. törvény 4. §-ában, valamint az árak megállapításáról szóló, többször módosított 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ában kapott felhatalmazás alapján a villamos energia, valamint a közcélú villamosművek és hőtermelő létesítményeik (fűtőművek) által értékesített melegített víz és gőz árának szabályozásáról szóló 63/1995. (XI. 24.) IKM rendelet (a továbbiakban: R.) egyes rendelkezéseit — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következők szerint módosítom:

### 1. §

Az R. 2. számú mellékletének „Jelölések” részében a  $T_F$  tényező meghatározása e rendelet 1. számú melléklete szerint változik.

### 2. §

Az R. 2. számú mellékletének „1. Fogalmak” fejezete helyébe e rendelet 2. számú melléklete lép.

### 3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Dr. Chikán Attila s. k.,  
gazdasági miniszter

1. számú melléklet  
a 26/1998. (XII. 19.) GM rendelethez

[a 63/1995. (XI. 24.) IKM rendelet  
2. számú mellékletének „Jelölések” fejezetében  
a  $T_F$  meghatározása]

„ $T_F$ : a fűtőolaj árváltozási indexe a Platt's CIF MED 1%-os kéntartalmú fűtőolaj napi jegyzéseinek az előző éves árkorrekció óta eltelt — legalább 4 hónapos — időszakra eső havi átlagának átlaga alapján (az előző, éves árkorrekciónál figyelembe vett CIF MED ár = 100).”

2. számú melléklet  
a 26/1998. (XII. 19.) GM rendelethez

[a 63/1995. (XI. 24.) IKM rendelet  
2. számú mellékletének „1. Fogalmak” fejezete]

„1. Fogalmak

Árszabályozási év: az adott naptári év január 1-je és december 31-e közötti időszak.

Éves árkorrekcióra általában évente egyszer — az árszabályozási év kezdetén — kerül sor. Az árszabályozási év folyamán újabb, képlet alapján történő ármódosításra a szabályozó hatóság akkor tehet javaslatot, ha

— új, egyedi ármegállapítású, szállítónak értékesítő termelő belépése új ármegállapítást tesz szükségessé,

— a termelő kapacitásokban előre nem látható lényeges változás következik be,

és az a végfelhasználói átlagárban 3%-nál nagyobb mértékű változást eredményez. Az ennél kisebb mértékű változást a szabályozó hatóság a soron következő, éves árkorrekciónál árjavaslata előkészítésekor veszi figyelembe.

Az 1999. januári árkorrekció mértékének meghatározásához

— a fenti árképletek alapján 1998 októberéig számított korrekciót, valamint

— a forint valutakosárhoz viszonyított — az MNB által meghirdetett — havi leértékelésének az 1998. október—december időszakra számított (a tüzelőanyagként gázt felhasználó erőművek energiadíjainál — a gázfelhasználás részarányának mértékéig — ehelyett az 1999. januári hatósági gázárváltozás) értékét

kell figyelembe venni.

Ha a gázáremelés az adott árszabályozási év július 1-jén várhatóan meghaladja a forint MNB által meghirdetett havi leértékelési alapján számított első félévi árfolyamváltozási indexet, akkor a tüzelőanyagként 10%-nál nagyobb mértékben földgázt felhasználó erőművek hődíjait a gázáremelés figyelembevételével július 1-jei hatállyal meg kell változtatni.

Ha a fűtőolaj árának az árszabályozási év kezdetétől számított legalább 4 havi átlaga 3%-kal vagy ennél nagyobb mértékben eltér az árszabályozási év elején figyelembe vett mértéktől, az adott erőmű hődíjait ennek figyelembevételével év közben is meg kell változtatni.

Amennyiben az árszabályozási év végén kialakuló tényleges átlagárak 3%-nál nagyobb mértékben térnek el az árszabályozási év kezdetén az árképlet alapján számított átlagáraktól, a különbséget a szabályozó hatóság utólag figyelembe veszi.”

**A gazdasági miniszter  
27/1998. (XII. 19.) GM  
rendelete**

**a gépek biztonsági követelményeiről és megfelelőségük tanúsításáról szóló 21/1998. (IV. 17.) IKIM rendelet módosításáról**

A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény 56. §-ának *a*) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

A gépek biztonsági követelményeiről és megfelelőségük tanúsításáról szóló 21/1998. (IV. 17.) IKIM rendelet 11. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) E rendelet 1999. március 31. napján lép hatályba.”

2. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

*Dr. Chikán Attila s. k.,  
gazdasági miniszter*

**A honvédelmi miniszter  
és az oktatási miniszter  
20/1998. (XII. 19.) HM—OM  
együttes rendelete**

**a katonai középiskolák működésének sajátos szabályairól szóló  
19/1997. (VIII. 29.) HM—MKM együttes rendelet módosításáról**

A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény (a továbbiakban: Kt.) 122. §-ának (9) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján — a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény előírásaira is tekintettel — a következőket rendeljük el:

1. §

A katonai középiskolák működésének sajátos szabályairól szóló 19/1997. (VIII. 29.) HM—MKM együttes rendelet 8. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A katonai középiskolákban tanító hivatásos állományú pedagógust — a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvényben foglaltakon túl — a Kt. 19. §-ának (1)—(3) és (7)—(8) bekezdéseiben foglalt jogok is megilletik, illetőleg kötelezettségek is terhelik.”

2. §

Ez a rendelet a kihirdetést követő 3. napon lép hatályba, rendelkezéseit azonban a hatálybalépést követő hónap 1. napjától kell alkalmazni.

*Dr. Szabó János s. k.,  
honvédelmi miniszter*

*Pokorni Zoltán s. k.,  
oktatási miniszter*

**A közlekedési, hírközlési  
és vízügyi miniszter  
26/1998. (XII. 19.) KHVM  
rendelete**

**a gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló  
18/1991. (XII. 18.) KHVM rendelet módosításáról**

A közlekedési, hírközlési és vízügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 151/1994. (XI. 17.) Korm. rendelet 2. §-a (2) bekezdésének *a*) pontja alapján — a belügyminiszterrel, a környezetvédelmi miniszterrel és a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

1. §

A gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatáról és ellenőrzéséről szóló 18/1991. (XII. 18.) KHVM rendelet (a továbbiakban: R.) 4. számú melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

2. §

(1) Az R. 4. számú mellékletében e rendelet hatálybalépését megelőzően meghatározott tartalommal és formában legyártott igazolólapok 1999. június 30-ig adhatóak ki.

(2) Az R. 2. és 4. számú mellékletében e rendelet hatálybalépését megelőzően meghatározott tartalommal és formában kiadott igazolólapok a rajtuk feltüntetett időpontig érvényesek.

(3) Az R. 2. és 4. számú mellékletében e rendelet hatálybalépését megelőzően meghatározott tartalommal és formában kiadott — érvényes — igazolólapokon az R. 2. §-ának (7) bekezdésében meghatározott, külön jogszabály szerinti kedvezményre vonatkozó jogosultság igazolása a „Környezetvédelmi jóváhagyás” rovat hiányában az adatok rájegyzésével történik.

3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

*Katona Kálmán s. k.,  
közlekedési, hírközlési és vízügyi miniszter*

Melléklet a 26/1998. (XII. 19.) KHVM rendelethez

[4. számú melléklet a 18/1991. (XII. 18.) KHVM rendelethez]

**„A”**  
Az igazolólap mintája Otto-rendszerű motorral meghajtott, benzín, tiszta gáz-,  
valamint kettős üzemű gépkocsihoz

Mérete: 70 × 100 mm

<p><b>IGAZOLÓLAP</b></p> <p>Környezetvédelmi felülvizsgálatról</p> <p><b>Otto-rendszerű motorral meghajtott gépkocsihoz</b></p> <hr style="border: 1px solid black;"/> <p>rendsám</p> <p>Érvényes: .....-ig. A felülvizsgálatot végző aláírása: ..... azonosítószáma: ..... P.H.</p> <p>Érv. korlátozása: .....-ig. aláírás: ..... P.H.</p> <p>Sorszám: B- .....</p>	<p>motorszám</p> <p><b>Környezetvédelmi, beállítási jellemzők:</b></p> <p>A beépített motor: benzín üzemű* / tiszta gáz üzemű* / kettős üzemű (benzín és gáz)*</p> <p>Katalizátor fajtája: .....</p> <p><b>Beállítási adatok: Benzín-üzem Gáz-üzem</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Alapelőgyújtás: .....</td> <td style="width: 50%;">.....</td> </tr> <tr> <td>Zárásszög: .....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>Alapjáratí ford. ....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>Alapjáratí CO (%): .....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>CH (ppm) .....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>Max.ford.60%: CO (%): .....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>CH (ppm) .....</td> <td>.....</td> </tr> </table> <p>*A nem kívánt törlendő</p>	Alapelőgyújtás: .....	.....	Zárásszög: .....	.....	Alapjáratí ford. ....	.....	Alapjáratí CO (%): .....	.....	CH (ppm) .....	.....	Max.ford.60%: CO (%): .....	.....	CH (ppm) .....	.....
Alapelőgyújtás: .....	.....														
Zárásszög: .....	.....														
Alapjáratí ford. ....	.....														
Alapjáratí CO (%): .....	.....														
CH (ppm) .....	.....														
Max.ford.60%: CO (%): .....	.....														
CH (ppm) .....	.....														

**„B”**  
Az igazolólap mintája Dízel-rendszerű motorral meghajtott, valamint vegyes üzemű gépkocsihoz

Mérete: 70 × 100 mm

<p><b>IGAZOLÓLAP</b></p> <p>Környezetvédelmi felülvizsgálatról</p> <p><b>Dízel-rendszerű motorral meghajtott gépkocsihoz</b></p> <hr style="border: 1px solid black;"/> <p>rendsám</p> <p>Érvényes: .....-ig. A felülvizsgálatot végző aláírása: ..... azonosítószáma: ..... P.H.</p> <p>Érv. korlátozása: .....-ig. aláírás: ..... P.H.</p> <p>Sorszám: D- .....</p>	<p>motorszám</p> <p><b>Környezetvédelmi, beállítási jellemzők:</b></p> <p><b>Beállítási adatok:</b></p> <p>Előbef.szög ..... °ft/.....l/min<sup>-1</sup> Teljes töltés leszab. ford.sz.: .....l/min<sup>-1</sup></p> <p>Füstölés: K1: ...../m<sup>-1</sup> K2: ...../m<sup>-1</sup></p> <p><b>Környezetvédelmi jóváhagyás:</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">ENSZ-EGB 49.02/A (EURO-I)</td> <td style="width: 50%;">igen / nem*</td> </tr> <tr> <td>ENSZ-EGB 83.01/C</td> <td>igen / nem*</td> </tr> <tr> <td>ENSZ-EGB 49.02/B és ENSZ-EGB 51.02 (EURO-II)</td> <td>igen / nem*</td> </tr> <tr> <td>ENSZ-EGB 83.02/C</td> <td>igen / nem*</td> </tr> </table> <p>Közlekedési Felügyelet ..... P.H. aláírás</p> <p>Dátum/napló/tételszám: .....</p> <p>*A nem kívánt törlendő</p>	ENSZ-EGB 49.02/A (EURO-I)	igen / nem*	ENSZ-EGB 83.01/C	igen / nem*	ENSZ-EGB 49.02/B és ENSZ-EGB 51.02 (EURO-II)	igen / nem*	ENSZ-EGB 83.02/C	igen / nem*
ENSZ-EGB 49.02/A (EURO-I)	igen / nem*								
ENSZ-EGB 83.01/C	igen / nem*								
ENSZ-EGB 49.02/B és ENSZ-EGB 51.02 (EURO-II)	igen / nem*								
ENSZ-EGB 83.02/C	igen / nem*								

### III. rész HATÁROZATOK

## A Köztársasági Elnök határozatai

### A Köztársaság Elnökének 159/1998. (XII. 19.) KE határozata

#### egyetemi tanárok felmentéséről

Az oktatási miniszter előterjesztésére

*dr. Sajó András*t, a Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetem további jogviszonyban alkalmazott egyetemi tanárát és

*dr. Szlávay László*t, a Semmelweis Orvostudományi Egyetem egyetemi tanárát

— közalkalmazotti jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetésére tekintettel — 1998. december 31. napjával e tisztsége alól felmentem.

Budapest, 1998. december 18.

*Göncz Árpád* s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

*Pokorni Zoltán* s. k.,  
oktatási miniszter

## A Kormány határozatai

### A Kormány 1163/1998. (XII. 19.) Korm. határozata

#### a falugazdász-hálózatról

1. A Kormány

*a)* annak érdekében, hogy az Európai Unió agrárrendszerének megfelelő hazai agrárintézmény-hálózat alakuljon ki — egyetért azzal, hogy a megyei (fővárosi) földművelésügyi hivatalok szervezetében falugazdász-hálózat működjön;

*b)* tudomásul veszi, hogy a települési önkormányzatok területén működő falugazdászok részben közszolgálati jogviszony, részben pedig más jogviszony keretében kerülnek alkalmazásra.

2. A területi központokban, valamint a megyei (fővárosi) földművelésügyi hivatalokban a falugazdász-hálózat működtetésével összefüggő érdemi ügyintézői feladatokat csak közszolgálati jogviszony keretében alkalmazott személy láthat el.

3. A falugazdász-hálózat működtetéséhez szükséges pénzügyi forrást a központi költségvetésben évente a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium fejezetében, a földművelésügyi hivatalok előirányzatban kell előirányozni. A Kormány egyidejűleg tudomásul veszi, hogy 1999. január 1-jétől a gazdajegyzői hálózat központi költségvetésből való támogatása megszűnik.

*Felelős:* pénzügyminiszter  
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

*Határidő:* a központi költségvetésről szóló törvényjavaslat előkészítéséhez igazodóan

4. A Kormány felkéri a települési önkormányzatokat, a megyei agrárkamarákat, hogy működjenek együtt a település mezőgazdasági tevékenységet folytató lakosságának információkkal való ellátása érdekében.

5. A Kormány egyetért azzal, hogy a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter az agrárgazdasági célok támogatására biztosított források terhére, a megyei agrárkamárák részére a gazdajegyzői hálózat átalakításával összefüggő költségekhez támogatást nyújtson.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

## A Miniszterelnök határozatai

### A Miniszterelnök 53/1998. (XII. 19.) ME határozata

#### a Központi Statisztikai Hivatal elnökhelyettesének kinevezéséről

A statisztikáról szóló 1993. évi XLVI. törvény 4. §-ának (2) bekezdése alapján

*dr. Soós Lőrincet*  
a Központi Statisztikai Hivatal elnökhelyettesévé

— 1998. december 1-jei hatállyal —

kinevezem.

Budapest, 1998. december 16.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

## V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

### Az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal közleménye az 1999. január 1-je és március 31-e között alkalmazható üzemanyagokról

A személyi jövedelemadóról szóló törvény 82. §-a felhatalmazza az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatalt arra, hogy az üzemanyagárakat közzétegye.

Ha a magánszemély az üzemanyagot a közleményben szereplő árak szerint számolja el, nem szükséges az üzemanyagról számlát beszerezni.

<i>MSZ 11793</i> ólmozatlan motorbenzinek	
EN 91 ólmozatlan motorbenzin	150 Ft/l
ESZ—95 ólmozatlan motorbenzin	153 Ft/l
ESZ—98 ólmozatlan motorbenzin	162 Ft/l
<i>MSZ 19950</i> ólmozott motorbenzinek	
AB—98 ólmozott motorbenzin	163 Ft/l
<i>MSZ 1627</i> gázolajok	
Gázolaj 0,2 normál gázolaj	138 Ft/l
Keverék	151 Ft/l

Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal

### A Magyar Szabadalmi Hivatal elnökének közleménye a Magyar Szabadalmi Hivatal szolgálati titokkörü jegyzékéről

Az államtitokról és a szolgálati titokról szóló 1995. évi LXV. törvény 6. §-a (1) bekezdésének *n*) pontjában foglalt felhatalmazás és a 4. §-ának (1) bekezdésében foglaltak alapján a Magyar Szabadalmi Hivatal szolgálati titokkörét az alábbiak szerint állapítom meg:

1. Más államok iparjogvédelmi hatóságával, illetőleg nemzetközi szervezetekkel folytatott tárgyalások előkészítő irataiban, jegyzőkönyveiben és jelentéseiben szereplő — államtitoknak nem minősülő — adatok, amennyiben azokat a felek kölcsönösen szolgálati titokká minősítik.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a felek külön megállapodása szerint, de a minősítéstől számított legfeljebb 10 év.

2. A nemzetközi megállapodások előkészítő dokumentumai.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* az egyezmény hivatalos közzétételéig, de a minősítéstől számított legfeljebb 10 év.

3. Kormányzati döntés-előkészítéssel összefüggésben keletkező iratok.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a döntéshozatalig, de a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

4. A Hivatal működésére és stratégiájára vonatkozó koncepciók.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* döntéshozatalig, de a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

5. Az ügyfél indokolt kérelmének elfogadása esetén a hatósági tevékenység során róla a Hivatal tudomására jutott minden olyan adat vagy információ, melynek közlése az ügyfélnek hátrányt okozhat.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a fél kérésétől vagy a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

6. A Hivatal által meghirdetett pályázatokra érkezett pályaművek, az egyes pályázókra vonatkozó, nem nyilvános személyi és cégadatok, a pályázatok konkrét fejlesztési célkitűzései és kutatási fejlesztési feladatai, továbbá a pályázatok bírálati iratai.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a pályázati eredmény kihirdetésének napjáig, de a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

7. A Találmányi Szakértői Testület szakértőinek személyi adatai, a szakértők neve kivételével.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

8. A „Titkos” minősítésű iratok gépi feldolgozása során keletkezett adathordozók, amelyek ebben a formában is nemzetbiztonsági vagy hivatali érdeket érintő, védendő információt tartalmaznak.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

9. Nem minősített adatok összesítése vagy feldolgozása útján nyert adathalmaz bármely adathordozón, mely adatok államtitoknak nem minősülnek, de ebben a formájukban fokozott védelmet igényelnek.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

10. A Hivatal ügyviteli, nyilvántartási, iktatási eszközei, módszerei, segédletei, melyek állam- vagy szolgálati titoknak minősülő adatot tartalmaznak.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 20 év.

11. A Hivatal titkos ügykezelésének és titkos iratkezelési részlegének ellenőrzésével, beszámolásával kapcsolatban keletkezett iratok, valamint a titoksértések bejelentési és vizsgálati anyagai, amennyiben azok államtitkot nem tartalmaznak.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 10 év.

12. Az államtitkot nem tartalmazó hatósági iratok őrzésére, védelmére készült, továbbá az iratalapú, valamint a számítógépes információs és adatfeldolgozó rendszer működésére vonatkozó dokumentációk, a számítógépes adatbázisokhoz történő illetéktelen hozzáférést gátló intézkedések és módszerek adatai.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 20 év.

13. A Hivatal őrzésére, védelmére és működésére vonatkozó egyedileg meghatározott adatok.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 5 év.

14. A védelmi felkészítéssel és az országmozgósítással kapcsolatos hivatali tervezési és felkészítési tevékenységgel összefüggő adatok — beleértve a polgári védelmi feladatokat is —, amelyek nem minősülnek államtitoknak.

*A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje:* a minősítéstől számított legfeljebb 20 év.

Dr. Bendzsel Miklós s. k.,  
a Magyar Szabadalmi Hivatal elnöke



## VI. rész NEMZETKÖZI SZERZŐDÉSEK

Sorszám: 14.

*A gazdasági miniszertől*

### Szabadkereskedelmi Megállapodás a Magyar Köztársaság és az Észt Köztársaság között

#### PREAMBULUM

A Magyar Köztársaság és az Észt Köztársaság, a továbbiakban megfelelően „Magyarország”, „Észtország” vagy „a Felek”,

megerősítve a jogrenden, az emberi jogok és az alapvető szabadságjogok tiszteletben tartásán alapuló pluralista demokrácia iránti szilárd elkötelezettségüket,

azon szándéktól vezetve, hogy aktívan részt vegyenek a gazdasági integráció folyamatában, mely az európai kontinens stabilitásának fontos dimenziója, és kifejezve felkészültségüket az e folyamat erősítését szolgáló utak és módok feltárásában való együttműködésre,

újólág megerősítve szilárd elkötelezettségüket a kapcsolataik alapját képező piaccgazdasági elvek iránt,

figyelembe véve a Magyar Köztársaság és az Észt Köztársaság között a barátságról és az együttműködésről 1992. augusztus 8-án, Tallinnban aláírt szerződést,

felidézve az Európai Biztonsági és Együttműködési Konferencia záródokumentumában, a Párizsi Chartában és különösen az európai gazdasági együttműködéssel foglalkozó Bonni Konferencia záródokumentumában foglalt elvek iránti szilárd elkötelezettségüket,

attól a szándéktól vezetve, hogy e célból fokozatosan kiküszöböljék a kölcsönös kereskedelmük útjában álló akadályokat, az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény és a Kereskedelmi Világszervezetet alapító Egyezmény rendelkezéseinek megfelelően, Észtország céljának tekintve, hogy a WTO tagjává váljék,

határozottan meggyőződve arról, hogy a jelen Megállapodás erősíti a kölcsönösen előnyös kereskedelmi kapcsolataik intenzifikálását, és hozzájárul az európai integráció folyamatához,

azzal a céllal meghatározva a jelen Szabadkereskedelmi Megállapodás megvalósítását, hogy óvják és védjék a környezetet, és biztosítsák a természeti erőforrások optimális felhasználását a fenntartható növekedés elveinek megfelelően,

a következőkben állapodtak meg:

#### 1. Cikk

##### Célok

1. A Felek egy átmeneti időszak alatt fokozatosan szabadkereskedelmi területet hoznak létre a jelen Megállapodás rendelkezései szerint és összhangban az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény XXIV. Cikkével, valamint a Kereskedelmi Világszervezetet alapító Megállapodás XXIV. Cikkének Értelmezéséről szóló Egyetértéssel.

2. A jelen Megállapodás céljai:

a) a kölcsönös kereskedelem bővítése útján a Felek közötti gazdasági kapcsolatok harmonikus fejlesztésének előmozdítása,

b) a Felek közötti kereskedelemben korrekt versenyfeltételek biztosítása,

c) ily módon a kereskedelmi korlátok lebontásával a világkereskedelem harmonikus fejlődéséhez és bővüléséhez való hozzájárulás,

d) a Felek közötti együttműködés fokozása.

#### I. Fejezet

##### IPARI TERMÉKEK

#### 2. Cikk

##### A fejezet hatálya

E fejezet rendelkezései a Felek országaiból származó ipari termékekre vonatkoznak. Az „ipari termékek” kifejezés a jelen Megállapodásban az Összehangolt Áruleíró és Kódrendszer 25-től 97-ig terjedő árucsoportjaiba tartozó termékeket jelenti, az I. Mellékletben felsorolt termékek kivételével.

#### 3. Cikk

##### Importvámok és velük egyenértékű hatású terhek

1. A Felek az egymás közötti kereskedelemben nem vezetnek be új importvámokat vagy velük egyenértékű hatású terheket.

2. A Felek a jelen Megállapodás hatálybalépésének napján egymás között eltörlik az összes importvámot és a velük egyenértékű hatású terheket, a II. Mellékletben felsoroltak kivételével.

#### 4. Cikk

##### Alapvámok

1. A jelen Megállapodás szerinti árucserre tekintetében a Magyarországra történő áruimport osztályozására a ma-

gyar vámtarifát kell alkalmazni. Az Észtországba történő áruimport osztályozására az észt vámtarifát kell alkalmazni.

2. A jelen Megállapodásnak megfelelően csökkentésre kerülő alapvámként minden termék esetében az 1998. január 1-jén érvényes, legnagyobb kedvezményes elbánás szerinti vámtételt alkalmazzák.

3. Ha a jelen Megállapodás hatálybalépését követően bármilyen vámcsökkenésre kerül sor erga omnes alapon, különösen a GATT Uruguay-i Forduló eredményeként kötött vámegegyezmény nyomán, az így csökkentett vámok a csökkentés alkalmazásának napjától kezdve a 2. bekezdésben említett alapvámok helyébe lépnek.

#### 5. Cikk

##### *Fiskális jellegű vámok*

A 3. Cikk rendelkezései (importvámok és velük egyenértékű hatású terhek) a fiskális jellegű vámokra is vonatkoznak.

#### 6. Cikk

##### *Exportvámok és velük egyenértékű hatású terhek*

1. A Felek az egymás közötti kereskedelemben nem vezetnek be új exportvámokat vagy velük egyenértékű hatású terheket.

2. A Felek a jelen Megállapodás hatálybalépésének napján egymás között eltörlik az összes exportvámot és a velük egyenértékű hatású terheket.

#### 7. Cikk

##### *Mennyiségi importkorlátozások és velük egyenértékű hatású intézkedések*

1. A Felek az egymás közötti kereskedelemben nem vezetnek be új mennyiségi importkorlátozásokat vagy velük egyenértékű hatású intézkedéseket.

2. A Felek országaiból származó termékek importjára vonatkozóan a jelen Megállapodás hatálybalépésének napján minden mennyiségi korlátozást és vele egyenértékű hatású intézkedést eltörlenek, a III. Mellékletben foglaltak kivételével, amelyeket legkésőbb 2000. december 31-ig fokozatosan szüntetnek meg.

#### 8. Cikk

##### *Mennyiségi exportkorlátozások és velük egyenértékű hatású intézkedések*

1. A Felek az egymás közötti kereskedelemben nem vezetnek be új mennyiségi exportkorlátozásokat vagy velük egyenértékű hatású intézkedéseket.

2. A Felek országaiból származó termékek exportjára vonatkozóan a jelen Megállapodás hatálybalépésének napján minden mennyiségi korlátozást és vele egyenértékű hatású intézkedést eltörlenek, azok kivételével, amelyeket nemzetközi kötelezettségek teljesítése kívánhat meg, és amelyek a IV. Mellékletben találhatók.

#### II. Fejezet

##### *MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK*

#### 9. Cikk

##### *A fejezet hatálya*

E fejezet rendelkezéseit a Felek országaiból származó mezőgazdasági termékekre kell alkalmazni. A „mezőgazdasági termékek” a jelen Megállapodásban az Összehangolt Áruleíró és Kódrendszer 1-től 24-ig terjedő árucsoportjaiba tartozó, valamint az I. Mellékletben szereplő termékeket jelenti.

#### 10. Cikk

##### *Kölcsönös engedmények nyújtása*

A jelen Megállapodás Felei a következő engedményeket nyújtják egymásnak:

1. Magyarország kedvezményes elbánást nyújt az V. Mellékletben felsorolt, Észtországból származó mezőgazdasági termékekre.

2. A jelen Megállapodás hatálybalépésének napjától Észtországban semmilyen vámot nem alkalmaznak a Magyarországról származó termékekre.

3. Figyelembe véve az észt vámtarifarendszernek a jelen Megállapodás hatálybalépése napján meglévő szerkezetét, amelyben a mezőgazdasági termékekre semmilyen vámot nem alkalmaznak, abban az esetben, ha Észtországban a WTO-hoz történő csatlakozás eredményeként a mezőgazdasági termékekre új tarifarendszert vezetnek be, Észtország — a jelen Cikk rendelkezéseinek korlátozásával és agrárpolitikájának megvalósítása értelmében — vámokat vezethet be korlátozott számú, Magyarországról származó mezőgazdasági termékekre.

4. Ilyen esetben Észtország a Magyarországról származó termékekre jelentős kedvezményt biztosít, nem kevésbé kedvezményes elbánást nyújtva, mint amelyet Magyarország nyújt az Észtországból származó termékekre, biztosítva ugyanakkor a kölcsönös engedmények átfogó egyensúlyát.

#### 11. Cikk

##### *Engedmények és agrárpolitikák*

1. A jelen Megállapodás szerint nyújtott engedmények érintetlenül hagyásával e fejezet rendelkezései semmilyen módon nem korlátozzák a Felek nemzeti agrárpolitikájának alakítását vagy az ebből eredő bármilyen intézkedés meghozatalát, beleértve a Kereskedelmi Világszervezet keretében létrejött Mezőgazdasági Megállapodás vonatkozó rendelkezéseinek teljesítését.

2. A Felek tájékoztatják egymást agrárpolitikájuk vagy intézkedéseik olyan változásairól, amelyek a jelen Megállapodásban előírányzott, kölcsönös agrárkereskedelmükre vonatkozó feltételeket befolyásolhatják. Bármely Fél kérésére azonnali konzultációkat tartanak a helyzet megvizsgálására.

#### 12. Cikk

##### *Különleges védintézkedések*

A jelen Megállapodás egyéb rendelkezéseitől és különösen 25. Cikkétől (Általános védintézkedések) függetlenül, tekintettel a mezőgazdasági piacok különös érzékenységre, ha a valamelyik Fél területéről származó olyan mezőgazdasági termék importja, amelyre a jelen Megállapodás alapján engedményt adtak, komoly piacszavarást okoz a másik Fél piacán, az érintett Fél a megfelelő megoldás megtalálása érdekében haladéktalanul konzultációkat kezd. A kérdés megoldásáig az érintett Fél megteheti az általa szükségesnek ítélt intézkedéseket.

#### 13. Cikk

##### *Állategészségügyi, egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések*

1. A Felek az egészségügyi és növényegészségügyi szabályokat diszkriminációmentesen alkalmazzák, és nem vezetnek be semmilyen új intézkedést, amelynek indokolatlan korlátozó hatása van a kereskedelemre.

2. Az állategészségügyi intézkedések és az állatorvosi szolgálatok tevékenysége összhangban fognak állni a Nemzetközi Járványügyi Iroda Kódexével és az e téren meglévő egyéb nemzetközi megállapodásokkal.

3. A növényegészségügyi intézkedések és a növényvédő szolgálatok tevékenysége összhangban fognak állni a Nemzetközi Növényvédelmi Konvencióval és az e téren meglévő egyéb nemzetközi megállapodásokkal.

### III. Fejezet

#### *ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK*

#### 14. Cikk

##### *Származási szabályok és a vámszervek adminisztratív együttműködése*

1. A jelen Megállapodáshoz mellékelt Jegyzőkönyv rögzíti a származási szabályokat és az adminisztratív együttműködés vonatkozó módszereit.

2. A Felek megteszik a szükséges intézkedéseket — beleértve a Vegyes Bizottság által történő rendszeres felülvizsgálatokat és az adminisztratív együttműködésre vonatkozó megállapodásokat — annak biztosítására, hogy a jelen Megállapodás Jegyzőkönyvének rendelkezéseit és a Megállapodás 3. Cikkének (Importvámok és velük egyenértékű hatású terhek), 4. Cikkének (Alapvámok), 5. Cikkének (Fiskális jellegű vámok), 6. Cikkének (Exportvámok és velük egyenértékű hatású terhek), 7. Cikkének (Mennyiségi importkorlátozások és velük egyenértékű hatású intézkedések), 8. Cikkének (Mennyiségi exportkorlátozások és velük egyenértékű hatású intézkedések), 15. Cikkének (Belföldi adózás) és 26. Cikkének (Strukturális kiigazítás) rendelkezéseit hatékonyan és harmonikusan alkalmazzák, és hogy lehetőség szerint csökkentsék a kereskedelmet terhelő formalitásokat, és kölcsönösen kielégítő megoldásokat találjanak a rendelkezések érvényesítése során felmerülő nehézségekre.

#### 15. Cikk

##### *Belföldi adózás*

1. A Felek tartózkodnak minden olyan adójellegű intézkedéstől vagy gyakorlattól, amelyek közvetlenül vagy közvetve diszkriminációt eredményeznek a Felek országaiból származó termékek között.

2. A Felek egyikének területére exportált termékek esetében a belföldi adók visszatérítése nem haladhatja meg a termékre kiszabott közvetlen vagy közvetett adók összegét.

#### 16. Cikk

##### *Általános kivételek*

A jelen Megállapodás nem zárja ki az importra, az exportra vagy a tranzitárúkra vonatkozóan olyan tilalmak vagy korlátozások alkalmazását, amelyek az alábbiak alapján indokoltak: a közérkölc, a közrend vagy a közbiztonság; az emberek, állatok vagy növények életének vagy egészségének védelme; a művészi, történelmi vagy régészeti jellegű nemzeti értékek védelme; a szellemi tulajdon védelme; az aranyra és az ezüstre vonatkozó szabályok; a

meg nem újítható természeti erőforrások megőrzése, ha ezen intézkedésekre a hazai termelés vagy fogyasztás korlátozásával összefüggésben kerül sor. Ezek a tilalmak vagy korlátozások azonban nem képezhetik az önkényes megkülönböztetés eszközét vagy a Felek közötti kereskedelem rejtett korlátozását.

### 17. Cikk

#### *Biztonsági kivételek*

A jelen Megállapodásban foglaltak közül semmi sem akadályozza meg egyik Felet sem abban, hogy megtegye az általa szükségesnek tartott intézkedéseket az alábbiak érdekében:

a) alapvető biztonsági érdekeivel ellentétes információk nyilvánosságra hozatalának megakadályozása;

b) alapvető biztonsági érdekeinek védelme, nemzetközi kötelezettségeinek teljesítése vagy nemzeti politikájának érvényesítése

(i) a fegyver, lőszer és hadifelszerelések forgalma terén, feltéve, hogy ezek az intézkedések nem rontják a nem kifejezetten katonai célokat szolgáló termékek versenyfeltételeit, valamint más olyan áruk, anyagok és szolgáltatások ilyen jellegű forgalma terén, amelyek közvetlenül vagy közvetve a katonaság ellátását szolgálják, vagy

(ii) a biológiai, vegyi és nukleáris fegyverek, vagy egyéb nukleáris robbanóeszközök elterjedésének megakadályozása terén; vagy

(iii) háború idején vagy más súlyos nemzetközi feszültség esetén.

### 18. Cikk

#### *Állami monopóliumok*

1. A Felek fokozatosan kiigazítanak minden kereskedelmi jellegű állami monopóliumot annak érdekében, hogy 1999. július 1-jére biztosítsák a diszkriminációmentességet az áruk beszerzési és értékesítési feltételeit illetően a Felekhez tartozó személyek között. A Felek tájékoztatják egymást az e célból hozott intézkedéseikről.

2. A jelen Cikk rendelkezései minden olyan szervezetre vonatkoznak, amelyen keresztül a Felek illetékes hatóságai de jure vagy de facto, közvetlenül vagy közvetve felügyelik, meghatározzák vagy érzékelhetően befolyásolják az importot vagy az exportot a Felek között. E rendelkezések hasonlóképpen vonatkoznak a Felek által más szervezetre átruházott monopóliumokra is.

### 19. Cikk

#### *Fizetések*

1. A Felek közötti kereskedelemmel kapcsolatos, konvertibilis valutában történő fizetések és az ilyen fizetések átutalása a Feleknek a hitelező székhelye szerinti államába mindenféle korlátozástól mentesek.

2. A Felek tartózkodnak bármely valutáris vagy adminisztratív korlátozástól az olyan, árukereskedelemhez kapcsolódó rövid és középtávú hitelek nyújtásánál, törlesztésénél vagy felvételénél, melyben valamely Fél devizabelföldije vesz részt.

3. A 2. bekezdés rendelkezéseitől függetlenül az áru-mozgással kapcsolatos folyó fizetésekre vonatkozó intézkedéseknek összhangban kell állniuk a Nemzetközi Valutaalap Alapokmányának VIII. Cikkében foglalt feltételekkel.

### 20. Cikk

#### *A vállalkozásokkal kapcsolatos versenyszabályok*

1. A jelen Megállapodás megfelelő működésével — amennyiben érinthetik a Felek közötti kereskedelmet — összeegyeztethetetlenek a következők:

a) minden olyan, vállalatok közötti megállapodás, vállalatok társulásai által hozott döntés és vállalatok közötti egyeztetett gyakorlat, amelynek a célja vagy a hatása a verseny megakadályozása, korlátozása vagy torzítása;

b) egy vagy több vállalat által a domináns helyzettel való visszaélés a Felek területének egészén vagy jelentős részén.

2. A jelen Cikk 1. bekezdésének rendelkezései minden vállalkozás tevékenységére vonatkoznak, beleértve az állami vállalatokat és azokat a vállalkozásokat, amelyek számára a Felek különleges vagy kizárólagos jogokat biztosítanak. Az általános gazdasági érdeket képező szolgáltatásokat nyújtó vagy a jövedelemtermelő monopóliumjellegű vállalkozások az 1. bekezdés rendelkezéseinek hatálya alá tartoznak, amennyiben e rendelkezések alkalmazása de jure vagy de facto nem gátolja a rájuk ruházott meghatározott közfeladatok ellátását.

3. A II. fejezetben hivatkozott termékek esetében a jelen Cikk 1. bekezdésének a) pontjában rögzített előírások nem vonatkoznak az olyan megállapodásokra, határozatokra és gyakorlatra, amelyek a nemzeti piac szervezetének szerves részét képezik.

4. Ha valamelyik Fél úgy véli, hogy egy adott gyakorlat ellentétes a jelen Cikk 1., 2. és 3. bekezdésével, és az ilyen gyakorlat e Fél érdekeinek súlyos kárt okoz, vagy ilyen kár okozásával fenyeget, vagy hazai iparának anyagi kárt okoz, vagy ilyen kár okozásával fenyeget, megfelelő intézkedéseket tehet a 29. Cikkben (A védintézkedések alkalmazásának eljárási rendje) rögzített feltételek mellett és eljárás szerint.

### 21. Cikk

#### *Állami támogatás*

1. A jelen Megállapodásban részes Fél által vagy állami forrásokból bármilyen formában nyújtott támogatás, amely bizonyos vállalkozásoknak vagy bizonyos áruk ter-

melésének előnyben részesítésével torzítja a versenyt vagy azzal fenyeget, összeegyeztethetetlen a jelen Megállapodás megfelelő működésével, amennyiben érintheti a Felek közötti kereskedelmet.

2. A jelen Cikk 1. bekezdésének rendelkezései nem vonatkoznak a II. fejezetben hivatkozott termékekre.

3. A Felek biztosítják az állami támogatások áttekinthetőségét, többek között azzal, hogy évente jelentést tesznek a Vegyes Bizottságnak a támogatások teljes összegéről és megoszlásáról, és — kérésére — tájékoztatják a másik Felet a támogatási rendszerekről és az állami támogatás egyes konkrét eseteiről.

4. Ha az egyik Fél úgy véli, hogy egy adott gyakorlat — ellentétes az 1. bekezdés előírásaival, vagy — a Fél érdekeinek súlyos kárt okoz, vagy ilyen kár okozásával fenyeget, vagy hazai iparának anyagi kárt okoz, vagy ilyen kár okozásával fenyeget, megfelelő intézkedéseket tehet a 29. Cikkben (A védintézkedések alkalmazásának eljárási rendje) rögzített feltételek mellett és eljárás szerint. Ilyen intézkedések csak az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény, a Kereskedelmi Világszervezetet alapító Egyezmény és bármely más, ezek keretében megtárgyalt, a Felek között alkalmazandó, idevágó megállapodás által rögzített eljárásokkal és feltételekkel összhangban hozhatók.

## 22. Cikk

### *Közbeszerzés*

1. A Felek a jelen Megállapodás egyik céljának tekintik közbeszerzési piacaik liberalizálását.

2. A Felek fokozatosan kialakítják a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozásaikat, figyelemmel arra, hogy a másik Fél szállítói számára legkésőbb 2001. január 1-jére lehetővé tegyék a szerződés-odaítélési eljárásokban való részvételt a közbeszerzési piacokon, a Kereskedelmi Világszervezetet alapító Egyezmény IV. Mellékletében található Kormányzati Beszerzési Megállapodás rendelkezéseinek megfelelően.

3. A Vegyes Bizottság megvizsgálja a jelen Cikk céljainak elérésével kapcsolatos fejleményeket, és gyakorlati megoldásokat javasolhat a jelen Cikk 2. bekezdésében foglalt rendelkezések megvalósítására, a szabad piacrajutás, az áttekinthetőség, valamint a jogok és kötelezettségek teljes egyensúlyának biztosítása érdekében.

4. A 3. bekezdésben foglalt vizsgálat során a Vegyes Bizottság — különösen a nemzetközi fejlemények és a vonatkozó szabályozások fényében — megvizsgálhatja a 2. bekezdésben említett piacnyitás körének és/vagy mértékének növelési lehetőségét.

5. A Felek törekednek arra, hogy csatlakozzanak az 1994. évi GATT és a Kereskedelmi Világszervezetet alapító Egyezmény keretében tárgyalt vonatkozó megállapodásokhoz.

## 23. Cikk

### *A szellemi tulajdon védelme*

1. A Felek diszkriminációmentesen biztosítják a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védelmét, beleértve az ilyen jogok biztosítását és érvényesítését célzó intézkedéseket. A védelmet fokozatosan javítják, és legkésőbb 1999. január 1-jére olyan szintre hozzák, amely megfelel a jelen Megállapodás VI. Mellékletében felsorolt többoldalú megállapodások alapvető követelményeinek.

2. A jelen Megállapodás értelmében a „szellemi tulajdon védelme” magában foglalja különösen a szerzői jogok, beleértve a szoftverek és az adatbázisok, valamint a szomszédos jogok, az áru és szolgáltatási védjegyek, a földrajzi árujelzők, ideértve az eredetmegjelölési hivatkozásokat, az ipari formatervek, a szabadalmak, az integrált áramkörök topográfiája, valamint a know-how-val kapcsolatos bizalmas információk védelmét.

3. A Felek együttműködnek a szellemi tulajdonnal összefüggő kérdésekben. Bármelyik Fél kérésére szakértői konzultációkat tartanak e kérdésekről, különösen a szellemi tulajdon harmonizálásáról, kezeléséről és érvényesítéséről szóló jelenlegi vagy jövőbeni nemzetközi egyezményekkel kapcsolatos tevékenységekről, az olyan nemzetközi szervezetekben folyó tevékenységekről, mint a WTO és a WIPO, valamint a Feleknek a szellemi tulajdonnal összefüggő ügyekben harmadik országokhoz fűződő kapcsolatairól.

4. A Felek a jelen Megállapodás követelményeit meghaladóan a TRIPS Megállapodással nem ellentétes további megállapodásokat köhetnek.

## 24. Cikk

### *Dömping*

Ha valamelyik Fél úgy találja, hogy a jelen Megállapodással szabályozott kereskedelemben az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény VI. Cikke szerinti értelemben dömping valósul meg, e gyakorlat ellen megteheti a megfelelő intézkedéseket az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény VI. Cikkével és a VI. Cikk teljesítéséről szóló megállapodással összhangban, a 29. Cikkben (A védintézkedések alkalmazásának eljárási rendje) rögzített feltételek mellett és eljárás szerint.

## 25. Cikk

### *Általános védintézkedések*

Ha valamely terméket olyan megnövekedett mennyiségben és olyan feltételek mellett importálnak, hogy az

a) az importáló Fél területén a hasonló vagy a közvetlenül versenyző termékek hazai termelőinek komoly kárt okoz, vagy ilyen kár okozásával fenyeget, vagy

b) a gazdaság bármely szektorában komoly zavarokat vagy olyan nehézségeket okoz, amelyek valamely régió gazdasági helyzetének komoly romlását idézhetik elő, vagy ilyen zavarok vagy nehézségek okozásával fenyeget, az érintett Fél megteheti a megfelelő intézkedéseket a 29. Cikkben (A védintézkedések alkalmazásának eljárási rendje) rögzített feltételek mellett és eljárás szerint.

## 26. Cikk

### *Szerkezeti átalakítás*

1. Bármelyik Fél hozhat a 3. Cikk (Importvámok és velük egyenértékű hatású terhek) rendelkezéseitől eltérő, korlátozott időtartamra szóló kivételes intézkedéseket vámemelések formájában.

2. Ezek az intézkedések születő iparágakra vagy szerkezeti átalakítás alatt álló vagy olyan ágazatokra vonatkozhatnak, amelyek komoly nehézségekkel néznek szembe, különösen ha ezek a nehézségek súlyos társadalmi problémákat idézhetnek elő.

3. Az érintett Fél országában a másik Fél országából származó termékekre alkalmazandó importvámok, amelyeket ezekkel az intézkedésekkel vezetnek be, nem haladhatják meg az ad valorem 25%-ot, és a Felek országaiból származó termékekre nézve preferenciális elemet kell fenntartanak. Az ezekkel az intézkedésekkel érintett termékek importjának teljes értéke nem haladhatja meg a másik Fél országából származó, az I. fejezet szerint meghatározott teljes ipari import 15%-át, annak az utolsó évnek az alapján számítva, amelyre nézve statisztikai adatok rendelkezésre állnak.

4. Ezek az intézkedések legfeljebb két évig alkalmazhatóak, kivéve, ha a Vegyes Bizottság hosszabb időszakhoz járul hozzá. Alkalmazásukat legkésőbb 2001. január 1-jén meg kell szüntetni.

5. Nem lehet ilyen intézkedést bevezetni valamely termék esetében, ha több mint három év telt el a jelen Megállapodás hatálybalépése vagy az adott termékre vonatkozó összes vám és mennyiségi korlátozás, valamint az azokkal egyenértékű hatású terhek vagy intézkedések felszámolása óta.

6. Az érintett Fél tájékoztatja a másik Felet azokról a kivételes intézkedésekről, amelyeket meghozni szándékozik, és a másik Fél kérésére ezekről az intézkedésekről és az érintett ágazatokról még az intézkedések bevezetése előtt konzultációkat tartanak a Vegyes Bizottságban. Ilyen intézkedések meghozatala esetén az érintett Fél a Vegyes Bizottság rendelkezésére bocsátja azt az ütemtervet, amely szerint az e Cikk alapján bevezetett vámokat felszámolja. Ez az ütemterv éves egyenlő ütemezésben előírja a vámok megszüntetését, legkésőbb a bevezetésük után egy évvel megkezdve azt. A Vegyes Bizottság ettől eltérő ütemtervet is megállapíthat.

## 27. Cikk

### *Reexport és súlyos hiány*

Ahol a 6. Cikk (Exportvámok és velük egyenértékű hatású terhek) és a 8. Cikk (Mennyiségi exportkorlátozások és velük egyenértékű hatású intézkedések) rendelkezéseinek betartása

a) olyan, harmadik országba irányuló reexporthoz vezet, amellyel szemben az exportáló Fél az adott termékre vonatkozóan mennyiségi exportkorlátozást, exportvámokat vagy ezekkel egyenértékű hatású terheket vagy intézkedéseket tart fenn, vagy

b) az exportáló Fél számára alapvető termék komoly hiányát eredményezi vagy azzal fenyeget,

és ahol a fent említett helyzet az exportáló Fél számára jelentős nehézséget okoz, vagy valószínűsíthetően okoz, az érintett Fél megteheti a megfelelő intézkedéseket a 29. Cikkben (A védintézkedések alkalmazásának eljárási rendje) rögzített feltételek mellett és eljárás szerint.

## 28. Cikk

### *A kötelezettségek teljesítése*

1. A Felek minden általános vagy különleges intézkedést megtesznek, hogy biztosítsák a jelen Megállapodásból eredő kötelezettségeik teljesítését. Gondoskodnak arról, hogy a jelen Megállapodás céljait megvalósítsák.

2. Ha valamelyik Fél úgy véli, hogy a másik Fél nem teljesítette a jelen Megállapodásból eredő kötelezettségét, az érintett Fél megteheti a megfelelő intézkedéseket a 29. Cikkben (A védintézkedések alkalmazásának eljárási rendje) rögzített feltételek mellett és eljárás szerint.

## 29. Cikk

### *A védintézkedések alkalmazásának eljárási rendje*

1. Mielőtt kezdeményezik a jelen Cikk következő bekezdéseiben ismertetett eljárást védintézkedések alkalmazására, a Felek megkísérlik, hogy minden nézetkülönbséget közvetlen konzultációk útján oldjanak meg.

2. Abban az esetben, ha az egyik Fél a termékei olyan importját, amely alkalmas a 25. Cikkben (Általános védintézkedések) hivatkozott helyzet előidézésére, olyan adminisztratív eljárásnak veti alá, amelynek célja a kereskedelmi folyamatok irányzatáról történő gyors információszolgáltatás, tájékoztatja erről a másik Felet.

3. A jelen Cikk 7. bekezdésében foglaltak érintetlenül hagyásával a védintézkedésekhez folyamodni szándékozó Fél haladéktalanul értesíti erről a másik Felet, és megadja az összes szükséges információt. A Felek a Vegyes Bizottságban haladéktalanul konzultációkat kezdenek azzal a céllal, hogy megoldást találjanak.

4. a) A 24. Cikk (Dömping), a 25. Cikk (Általános védintézkedések) és a 27. Cikk (Reexport és súlyos hiány) figyelembevételével a Vegyes Bizottság megvizsgálja az ügyet vagy a helyzetet, és bármilyen döntést hozhat, ami az érintett Fél által közölt nehézségek megszüntetéséhez szükséges. Ha ilyen döntés az ügy Vegyes Bizottság elé terjesztésétől számított 30 napon belül nem születik, az érintett Fél megteheti a kialakult helyzet rendezéséhez szükséges intézkedéseket.

b) A 28. Cikk (A kötelezettségek teljesítése) figyelembevételével az érintett Fél a konzultációk befejezése után vagy az ügyben megtett első értesítés napjától számított három hónap elteltével megteheti a megfelelő intézkedéseket.

c) A 20. Cikk (A vállalkozásokkal kapcsolatos versenyszabályok) és a 21. Cikk (Állami támogatás) figyelembevételével az érintett Fél a Vegyes Bizottságnak megad minden szükséges segítséget az eset kivizsgálásához, és — ahol helyénvaló — a kifogásolt gyakorlat kiküszöböléséhez. Ha az érintett Fél a Vegyes Bizottság által meghatározott időn belül nem szünteti meg a kifogásolt gyakorlatot, vagy ha a Vegyes Bizottság az ügy előterjesztésétől számított negyvenöt nap alatt nem tud megállapodást elérni, a panaszos Fél megteheti a megfelelő intézkedéseket a kérdéses gyakorlatból eredő nehézségek leküzdésére.

5. A meghozott védintézkedésekről haladéktalanul tájékoztatni kell a másik Felet. Ezen intézkedéseket, mértéküket és időtartamukat illetően, arra kell korlátozni, ami feltétlenül szükséges az alkalmazásukat kiváltó helyzet orvoslásához, és nem haladhatják meg a kérdéses gyakorlat vagy nehézség által okozott kárt. Elsőbbséget kell adni azoknak az intézkedéseknek, amelyek a legkevésbé zavarják a jelen Megállapodás működését.

6. A meghozott védintézkedésekről a Vegyes Bizottságban időszakos konzultációkat folytatnak azzal a céllal, hogy amint lehet, enyhítsék vagy megszüntessék azokat, ha a feltételek már nem igazolják a fenntartásukat.

7. Ahol az azonnali cselekvést igénylő rendkívüli körülmények az előzetes vizsgálatot lehetetlenné teszik, az érintett Fél — a 20. Cikkben (A vállalkozásokkal kapcsolatos versenyszabályok), a 21. Cikkben (Állami támogatás) és a 30. Cikkben (Fizetésimérleg-nehézségek) foglalt esetekben — azonnal megteheti a helyzet rendezéséhez feltétlenül szükséges ideiglenes intézkedéseket. Az intézkedésekről haladéktalanul tájékoztatást kell adni, és a Feleknek a Vegyes Bizottságban a lehető leghamarabb konzultációkat kell folytatniuk.

### 30. Cikk

#### *Fizetésimérleg-nehézségek*

1. A Felek arra törekednek, hogy elkerüljék korlátozó intézkedések — ideértve az importra vonatkozó intézkedések — alkalmazását fizetésimérleg-okokból.

2. Ha valamelyik Fél a fizetési mérlegét illetően nehéz helyzetben van, vagy ennek közvetlen veszélye fenyeget, az érintett Fél az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény vonatkozó rendelkezéseivel és a Nemzetközi Valutaalap Alapokmányának VIII. Cikkével összhangban korlátozó intézkedéseket hozhat — beleértve az importra vonatkozó intézkedéseket is —, amelyek korlátozott időtartamúak, és nem tarthatnak hosszabb ideig, mint ami a fizetési mérleg helyzetének helyreállításához szükséges. Az intézkedéseket — ahogy a fizetési mérleg feltételei javulnak — fokozatosan enyhíteni kell, és amint a feltételek többé már nem indokolják fenntartásukat, meg kell szüntetni őket. Az érintett Fél előzetesen tájékoztatja a másik Felet az intézkedések bevezetéséről, és amikor ez lehetséges, megszüntetésük ütemtervéről.

### 31. Cikk

#### *Fejlődési záradék*

1. Ha valamelyik Fél úgy véli, hogy a Felek gazdasági érdekeinek szempontjából hasznos lenne a Megállapodásban rögzített kapcsolatok fejlesztése és elmélyítése azáltal, hogy új területekre terjesztik ki azokat, akkor indoklással ellátott javaslatát a másik Fél elé kell terjesztenie. A Felek utasíthatják a Vegyes Bizottságot, hogy vizsgálja meg a javaslatot, és — ahol helyénvaló — tegyen ajánlásokat, különösen a tárgyalások megkezdését illetően.

2. Az 1. bekezdésben említett eljárásból eredő megállapodások megerősítést vagy jóváhagyást igényelnek a Felek részéről saját belső eljárásaikkal összhangban.

### IV. Fejezet

#### *INTÉZMÉNYI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK*

### 32. Cikk

#### *A Vegyes Bizottság*

1. A Vegyes Bizottság ezennel megalakul. Egyrészt a Magyar Köztársaság Kormányának, másrészt az Észt Köztársaság Kormányának képviselőiből áll.

2. A Vegyes Bizottság felel a jelen Megállapodás irányításáért, és biztosítja megfelelő végrehajtását.

3. A jelen Megállapodás megfelelő végrehajtása érdekében a Felek információcserét folytatnak, és bármelyikük kérésére konzultációkat tartanak a Vegyes Bizottság keretében. A Vegyes Bizottság figyelemmel kíséri a Felek közötti kereskedelem útjában álló akadályok további lebontásának lehetőségét.

4. A Vegyes Bizottság — a 33. Cikk 3. bekezdésével (A Vegyes Bizottság eljárási rendje) összhangban — a jelen Megállapodás által előírt esetekben határozatokat hozhat. Egyéb kérdésekben a Vegyes Bizottság ajánlásokat tehet.

### 33. Cikk

#### *A Vegyes Bizottság eljárási rendje*

1. A jelen Megállapodás megfelelő végrehajtása céljából a Vegyes Bizottság szükség szerint, de legalább évente egyszer ülést tart. Bármelyik Fél kérheti ülés összehívását.

2. A Vegyes Bizottság közös megegyezés alapján jár el.

3. Ha az egyik Fél képviselője a Vegyes Bizottságban belső jogi követelmények teljesítéséhez kötve fogad el egy határozatot, a határozat — ha abban nincs későbbi időpont feltüntetve — a fenntartás feloldásáról szóló értesítés napján lép hatályba.

4. A jelen Megállapodás tekintetében a Vegyes Bizottság fogadja el működési szabályzatát, amely többek között tartalmazza az ülések összehívására és az elnök kinevezésére, illetve a kinevezés időtartamára vonatkozó rendelkezéseket.

5. A Vegyes Bizottság dönthet olyan albizottságok és munkacsoportok létrehozásáról, amelyeket szükségesnek tart a feladatai ellátásához.

### 34. Cikk

#### *Vámuniók, szabadkereskedelmi övezetek és határmenti kereskedelem*

A jelen Megállapodás nem gátolja vámuniók, szabadkereskedelmi övezetek vagy a határmenti kereskedelemre vonatkozó megállapodások fenntartását vagy létrehozását, amennyiben azok nem befolyásolják negatívan a Felek közötti kereskedelmet és különösen a származási szabályokra vonatkozóan a jelen Megállapodásban foglalt rendelkezéseket.

### 35. Cikk

#### *Mellékletek, Jegyzőkönyvek és módosítások*

1. A jelen Megállapodás Mellékletei és Jegyzőkönyvei a Megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.

2. A Vegyes Bizottság határozatot hozhat a Mellékletek és a Jegyzőkönyvek módosításáról. Ebben az esetben a módosítások azon a napon lépnek hatályba, amikor a módosítások hatálybalépéséhez szükséges belső jogi követel-

mények teljesítését megerősítő utolsó diplomáciai értesítés megérkezik.

### 36. Cikk

#### *Hatálybalépés*

1. A jelen Megállapodás az azt a napot követő második hónap első napján lép hatályba, amelyen a jelen Megállapodás hatálybalépéséhez szükséges belső jogi követelmények teljesítését megerősítő utolsó diplomáciai értesítés megérkezett.

2. A jelen Megállapodás ideiglenesen 1999. január 1-jétől alkalmazandó.

### 37. Cikk

#### *Érvényesség és felmondás*

1. A jelen Megállapodást határozatlan időre kötik.

2. Bármelyik Fél felmondhatja a jelen Megállapodást a másik Félhez intézett írásbeli értesítés útján. A felmondás az azt a napot követő hetedik hónap első napján lép hatályba, amelyen a másik Fél kézhez vette az értesítést.

Fentiek hitelül az alulírott meghatalmazottak a kellő felhatalmazás birtokában aláírták a jelen Megállapodást.

Készült Budapesten, ezerkilencszázkilencvennyolc november 4-én, két eredeti példányban, mindkettő angol nyelven.

A Magyar Köztársaság  
nevében:

*Dr. Chikán Attila* s. k.

Az Észt Köztársaság  
nevében:

*Jaak Leimann* s. k.

### **Egyetértési Jegyzőkönyv**

1. A Felek folytatják erőfeszítéseiket, hogy megvalósítsák a mezőgazdasági termékek kereskedelmének további liberalizációját az agrárpolitikájuk és nemzetközi kötelezettségvállalásaik keretében.

2. Az állat- és növényegészségügyi ellenőrzésre vonatkozó intézkedéseket az Európai Unió jogszabályaival és a Felek között harmonizálni kell.

3. Hivatkozással a 10. Cikk 3. bekezdésére, Észtország a jelen Megállapodás hatálybalépésétől számított első évben vezethet be importvámokat a Vegyes Bizottság határozata alapján.



## I. Melléklet

## A 2. és 9. Cikkben hivatkozott termékek jegyzéke

KN-kódszám	A termék rövid ismertetése
2905 43 2905 44	Mannit Szorbit (D-glucit)
3302 10 29	Illatanyag-keverékek, másféle
3501 3501 10 10 3501 10 50 3501 10 90 3501 90 90	— Kazein: — — Regenerált textilszálak gyártásához — — Ipari célra, az élelmiszer- és takarmánygyártás kivételével — — Más — Más — — Más
3502 3502 11 10 3502 11 90 3502 19 10 3502 19 90 3502 20 10 3502 20 91 3502 20 99 3502 90 20 3502 90 70 3502 90 90	Albuminok (beleértve két vagy több savófehérje koncentrátumát, amely szárazanyagra számítva több mint 80 tömegszázalék savófehérjét tartalmaz), albuminátok és más albuminszármazékok — Tojásfehérje — — Szárított — — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett — — — Más — — Másféle: — — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett — — — Más — Tejalbumin, beleértve a legalább két savófehérjét tartalmazó koncentrátumot is: — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett — — Más: — — — Szárított (pl. lap, pikkely, pehely, por alakban) — — — Másféle — Más: — — Albuminok, a tojásfehérje és a tejalbumin (laktalbumin) kivételével: — — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett — — — Más — — Albuminátok és egyéb albuminszármazékok
3505 10 3505 10 10 3505 10 90 3505 20	Dextrinek és más átalakított keményítők Dextrinek Más Enyvek
3809 3809 10 3809 91 00 3809 92 00 3809 93 00	Textil-, papír-, bőr- és hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appetálószerek és pácanyagok) — Keményítőtartalommal — Más — — Textilipari és hasonló ipari használatra (kivéve 3809 91 00 90 11 19) — — Papíripari és hasonló ipari használatra (kivéve 3809 92 00 90 00) — — Bőripari és hasonló ipari használatra (kivéve 3809 93 00 90 00)
3824 60	Szorbit, a 2905 44 alszám alá tartozó kivételével
4501 4501 10 00 4501 90 00	Természetes parafa, nyersen vagy egyszerűen előkészítve; parafahulladék; aprított, szemcsézett vagy őrölt parafa: — Természetes parafa, nyersen vagy egyszerűen előkészítve — Más
5201 00	Pamut, nem kártolt vagy fésült
5301	Len, nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; lenkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlattott anyagot is)
5302	Valódi kender (Cannabis sativa L.), nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; kenderkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlattott anyagot is)

## II. Melléklet

## A 3. Cikk. 2. bekezdésében hivatkozott termékek jegyzéke

Azokat az importvámokat, amelyeket Magyarországon az Észtországból származó és a jelen Mellékletben felsorolt termékekre alkalmaznak, fokozatosan csökkenteni kell:

- 1999. január 1-jén az alapvám 30% -ára,
- 2000. január 1-jén az alapvám 15% -ára,
- 2001. január 1-jén nullára.

2514 00	2909 11	2921 29	2937 21	3105 20
2515 12	2909 19	2921 41 00 99	2937 22	3105 30
2516 11	2909 20	2921 43	2937 29	3105 40
2516 12	2909 30	2921 44	2937 92	3105 51
2516 90	2909 42	2921 45	2937 99 00 01	3105 59
2701 12	2909 44	2921 49	2939 10	3105 60
2701 19	2909 49	2921 59	2939 21	3105 90
2701 20	2909 50	2922 11	2939 29	
2702 10	2912 11	2922 12	2939 30	3203 00 19 99
2702 20	2915 24	2922 19	2939 41	3203 00 90 00
2710 00 81 00	2915 31	2922 21	2939 42	3206 11
2710 00 83 00	2915 33	2922 22	2939 49	3206 19
2710 00 85 00	2916 19	2922 29	2939 50	3206 20
2710 00 87 00	2916 20	2922 30	2939 61	3206 30
2710 00 88 00	2916 39	2922 41	2939 62	3206 41
2710 00 89 00	2917 11	2922 42	2939 63	3206 43
2710 00 92 00	2917 12	2922 50	2939 69	3206 50
2710 00 94 00	2917 13	2925 19	2939 70	3301 90 21 00
2710 00 96 00	2917 14	2925 20	2939 90	3301 90 29 00
2710 00 98 01	2917 20	2926 20		3301 90 31 00
2710 00 98 99	2917 31	2930 10	3002 10 10 01	3301 90 39 01
	2917 32	2930 20	3002 10 91 01	3301 90 39 99
2807 00	2917 33	2930 30	3002 10 95 00	3302 10 10 01
2844 40 40 00	2917 34	2930 40	3002 90	3302 10 10 99
2848 00	2917 35	2933 11	3006 10	3302 10 21 00
	2917 36	2933 19	3006 20	3302 10 29 01
2903 11	2917 37	2933 21	3006 30	3302 10 29 99
2903 12	2918 11	2933 40 10 00	3006 40	3303 00
2903 13	2918 12	2933 40 30 00	3006 50	3304 10
2903 14	2918 13	2933 40 90 01	3006 60 11 99	3304 20
2903 15	2918 14	2933 40 90 99	3006 60 19 99	3304 30
2903 16	2918 14	2933 40 90 99	3006 60 90 99	3304 91
2903 21	2918 15	2933 51		3304 99
2903 23	2918 16	2933 90 20 00	3101 00 00 01	3306 20 00 01
2903 30	2918 17	2933 90 40 01	3101 00 00 99	
2903 41	2918 19	2933 90 95 02	3102 10	3401 11
2903 42	2918 21	2933 90 95 03	3102 21	3401 19
2903 43	2918 22	2933 90 95 04	3102 29	3401 20
2903 44	2918 23	2936 10	3102 30	3402 11
2903 45	2918 29	2936 21	3102 40	3402 12
2903 46	2918 30	2936 22	3102 50	3402 13
2903 47	2918 90	2936 23	3102 60	3402 19
2903 49	2919 00	2936 24	3102 70	3402 20
2903 51 90 00	2920 10	2936 25	3102 80	3402 90
2903 59	2920 90	2936 26	3102 90	
2903 61	2921 11	2936 27	3103 10	3601 00
2903 62	2921 12	2936 28	3103 20	3602 00
2904 20 10 00	2921 21	2936 90	3103 90	3603 00
2905 45	2921 22	2937 10	3105 10	3604 10

3604 90 00 01	4011 30	4407 91 90 99	4805 70 19 99	5205 28
3604 90 00 99	4011 40	4407 92 10 01	4805 70 90 02	5205 31
3606 10	4011 50	4407 92 10 99	4805 70 90 99	5205 32
3606 90	4011 91	4407 92 30 00	4805 80 11 00	5205 33
3804 00	4011 99	4407 92 50 00	4805 80 19 03	5205 34
3808 10	4012 10	4407 92 90 99	4805 80 19 99	5205 35
3808 20	4012 20	4407 99 30 00	4805 80 90 03	5205 41
3808 30	4012 90	4407 99 50 00	4805 80 90 99	5205 42
3808 40	4013 10 90 02	4408 39 70 01	4806 10	5205 43
3808 90	4013 20	4408 39 81 01	4806 30	5205 46
3822 00 00 04	4013 90	4408 39 89 01	4806 40	5205 47
3823 11	4016 99 52 00	4408 90 21 00	4810 11 99 01	5205 48
3823 12	4016 99 58 00	4408 90 25 00	4810 11 99 02	5208 13 00 99
3823 13	4016 99 82 01	4408 90 35 01	4810 12 00 01	5208 19 00 99
3823 19	4016 99 88 01	4408 90 81 01	4811 31 00 01	5208 21 10 99
3823 70	4102 10	4408 90 89 01	4811 39 00 01	5208 21 90 99
3916 10	4102 21	4418 10	4814 20 00 99	5208 22
3917 21 10 99	4102 29	4418 20	4820 10	5208 23 00 99
3917 21 91 00	4103 10	4418 30	4820 20	5208 29 00 99
3917 21 99 99	4103 20	4418 40	4820 30	5208 31 00 99
3917 22 10 99	4109 00	4418 50	4820 40	5208 32
3917 22 91 00	4110 00	4418 90	4820 50	5208 33 00 99
3917 22 99 99	4202 11	4419 00	4820 90	5208 39 00 99
3917 31 90 01	4202 12	4601 10	4907 00 30 00	5208 41 00 99
3918 10	4202 19 10 00	4601 20	4907 00 91 00	5208 42
3918 90	4202 19 90 01	4601 91	4907 00 99 00	5208 43 00 99
3926 10	4202 19 90 02	4601 99	5001 00	5208 49 00 99
3926 20	4202 19 90 03	4602 10	5007 10	5208 51 00 99
3926 30	4202 22	4602 90	5007 20	5208 52
3926 40	4202 29	4801 00 10 00	5007 90	5208 53 00 99
3926 90 10 00	4202 31	4802 20	5101 11	5208 59 00 99
3926 90 50 00	4202 32	4802 30	5101 19	5209 11
3926 90 91 00	4202 39 00 01	4802 40	5101 21	5209 12
3926 90 99 01	4202 39 00 02	4802 51	5101 29	5209 19
3926 90 99 99	4202 39 00 03	4802 52	5101 30	5209 21
4001 10	4202 91	4802 53	5101 30	5209 22
4001 21	4202 99 00 01	4802 60	5102 10	5209 29
4001 22	4202 99 00 02	4803 00	5102 20	5209 31
4001 29	4202 99 00 03	4804 11	5106 20	5209 32
4001 30	4203 21	4804 19	5107 10	5209 39
4008 11	4203 40	4804 21	5107 20	5209 41
4009 10	4204 00	4804 29	5111 11	5209 42
4009 20	4205 00	4804 31	5111 19	5209 43
4009 30	4302 20 00 01	4804 39	5111 20	5209 49
4009 40	4403 91 00 99	4804 41	5111 30	5209 51
4009 50	4403 92 00 99	4804 42	5111 90	5209 52
4010 11	4407 26 31 00	4804 49	5112 11	5209 59
4010 12	4407 26 39 00	4804 51	5112 19	5210 11 10 99
4010 13	4407 26 50 00	4804 52	5112 20	5210 11 90 99
4010 19	4407 29 20 00	4805 21	5112 30	5210 12 00 99
4010 21	4407 29 31 00	4805 22	5112 90	5210 19 00 99
4010 22	4407 29 50 00	4805 29	5113 00	5210 21 10 99
4010 23	4407 29 50 00	4805 30	5205 13	5210 21 90 99
4010 24	4407 91 10 01	4805 40	5205 14	5210 22 00 99
4010 29	4407 91 10 99	4805 50	5205 15	5210 29 00 99
4011 10	4407 91 31 00	4805 60 10 00	5205 22	5210 31 10 99
4011 20 10 02	4407 91 39 00	4805 60 40 00	5205 24	5210 31 90 99
4011 20 90 02	4407 91 50 00	4805 70 11 00	5205 27	5210 32 00 99
				5210 39 00 99

5210 41 00 99	5402 61 90 01	5702 91	6104 41	6114 20
5210 42 00 99	5404 10	5702 92	6104 42	6114 30
5210 49 00 99	5404 90	5702 99	6104 43	6114 90
5210 51 00 99	5407 10		6104 44	6115 11
5210 52 00 99	5407 20	5805 00	6104 49	6115 12
5210 59 00 99	5407 30	5806 10	6104 51	6115 19
5211 12	5407 41	5806 20	6104 52	6115 20
5211 19	5407 42	5806 31	6104 53	6115 90
5211 21	5407 43	5806 32	6104 59	6115 92
5211 22	5407 44	5806 39	6104 61	6115 93
5211 29	5407 51	5806 40	6104 62	6115 99
5211 31	5407 52	5810 10	6104 63	6116 10
5211 32	5407 53	5810 91	6104 69	6116 91
5211 39	5407 54	5810 92	6105 10	6116 92
5211 41	5407 61	5810 99	6105 20	6116 93
5211 42	5407 69	5811 00	6105 90	6116 99
5211 43	5407 71	5901 10	6106 10	6117 10
5211 49	5407 72	5901 90	6106 20	6117 20
5211 51	5407 73	5903 10	6106 90	6117 80
5211 52		5903 20	6107 11	6117 90
5211 59	5508 10 11 00	5903 90	6107 12	
5212 11 10 99	5508 10 19 00	5907 00 90 01	6107 19	6201 11
5212 11 90 99	5509 11	5907 00 90 02	6107 21	6201 12
5212 12 10 99	5509 12	5907 00 90 99	6107 22	6201 13
5212 12 90 99	5509 21		6107 29	6201 19
5212 13 10 99	5509 22	6101 10	6107 29	6201 91
5212 13 90 99	5509 31	6101 20	6107 91	6201 92
5212 14 10 99	5509 32	6101 30	6107 92	6201 93
5212 14 90 99	5509 41	6101 90	6107 99	6201 99
5212 15 10 99	5509 42	6102 10	6108 11	6202 11
5212 15 90 99	5509 51	6102 20	6108 19	6202 12
5212 21	5509 52	6102 30	6108 20	6202 13
5212 22	5509 53	6102 90	6108 22	6202 19
5212 23	5509 59	6103 11	6108 29	6202 91
5212 24	5509 61	6103 12	6108 31	6202 92
5212 25	5509 62	6103 19	6108 32	6202 93
	5509 69	6103 21	6108 39	6202 99
5306 10 90 00	5509 91	6103 22	6108 91	6203 11
5306 20 90 00	5509 92	6103 23	6108 92	6203 12
5309 11	5509 99	6103 29	6108 99	6203 19
5309 19	5602 21	6103 31	6109 10	6203 21
5309 21	5602 29	6103 32	6109 90	6203 22
5309 29	5602 90	6103 33	6110 10	6203 23
5311 00 90 01	5602 90	6103 39	6110 20	6203 29
	5603 13	6103 41	6110 30	6203 31
5401 10 11 00	5603 91	6103 42	6110 90	6203 32
5401 10 19 00	5603 94	6103 43	6111 10	6203 33
5402 10 90 01	5701 10	6103 49	6111 20	6203 39
5402 31 10 01	5701 90	6104 11	6111 30	6203 41
5402 31 30 01	5702 10	6104 12	6111 90	6203 42
5402 31 90 01	5702 20	6104 13	6112 11	6203 43
5402 32 00 01	5702 31	6104 19	6112 12	6203 49
5402 41 10 01	5702 32	6104 21	6112 19	6204 11
5402 41 30 01	5702 39	6104 22	6112 20	6204 12
5402 41 90 01	5702 41	6104 23	6112 31	6204 13
5402 51 10 01	5702 42	6104 29	6112 39	6204 19
5402 51 30 01	5702 49	6104 31	6112 41	6204 21
5402 51 90 01	5702 51	6104 32	6112 49	6204 22
5402 61 10 01	5702 52	6104 33	6113 00	6204 23
5402 61 30 01	5702 59	6104 39	6114 10	6204 29

6204 31	6211 42	6401 10	7110 49 00 99	7209 90 10 99
6204 32	6211 43	6401 91	7113 11	7209 90 90 01
6204 33	6211 49	6401 92	7113 19	7209 90 90 99
6204 39	6212 10	6401 99	7113 20	7210 11 10 01
6204 41	6212 20	6402 19	7114 19	7210 11 90 01
6204 42	6212 30	6402 20	7114 20	7210 12 11 01
6204 43	6212 90	6402 30	7117 11	7210 12 19 01
6204 44	6213 10	6402 91	7117 19	7210 12 90 01
6204 49	6213 20	6402 99	7118 10	7210 20
6204 51	6213 90	6403 19	7118 90	7210 30
6204 52	6214 10	6403 20	7202 21	7210 41
6204 53	6214 20	6403 30	7202 29	7210 49
6204 59	6214 30	6403 40	7202 30	7210 50
6204 61	6214 40	6403 51	7202 60	7210 61
6204 62	6214 90	6403 59	7202 70	7210 69
6204 63	6215 10	6403 91	7202 80	7210 70
6204 69	6215 20	6403 99	7202 92	7210 90
6205 10	6215 90	6404 11	7202 93	7211 13
6205 20	6216 00	6404 19	7202 99	7211 14
6205 30	6217 10	6404 20	7204 50	7211 19
6205 90	6217 90	6405 10	7205 10	7211 23
6206 10	6302 10	6406 10	7205 21	7211 29
6206 20	6302 21	6406 20	7205 29	7211 90
6206 30	6302 22	6406 91	7206 10	7212 10 10 01
6206 40	6302 29	6406 99	7206 90	7212 10 10 99
6206 90	6302 31	6908 10 10 99	7207 20 11 00	7212 10 91 01
6207 11	6302 32	6908 10 90 99	7207 20 32 01	7212 10 91 99
6207 19	6302 39	6908 90 11 99	7207 20 51 00	7212 10 93 01
6207 21	6302 40	6908 90 21 99	7207 20 71 01	7212 10 93 99
6207 22	6302 51	6908 90 29 99	7207 20 90 01	7212 10 99 01
6207 29	6302 52	6908 90 29 99	7208 10	7212 10 99 99
6207 91	6302 53	6908 90 31 99	7208 25	7212 20
6207 92	6302 59	6908 90 51 99	7208 26	7212 30
6207 99	6302 59	6908 90 91 99	7208 27	7212 40
6208 11	6302 60	6908 90 93 99	7208 27	7212 40
6208 19	6302 91	6908 90 99 99	7208 36	7212 50
6208 21	6302 92	6911 10	7208 37	7212 60
6208 22	6302 93	6911 90	7208 38	7213 10 00 01
6208 22	6302 99	6912 00	7208 39	7213 10 00 99
6208 29	6303 11	6914 10	7208 40	7213 20
6208 91	6303 12	6914 90	7208 51	7213 91
6208 92	6303 19	7102 39 00 99	7208 52	7213 99
6208 99	6303 91	7102 91 00 99	7208 53	7214 10
6209 10	6303 92	7102 99 00 99	7208 54	7214 20 00 99
6209 20	6303 99	7107 00	7208 90	7214 30
6209 30	6306 11	7108 13 10 01	7209 15	7214 91
6209 90	6306 12	7108 13 10 99	7209 16 10 01	7214 99
6210 10	6306 19	7108 13 30 01	7209 16 10 99	7215 10
6210 20	6306 21	7108 13 30 99	7209 16 90 01	7215 50
6210 30	6306 22	7108 13 30 99	7209 16 90 99	7215 90
6210 40	6306 29	7108 13 50 02	7209 17	7216 10
6210 50	6306 31	7108 13 90 00	7209 18	7216 21
6211 11	6306 39	7108 20	7209 25	7216 22
6211 12	6306 41	7109 00	7209 26 10 01	7216 31
6211 20	6306 49	7110 19 10 99	7209 26 10 99	7216 32
6211 31	6306 91	7110 19 30 99	7209 26 90 01	7216 33
6211 32	6306 99	7110 19 50 99	7209 26 90 99	7216 40
6211 33	6309 00 00 99	7110 19 90 99	7209 27	7216 50
6211 39	6310 10	7110 29 00 99	7209 28	7216 61
6211 41	6310 90	7110 39 00 99	7209 90 10 01	7216 69

7216 91	7304 39 59 01	7306 50 99 01	7318 23	8413 70 69 99
7216 99	7304 39 91 01	7306 50 99 02	7318 24	8413 70 70 99
7217 10	7304 39 93 01	7306 60 10 01	7318 29	8413 70 80 99
7217 20	7304 39 99 01	7306 60 31 01	7319 10	8413 70 91 99
7217 30	7304 41 10 01	7306 60 39 01	7319 20	8413 81 90 99
7217 90	7304 41 90 01	7306 60 90 01	7319 30	8413 82
7218 10	7304 49 10 01	7306 90 00 01	7319 90	8413 91 10 99
7218 91	7304 49 30 01	7307 11	7320 10	8413 91 90 99
7218 99	7304 49 91 01	7307 19	7320 20	8413 92
7223 00	7304 49 99 01	7307 21	7320 90	8414 20
7224 10	7304 51 11 01	7307 22	7321 11	8414 30
7224 90	7304 51 19 01	7307 23	7321 12	8414 40
7225 11	7304 51 30 01	7307 29	7321 81	8414 80 10 99
7225 19	7304 51 91 01	7307 91	7321 82	8414 80 21 99
7225 20	7304 51 99 01	7307 92	7321 83	8414 80 29 99
7225 30	7304 59 10 01	7307 93	7322 11	8414 80 31 99
7225 40	7304 59 31 01	7307 99	7322 19	8414 80 39 99
7225 50	7304 59 39 01	7308 10	7322 90	8414 80 41 99
7225 91	7304 59 50 01	7308 20	7323 10	8414 80 49 99
7225 92	7304 59 91 01	7308 30	7323 91	8414 80 60 99
7225 99	7304 59 93 01	7308 40	7323 92	8414 80 71 99
7226 11	7304 59 99 01	7308 90	7323 93	8414 80 79 99
7226 19	7304 90 10 01	7310 10	7323 94	8414 80 90 99
7226 20	7304 90 90 01	7310 21	7323 99	8414 90 10 99
7226 91	7305 11	7310 29	7324 10	8414 90 90 99
7226 92	7305 12	7311 00	7324 21	8418 21
7226 93	7305 19	7312 10	7324 29	8418 22
7226 94	7305 20	7312 90	7324 90	8418 29
7226 99	7305 31	7313 00	7325 10	8418 30
7227 10	7305 39	7314 12	7325 91	8418 40
7227 20	7305 90	7314 13	7325 99	8418 91 00 01
7227 90	7306 10	7314 14	7326 11	8422 11
7228 10	7306 20	7314 19	7326 19	8422 19
7228 20	7306 30 10 01	7314 20	7326 20	8422 20
7228 30	7306 30 10 02	7314 31	7326 90	8422 40
7228 40	7306 30 10 03	7314 39		8422 90 90 99
7228 50	7306 30 21 00	7314 41	7614 10	8426 20 00 01
7228 60	7306 30 29 00	7314 42	7614 90	8426 41 00 01
7228 70	7306 30 51 01	7314 49	7616 10	8426 49 00 01
7228 80	7306 30 59 01	7314 50	7616 91	8428 31 00 01
7229 10	7306 30 71 01	7315 11	7616 99	8428 32 00 01
7229 20	7306 30 71 02	7315 12		8428 33 10 01
7229 90	7306 30 78 01	7315 19	8202 10	8428 33 90 01
7301 10	7306 30 78 02	7315 20	8306 30	8428 90 10 01
7301 20	7306 30 90 01	7315 81	8310 00	8428 90 30 01
7302 10	7306 30 90 02	7315 82		8428 90 71 01
7302 20	7306 40 10 01	7315 89	8407 10	8428 90 79 01
7302 30	7306 40 10 02	7315 90	8409 91	8428 90 91 01
7302 40	7306 40 10 03	7316 00	8409 99 00 99	8428 90 98 01
7302 90	7306 40 91 01	7317 00	8413 30	8429 11
7303 00	7306 40 91 02	7318 11	8413 40 00 99	8429 19
7304 21	7306 40 91 03	7318 12	8413 50	8429 40 90 00
7304 31 10 01	7306 40 99 01	7318 13	8413 60	8429 51 10 02
7304 31 91 01	7306 40 99 02	7318 14	8413 70 10 99	8429 51 91 02
7304 31 99 01	7306 40 99 03	7318 15	8413 70 21 99	8429 51 99 02
7304 39 10 01	7306 50 10 01	7318 16	8413 70 29 99	8429 52 10 02
7304 39 20 01	7306 50 10 02	7318 19	8413 70 30 99	8429 52 90 02
7304 39 30 01	7306 50 10 03	7318 21	8413 70 40 99	8429 52 10 02
7304 39 51 01	7306 50 91 00	7318 22	8413 70 50 99	8429 59 00 02
			8413 70 61 99	8433 11

8433 19	8509 40	8537 20	8707 90	9018 50
8433 30	8509 80	8542 14 91 00	8708 29 10 99	9018 90 10 00
8433 40	8510 30	8542 19 05 01	8708 29 90 99	9018 90 20 00
8433 52	8511 10	8542 19 98 00	8708 31	9018 90 30 00
8433 53	8511 20	8542 30 10 00	8708 39 10 99	9018 90 41 00
8433 60	8511 30	8544 11 10 00	8708 39 90 99	9018 90 49 00
8435 10	8511 40	8544 11 90 99	8708 40 10 99	9018 90 50 00
8435 90	8511 50	8544 19 10 00	8708 40 90 99	9018 90 60 00
8442 50 21 01	8511 80	8544 19 90 99	8708 50 10 99	9018 90 70 00
8442 50 23 01	8511 90	8544 20	8708 50 90 99	9018 90 85 01
8442 50 29 01	8517 11	8544 59	8708 60 10 99	9018 90 85 99
8442 50 80 01	8517 19 10 01	8544 70	8708 60 91 99	9026 10 10 02
8443 11 00 01	8517 19 10 02	8545 11	8708 60 99 99	9026 10 91 01
8443 12 00 01	8517 19 10 99	8545 19	8708 70 10 99	9026 10 99 01
8443 19 10 01	8517 19 90 00	8545 90 90 01	8708 70 50 99	
8443 19 31 01	8517 21		8708 70 91 99	9302 00
8443 19 35 01	8517 22	8601 10	8708 70 99 99	9303 10
8443 19 39 01	8521 10 10 00	8601 20	8708 80 10 99	9303 20
8443 19 90 01	8521 10 30 01	8602 10	8708 80 90 99	9303 30
8443 21 00 01	8521 10 30 99	8602 90	8708 91 10 99	9303 90
8443 29 00 01	8521 10 80 01	8604 00 00 99	8708 91 90 99	9304 00
8443 30 00 01	8521 10 80 99	8605 00	8708 92 10 99	9305 10
8443 59 20 00	8521 90	8702 10	8708 93 10 99	9305 21
8443 59 80 01	8524 10	8702 90	8708 93 90 99	9305 29
8443 90 10 01	8524 40	8703 10	8708 94 10 99	9305 90
8443 90 90 01	8524 51	8703 21	8708 94 90 99	9306 10
8458 11 41 99	8524 52	8703 22	8708 99 30 99	9306 21
8458 11 49 99	8525 10	8703 23	8708 99 50 99	9306 29
8458 11 80 99	8525 20	8703 24		9306 30
8458 19 20 99	8525 30	8703 31	8801 10	9306 90
8458 19 40 99	8525 40	8703 32	8801 90	9307 00
8458 19 80 99	8526 10	8703 33	8802 20	
8458 91 80 99	8526 91	8703 90	8802 30	9406 00
8458 99 00 99	8526 92 10 00	8704 10	8802 40	
8470 50	8526 92 90 99	8704 21 10 02	8802 60	
8481 20	8527 12	8704 21 10 03	8803 90	9502 10
8481 30	8527 13	8704 21 31 02		9502 91
8481 40	8527 19	8704 21 39 00	8901 10	9502 99
8481 80	8528 12	8704 21 91 02	8901 20	
8481 90	8528 13	8704 21 99 00	8901 30	9601 10
8482 10 10 99	8528 21 14 01	8704 21 99 00	8901 90	9601 90
8482 10 90 99	8528 21 16 01	8704 22 10 01	8903 10	9602 00
8482 20 00 99	8528 21 18 01	8704 22 10 99	8903 92	9603 10
8482 30 00 99	8528 21 90 01	8704 22 91 01	8904 00	9603 30
8482 50 00 99	8528 22 00 01	8704 22 91 99	8905 10	9603 40
8482 80	8528 22 00 01	8704 22 99 01	8905 20	9603 50
8483 20	8528 30 10 01	8704 22 99 99	8905 90	9603 90
8483 30	8528 30 90 01	8704 23	8906 00	9608 10
8483 40	8535 10	8704 31 10 99	8907 10	9608 20
8483 50	8536 10	8704 31 31 00	8907 90	9608 30
8483 60	8536 20	8704 31 39 00		9608 39
8483 90	8536 30	8704 31 91 99	9007 11	9608 40
	8536 41	8704 31 99 00	9007 19	9608 50
8508 10	8536 49	8704 32	9007 20	9608 60
8508 20	8536 50	8704 90	9007 91	9609 10
8508 80	8536 61	8705 90 10 00	9007 92	9609 20
8509 10	8536 69	8705 90 90 03	9018 41	9609 90 10 00
8509 20	8536 90	8706 00	9018 49 10 00	
8509 30	8537 10	8707 10	9018 49 90 99	

**III. Melléklet**  
**(A 7. Cikk 2. bekezdésének hivatkozása szerint.)**

**A Magyarországon importengedélyezés alá eső termékek listája 1997. évre**

0301	Élő hal:
	— Más élő hal:
0301 91	— — Pisztráng ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> és <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ):
0301 91 10 00	— — — <i>Oncorhynchus apache</i> és <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> fajból
0301 91 90 00	— — — Más
0301 92 00 00	— — Angolnafélék ( <i>Anguilla</i> spp.)
0301 93 00 00	— — Ponty
0301 99	— — Másféle:
	— — — Édesvízi (és vándorló) hal:
0301 99 19	— — — — Másféle:
0301 99 19 99	— — — — — Egyéb
0305	Szárított, sózott vagy sós lében tartósított hal; füstölt hal, a füstölési eljárás előtt vagy alatt főzött is; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdac (pellet) halból:
0305 30	— Halfilé szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve:
	— — Tőkehalból ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) és a <i>Boreogadus saida</i> fajhoz tartozó halból:
ex 0305 30 11 00	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve a <i>Gadus macrocephalus</i> fajhoz tartozó tőkehalból
ex 0305 30 19 00	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve a <i>Gadus morhus</i> , <i>Gadus ogac</i> és a <i>Boreogadus saida</i> fajhoz tartozó halból
ex 0305 30 30 00	— — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve csendes-óceáni lazacból ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> és <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlanti-óceáni lazacból ( <i>Salmo salar</i> ) és dunai lazacból ( <i>Hucho hucho</i> )
ex 0305 30 50 00	— — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ből
0305 30 90	— — Más:
ex 0305 30 90 01	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve heringből és szardíniából
ex 0305 30 90 99	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve egyéb halból
	— Füstölt hal, beleértve a filét is:
0305 41 00 00	— — Csendes-óceáni lazac ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), atlanti-óceáni lazac ( <i>Salmo salar</i> ) és dunai lazac ( <i>Hucho hucho</i> )
0305 42 00 00	— — Hering ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )
0305 49	— — Másféle:
0305 49 10 00	— — — <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
0305 49 20 00	— — — <i>Hippoglossus hippoglossus</i>
0305 49 30 00	— — — Makréla ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )
0305 49 45 00	— — — Pisztráng ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> )
0305 49 50 00	— — — Angolna ( <i>Anguilla</i> spp.)
0305 49 80	— — — Más:
0305 49 80 01	— — — — Szardínia
0305 49 80 99	— — — — Egyéb
	— Sózott vagy sós lében tartósított, de nem szárított vagy nem füstölt hal:
0305 61 00 00	— — Hering ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )
0305 62 00 00	— — Tőkehal ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )
0305 63 00 00	— — Ajóka ( <i>Engraulis</i> spp.)



0305 69	— —	Másféle:
0305 69 10 00	— — —	A <i>Boreogadus saida</i> fajhoz tartozó hal
0305 69 20 00	— — —	Reinhardtius hippoglossoides és Hippoglossus stenolepis
0305 69 30 00	— — —	Hippoglossus hippoglossus
0305 69 50 00	— — —	Csendes-óceáni lazac ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), atlani-óceáni lazac ( <i>Salmo salar</i> ) és dunai lazac ( <i>Hucho hucho</i> )
0305 69 90	— — —	Más:
0305 69 90 01	— — — —	Szardínia
0305 69 90 99	— — — —	Egyéb
1211		Növény és növényrész (beleértve a magot és a gyümölcsöt is), elsősorban illatszer, gyógyszer, rovarirtó szer, növényvédő szer, gombaölő szer és hasonlók gyártására, frissen vagy szárítva, vágva, zúzva vagy porítva is:
1211 90	—	Más:
1211 90 95	— —	Másféle:
ex 1211 90 95 01	— — —	Kokalevél
ex 1211 90 95 99	— — —	Indiai kender, mákgubó
1604		Elkészített vagy konzervált hal; kaviár és halikrából készített kaviárpótló:
	—	Hal egészben vagy darabban, de nem aprítva:
1604 11 00 00	— —	Lazac
1604 12	— —	Hering:
1604 12 10 00	— — —	Nyers, filé, csupán híg tésztával vagy morzsával bevonva, olajban elősütve is, mélyhűtve
	— — —	Más:
1604 12 91 00	— — — —	Légmentes csomagolásban
1604 12 99 00	— — — —	Másféle
1604 13	— —	Szardínia, szardella és kisméretű hering, brisling vagy spratt:
	— — —	Szardínia:
1604 13 11 00	— — — —	Olívaolajban
1604 13 19 00	— — — —	Másféle
1604 13 90 00	— — —	Más
1604 14	— —	Tonhal, skipjack és bonito ( <i>Sarda</i> spp.):
	— — —	Tonhal és skipjack:
1604 14 11 00	— — — —	Növényi olajban
	— — — —	Más:
1604 14 16 00	— — — —	Filéként ismert loin (törzsrész)
1604 14 18 00	— — — —	Másféle
1604 14 90 00	— — — —	Bonito ( <i>Sarda</i> spp.)
1604 15	— —	Makréla:
	— — —	<i>Scomber scombrus</i> és <i>Scomber japonicus</i> fajból:
1604 15 11 00	— — — —	Filé
1604 15 19 00	— — — —	Másféle
1604 15 90 00	— — —	<i>Scomber australasicus</i> fajból
1604 16 00 00	— —	Ajóka
1604 19	— —	Másféle:
1604 19 10 00	— — —	Szalmonidák, a lazac kivételével
	— — —	<i>Euthynnus</i> nemhez tartozó hal, a skipjack [ <i>Euthynnus</i> ( <i>Katsuwonus</i> ) <i>pelamis</i> ] kivételével:
1604 19 31 00	— — — —	Filéként ismert loin (törzsrész)
1604 19 39 00	— — — —	Másféle
1604 19 50 00	— — —	Az <i>Orcynopsis unicolor</i> fajhoz tartozó hal
	— — —	Más:
1604 19 91 00	— — — —	Nyers, filé, csupán híg tésztával vagy morzsával bevonva, olajban elősütve is, mélyhűtve

		— — — — Másféle:
1604 19 92 00		— — — — Tőkehal ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )
1604 19 93 00		— — — — Fekete tőkehal ( <i>Pollachius virens</i> )
1604 19 94 00		— — — — Szürke tőkehal ( <i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i> )
1604 19 95 00		— — — — <i>Theragra chalcogramma</i> és <i>Pollachius pollachius</i>
1604 19 98 00		— — — — Másféle
1604 20		— Más elkészített vagy konzervált hal:
1604 20 05 00		— — Halpaszta (surimi) készítmény
		— — Más:
1604 20 10 00		— — — Lazacból
1604 20 30 00		— — — Szalmonidákból, a lazac kivételével
1604 20 40 00		— — — Ajókékből
1604 20 50 00		— — — Szardíniából, bonitóból, <i>Scomber scombrus</i> és <i>Scomber japonicus</i> fajhoz tartozó makrelából és az <i>Orcynopsis unicolor</i> fajhoz tartozó halból
1604 20 70 00		— — — Tonhalból, skipjackból vagy más, az <i>Euthynnus</i> nemhez tartozó halból
1604 20 90 00		— — — Más halból
1901		Malátakivonat; lisztből, darából, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaóport nem vagy 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz, teljesen zsírtalanított bázison számítva; a 0401—0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaóport nem vagy 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz teljesen zsírtalanított bázison számítva:
1901 10		— Gyermektápszer, a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerve:
1901 10 00 02		— — Kiszereelt gyógyhatású humán tápszer
2106		Másutt nem említett élelmiszer-készítmény:
2106 90		— Más:
		— — Más:
2106 90 92		— — — Tejsír-, szacharóz-, izocukor, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izocukor-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal:
2106 90 92 01		— — — — Kiszereelt gyógyhatású humán tápszer
2812		Nemfémek halogén- és oxihalogén vegyületei:
2812 10		— Kloridok és oxikloridok:
2812 10 90		— — Más:
2812 10 90 02		— — — Foszfén
2825		Hidrazin, hidroxil-amin és ezek szervesetlen sói; más szervesetlen bázisok és fémoxidok, -hidroxidok és -peroxidok:
ex 2825 10 00 00		— Hidrazin-nitrátok
2829		Klorátok és perklorátok; bromátok és perbromátok; jodátok és perjodátok:
		— Klorátok:
2829 11 00 00		— — Nátrium-klorát
ex 2829 19 00 00		— — Másféle klorátok
2829 90		— Más:
2829 90 10 00		— — Perklorátok
2838 2838 00 00 00		Fulminátok, cianátok és tiocianátok
ex 2838 00 00 00		Fulminátok
2850 2850 00		Hidridek, nitrdek, azidok, szilicidek és boridok, vegyileg nem meghatározottak is, a 2849 vtsz. alá tartozó karbidok kivételével:
2850 00 50 00		— Azidok

2903	Szénhidrogének halogénszármazékai:
	— Aciklikus szénhidrogének telített klórozott származékai:
2903 14 00 00	— — Tetraklór-metán (szén-tetraklorid)
2903 15 00 00	— — 1,2-diklór-etán (etilén-diklorid)
2903 19	— — Másféle:
2903 19 10 00	— — — 1,1,1-triklór-etán (metil-kloroform)
2903 30	— Aciklikus szénhidrogének fluorozott, bromozott és jódozott származékai:
	— — Bromidok:
ex 2903 30 31 00	— — — Dibrom-etán
2903 30 33 00	— — — Bróm-metán (metilbromid)
	Megjegyzés: A 3808 vtsz. helyett ide sorolandók a hozzáadott szaganyagokat tartalmazó, metil-bromid alapú fertőtlenítőszeresek.
	— Aciklikus szénhidrogének két vagy több különböző halogént tartalmazó halogén-származékai:
2903 41 00 00	— — Triklór-fluor-metán
2903 42 00 00	— — Diklór-difluor-metán
2903 43 00 00	— — Triklór-trifluor-etán
2903 44	— — Diklór-tetrafluor-etánok és klór-pentafluor-etánok:
2903 44 10 00	— — — Diklór-tetrafluor-etán
2903 44 90 00	— — — Klór-pentafluor-etán
2903 45	— — Csak fluorral és klórral perhalogénezett más származékok:
2903 45 10 00	— — — Klór-trifluor-metán
2903 45 15 00	— — — Pentaklór-fluoretán
2903 45 20 00	— — — Tetraklór-difluor-etán
2903 45 25 00	— — — Heptaklór-fluor-propán
2903 45 30 00	— — — Hexaklór-difluor-propán
2903 45 35 00	— — — Pentaklór-trifluor-propán
2903 45 40 00	— — — Tetraklór-tetrafluor-propán
2903 45 45 00	— — — Triklór-pentafluor-propán
2903 45 50 00	— — — Diklór-hexafluor-propán
2903 45 55 00	— — — Klór-heptafluor-propán
2903 45 90 00	— — — Más
2903 46	— — Bróm-klór-difluor-metán, bróm-trifluor-metán és dibrom-tetrafluoretán:
2903 46 10 00	— — — Bróm-klór-difluormetán
2903 46 20 00	— — — Bróm-trifluormetán
2903 46 90 00	— — — Dibrom-tetrafluoretán
2903 47 00 00	— — Más perhalogénezett származékok
2903 49	— — Másféle:
	— — — Csak fluorral és klórral halogénezett:
2903 49 10 00	— — — — Metánból, etánból vagy propánból
2903 49 20 00	— — — — Más
	— — — Csak fluorral és brómmal halogénezett:
2903 49 30 00	— — — — Metánból, etánból vagy propánból
2903 49 40 00	— — — — Más
	— Ciklán-, ciklén- vagy ciklo-terpén szénhidrogének halogén származékai:
2903 51	— — 1,2,3,4,5,6-hexaklór-ciklohexán:
2903 51 10 00	— — — Lindán
2903 51 90 00	— — — Más
	— Aromás szénhidrogének halogénszármazékai:
2903 62 00 00	— — Hexaklór-benzol és DDT [1,1,1-triklór-2,2-bisz (para-klórfenil)-etán]
2903 69	— — Másféle:
2903 69 90	— — — Más:
2903 69 90 01	— — — — Polibromozott és poli-klórozott bifenilek, a diklórozott bifenilek kivételével
2903 69 90 02	— — — — Poliklórozott terfenilek
ex 2903 69 90 99	— — — — Aldrin, Chlordane, Heptachlor, Campleclor

2904		Halogénezett vagy nem halogénezett szénhidrogének szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2904 20	— Csak nitro- vagy nitrozocsoportot tartalmazó származékok:
ex	2904 20 10 00	— — Trinitro-toluol (TNT)
	2904 90	— Más:
	2904 90 80	— — Más:
	2904 90 80 01	— — — Triklór-nitro-metán
2908		Fenolok vagy fenol-alkoholok halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2908 90	— Más:
ex	2908 90 00 01	— — Nitrozoszármazékok
2909		Éterek, éter-alkoholok, éter-fenolok, éter-alkohol-fenolok, alkohol-, éter- és ketonperoxidok, vegyileg nem meghatározottak is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2909 30	— Aromás éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
ex	2909 30 90 00	— — Nitrofen
2910		Eoxidok, epoxi-alkoholok, epoxi-fenolok és epoxi-éterek háromtagú gyűrűvel és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
ex	2910 90 00 00	— Endrin, dieldrin
2914		Ketonok és kinonok egyéb oxigénfunkciós csoporttal és anélkül is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
		— Aromás ketonok egyéb oxigénfunkciós csoport nélkül:
	2914 31 00 00	— — Fenilaceton (1-fenil-2-propanon)
2916		Telítetlen, aciklikus, egybázisú karbonsavak, ciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
		— Aromás, monokarbonsavak, ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai, peroxisavai és ezek származékai:
	2916 34 00 00	— — Fenilecetsav és sói
	2916 35 00 00	— — Fenilecetsav észterei
2919	2919 00	Foszforsavészterek és sóik, laktofoszfátok is; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2919 00 90	— Más:
	2919 00 90 03	— — Bisz-(2,3 dibrom-propil)-foszfát
2922		Aminovegyületek oxigénfunkciós csoporttal:
		— Aminosavak és észterei, kivéve, amelyek egynél több fajta oxigénfunkciós csoportot tartalmaznak; valamint ezek sói:
	2922 43 00 00	— — Antranilsav és sói
2924		Karboxiamid funkciós vegyületek; a karbonsavak amidfunkciós vegyületei:
		— Ciklikus amidok (ciklikus karbamátok is) és származékaik; valamint ezek sói:
	2924 22 00 00	— — 2-acetilamino-benzoésav (N-Acetil-antranilsav)
	2924 29	— — Másféle:
ex	2924 29 90 00	— — — 2-acetaminó-benzoésav (N-Acetil-antranilsav) sói
2932		Csak oxigén-heteroatomos heterociklikus vegyületek:
		— Más
	2932 91 00 00	— — Izoszafról
	2932 92 00 00	— — 1-(1,3-benzodioxol-5-yl)propán-2-on (3,4-metilén-dioxifenil-2-propanon)
	2932 93 00 00	— — Piperonal
	2932 94 00 00	— — Szafról

2933	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek; nukleinsavak és sóik: — Szerkezetükben nem fuzionált (kondenzált) piridingyűrűt (hidrogénezve is) tartalmazó vegyületek:
2933 32 00 00	— — Piperidin és sói
2933 90	— Más:
2933 90 95	— — Más:
2933 90 95 05	— — Trisz-aziridinil-foszfin-oxid
2939	Természetes vagy szintetikus úton előállított növényi alkaloidák és ezek sói, étereit, észterei és más származékai: — Efedrin és sói:
2939 41 00 00	— — Efedrin és sói
2939 42 00 00	— — Pszeudoefedrin és sói
	— Anyarozs alkaloidja és származékai, valamint ezek sói:
2939 61 00 00	— — Ergometrin és sói
2939 62 00 00	— — Ergotamin és sói
2939 63 00 00	— — Lizergsav és sói
3004	Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy a 3006 vtsz. alá tartozó termékek kivételével), amelyek kevert vagy nem kevert termékekből készültek, terápiás vagy megelőzési célra, kimért adagokban vagy formákban vagy a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 10	— Penicillinsav-szerkezetű penicillint vagy származékait tartalmazó gyógyszerek vagy sztreptomicinek és származékaik:
3004 10 10	— — Aktív anyagként csak penicillinsav szerkezetű penicillint vagy származékait tartalmazó gyógyszerek:
3004 10 10 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 10 90	— — Más:
3004 10 90 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 20	— Más antibiotikumtartalmú gyógyszerek:
3004 20 10	— — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 20 10 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 20 90	— — Más:
3004 20 90 02	— — — Humán gyógyászati célra
	— Hormonokat vagy más, a 2937 vtsz. alá tartozó termékeket tartalmazó, de nem antibiotikumtartalmú gyógyszerek:
3004 31	— — Inzulintartalmú gyógyszerek:
3004 31 10	— — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 31 10 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 31 90	— — — Más:
3004 31 90 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 32	— — Mellékvesekéreg-hormonokat tartalmazó gyógyszerek:
3004 32 10	— — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 32 10 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 32 90	— — — Más:
3004 32 90 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 39	— — Másféle:
3004 39 10	— — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 39 10 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 39 90	— — — Más:
3004 39 90 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 40	— Alkaloidákat vagy származékait tartalmazó gyógyszerek, amelyekben hormonok vagy más, a 2937 vtsz. alá tartozó termékek vagy antibiotikumok nincsenek:
3004 40 10	— — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 40 10 02	— — — Humán gyógyászati célra

- 3004 40 90 — — Más:  
 3004 40 90 02 — — — Humán gyógyászati célra  
 3004 50 — Más vitaminokat vagy más, a 2936 vtsz. alá tartozó termékeket tartalmazó gyógy-  
 szerek:  
 3004 50 10 — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:  
 3004 50 10 02 — — — Humán gyógyászati célra  
 3004 50 90 — — Más:  
 3004 50 90 02 — — — Humán gyógyászati célra  
 3004 90 — Más:  
 — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:  
 3004 90 11 — — — Jód- vagy jódvegyület tartalmú:  
 3004 90 11 02 — — — — Humán gyógyászati célra  
 3004 90 19 — — — Másféle  
 3004 90 19 02 — — — — Humán gyógyászati célra  
 — — Más:  
 3004 90 91 — — — Jód- vagy jódvegyület tartalmú:  
 3004 90 91 02 — — — — Humán gyógyászati célra  
 3004 90 99 — — — Másféle:  
 3004 90 99 02 — — — — Humán gyógyászati célra
- 3006 Az Árucsoportozáshoz tartozó Megjegyzések (4) bekezdésében meghatározott gyógyásza-  
 ti készítmények:  
 3006 30 00 — Kontrasztanyag-készítmények röntgenvizsgálathoz; diagnosztikai reagensek:  
 3006 30 00 01 — — Kontrasztanyag-készítmények röntgenvizsgálathoz  
 3006 60 — Hormon és spermicid alapú kémiai fogamzásgátló készítmények:  
 — — Hormon alapú:  
 3006 60 11 — — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:  
 3006 60 11 01 — — — — Tabletták embergyógyászati célra  
 3006 60 11 99 — — — — Egyéb  
 3006 60 19 — — — Másféle:  
 3006 60 19 01 — — — — Tabletták embergyógyászati célra  
 3006 60 19 99 — — — — Egyéb  
 3006 60 90 — — Spermicid alapú:  
 3006 60 90 01 — — — Tabletták embergyógyászati célra  
 3006 60 90 99 — — — — Egyéb
- 3301 Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek;  
 illóolajkoncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy  
 hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok  
 terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillá-  
 tuma és vizes oldata:  
 — Illóolajok, kivéve a citrusgyümölcsből készületeket:  
 3301 29 — — Másféle:  
 — — — Más:  
 3301 29 61 — — — — Nem terpénmentes:  
 3301 29 61 01 — — — — — Szasszafrasz olaj  
 3301 29 91 — — — — — Terpénmentes:  
 3301 29 91 01 — — — — — Szasszafrasz olaj
- 3402 Szerves felületaktív anyagok (a szappan kivételével); felületaktív és mosókészítme-  
 nyek (beleértve a kiegészítő mosókészítményeket is), tisztítókészítmények, szappan-  
 tartalmúak is, a 3401 vtsz. alá tartozók kivételével:  
 3402 20 — Készítmények a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve is:  
 3402 20 10 00 — — Felületaktív készítmények  
 3402 20 90 00 — — Mosó- és tisztítókészítmények

3402 90	— Más:
3402 90 10	— — Felületaktív készítmények:
3402 90 10 01	— — — Közvetlenül felhasználható készítmény (mosópor, mosógátószer stb.) a kiskereskedelemben nem szokásos módon kiserelve
3402 90 90	— — Mosó- és tisztítókészítmények:
3402 90 90 01	— — — Közvetlenül felhasználható készítmény (mosópor, mosógátószer stb.) a kiskereskedelemben nem szokásos módon kiserelve
3601 3601 00	Lőpor:
3601 00 00 01	— Fekete lőpor
3601 00 00 99	— Egyéb
3602 3602 00 00 00	Elkészített robbanóanyag, a lőpor kivételével
3603 3603 00	Biztonsági gyújtószinór; robbantó gyújtószinór; robbantógyutacs és robbantókapszula; gyújtószerkezetek; elektromos detonátorok:
3603 00 10 00	— Biztonsági gyújtószinór; robbantó gyújtószinór
3603 00 90	— Más:
3603 00 90 01	— — Robbantógyutacs-alkatrész
3603 00 90 99	— — Egyéb
3604	Tűzijátékok, jelzőrakéták, esőrakéták, ködjelzők és más pirotechnikai termékek:
3604 10 00 00	— Tűzijátékok
3604 90	— Más:
3604 90 00 01	— — Csappantyúszalag vagy -tekercs tűzszer számhoz
3604 90 00 02	— — Paraffinozott szalag (kanóc) bányalámpához
3604 90 00 99	— — Egyéb
3808	Rovarölők, gombaölők, gyomirtók, patkányirtók, csírázásgátló termékek, növénynövekedés-szabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, kimért adagokban és formákban a kiskereskedelemben szokásos módon kiserelve mint készítmények vagy készárúk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, kéngyertya, légyfogó papír):
3808 10	— Rovarölők:
3808 10 20	— — Klórozott szénhidrogén alapúak:
3808 10 20 01	— — — DDT hatóanyagú készítmények
3824	Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is), a vegyipar és vele rokon iparágak maradékai és melléktermékei:
	— Legalább két különböző halogént tartalmazó aciklikus szénhidrogén teljesen halogénezett származékait tartalmazó elegyek:
3824 71 00 00	— — Teljesen halogénezett fluorozott-klórozott aciklikus szénhidrogént tartalmazó elegyek
3824 79 00 00	— — Másféle
3824 90	— Más:
	— — Más:
3824 90 95	— — — Másféle:
3824 90 95 07	— — — — Részlegesen halogénezett fluorozott-klórozott aciklikus szénhidrogént tartalmazó keverékek
3824 90 95 08	— — — — Más részlegesen halogénezett aciklikus szénhidrogén származékot tartalmazó keverékek

4012	Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kis nyomású gumiabroncs, cserélhető gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag:
4012 20	— Használt légabroncs:
4012 20 10	— — Polgári repüléshez:
4012 20 10 01	— — — Újrafutózható
4012 20 10 02	— — — Használt, de forgalomképes
4012 20 90	— — Más:
4012 20 90 01	— — — Újrafutózható
4012 20 90 02	— — — Használt, de forgalomképes
4203	Ruházati cikk és ruházati tartozék természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből
4203.10	— Ruházati cikk:
4203.10 00 01	— — Természetes bőrből
4203.10 00 02	— — Mesterséges vagy rekonstruált bőrből
4303	Ruházati cikk, ruházati tartozék és más szőrmeáru:
4303 10	— Ruházati cikk és ruházati tartozék:
4303 10 10 00	— — Fehér bundájú grönlandi fókából és kékhátú kámzsás fókából
4303 10 90 00	— — Más
4303 90 00 00	— Más
4304	Műszőrme és ebből készült áru
4304 00	— Felsőruházati cikk
4304 00 00 02	— Egyéb
4304 00 00 99	— Egyéb
4420	Intarziás és berakott famunka; ékszeres vagy evőeszközös ládikó vagy -doboz és hasonló cikkek fából; kis szobor és más díszműáru fából; lakberendezési tárgy, a 94. Árucsoportba tartozó bútorok kivételével:
4420 10	— Kis szobor és más díszműáru fából:
4420 10 11 00	— — Trópusi fából, az Árucsoporthoz tartozó Kiegészítő megjegyzések 2. pontjában leírtak alapján
4420 10 19 00	— — Másféle fából
4420 90	— Más:
4420 90 11 00	— — Intarziás és berakott famunka:
4420 90 11 00	— — — Trópusi fából, az Árucsoporthoz tartozó Kiegészítő megjegyzések 2. pontjában leírtak alapján
4420 90 19 00	— — — Másféle fából
4420 90 91 00	— — — Más:
4420 90 91 00	— — — Trópusi fából, az Árucsoporthoz tartozó Kiegészítő megjegyzések 2. pontjában leírtak alapján
4420 90 99 00	— — — Másféle
5311	Szövet más növényi rostból; szövet papírfonalból
5311 00	— Ramiszövet
5311 00 10 00	— — Ramiszövet
5311 00 90	— — Más:
5311 00 90 01	— — — Valódi kenderszövet, papírszövet
5311 00 90 99	— — — Egyéb
5404	Szintetikus végtelen, legalább 67 decitex finomsági számú monofil, amelynek átmérője legfeljebb 1 mm; szintetikus anyagból készült, legfeljebb 5 mm széles szalag és hasonló (pl. szintetikus műszalma):
5404 90	— Más:
5404 90 11 00	— — Polipropilénből:
5404 90 11 00	— — — Csomagoláshoz használt dekoratív szalag
5404 90 19 00	— — — Másféle
5404 90 90 00	— — — Más



5405	5405 00 00 00	Mesterséges végtelen, legalább 67 decitex finomsági számú monofil, amelynek átmérője legfeljebb 1 mm; mesterséges anyagból készült, legfeljebb 5 mm széles szalag és hasonló (pl. mesterséges műszalma)
5407	5407 00	Szintetikus végtelen szálú fonalból készült szövet, beleértve az 5404 vtsz. alá tartozó anyagból készült szövetet is:
	5407 20	— Szalagból vagy hasonló termékből készült szövet: — — Polietilénből vagy polipropilénből, szélessége:
	5407 20 11 00	— — — 3 m-nél kisebb
	5407 20 19 00	— — — Legalább 3 m
	5407 20 90 00	— — Más — Legalább 85 tömegszázalék szintetikus végtelen szálát tartalmazó más szövet:
	5407 71 00 00	— — Fehérítetlen vagy fehérített
	5407 72 00 00	— — Festett
	5407 73 00 00	— — Különböző színű fonalakból
	5407 74 00 00	— — Nyomott — 85 tömegszázaléknál kevesebb szintetikus végtelen szálát tartalmazó, elsősorban vagy kizárólag pamuttal kevert más szövet:
	5407 81 00 00	— — Fehérítetlen vagy fehérített
	5407 82 00 00	— — Festett
	5407 83 00 00	— — Különböző színű fonalakból
	5407 84 00 00	— — Nyomott — Más szövet:
	5407 91 00 00	— — Fehérítetlen vagy fehérített
	5407 92 00 00	— — Festett
	5407 93 00 00	— — Különböző színű fonalakból
	5407 94 00 00	— — Nyomott
5511		Szintetikus vagy mesterséges vágott műszálból készült fonal (a varrócérna kivételével), a kiskereskedelemben szokásos kiszerezésben:
	5511 10 00 00	— Legalább 85 tömegszázalék szintetikus vágott szál tartalommal
	5511 20 00 00	— 85 tömegszázaléknál kevesebb szintetikus vágott szál tartalommal
	5511 30 00 00	— Mesterséges vágott szálból
5602		Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is:
	5602 10	— Tűnemez és textilszálak szövédékeiből, önmagukból felhúzott szállal, összeöltéssel készített nemez: — — Nem impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt: — — — Tűnemez:
	5602 10 11 00	— — — — Jutából vagy az 5303 vtsz. alá tartozó más textilrost szálból
	5602 10 19 00	— — — — Másféle textilanyagból — — — A textilszálak szövédékeiből, önmagukból felhúzott szállal, összeöltéssel készített nemez:
	5602 10 31 00	— — — — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
	5602 10 35 00	— — — — Durva állati szőrből
	5602 10 39 00	— — — — Másféle textilanyagból
	5602 10 90 00	— — Impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt — Más nemez, nem impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt:
	5602 21 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
	5602 29	— — Másféle textilanyagból:
	5602 29 10 00	— — — Durva állati szőrből
	5602 29 90 00	— — — Más textil anyagból
	5602 90 00 00	— Más

5603	Nem szőtt textília, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is:
	— Végtelen mesterséges szálból:
5603 11	— — Legfeljebb 25 g/m <sup>2</sup> tömegű:
5603 11 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 11 90 00	— — — Más
5603 12	— — 25 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 70 g/m <sup>2</sup> tömegű:
5603 12 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 12 90 00	— — — Más
5603 13	— — 70 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 150 g/m <sup>2</sup> tömegű:
5603 13 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 13 90 00	— — — Más
5603 14	— — 150 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó tömegű:
5603 14 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 14 90 00	— — — Más
	— Más:
5603 91	— — Legfeljebb 25 g/m <sup>2</sup> tömegű:
5603 91 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 91 90 00	— — — Más
5603 92	— — 25 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 70 g/m <sup>2</sup> tömegű:
5603 92 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 92 90 00	— — — Más
5603 93	— — 70 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 150 g/m <sup>2</sup> tömegű:
5603 93 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 93 90 00	— — — Más
5603 94	— — 150 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó tömegű:
5603 94 10 00	— — — Bevont vagy beborított
5603 94 90 00	— — — Más
5701	Csomózott szőnyeg és más textil padlóborító, konfekcionálva is:
5701 10	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
5701 10 10	— — 10 tömegszázalékot meghaladó selyem- vagy hulladékselyem tartalommal, a burett kivételével:
5701 10 10 01	— — — Kézi csomózású
5701 10 10 02	— — — Gépi csomózású
	— — Más:
5701 10 91	— — — Hosszirányban méterenként legfeljebb 350 csomót tartalmaz:
5701 10 91 01	— — — — Kézi csomózású
5701 10 91 02	— — — — Gépi csomózású
5701 10 93	— — — Hosszirányban méterenként 350-nél több, de legfeljebb 500 csomót tartalmaz:
5701 10 93 01	— — — — Kézi csomózású
5701 10 93 02	— — — — Gépi csomózású
5701 10 99	— — — Hosszirányban méterenként több mint 500 csomót tartalmaz:
5701 10 99 01	— — — — Kézi csomózású
5701 10 99 02	— — — — Gépi csomózású
5701 90	— Más textilanyagokból:
5701 90 10	— — Selyemből, selyemhulladékból a burett kivételével, szintetikus szálból, az 5605 vtsz. alá tartozó fonalból vagy fémszálat tartalmazó textilanyagból:
5701 90 10 01	— — — Kézi csomózású
5701 90 10 02	— — — Gépi csomózású
5701 90 90	— — Más textilanyagból:
5701 90 90 01	— — — Kézi csomózású
5701 90 90 02	— — — Gépi csomózású

5702	Szőtt szőnyeg és más textil padlóborító, nem csomózva, nem tűzve, konfekcionálva is, beleértve a Kelim, Schumacks, Karamanie és hasonló kézi szövésű szőnyeget is:
5702 10 00 00	— Kelim, Schumacks, Karamanie és hasonló kézi szövésű szőnyeg:
5702 20 00 00	— Padlóborító kókuszdiórostból (kókuszrost)
	— Más, bolyhos szerkezetű szőnyeg, nem konfekcionálva:
5702 31	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
5702 31 10 00	— — — Axminster
5702 31 30 00	— — — Wilton
5702 31 90 00	— — — Más
5702 32	— — Műszálas textilanyagból:
5702 32 10 00	— — — Axminster
5702 32 90 00	— — — Más
5702 39	— — Másféle textilanyagból:
5702 39 10 00	— — — Pamutból
5702 39 90 00	— — — Más
	— Más, bolyhos szerkezetű szőnyeg, konfekcionálva:
5702 41	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
5702 41 10 00	— — — Axminster
5702 41 90 00	— — — Más
5702 42	— — Műszálas textilanyagból:
5702 42 10 00	— — — Axminster
5702 42 90 00	— — — Más
5702 49	— — Másféle textilanyagból:
5702 49 10 00	— — — Pamutból
5702 49 90 00	— — — Más
	— Más, nem bolyhos szerkezetű szőnyeg, nem konfekcionálva:
5702 51 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
5702 52 00 00	— — Műszálas textilanyagból
5702 59 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Más, nem bolyhos szerkezetű szőnyeg, konfekcionálva:
5702 91 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
5702 92 00 00	— — Műszálas textilanyagból
5702 99 00 00	— — Másféle textilanyagból
5703	Tűzött szőnyeg és más textil padlóborító, konfekcionálva is:
5703 10	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
5703 10 10	— — Nyomott, rojtozott:
5703 10 10 01	— — — Szövetalappal
5703 10 10 99	— — — Egyéb
5703 10 90	— — Más:
5703 10 90 01	— — — Szövetalappal
5703 10 90 99	— — — Egyéb
5703 20	— Nejlonból vagy egyéb poliamidból:
	— — Nyomott, rojtozott:
5703 20 11	— — — Négyzetes alakú, felülete legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup> :
5703 20 11 01	— — — — Szövetalappal
5703 20 11 99	— — — — Egyéb
5703 20 19	— — — Másféle:
5703 20 19 01	— — — — Szövetalappal
5703 20 19 99	— — — — Egyéb
	— — Más:
5703 20 91	— — — Négyzetes alakú, felületük legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup> :
5703 20 91 01	— — — — Szövetalappal
5703 20 91 99	— — — — Egyéb

5703 20 99	— — — Másféle:
5703 20 99 01	— — — — Szövetalappal
5703 20 99 99	— — — — Egyéb
5703 30	— Más műszálas textilanyagból:
	— — Polipropilénből:
5703 30 11	— — — Négyzetes alakú, felülete legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup> :
5703 30 11 01	— — — — Szövetalappal
5703 30 11 99	— — — — Egyéb
5703 30 19	— — — Másféle:
5703 30 19 01	— — — — Szövetalappal
5703 30 19 99	— — — — Egyéb
	— — Más:
	— — — Nyomott-csomózott:
5703 30 51	— — — — Négyzetes alakú, felülete legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup> :
5703 30 51 01	— — — — — Szövetalappal
5703 30 51 99	— — — — — Egyéb
5703 30 59	— — — — Másféle:
5703 30 59 01	— — — — — Szövetalappal
5703 30 59 99	— — — — — Egyéb
	— — — Más:
5703 30 91	— — — — Négyzetes alakú, felülete legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup> :
5703 30 91 01	— — — — — Szövetalappal
5703 30 91 99	— — — — — Egyéb
5703 30 99	— — — — Másféle:
5703 30 99 01	— — — — — Szövetalappal
5703 30 99 99	— — — — — Egyéb
5703 90	— Más textilanyagból:
5703 90 10	— — Négyzetes alakú, felülete legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup> :
5703 90 10 01	— — — Szövetalappal
5703 90 10 99	— — — Egyéb
5703 90 90	— — Más:
5703 90 90 01	— — — Szövetalappal
5703 90 90 99	— — — Egyéb
5704	Szőnyeg és más textil padlóborító nemezből, nem tűzve, nem pelyhesítve, konfekcionálva is:
5704 10 00 00	— Négyzetes alakú, felülete legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup>
5704 90 00 00	— Más
5705 5705 00	Más szőnyeg és textil padlóborító, konfekcionálva is:
5705 00 10	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
5705 00 10 01	— — Szövetalappal
5705 00 10 99	— — Egyéb
	— Műszálas textilanyagból:
5705 00 31	— — Négyzetes alakú, felülete legfeljebb 0,3 m <sup>2</sup> :
5705 00 31 01	— — — Szövetalappal
5705 00 31 99	— — — Egyéb
5705 00 39	— — Másféle:
5705 00 39 01	— — — Szövetalappal
5705 00 39 99	— — — Egyéb
5705 00 90	— Más textilanyagból:
5705 00 90 01	— — Szövetalappal
5705 00 90 99	— — Egyéb

5805	5805 00 00 00	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel és keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is
5811	5811 00	Réteges termék méteráruban, amelyet béleelőanyaggal, egy vagy több szövetrétegből, steppeléssel vagy más módon állítanak össze, az 5810 vtsz. alá tartozó hímzés kivételével:
	5811 00 00 01	— Selyemből
	5811 00 00 02	— Szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból, gyapjúból, finom állati szőrből, lenből, ramiból, pamutból
	5811 00 00 03	— Fémszálból szövet, pamutgéz, pamutfrottír, juta, kender, gumival kombinált
	5811 00 00 04	— Durva állati szőrből
	5811 00 00 05	— Vattából
	5811 00 00 06	— Nemezből
	5811 00 00 07	— Gumizott
	5811 00 00 08	— Kötött-hurkolt
	5811 00 00 99	— Egyéb
5903		Szövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve, az 5902 vtsz. alá tartozó szövetek kivételével:
	5903 10	— Polivinil-kloriddal:
	5903 10 10 00	— — Impregnálva
	5903 10 90 00	— — Bevonva, beborítva vagy rétegelve
	5903 20	— Poliuretánnal:
	5903 20 10 00	— — Impregnálva
	5903 20 90 00	— — Bevonva, beborítva vagy rétegelve
	5903 90	— Más:
	5903 90 10 00	— — Impregnálva
		— — Bevonva, beborítva vagy rétegelve:
	5903 90 91 00	— — — Cellulóz származékkal vagy más műanyaggal, színoldalán szövettel
	5903 90 99 00	— — — Másféle
5906		Gumizott szövet, az 5902 vtsz. alá tartozó kivételével:
	5906 10	— Legfeljebb 20 cm széles ragasztószalag:
	5906 10 10	— — Legfeljebb 10 cm szélességű:
	5906 10 10 01	— — — Gumival kombinált
	5906 10 10 02	— — — Természetes gumival bevont
	5906 10 10 99	— — — Egyéb
	5906 10 90	— — 10 cm-t meghaladó, de legfeljebb 20 cm szélességű:
	5906 10 90 01	— — — Gumival kombinált
	5906 10 90 02	— — — Természetes gumival bevont
	5906 10 90 99	— — — Egyéb
		— Más:
	5906 91 00 00	— — Kötött vagy hurkolt
	5906 99	— — Másféle:
	5906 99 10	— — — Az Árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (4) bekezdés c) pontjában meghatározott szövet:
	5906 99 10 01	— — — — Gumival kombinált
	5906 99 10 02	— — — — Természetes gumival bevont
	5906 99 10 99	— — — — Egyéb
	5906 99 90	— — — Más:
	5906 99 90 01	— — — — Gumival kombinált
	5906 99 90 02	— — — — Természetes gumival bevont
	5906 99 90 99	— — — — Egyéb

5907	Más módon impregnált, bevont vagy beborított szövet; festett szövet színházi vagy stúdió- (műtermi) díszletek vagy hasonlóak számára:
5907 00 90	— Más:
5907 00 90 99	— — Egyéb
6101	Férfi- vagy fiúfelsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny, anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk kötött vagy hurkolt anyagból, a 6103 vtsz. alá tartozó áruk kivételével:
6101 10	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6101 10 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6101 10 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6101 20	— Pamutból:
6101 20 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6101 20 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6101 30	— Műszálból:
6101 30 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6101 30 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6101 90	— Más textilanyagból:
6101 90 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6101 90 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6102	Női vagy leányka-felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny, anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk kötött vagy hurkolt anyagból, a 6104 vtsz. alá tartozó áruk kivételével:
6102 10	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6102 10 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6102 10 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6102 20	— Pamutból:
6102 20 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6102 20 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6102 30	— Műszálból:
6102 30 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6102 30 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6102 90	— Más textilanyagból:
6102 90 10 00	— — Felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áruk
6102 90 90 00	— — Anorák (beleértve a sízubbonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áruk
6103	Férfi- vagy fiúöltöny, ruhaegyüttes, zakó, blézer, hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricseszadrág és sortnadrág (a fürdőruha kivételével) kötött vagy hurkolt anyagból:
	— Öltöny:
6103 11 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6103 12 00 00	— — Szintetikus szálból
6103 19 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Ruhaegyüttes:
6103 21 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6103 22 00 00	— — Pamutból
6103 23 00 00	— — Szintetikus szálból
6103 29 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Zakó és blézer:
6103 31 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6103 32 00 00	— — Pamutból
6103 33 00 00	— — Szintetikus szálból
6103 39 00 00	— — Másféle textilanyagból

	— Hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricseszadrág és sortnadrág:
6103 41	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6103 41 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
6103 41 90 00	— — — Más
6103 42	— — Pamutból:
6103 42 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
6103 42 90 00	— — — Más
6103 43	— — Szintetikus szálból:
6103 43 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
6103 43 90 00	— — — Más
6103 49	— — Másféle textilanyagból:
6103 49 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
	— — — Más:
6103 49 91 00	— — — — Mesterséges szálból
6103 49 99 00	— — — — Másféle
6104	Női vagy leányka kosztüm, ruhaegyüttes, ujjas, blézer, ruha, szoknya, nadrágszoknya, hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricseszadrág és sortnadrág (a fürdőruha kivételével) kötött vagy hurkolt anyagból:
	— Kosztüm:
6104 11 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6104 12 00 00	— — Pamutból
6104 13 00 00	— — Szintetikus szálból
6104 19 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Ruhaegyüttes:
6104 21 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6104 22 00 00	— — Pamutból
6104 23 00 00	— — Szintetikus szálból
6104 29 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Ujjas és blézer:
6104 31 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6104 32 00 00	— — Pamutból
6104 33 00 00	— — Szintetikus szálból
6104 39 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Ruha:
6104 41 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6104 42 00 00	— — Pamutból
6104 43 00 00	— — Szintetikus szálból
6104 44 00 00	— — Mesterséges szálból
6104 49 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Szoknya és nadrágszoknya:
6104 51 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6104 52 00 00	— — Pamutból
6104 53 00 00	— — Szintetikus szálból
6104 59 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricseszadrág és sortnadrág:
6104 61	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6104 61 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
6104 61 90 00	— — — Más
6104 62	— — Pamutból:
6104 62 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
6104 62 90 00	— — — Más

6104 63	— — Szintetikus szálból:
6104 63 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
6104 63 90 00	— — — Más
6104 69	— — Másféle textilanyagból:
6104 69 10 00	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág
	— — — Más:
6104 69 91 00	— — — — Mesterséges szálból
6104 69 99 00	— — — — Másféle textilanyagból
6106	Női vagy leánykabluz, ing és ingblúz kötött vagy hurkolt anyagból:
6106 10 00 00	— Pamutból
6106 20 00 00	— Műszálból
6106 90	— Más textilanyagból:
6106 90 10 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6106 90 30 00	— — Selyemből vagy selyemhulladékból
6106 90 50 00	— — Lenből vagy ramiból
6106 90 90 00	— — Más textilanyagból
6110	Ujjas mellény, pulóver, kardigán, mellény és hasonló áru kötött vagy hurkolt anyagból:
6110 10	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6110 10 10 00	— — Ujjas mellény és pulóver, legalább 50% gyapjútartalommal és legalább 600 g-os darabtömeggel
	— — Más:
	— — — Férfi vagy fiú:
6110 10 31 00	— — — — Gyapjúból
	— — — — Finom állati szőrből:
6110 10 35 00	— — — — — Kasmír kecske szőréből
6110 10 38 00	— — — — — Másféle
	— — — Női vagy leányka:
6110 10 91 00	— — — — Gyapjúból
	— — — — Finom állati szőrből:
6110 10 95 00	— — — — — Kasmír kecske szőréből
6110 10 98 00	— — — — — Másféle
6110 20	— Pamutból:
6110 20 10 00	— — Könnyű finom kötésű póló, magas nyakú blúz és pulóver
	— — Más:
6110 20 91 00	— — — Férfi vagy fiú
6110 20 99 00	— — — Női vagy leányka
6110 30	— Műszálból:
6110 30 10 00	— — Könnyű finom kötésű póló, magas nyakú blúz és pulóver
	— — Más:
6110 30 91 00	— — — Férfi vagy fiú
6110 30 99 00	— — — Női vagy leányka
6110 90	— Másféle textilanyagból:
6110 90 10 00	— — Lenből vagy ramiból
6110 90 90 00	— — Más
6112	Tréningruha, síöltöny és fürdőruha kötött vagy hurkolt anyagból:
	— Tréningruha:
6112 11 00 00	— — Pamutból
6112 12 00 00	— — Szintetikus szálból
6112 19 00 00	— — Másféle textilanyagból
6112 20 00 00	— Síöltöny



		— Férfi- vagy fiúfürdőruha:
6112 31		— — Szintetikus szálból:
6112 31 10		— — — Legalább 5 tömegszázalék gumiszáltartalommal:
6112 31 10 01		— — — — Gumizott
6112 31 10 99		— — — — Egyéb
6112 31 90		— — — Más
6112 31 90 01		— — — — Gumizott
6112 31 90 99		— — — — Egyéb
6112 39		— — Másféle textilanyagból:
6112 39 10		— — — Legalább 5 tömegszázalék gumiszáltartalommal:
6112 39 10 01		— — — — Gumizott
6112 39 10 99		— — — — Egyéb
6112 39 90		— — — Más
6112 39 90 01		— — — — Gumizott
6112 39 90 99		— — — — Egyéb
		— Női vagy leányka fürdőruha:
6112 41		— — Szintetikus szálból:
6112 41 10		— — — Legalább 5 tömegszázalék gumiszáltartalommal:
6112 41 10 01		— — — — Gumizott
6112 41 10 99		— — — — Egyéb
6112 41 90		— — — Más:
6112 41 90 01		— — — — Gumizott
6112 41 90 99		— — — — Egyéb
6112 49		— — Másféle textilanyagból:
6112 49 10		— — — Legalább 5 tömegszázalék gumiszáltartalommal:
6112 49 10 01		— — — — Gumizott
6112 49 10 99		— — — — Egyéb
6112 49 90		— — — Más:
6112 49 90 01		— — — — Gumizott
6112 49 90 99		— — — — Egyéb
6113	6113 00	Az 5903, 5906 vagy az 5907 vtsz. alá tartozó kötött vagy hurkolt anyagból készült ruha:
	6113 00 10	— Az 5906 vtsz. alá tartozó kötött vagy hurkolt anyagból:
	6113 00 10 01	— — Gumizott
	6113 00 10 99	— — Egyéb
	6113 00 90	— Más:
	6113 00 90 01	— — Gumizott
	6113 00 90 99	— — Egyéb
6114		Egyéb ruha kötött vagy hurkolt anyagból:
	6114 10 00 00	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből
	6114 20 00 00	— Pamutból
	6114 30 00 00	— Műszálból
	6114 90 00 00	— Más textilanyagból
6117		Egyéb konfekcionált ruházati kellékek és tartozékok kötött vagy hurkolt anyagból; ruhák, ruházati kellékek és tartozékok kötött vagy hurkolt részei:
	6117 10 00 00	— Sál, kendő, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló
	6117 20 00 00	— Nyakkendő, csokornyakkendő és kravátli
6201		Férfi- és fiúfelsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny, anorák (sízubbony is), viharkabát, lemberdzsek és hasonló áru, a 6203 vtsz. alá tartozók kivételével:
		— Felsőkabát, esőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áru:
	6201 11	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
	6201 11 00 01	— — — Fiúméretben
	6201 11 00 99	— — — Egyéb

6201 12	— — Pamutból:
6201 12 10	— — — Ruhánként legfeljebb 1 kg tömegű:
6201 12 10 01	— — — — Fiúméretben
6201 12 10 99	— — — — Egyéb
6201 12 90	— — — Ruhánként 1 kg-ot meghaladó tömegű:
6201 12 90 01	— — — — Fiúméretben
6201 12 90 99	— — — — Egyéb
6201 13	— — Műszálból:
6201 13 10 00	— — — Ruhánként legfeljebb 1 kg tömegű
6201 13 90 00	— — — Ruhánként 1 kg-ot meghaladó tömegű
6201 19 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Más:
6201 91 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6201 92 00 00	— — Pamutból
6201 93 00 00	— — Műszálból
6201 99 00 00	— — Másféle textilanyagból
6202	Női vagy leányka-felsőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny, anorák (beleértve a sízubonyt is), viharkabát, leंबरdzsek és hasonló áru, a 6204 vtsz. alá tartozók kivételével:
	— Felsőkabát, esőkabát, autóskabát, pelerin, köpeny és hasonló áru:
6202 11 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6202 12	— — Pamutból:
6202 12 10 00	— — — Ruhánként legfeljebb 1 kg tömegű
6202 12 90 00	— — — Ruhánként 1 kg-ot meghaladó tömegű
6202 13	— — Műszálból:
6202 13 10 00	— — — Ruhánként legfeljebb 1 kg tömegű
6202 13 90 00	— — — Ruhánként 1 kg-ot meghaladó tömegű
6202 19 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Más:
6202 91 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6202 92 00 00	— — Pamutból
6202 93 00 00	— — Műszálból
6202 99 00 00	— — Másféle textilanyagból
6203	Férfi- vagy fiúöltöny, ruhaegyüttes, zakó, blézer, hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricsesz nadrág és sortnadrág (a fürdőruha kivételével):
	— Öltöny:
6203 11 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6203 12 00 00	— — Szintetikus szálból
6203 19	— — Másféle textilanyagból:
6203 19 10 00	— — — Pamutból
6203 19 30 00	— — — Mesterséges szálból
6203 19 90 00	— — — Más
	— Ruhaegyüttes:
6203 21 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6203 22	— — Pamutból:
6203 22 10 00	— — — Ipari és munkaruha
6203 22 80 00	— — — Egyéb
6203 23	— — Szintetikus szálból:
6203 23 10 00	— — — Ipari és munkaruha
6203 23 80 00	— — — Más
6203 29	— — Másféle textilanyagból:
	— — — Mesterséges szálból:
6203 29 11 00	— — — — Ipari és munkaruha
6203 29 18 00	— — — — Másféle
6203 29 90 00	— — — — Más

	— Zakó és blézer:
6203 31 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6203 32	— — Pamutból:
6203 32 10 00	— — — Ipari és munkaruha
6203 32 90 00	— — — Más
6203 33	— — Szintetikus szálból:
6203 33 10 00	— — — Ipari és munkaruha
6203 33 90 00	— — — Más
6203 39	— — Másféle textilanyagból:
	— — — Mesterséges szálból:
6203 39 11 00	— — — — Ipari és munkaruha
6203 39 19 00	— — — — Másféle
6203 39 90 00	— — — Más
	— Hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricseszadrág és sortnadrág:
6203 41	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6203 41 10 00	— — — Hosszúnadrág és harisnyanadrág
6203 41 30 00	— — — Vállpántos és melles munkanadrág (overall)
6203 41 90 00	— — — Más
6203 42	— — Pamutból:
	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág:
6203 42 11 00	— — — — Ipari és munkaruha
	— — — — Más:
6203 42 31 00	— — — — — Denimből
6203 42 33 00	— — — — — Kordbársonyból
6203 42 35 00	— — — — — Másféle
	— — — Vállpántos és melles munkanadrág (overall):
6203 42 51 00	— — — — Ipari és munkaruha
6203 42 59 00	— — — — Másféle
6203 42 90 00	— — — — Más
6203 43	— — Szintetikus szálból:
	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág:
6203 43 11 00	— — — — Ipari és munkaruha
6203 43 19 00	— — — — Másféle
	— — — Vállpántos és melles munkanadrág (overall):
6203 43 31 00	— — — — Ipari és munkaruha
6203 43 39 00	— — — — Másféle
6203 43 90 00	— — — — Más
6203 49	— — Másféle textilanyagból:
	— — — Mesterséges szálból:
	— — — — Hosszúnadrág és bricseszadrág:
6203 49 11 00	— — — — — Ipari és munkaruha
6203 49 19 00	— — — — — Másféle
	— — — — Vállpántos és melles munkanadrág (overall):
6203 49 31 00	— — — — — Ipari és munkaruha
6203 49 39 00	— — — — — Másféle
6203 49 50 00	— — — — — Más
6203 49 90 00	— — — — — Más
6204	Női vagy leánykakosztüm, ruhaegyüttes, ujjas, blézer, ruha, szoknya, nadrágszoknya, hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricseszadrág és sortnadrág (a fürdőruha kivételével):
	— Kosztüm:
6204 11 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6204 12 00 00	— — Pamutból
6204 13 00 00	— — Szintetikus szálból

6204 19	— —	Másféle textilanyagból:
6204 19 10 00	— — —	Mesterséges szálból
6204 19 90	— — —	Más:
6204 19 90 01	— — — —	Selyemből
6204 19 90 99	— — — —	Egyéb
	—	Ruhaegyüttes:
6204 21 00 00	— —	Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6204 22	— —	Pamutból:
6204 22 10 00	— — —	Ipari és munkaruha
6204 22 80 00	— — —	Más
6204 23	— —	Szintetikus szálból:
6204 23 10 00	— — —	Ipari és munkaruha
6204 23 80 00	— — —	Más
6204 29	— —	Másféle textilanyagból:
	— — —	Mesterséges szálból:
6204 29 11 00	— — — —	Ipari és munkaruha
6204 29 18 00	— — — —	Másféle
6204 29 90	— — —	Más:
6204 29 90 01	— — — —	Selyemből
6204 29 90 99	— — — —	Egyéb
	—	Ujjas és blézer:
6204 31 00 00	— —	Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6204 32	—	Pamutból:
6204 32 10 00	— — —	Ipari és munkaruha
6204 32 90 00	— — —	Más
6204 33	— —	Szintetikus szálból:
6204 33 10 00	— — —	Ipari és munkaruha
6204 33 90 00	— — —	Más
6204 39	— —	Másféle textilanyagból
	— — —	Mesterséges szálból:
6204 39 11 00	— — — —	Ipari és munkaruha
6204 39 19 00	— — — —	Másféle
6204 33 90 00	— — —	Más
	—	Ruha:
6204 41 00 00	— —	Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6204 42 00 00	— —	Pamutból
6204 43 00 00	— —	Szintetikus szálból
6204 44 00 00	— —	Mesterséges szálból
6204 49	— —	Másféle textilanyagból:
6204 49 10	— — —	Selyemből vagy selyemhulladékból:
6204 49 10 01	— — — —	Selyemből
6204 49 10 02	— — — —	Egyéb
6204 49 90 00	— — — —	Más
	—	Szoknya és nadrágszoknya:
6204 51 00 00	— —	Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6204 52 00 00	— —	Pamutból
6204 53 00 00	— —	Szintetikus szálból
6204 59	— —	Másféle textilanyagból:
6204 59 10 00	— — —	Mesterséges szálból
6204 59 90 00	— — —	Más
	—	Hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), bricseszadrág és sortnadrág:
6204 61	— —	Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6204 61 10 00	— — —	Hosszúnadrág és bricseszadrág
6204 61 80 00	— — —	Vállpántos és melles munkanadrág (overall)
6204 61 90 00	— — —	Más

6204 62	— — Pamutból:
	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág:
6204 62 11 00	— — — — Ipari és munkaruha
	— — — — Más:
6204 62 31 00	— — — — — Denimből
6204 62 33 00	— — — — — Kordbársonyból
6204 62 39 00	— — — — — Másféle
	— — — Vállpántos és melles munkanadrág (overall):
6204 62 51 00	— — — — Ipari és munkaruha
6204 62 59 00	— — — — Másféle
6204 62 90 00	— — — Más:
6204 63	— — Szintetikus szálból:
	— — — Hosszúnadrág és bricseszadrág:
6204 63 11 00	— — — — Ipari és munkaruha
6204 63 18 00	— — — — Másféle
	— — — Vállpántos és melles munkanadrág (overall):
6204 63 31 00	— — — — Ipari és munkaruha
6204 63 39 00	— — — — Másféle
6204 63 90 00	— — — Más
6204 69	— — Másféle textilanyagból:
	— — — Mesterséges szálból:
	— — — — Hosszúnadrág és bricseszadrág:
6204 69 11 00	— — — — — Ipari és munkaruha
6204 69 18 00	— — — — — Másféle
	— — — — Vállpántos és melles munkanadrág (overall):
6204 69 31 00	— — — — — Ipari és munkaruha
6204 69 39 00	— — — — — Másféle
6204 69 50 00	— — — — Más
6204 69 90 00	— — — — Más
6206	Női vagy leánykablúz, ing és ingblúz:
6206 10 00 00	— Selyemből vagy selyemhulladékból
6206 20 00 00	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6206 30 00 00	— Pamutból
6206 40 00 00	— Műszálból
6206 90	— Más textilanyagból:
6206 90 10 00	— — Lenből vagy ramiból
6206 90 90 00	— — Más
6210	Az 5602, 5603, 5903, 5906 vagy az 5907 vtsz. alá tartozó szövetekből készült ruha:
6210 10	— Az 5602 és az 5603 vtsz. alá tartozó szövetekből:
6210 10 10	— — Az 5602 vtsz. alá tartozó szövetekből:
6210 10 00 01	— — — Férfi, női, fiú és leányka felsőruha
	— — — Az 5603 vtsz. alá tartozó szövetből:
6210 10 91	— — — Steril csomagolásban:
6210 10 91 01	— — — — Férfi, női, fiú és leányka felsőruha
6210 10 99	— — — — Másféle:
6210 10 99 01	— — — — — Férfi, női, fiú és leányka felsőruha
6210 20 00 00	— A 6201 11—6201 19 alszámok alá tartozó típusú más ruházat
6210 30 00 00	— A 6202 11—6202 19 alszámok alá tartozó típusú más ruházat
6210 40 00 00	— Más férfi és fiúruha
6210 50 00 00	— Más női és leánykaruha

6211	Tréningruha, síöltöny és fürdőruha; más ruha:
	— Fürdőruha:
6211 11 00 00	— — Férfi vagy fiú
6211 12 00 00	— — Női vagy leányka
6211 20 00 00	— Síöltöny
	— Más férfi vagy fiúruha:
6211 31	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6211 31 00 01	— — — Férfi
6211 31 00 99	— — — Egyéb
6211 32	— — Pamutból:
6211 32 10 00	— — — Ipari és munkaruha
	— — — Tréningruha, bélelt:
6211 32 31 00	— — — — Ugyanazon szövetből készült külső réteggel
	— — — — Más:
6211 32 41 00	— — — — — Felső részek
6211 32 42 00	— — — — — Alsó részek
6211 32 90 00	— — — — — Más
6211 33	— — Műszálból:
6211 33 10 00	— — — Ipari és munkaruha
	— — — Tréningruha, bélelt:
6211 33 31 00	— — — — Ugyanazon szövetből készült külső réteggel
	— — — — Más:
6211 33 41 00	— — — — — Felső részek
6211 33 42 00	— — — — — Alsó részek
6211 33 90 00	— — — — — Más
6211 39 00 00	— — Másféle textilanyagból
	— Más női vagy leánykaruha:
6211 41 00 00	— — Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6211 42	— — Pamutból:
6211 42 10 00	— — — Kötény, overall, munkaruha-overall és más ipari és munkaruházat (a házi használatra alkalmas is)
	— — — Tréningruha, bélelt:
6211 42 31 00	— — — — Ugyanazon szövetből készült külső réteggel
	— — — — Más:
6211 42 41 00	— — — — — Felső részek
6211 42 42 00	— — — — — Alsó részek
6211 42 90 00	— — — — — Más
6211 43	— — Műszálból
6211 43 10 00	— — — Kötény, overall, munkaruha-overall és más ipari és munkaruházat (a házi használatra alkalmas is)
	— — — Tréningruha, bélelt:
6211 43 31 00	— — — — Ugyanazon szövetből készült külső réteggel
	— — — — Más:
6211 43 41 00	— — — — — Felső részek
6211 43 42 00	— — — — — Alsó részek
6211 43 90 00	— — — — — Más
6211 49	— — Másféle textilanyagból:
6211 49 00 01	— — — Selyemből
6211 49 00 99	— — — Egyéb
6212	Melltartó, csípőszorító, fűző, nadrágtartó, harisnyatartó, zoknitartó és hasonló áru, ezek részei is, kötött vagy hurkolt anyagból is:
6212 10 00 00	— Melltartó
6212 20 00 00	— Csípőszorító és nadrágos csípőszorító
6212 30 00 00	— Fűző
6212 90 00 00	— Más

6213	Zsebkendő:
6213 10 00 00	— Selyemből vagy selyemhulladékból
6213 20 00 00	— Pamutból
6213 90 00 00	— Más textilanyagból
6214	Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátjol és hasonló:
6214 10 00 00	— Selyemből vagy selyemhulladékból
6214 20 00 00	— Gyapjúból vagy finom állati szőrből
6214 30 00 00	— Szintetikus szálból
6214 40 00 00	— Mesterséges szálból
6214 90	— Más textilanyagból:
6214 90 10 00	— — Pamutból
6214 90 90 00	— — Más
6215	Nyakkendő, csokornyakkendő és kraváti:
6215 10 00 00	— Selyemből vagy selyemhulladékból
6215 20 00 00	— Műszálból
6215 90 00 00	— Más textilanyagból
6301	Takaró és útitakaró:
6301 10	— Elektromos melegítővel felszerelve:
6301 10 00 01	— — Kötött vagy hurkolt
6301 10 00 99	— — Egyéb
6301 20	— Takaró (az elektromos melegítővel felszerelt kivételével) és útitakaró gyapjúból vagy finom állati szőrből:
6301 20 10 00	— — Kötött vagy hurkolt
	— — Más:
6301 20 91 00	— — — Teljes egészében gyapjúból vagy finom állati szőrből
6301 20 99 00	— — — Másféle
6301 30	— Takaró (az elektromos melegítővel felszerelt kivételével) és útitakaró pamutból:
6301 30 10 00	— — Kötött vagy hurkolt
6301 30 90 00	— — Más
6301 40	— Takaró (az elektromos melegítővel felszerelt kivételével) és útitakaró szintetikus szálból:
6301 40 10 00	— — Kötött vagy hurkolt
6301 40 90	— — Más:
6301 40 90 01	— — — Szövetből
6301 40 90 02	— — — Nem szőtt textíliából
6301 90	— Más takaró és útitakaró:
6301 90 10 00	— — Kötött vagy hurkolt
6301 90 90	— — Más:
6301 90 90 01	— — — Szövetből
6301 90 90 02	— — — Nem szőtt textíliából
6302	Ágynemű, asztalnemű, testápolási és konyhai textília:
6302 10	— Ágynemű, kötött vagy hurkolt:
6302 10 10 00	— — Pamutból
6302 10 90 00	— — Más textilanyagból
	— Más ágynemű, nyomott:
6302 21 00 00	— — Pamutból
6302 22	— — Műszálból:
6302 22 10 00	— — — Nem szőtt textíliából
6302 22 90 00	— — — Más
6302 29	— — Másféle textilanyagból:
6302 29 10 00	— — — Lenből vagy ramiból
6302 29 90 00	— — — Más textilanyagból

	— Más ágynemű:
6302 31	— — Pamutból:
6302 31 10	— — — Lennel keverve:
6302 31 10 01	— — — — Damaszt
6302 31 10 99	— — — — Egyéb
6302 31 90	— — — Más:
6302 31 90 01	— — — — Damaszt
6302 31 90 99	— — — — Egyéb
6302 32	— — Műszálból:
6302 32 10 00	— — — Nem szőtt textíliából
6302 32 90 00	— — — Más
6302 39	— — Másféle textilanyagból:
6302 39 10	— — — Lenből:
6302 39 10 01	— — — — Damaszt
6302 39 10 99	— — — — Egyéb
6302 39 30 00	— — — Ramiból
6302 39 90	— — — Más textilanyagból:
6302 39 90 01	— — — — Damaszt
6302 39 90 99	— — — — Egyéb
6302 40 00 00	— Asztalnemű, kötött vagy hurkolt
	— Más asztalnemű:
6302 51	— — Pamutból:
6302 51 10	— — — Lennel keverve:
6302 51 10 01	— — — — Damaszt
6302 51 10 99	— — — — Egyéb
6302 51 90	— — — Más:
6302 51 90 01	— — — — Damaszt
6302 51 90 99	— — — — Egyéb
6302 52	— — Lenből:
6302 52 00 01	— — — Damaszt
6302 52 00 99	— — — Egyéb
6302 53	— — Műszálból:
6302 53 10 00	— — — Nem szőtt textíliából
6302 53 90 00	— — — Más
6302 59	— — Másféle textilanyagból:
6302 59 00 01	— — — Damaszt
6302 59 00 99	— — — Egyéb
6302 60 00 00	— Testápolási és konyhai textília, frottírtörölköző vagy hasonló pamut frottírszővetből
	— Más:
6302 91	— — Pamutból:
6302 91 10	— — — Lennel keverve:
6302 91 10 01	— — — — Kötött-hurkolt
6302 91 10 99	— — — — Egyéb
6302 91 90	— — — Más:
6302 91 90 01	— — — — Kötött-hurkolt
6302 91 90 99	— — — — Egyéb
6302 92	— — Lenből:
6302 92 00 01	— — — Kötött-hurkolt
6302 92 00 99	— — — Egyéb
6302 93	— — Műszálból:
6302 93 10 00	— — — Nem szőtt textíliából
6302 93 90	— — — Más:
6302 93 90 01	— — — — Kötött-hurkolt
6302 93 90 99	— — — — Egyéb



6302 99	— —	Másféle textilanyagból:
6302 99 00 01	— — —	Kötött-hurkolt
6302 99 00 99	— — —	Egyéb
6303		Függöny (beleértve a drapériát is), belső vászonroló; ágyfüggöny:
	—	Kötött vagy hurkolt:
6303 11 00 00	— —	Pamutból
6303 12 00 00	— —	Szintetikus szálból
6303 19 00 00	— —	Másféle textilanyagból
	—	Más:
6303 91 00 00	— —	Pamutból
6303 92	— —	Szintetikus szálból:
6303 92 10 00	— — —	Nem szőtt textíliából
6303 92 90 00	— — —	Más
6303 99	— —	Másféle textilanyagból:
6303 99 10 00	— — —	Nem szőtt textíliából
6303 99 90 00	— — —	Más
6304		Más lakástextília, a 9404 vtsz. alá tartozók kivételével:
	—	Ágyterítő:
6304 11 00 00	— —	Kötött vagy hurkolt
6304 19	— —	Másféle:
6304 19 10	— — —	Pamutból:
6304 19 10 01	— — — —	Nem szőtt textíliából
6304 19 10 99	— — — —	Egyéb
6304 19 30	— — —	Lenből vagy ramiból:
6304 19 30 01	— — — —	Nem szőtt textíliából
6304 19 30 99	— — — —	Egyéb
6304 19 90	— — —	Más textilanyagból:
6304 19 90 01	— — — —	Nem szőtt textíliából
6304 19 90 99	— — — —	Egyéb
	—	Más:
6304 91 00 00	— —	Kötött vagy hurkolt
6304 92	— —	Pamutból, nem kötött, nem hurkolt:
6304 92 00 01	— — —	Nemezából
6304 92 00 99	— — —	Egyéb
6304 93 00 00	— —	Szintetikus szálból, nem kötött, nem hurkolt
6304 99 00 00	— —	Másféle textilanyagból, nem kötött, nem hurkolt
6306		Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla, szörfvitorla, szárazföldi járművek vitorlája; kempingcikk:
	—	Ponyva, vászontető és napellenző:
6306 11 00 00	— —	Pamutból
6306 12 00 00	— —	Szintetikus szálból
6306 19 00 00	— —	Másféle textilanyagból
	—	Sátor:
6306 21 00 00	— —	Pamutból
6306 22 00 00	— —	Szintetikus szálból
6306 29 00 00	— —	Másféle textilanyagból
6307		Más készáru, beleértve a szabásmintát is:
6307 10	—	Padló-, edény-, portörölő ruha és hasonló törölőruhák:
6307 10 10 00	— —	Kötött vagy hurkolt
6307 10 30 00	— —	Nem szőtt textíliából

	6307 10 90	— — Más:
	6307 10 90 01	— — — Nemezből
	6307 10 90 99	— — — Egyéb
	6307 20	— Mentőmellény és mentőöv:
ex	6307 20 00 99	— — Golyóálló mellény
	6307 90	— Más:
	6307 90 10	— — Kötött vagy hurkolt:
	6307 90 10 01	— — — Gumifonalból
	6307 90 10 99	— — — Egyéb
		— — Más:
	6307 90 91 00	— — — Nemezből
	6307 90 99	— — — Másféle:
	6307 90 99 01	— — — — Szalag, öv belső erősítésére
	6307 90 99 02	— — — — Nem szőtt textíliából
	6307 90 99 99	— — — — Egyéb
6309	6309 00	Használt ruha és más használt áru:
	6309 00 00 01	— Textil- és papírgyár részére
	6309 00 00 99	— Egyéb
6401		Vízhatlan lábbeli gumi- vagy műanyag talppal és felsőrésszel, ha a felsőrész a talphoz sem tűzéssel, szegeccsel, szögeléssel, csavarozással vagy hasonló eljárással nincs hozzáerősítve vagy összeállítva:
	6401 10	— Lábbeli beépített védő fém cipőorral:
	6401 10 10 00	— — Gumi felsőrésszel
	6401 10 90 00	— — Műanyag felsőrésszel
		— Más lábbeli:
	6401 91	— — Térdet takaró lábbeli:
	6401 91 10 00	— — — Gumi felsőrésszel
	6401 91 90 00	— — — Műanyag felsőrésszel
	6401 92	— — Bokát takaró, de térdet nem takaró lábbeli:
	6401 92 10 00	— — — Gumi felsőrésszel
	6401 92 90 00	— — — Műanyag felsőrésszel
	6401 99	— — Másféle:
	6401 99 10 00	— — — Gumi felsőrésszel
	6401 99 90 00	— — — Műanyag felsőrésszel
6402		Más lábbeli gumi- vagy műanyag talppal és felsőrésszel:
		— Sportcipő:
	6402 19 00 00	— — Másféle
	6402 20 00 00	— Lábbeli, pántból vagy szíjból álló felsőrésze a talphoz szegeccsel erősítve
	6402 30 00 00	— Más lábbeli beépített védő fém cipőorral
		— Más lábbeli:
	6402 91	— — Bokát takaró:
	6402 91 00 01	— — — Kosárlabda- és tornacipő
	6402 91 00 99	— — — Egyéb
	6402 99	— — Másféle:
	6402 99 10	— — — Gumi felsőrésszel:
	6402 99 10 01	— — — — Tornacipő
	6402 99 10 99	— — — — Egyéb
		— — — Műanyag felsőrésszel:
		— — — — Lábbeli, pántokból összeállított vagy lyukacsos felsőrésszel:
	6402 99 31 00	— — — — — 3 cm-nél magasabb talp és sarok összeállítással
	6402 99 39 00	— — — — — Másféle

	— — — — — Más talpbélés hossza:
6402 99 91	— — — — — 24 cm-nél kisebb:
6402 99 91 01	— — — — — — Tornacipő
6402 99 91 99	— — — — — — Egyéb
	— — — — — Legalább 24 cm:
6402 99 93	— — — — — — Férfi vagy női lábbeliként nem meghatározható lábbeli:
6402 99 93 01	— — — — — — — Tornacipő
6402 99 93 99	— — — — — — — Egyéb
	— — — — — — Más:
6402 99 96	— — — — — — — Férfi:
6402 99 96 01	— — — — — — — — Tornacipő
6402 99 96 99	— — — — — — — — Egyéb
6402 99 98	— — — — — — — Női:
6402 99 98 01	— — — — — — — — Tornacipő
6402 99 98 99	— — — — — — — — Egyéb
6403	Lábbeli gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal és bőr felsőrésszel:
	— Sportcipő:
6403 19 00 00	— — Másféle
	— Lábbeli bőrtalppal és a lábfej és a nagylábujj körül bőrpántból készült felsőrésszel:
6403 20 00 01	— — Női lábbeli, hüllőbőr felsőrésszel
6403 20 00 99	— — Egyéb
6403 30 00 00	— Lábbeli fából készült alappal vagy telitalppal, talpbélés vagy beépített védő fém cipőorr nélkül:
6403 40 00 00	— Más lábbeli beépített védő fém cipőorral
	— Más lábbeli bőrtalppal:
6403 51	— — Bokát takaró:
	— — — A lábszárat nem, csak a bokát takaró, a talpbélés hossza:
6403 51 11 00	— — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — Legalább 24 cm:
6403 51 15 00	— — — — — Férfi
6403 51 19 00	— — — — — Női
	— — — — — Más, a talpbélés hossza:
6403 51 91 00	— — — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — — Legalább 24 cm:
6403 51 95 00	— — — — — — Férfi
6403 51 99 00	— — — — — — Női
6403 59	— — Másféle:
	— — — Lábbeli, pántokból összeállított vagy lyukacsos felsőrésszel:
6403 59 11	— — — — 3 cm-nél magasabb talp és sarok összeállítással:
6403 59 11 01	— — — — — Női lábbeli hüllőbőr felsőrésszel
6403 59 11 99	— — — — — Egyéb
	— — — — — Más, a talpbélés hossza:
6403 59 31 00	— — — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — — Legalább 24 cm:
6403 59 35 00	— — — — — — Férfi
6403 59 39	— — — — — — Női:
6403 59 39 01	— — — — — — — Hüllőbőr felsőrésszel
6403 59 39 99	— — — — — — — Egyéb
	— — — — — — — Más, a talpbélés hossza:
6403 59 91 00	— — — — — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — — — — Legalább 24 cm:
6403 59 95 00	— — — — — — — Férfi

6403 59 99	— — — — — Női:
6403 59 99 01	— — — — — Hüllőbőr felsőrésszel
6403 59 99 99	— — — — — Egyéb
	— Más lábbeli:
6403 91	— — Bokát takaró:
	— — — A lábszárat nem, csak a bokát takaró, a talpbélés hossza:
6403 91 11 00	— — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — Legalább 24 cm:
6403 91 13 00	— — — — — Férfi vagy női lábbeliként nem meghatározható lábbeli
	— — — — — Más:
6403 91 16 00	— — — — — Férfi
6403 91 18 00	— — — — — Női
	— — — Más, a talpbélés hossza:
6403 91 91 00	— — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — Legalább 24 cm:
6403 91 93 00	— — — — — Férfi vagy női lábbeliként nem meghatározható lábbeli
	— — — — — Más:
6403 91 96 00	— — — — — Férfi
6403 91 98 00	— — — — — Női
6403 99	— — Másféle:
	— — — Lábbeli, pántokból összeállított vagy lyukacsos felsőrésszel:
6403 99 11	— — — — 3 cm-nél magasabb talp és sarok összeállítással:
6403 99 11 01	— — — — — Női lábbeli hüllőbőr felsőrésszel
6403 99 11 99	— — — — — Egyéb
	— — — — Más, a talpbélés hossza:
6403 99 31 00	— — — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — — Legalább 24 cm:
6403 99 33 00	— — — — — Férfi vagy női lábbeliként nem meghatározható lábbeli
	— — — — — Más:
6403 99 36 00	— — — — — Férfi
6403 99 38	— — — — — Női:
6403 99 38 01	— — — — — Hüllőbőr felsőrésszel
6403 99 38 99	— — — — — Egyéb
	— — — — Más, a talpbélés hossza:
6403 99 91 00	— — — — 24 cm-nél kisebb
	— — — — Legalább 24 cm:
6403 99 93 00	— — — — — Férfi vagy női cipőként nem meghatározható lábbeli
	— — — — — Más:
6403 99 96 00	— — — — — Férfi
6403 99 98	— — — — — Női:
6403 99 98 01	— — — — — Hüllőbőr felsőrésszel
6403 99 98 99	— — — — — Egyéb
6404	Lábbeli gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal és textilanyag felsőrésszel:
	— Lábbeli gumi- vagy műanyag talppal:
6404 11 00 00	— — Sportcipő; teniszcipő, kosárlabdacipő, tornacipő, edzőcipő és hasonló
6404 19	— — Másféle:
6404 19 90 00	— — — Más
6404 20	— Lábbeli bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal:
6404 20 90 00	— — Más
6405	Más lábbeli:
6405 10	— Lábbeli bőr, mesterséges vagy rekonstruált bőr felsőrésszel:
6405 10 10 00	— — Fa- vagy parafa talppal
6405 10 90 00	— — Más anyagból készült talppal

6405 20	— Lábbeli textilanyag felsőrésszel:
6405 20 10 00	— — Fa- vagy parafa talppal
	— — Más anyagból készült talppal:
6405 20 99 00	— — — Másféle
6405 90	— Más:
6405 90 10 00	— — Gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal
6405 90 90	— — Más anyagból készült talppal:
6405 90 90 01	— — — Fa- vagy parafa talppal
6405 90 90 02	— — — Zsinór-, szövet- vagy fonástalppal
6405 90 90 99	— — — Egyéb
7102	Gyémánt, megmunkálva is, de foglalat vagy szerelés nélkül:
7102 10 00 00	— Osztályozatlan
	— Nem ipari:
7102 31 00 00	— — Megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt, hasított vagy nagyjából méretre csiszolt
7102 39	— — Másféle:
7102 39 00 01	— — — Kőszőrülve, csiszolva
7102 39 00 99	— — — Egyéb
7103	Drágakő (a gyémánt kivételével) és féldrágakő, megmunkálva vagy osztályozva is, de nem felfűzve, foglalat vagy szerelés nélkül; osztályozatlan drágakő (a gyémánt kivételével) és féldrágakő, a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve:
7103 10 00 00	— Megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt vagy durván alakított
	— Másképpen megmunkált:
7103 91	— — Rubin, zafír és smaragd:
7103 91 00 01	— — — Vágva, hasítva
7103 91 00 02	— — — Kőszőrülve, csiszolva
7103 91 00 99	— — — Egyéb
7103 99	— — Másféle:
7103 99 00 01	— — — Vágva, hasítva
7103 99 00 02	— — — Kőszőrülve, csiszolva
7103 99 00 99	— — — Egyéb
7104	Szintetikus vagy rekonstruált drágakő vagy féldrágakő, megmunkálva vagy osztályozva is, de nem felfűzve, foglalat vagy szerelés nélkül; osztályozatlan szintetikus vagy rekonstruált drágakő vagy féldrágakő, a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve:
7104 10	— Piezoelektromos kvarc:
7104 10 00 01	— — Kőszőrülve, csiszolva
7104 10 00 99	— — Egyéb
7104 20 00 00	— Más, megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt vagy durván alakított
7104 90	— Más:
7104 90 00 01	— — Vágva, hasítva
7104 90 00 02	— — Kőszőrülve, csiszolva
7104 90 00 99	— — Egyéb
7105	Természetes vagy szintetikus drágakőpor vagy féldrágakőpor:
7105 10 00 00	— Gyémántból
7105 90 00 00	— Más
7106	Ezüst (beleértve arannyal vagy platínával bevontat is), megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban:
7106 10 00 00	— Por

	— Más:
7106 91	— — Megmunkálatlan:
7106 91 10 00	— — — Finomsága legalább 999 ezrelék
7106 91 90 00	— — — Finomsága 999 ezreléknél kisebb
7106 92	— — Félgyártmány:
7106 92 10	— — — Hímzőszál, flitter és kivágott darabok:
7106 92 10 01	— — — — Flitter legfeljebb 0,15 mm vastagságú
7106 92 10 99	— — — — Egyéb
	— — — Más:
7106 92 91	— — — — Finomsága legalább 750 ezrelék:
7106 92 91 01	— — — — — Fólia, legfeljebb 0,15 mm vastagságú
7106 92 91 02	— — — — — Rúd, lemez, lap, szalag, huzal, cső és üreges rúd
7106 92 91 99	— — — — — Egyéb
7106 92 99	— — — — Finomsága kisebb, mint 750 ezrelék:
7106 92 99 01	— — — — — Fólia, legfeljebb 0,15 mm vastagságú
7106 92 99 02	— — — — — Rúd, lemez, lap, szalag, huzal, cső és üreges rúd
7106 92 99 99	— — — — — Egyéb
7108	Arany (beleértve a platinával bevont aranyat is), megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban:
	— Nem fizetőeszköz:
7108 11 00 00	— — Por
7108 12 00 00	— — Más, megmunkálatlan alakban
7108 13	— — Más, félgyártmány alakban:
7108 13 10	— — — Rúd, pálcá, huzal méretre vágva is; lemez; fólia és szalag, amelynek vastagsága, alátét nélkül, meghaladja a 0,15 mm-t:
7108 13 10 01	— — — — Rúd, lemez, szalag és huzal
7108 13 10 99	— — — — Egyéb
7108 13 30	— — — Cső, csőídom és üreges rúd:
7108 13 30 01	— — — — Cső és üreges rúd
7108 13 30 99	— — — — Egyéb
7108 13 50	— — — Vékony lemez és szalag (fólia), amelynek vastagsága, alátét nélkül legfeljebb 0,15 mm:
7108 13 50 01	— — — — Fólia
7108 13 50 02	— — — — Lemez
7108 13 90 00	— — — Más
7108 20 00 00	— Fizetőeszköz
7109 7109 00 00 00	Arannyal plattírozott ezüst vagy nem nemesfém és ebből készült félgyártmány
7110	Platina megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban:
	— Platina:
7110 11 00 00	— — Megmunkálatlan vagy por alakban
7110 19	— — Másféle:
7110 19 10	— — — Rúd, pálcá, huzal méretre vágva is; lemez; fólia és szalag, amelynek vastagsága, alátét nélkül, meghaladja a 0,15 mm-t:
7110 19 10 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 10 99	— — — — Egyéb
7110 19 30	— — — Cső, csőídom és üreges rúd:
7110 19 30 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 30 99	— — — — Egyéb
7110 19 50	— — — Vékony lemez és szalag (fólia), amelynek vastagsága, alátét nélkül legfeljebb 0,15 mm:
7110 19 50 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 50 99	— — — — Egyéb

7110 19 90	— — — Más:
7110 19 90 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 90 99	— — — — Egyéb
	— Palládium:
7110 21 00 00	— — Megmunkálatlanul vagy por alakban
7110 29	— — Másféle:
7110 29 00 01	— — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 29 00 99	— — — Egyéb
	— Ródium:
7110 31 00 00	— — Megmunkálatlanul vagy por alakban
7110 39	— — Másféle:
7110 39 00 01	— — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 39 00 99	— — — Egyéb
	— Irídium, ozmium és ruténium:
7110 41 00 00	— — Megmunkálatlanul vagy por alakban
7110 49	— — Másféle:
7110 49 00 01	— — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 49 00 99	— — — Egyéb
7111 7111 00 00 00	Platinával plattírozott arany, ezüst vagy nem nemesfém, és ebből készült félgyártmány
7112	Nemesfém és nemesfémmel plattírozott fém törmeléke és hulladéka; más nemesfémet vagy nemesfém vegyületet tartalmazó törmelék és hulladék, elsősorban nemesfém visszanyeréséhez:
7112 10 00 00	— Aranyból, beleértve az arannyal plattírozott fémet is, a más nemesfémet is tartalmazó törmelék és hulladék kivételével
7112 20 00 00	— Platinából, beleértve a platinával plattírozott fémet is, a más nemesfémet is tartalmazó törmelék és hulladék kivételével
7112 90	— Más:
7112 90 00 01	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék akrilpolimerekből
7112 90 00 02	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék polikondenzációs és poliaddíciós műgyantákból
7112 90 00 03	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék keményített fehérjékből, észtergyantákból és gumiszármazékokból
7112 90 00 04	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék cellulózból és származékaiból
7112 90 00 05	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék másféle műanyagból
7112 90 00 99	— — Egyéb
7113	Ékszer és részei nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből:
	— Nemesfémből, nemesfémmel bevonva vagy plattírozva is:
7113 11	— — Ezüstből, más nemesfémmel bevonva vagy plattírozva is:
7113 11 00 01	— — — Az Árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (9) bekezdésében meghatározott érme (ékszer), jelvény, dísz tárgy és dohányzóciikk 800 ezreléknél finomabb ezüstből
7113 11 00 02	— — — Más ékszer 800 ezreléknél finomabb ezüstből
7113 11 00 99	— — — Egyéb
7113 19	— — Másféle nemesfémből, nemesfémmel bevonva vagy plattírozva is:
7113 19 00 01	— — — Legalább 585 ezrelékes (14 karátos) aranyból, platinából, illetve 585 ezreléknél kevesebb aranyat vagy 800 ezreléknél kevesebb ezüstöt tartalmazó arany, illetve aranyötveztből készített ékszer, valamint olyan dísz tárgy és dohányzóciikk, amelyet az Árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (9) bekezdése határoz meg
7113 19 00 02	— — — Más tárgy, a 7113 19 00 01 vtsz. alá tartozó kivételével
7113 19 00 99	— — — Egyéb
7113 20 00 00	— Nem nemesfémből, nemesfémmel plattírozva

7114	Arany- és ezüstműves áru, ennek részei nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből:
	— Nemesfémből, más nemesfémmel bevonva vagy plattírozva is:
7114 11	— — Ezüsből, más nemesfémmel bevonva vagy plattírozva is:
7114 11 00 01	— — — Evőeszköz, tálalóeszköz legalább 800 ezrelékes finomságú ezüsből
7114 11 00 02	— — — Háztartási edény
7114 11 00 03	— — — Ékszernek nem minősülő érme, plakett és jelvény, a 7118 vtsz. alá tartozók kivételével
7114 11 00 04	— — — Más díszműáru és dohányzócikk, a 7113 vtsz. alá tartozók kivételével
7114 19 00 00	— — Másféle nemesfémből, nemesfémmel bevonva vagy plattírozva is
7114 20 00 00	— Nem nemesfémből, nemesfémmel plattírozva
7116	Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áru:
7116 10 00 00	— Természetes vagy tenyésztett gyöngyből
7116 20	— Drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált):
	— — Kizárólag természetes drágakőből vagy féldrágakőből készítve:
7116 20 11 00	— — — Nyaklánc, karkötő és hasonló termékek természetes drágakőből vagy féldrágakőből, kapocs vagy más tartozék nélkül egyszerűen felfűzve
7116 20 19 00	— — — Másféle
7116 20 90 00	— — Más
7118	Érme
7118 10	— Érme (az aranyérme kivételével), ha nem törvényes fizetőeszköz:
7118 10 10 00	— — Ezüsből
7118 10 90 00	— — Más
7118 90 00 00	— Más
8211	Kés sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkest is), a 8208 vtsz. alá tartozó kés és vágópenge kivételével:
	— Más:
8211 92 00 00	— — Más kés, rögzített pengéjű
8211 93 00 00	— — Kés, nem mereven rögzített (behajtható) pengéjű
8525	Rádiótelefon-, rádiótávíró-, rádió- és tévéműsor-adókészülék, -vevőkészülékkel vagy anélkül, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamera (felvevő); állóképes videokamera és más videokamera felvevők:
8525 10	— Adókészülék:
8525 10 10	— — Rádiótelefon-, rádiótávíró-készülék, polgári repüléshez:
8525 10 10 01	— — — Műsor- és adatátvivő készülék
8525 10 10 99	— — — Egyéb
8525 10 90	— — Más:
8525 10 90 01	— — — Műsor- és adatátvivő készülék
8525 10 90 99	— — — Egyéb
8525 20	— Vevőkészüléket is tartalmazó adókészülék:
8525 20 10 00	— — Rádiótelefon-, rádiótávíró-készülék, polgári repüléshez
	— — Más:
8525 20 91 00	— — — Cellás (mobil telefon) hálózathoz
8525 20 99 00	— — — Másféle
8526	Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék:
8526 10	— Radarkészülék:
ex 8526 10 90 00	— — Gépjármű sebességmérő készüléket jelző, zavarókészülék



8703	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban személyszállításra tervezett (a 8702 vtsz. alá tartozó kivételével), beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is — Más szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral működő jármű:
8703 21	— — Legfeljebb 1000 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
8703 21 10	— — — Új:
8703 21 10 02	— — — — Személygépkocsi (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 21 10 99	— — — — Egyéb
8703 21 90	— — — Használt:
8703 21 90 02	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 21 90 03	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 21 90 04	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 21 90 99	— — — — Egyéb
8703 22	— — 1000 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 1500 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 22 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 22 11 02	— — — — — katalizátoros
8703 22 11 99	— — — — — Egyéb
8703 22 19	— — — — Másféle:
8703 22 19 02	— — — — — Személygépkocsi, katalizátoros
8703 22 19 99	— — — — — Egyéb
8703 22 90	— — — Használt:
8703 22 90 02	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 22 90 03	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 22 90 04	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 22 90 99	— — — — Egyéb
8703 23	— — 1500 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 3000 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 23 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 23 11 02	— — — — — 1600 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 23 11 04	— — — — — 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 23 11 06	— — — — — 2001 cm <sup>3</sup> felett, katalizátoros
8703 23 11 99	— — — — — Egyéb
8703 23 19	— — — — Másféle:
8703 23 19 02	— — — — — Személygépkocsi 1600 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 23 19 04	— — — — — Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 23 19 06	— — — — — Személygépkocsi 2001 cm <sup>3</sup> felett, katalizátoros
8703 23 19 99	— — — — — Egyéb
8703 23 90	— — — Használt:
8703 23 90 02	— — — — Személygépkocsi 1600 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 23 90 04	— — — — Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 23 90 06	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001 cm <sup>3</sup> felett, 4 éves vagy fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 23 90 07	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 1600 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 23 90 08	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 1600 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 23 90 09	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 1601—2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros

8703 23 90 10	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 1601—2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 23 90 11	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001 cm <sup>3</sup> felett, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 23 90 12	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001 cm <sup>3</sup> felett, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 23 90 99	— — — — Egyéb
8703 24	— — 3000 cm <sup>3</sup> -t meghaladó hengerűrtartalommal:
8703 24 10	— — — Új:
8703 24 10 02	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, katalizátoros
8703 24 10 99	— — — — Egyéb
8703 24 90	— — — Használt:
8703 24 90 02	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 24 90 03	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 24 90 04	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 24 90 99	— — — — Egyéb — Más kompressziós gyújtású, dugattyús, belső égésű (dízel- vagy féldízel-) motorral működő:
8703 31	— — Legfeljebb 1500 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
8703 31 10	— — — Új:
8703 31 10 01	— — — — Személygépkocsi (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 31 10 02	— — — — Személygépkocsi (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 31 10 99	— — — — Egyéb
8703 31 90	— — — Használt:
8703 31 90 01	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 31 90 02	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 31 90 03	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 31 90 04	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 31 90 99	— — — — Egyéb
8703 32	— — 1500 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 2500 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 32 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 32 11 01	— — — — — 2000 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 11 02	— — — — — 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 11 03	— — — — — 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 11 04	— — — — — 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 11 99	— — — — — Egyéb
8703 32 19	— — — — Másféle:
8703 32 19 01	— — — — — Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 19 02	— — — — — Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 19 03	— — — — — Személygépkocsi 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 19 04	— — — — — Személygépkocsi 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 19 99	— — — — — Egyéb
8703 32 90	— — — Használt:
8703 32 90 01	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, nem katalizátoros
8703 32 90 02	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 32 90 03	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, nem katalizátoros

8703 32 90 04	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 32 90 05	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 32 90 06	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 32 90 07	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 32 90 08	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 32 90 99	— — — — Egyéb
8703 33	— — 2500 cm <sup>3</sup> -t meghaladó hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 33 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 33 11 01	— — — — — Nem katalizátoros
8703 33 11 02	— — — — — Katalizátoros
8703 33 11 99	— — — — — Egyéb
8703 33 19	— — — — — Másféle:
8703 33 19 01	— — — — — Személygépkocsi, nem katalizátoros
8703 33 19 02	— — — — — Személygépkocsi, katalizátoros
8703 33 19 99	— — — — — Egyéb
8703 33 90	— — — — Használt:
8703 33 90 01	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, nem katalizátoros
8703 33 90 02	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 33 90 03	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 33 90 04	— — — — Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 33 90 99	— — — — Egyéb
8703 90	— Más:
8703 90 10 00	— — Elektromos motorral
8703 90 90 00	— — Más
8906 8906 00	Más hajó, a hadihajó, mentőcsónak is, az evezős csónak kivételével:
8906 00 10 00	— Hadihajó
9020 9020 00	Más légzőkészülék és gázálarc, a mechanikus részekkel és cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarc kivételével:
ex 9020 00 90 00	— Más rendeltetésű gázálarc
9301 9301 00 00 00	Hadifegyver, a revolver, a pisztoly és a 9307 vtsz. alá tartozó szűrőfegyver kivételével
9302 9302 00	Revolver és pisztoly, a 9303 és a 9304 vtsz. alá tartozó kivételével:
9302 00 10 00	— 9 mm kaliberű és nagyobb
9302 00 90 00	— Más
9303	Más robbanótöltettel működő lőfegyver és hasonló szerkezet (pl. vadász- vagy sportpuska és lőfegyver, elöltöltős lőfegyver, rakétapisztoly és jelzőrakéta kilövésére szolgáló más szerkezet, vaktöltény tüzelésére alkalmas pisztoly és revolver, rögzített elsütőszeggel működő vágóhídi pisztoly, kötélkivető ágyú):
9303 10 00 00	— Elöltöltős lőfegyver
9303 20	— Más sörétes fegyver sporthoz, vadászathoz vagy céllövéshez, a sörétes és a golyós puska kombinációja is:
9303 20 30 00	— — Dupla csövű, sima furatú

9303 20 80 00	— — Más
9303 30 00 00	— Más golyós fegyver sporthoz, vadászathoz vagy céllövéshez
9303 90 00 00	— Más
9304 9304 00 00 00	Más fegyver (pl. rugós-, lég- vagy gázpuska és -pisztoly, gumibot), a 9307 vtsz. alá tartozó kivételével
9305	A 9301—9304 vtsz. alá tartozó fegyverek alkatrésze és tartozéka:
9305 10 00 00	— Revolverhez és pisztolyhoz
	— A 9303 vtsz. alá tartozó golyós vagy sörétes fegyverhez:
9305 21 00 00	— — Sörétes fegyvercső
9305 29	— — Másféle:
9305 29 30 00	— — — Durván alakított fegyveragy
9305 29 95 00	— — — Másféle
9305 90	— Más:
9305 90 10	— — A 9301 vtsz. alá tartozó katonai fegyverekhez:
9305 90 10 01	— — — Természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből
9305 90 10 02	— — — Szövetből
9305 90 10 99	— — — Egyéb
9305 90 90	— — Más:
9305 90 90 01	— — — Természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből
9305 90 90 02	— — — Szövetből
9305 90 90 99	— — — Egyéb
9306	Bomba, gránát, torpedó, akna és hasonló harci lőszer, valamint ezek alkatrésze; töltény és más lőszer, valamint ezek alkatrésze, beleértve a tölténytömítő anyagokat is:
9306 10 00 00	— Töltény szegecselőgéphez vagy hasonló szerszámhoz, vagy vágóhídi pisztolyhoz és ezek része
	— Sörétes fegyverhez töltény és része; légpuskatöltény:
9306 21 00 00	— — Töltény sörétes fegyverhez
9306 29	— — Másféle:
9306 29 40 00	— — — Töltény
9306 29 70 00	— — — Más
9306 30	— Más töltény és része:
9306 30 10 00	— — A 9302 vtsz. alá tartozó revolverekhez és pisztolyokhoz, valamint a 9301 vtsz. alá tartozó géppisztolyhoz
	— — Más:
9306 30 30 00	— — — Katonai fegyverekhez
	— — — Más:
9306 30 91 00	— — — — Központi gyújtású töltény
9306 30 93 00	— — — — Peremgyújtású töltény
9306 30 98 00	— — — — Másféle
9306 90	— Más:
9306 90 10 00	— — Katonai célokra
9306 90 90 00	— — Más
9307 9307 00 00 00	Kard, tőr, szurony, lándzsa és hasonló fegyver, ezek alkatrésze, hüvelye és tartója is
9404	Ágybetét; ágyfelszerelés (pl. matrac, paplan, dunna, vánkos, henger alakú párna, kispárna) és hasonló lakberendezési cikk, rugóval ellátva vagy bármilyen anyaggal párnázva, vagy belsőleg szerelve, vagy gumi- vagy műanyag szivacsból, bevonva is:
9404 30	— Hálószák:
9404 30 10 00	— — Tollal vagy pehellyel töltve
9404 30 90 00	— — Más

9404 90	— Más:
9404 90 10 00	— — Tollal vagy pehellyel töltve
9404 90 90 00	— — Más
9506	Általános fizikai gyakorlatokhoz, tornához, atlétikához, más sporthoz (beleértve az asztaliteniszt is) vagy szabadtéri játékhöz való, ebben az árucsoportban másutt nem említett cikk és felszerelés; uszoda és pancsolómedence:
	— Más:
9506 99	— — Másféle:
9506 99 90	— — — Más:
ex 9506 99 90 99	— — — — Íj, számszerj, nyílvessző
9601	Megmunkált elefántcsont, csont, teknősbékahéj, szarv, agancs, korall, gyöngyház és faragásra alkalmas más állati eredetű anyag és ezekből készült áru (beleértve az öntéssel formázott árut is):
9601 10	— Megmunkált elefántcsont és elefántcsontból készült áru:
9601 10 00 01	— — Megmunkált elefántcsont
9601 10 00 02	— — Elefántcsont áru
9601 90	— Más:
9601 90 10 00	— — Megmunkált korall (természetes vagy agglomerált) és korallból készült áru
9601 90 90	— — Más:
9601 90 90 01	— — — Megmunkált teknősbékahéj
9601 90 90 02	— — — Megmunkált gyöngyház vagy csont
9601 90 90 03	— — — Áru teknősbékahéjből vagy csontból
9601 90 90 99	— — — Egyéb
9701	* Festmény, rajz, pasztellkép, kizárólag kézi alkotás, a 4906 vtsz. alá tartozó ipari rajz és kézi díszítésű kézműipari cikk kivételével; részekből összeállított kép (kollázs) és dekoratív tábla:
9701 10 00 00	— Festmény, rajz és pasztellkép
9701 90	— Más:
9701 90 00 01	— — Szárított virágból
9701 90 00 02	— — Szárított és festett virágból és más növényrészből
9701 90 00 03	— — Szárított növényrészből
9701 90 00 04	— — Fából; fémből
9701 90 00 99	— — Egyéb
9702 9702 00 00 00	* Eredeti metszet, nyomat és litográfia
9703	* Eredeti szobrászművészeti alkotás, bármilyen anyagból
9703 00 00 01	— Nemesfémből és/vagy drágakőből vagy féldrágakőből
9703 00 00 99	— Egyéb
9705 9705 00 00 00	Állattani, növénytani, ásványtani, anatómiai, történelmi értékű, archeológiai, paleontológiai, etnográfiai, numizmatikai gyűjtemény vagy gyűjteménydarab
9706 9706 00 00 00	Száz évnél idősebb régiség

\* Kortárs művészeti alkotások kivételével.

**IV. Melléklet**  
**(A 8. Cikk 2. bekezdésének hivatkozása szerint.)**

**A Magyarországon exportengedélyezés alá eső termékek listája 1997. évre**

2524	2524 00	Azbeszt:
ex	2524 00 30 00	— Krokidolit szál, forgács vagy por
ex	2524 00 80 00	— Krokidolit más
2612		Uránium- és tóriumérc, dúsított is:
	2612 10	— Uránérc, dúsított is:
	2612 10 10 00	— — Uránérc és uránszurokérc, dúsított is, több mint 5 tömegszázalék urántartalommal
	2612 10 90 00	— — Más
	2612 20	— Tóriumérc, dúsított is:
	2612 20 10 00	— — Monazit; urán-torianit és egyéb tóriumérc, dúsított is, 20 tömegszázalékot meghaladó tóriumtartalommal
	2612 20 90 00	— — Más
2616		Nemesfémérc, dúsított is:
	2616 10 00 00	— Ezüstérc, dúsított is
	2616 90 00 00	— Más
2707		Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert olaj és más termék; hasonló termékek, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét:
	2707 20	— Toluol:
	2707 20 10 00	— — Energetikai vagy tüzelőanyag célra
	2707 20 90 00	— — Más célra
2806		Hidrogén-klorid (sósav); klór-szulfonsav:
	2806 10 00 00	— Hidrogén-klorid (sósav)
2807	2807 00	Kénsav; óleum:
	2807 00 10 00	— Kénsav
2841		Fémoxisavak vagy fémperoxisavak sói:
		— Mangánitok, manganátok és permanganátok:
	2841 61 00 00	— — Kálium-permanganát
2902		Ciklikus szénhidrogének:
	2902 30	— Toluol:
	2902 30 10 00	— — Energetikai és tüzelőanyag célra
	2902 30 90 00	— — Más célokra
2903		Szénhidrogének halogénszármazékai:
		— Aciklikus szénhidrogének telített klórozott származékai:
	2903 14 00 00	— — Tetraklór-metán (széntetraklorid)
	2903 15 00 00	— — 1,2-diklór-etán (etilén-diklorid)
	2903 19	— — Másféle:
	2903 19 10 00	— — — 1,1,1-triklór-etán (metil-kloroform)

2903 30	— Aciklikus szénhidrogének fluorozott, brómozott és jódozott származékai:
	— — Bromidok:
ex 2903 30 31 00	— — — Dibróm-etán
2903 30 33 00	— — — Bróm-metán (metilbromid) [a 3808 40 20 00 vtsz. helyett idesorolandók a hozzáadott szaganyagokat tartalmazó, metil-bromid alapú fertőtlenítőszer] — Aciklikus szénhidrogének két vagy több különböző halogént tartalmazó halogén-származékai:
2903 41 00 00	— — Triklór-fluor-metán
2903 42 00 00	— — Diklór-difluor-metán
2903 43 00 00	— — Triklór-trifluor-etán
2903 44	— — Diklór-tetrafluor-etánok és klór-pentafluor-etánok:
2903 44 10 00	— — — Diklór-tetrafluor-etán
2903 44 90 00	— — — Klór-pentafluor-etán
2903 45	— — Csak fluorral és klórral perhalogénezett más származékok:
2903 45 10 00	— — — Klór-trifluor-metán
2903 45 15 00	— — — Pentaklór-fluoretán
2903 45 20 00	— — — Tetraklór-difluor-etán
2903 45 25 00	— — — Heptaklór-fluor-propán
2903 45 30 00	— — — Hexaklór-difluor-propán
2903 45 35 00	— — — Pentaklór-trifluor-propán
2903 45 40 00	— — — Tetraklór-tetrafluor-propán
2903 45 45 00	— — — Triklór-pentafluor-propán
2903 45 50 00	— — — Diklór-hexafluor-propán
2903 45 55 00	— — — Klór-heptafluor-propán
2903 45 90 00	— — — Más
2903 46	— — Bróm-klór-difluor-metán, bróm-trifluor-metán és dibróm-tetrafluor-etán:
2903 46 10 00	— — — Bróm-klór-difluormetán
2903 46 20 00	— — — Bróm-trifluormetán
2903 46 90 00	— — — Dibróm-tetrafluoretán
2903 47 00 00	— — Más perhalogénezett származékok
2903 49	— — Másféle:
	— — — Csak fluorral és klórral halogénezett
2903 49 10 00	— — — — Metánból, etánból vagy propánból
2903 49 20 00	— — — — Más
	— — — Csak fluorral és brómmal halogénezett
2903 49 30 00	— — — — Metánból, etánból vagy propánból
2903 49 40 00	— — — — Más
	— Ciklán-, ciklén- vagy ciklo-terpén szénhidrogének halogén származékai:
2903 51	— — 1,2,3,4,5,6-hexaklór-ciklohexán:
2903 51 10 00	— — — Lindán
2903 51 90 00	— — — Más
	— Aromás szénhidrogének halogénszármazékai:
2903 62 00 00	— — Hexaklór-benzol és DDT [1,1,1-triklór-2,2-bisz (para-klór-fenil)-etán]
2903 69	— — Másféle:
2903 69 90	— — — Más:
2903 69 90 01	— — — — Polibrómozott és poliklórozott bifenilek, a diklórozott bifenilek kivételével
2903 69 90 02	— — — — Poliklórozott terfenilek
ex 2903 69 90 99	— — — — Aldrin, Chlordane, Heptachlor, Campheclor

2904		Halogénezett vagy nem halogénezett szénhidrogének szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2904 20	— Csak nitro- vagy nitrozocsoportot tartalmazó származékok:
ex	2904 20 10 00	— — Trinitro-toluol (TNT)
2909		Éterek, éter-alkoholok, éter-fenolok, éter-alkohol-fenolok, alkohol-éter- és keton-peroxidok, vegyileg nem meghatározottak is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2909 11 00 00	— Aciklikus éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2909 30	— — Dietil-éter
ex	2909 30 90 00	— Aromás éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai: — — Nitrofen
2910		Epoxidok, epoxi-alkoholok, epoxi-fenolok és epoxi-éterek háromtagú gyűrűvel és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
ex	2910 90 00 00	— Endrin, Dieldrin
2914		Ketonok és kinonok egyéb oxigénfunkciós csoporttal és anélkül is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
		— Aciklikus ketonok egyéb oxigénfunkciós csoport nélkül:
	2914 11 00 00	— — Aceton
	2914 12 00 00	— — Butanon (metil-etil-keton)
		— Aromás ketonok egyéb oxigénfunkciós csoport nélkül:
	2914 31 00 00	— — Fenilacetone (1-fenil-2-propanon)
2915		Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
		— Ecetsav és sói; ecetsavanhidrid:
	2915 24 00 00	— — Ecetsavanhidrid
2916		Telítetlen, aciklikus, egybázisú karbonsavak, ciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
		— Aromás, monokarbonsavak, ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai, peroxisavai és ezek származékai:
	2916 34 00 00	— — Fenilecetsav és sói
	2916 35 00 00	— — Fenilecetsav észterei
2919	2919 00	Foszforsavészterek és sóik, laktofoszfátok is; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
	2919 00 90	— Más:
	2919 00 90 03	— — Bisz-(2,3 dibróm-propil)-foszfát
2922		Aminovegyületek oxigénfunkciós csoporttal:
		— Aminosavak és észterei, kivéve, amelyek egynél több fajta oxigénfunkciós csoportot tartalmaznak; valamint ezek sói:
	2922 43 00 00	— — Antranilsav és sói
2924		Karboxiamid funkciós vegyületek; a karbonsavak amidfunkciós vegyületei:
		— Ciklikus amidok (ciklikus karbamátok is) és származékaik; valamint ezek sói:
	2924 22 00 00	— — 2-acetamino benzoésav (N-acetil-antranilsav)
	2924 29	— — Másféle:
ex	2924 29 90 00	— — — 2-acetamino benzoésav (N-acetil-antranilsav) sói



- 2932 Csak oxigén-heteroatomos heterociklikus vegyületek:  
 — Más:  
 2932 91 00 00 — — Izoszaflor  
 2932 92 00 00 — — 1-(1,3-benzodioxol-5-yl)propán-2-on (3,4-Metilén -dioxifenil-2-propanon)  
 2932 93 00 00 — — Piperonal  
 2932 94 00 00 — — Szaflor
- 2933 Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek; nukleinsavak és sóik:  
 — Szerkezetükben nem fuzionált (kondenzált) piridingyűrűt (hidrogénezve is) tartalmazó vegyületek:  
 2933 32 00 00 — — Piperidin és sói  
 2933 90 — Más:  
 2933 90 95 — — Más:  
 2933 90 95 05 — — — Trisz-aziridinil-foszfinoxid
- 2939 Természetes vagy szintetikus úton előállított növényi alkaloidák és ezek sói, étere, észterei és más származékai:  
 — Efedrin és sói:  
 2939 41 00 00 — — Efedrin és sói  
 2939 42 00 00 — — Pszeudoefedrin és sói  
 — Anyarozs alkaloidja és származékai, valamint ezek sói:  
 2939 61 00 00 — — Ergometrin és sói  
 2939 62 00 00 — — Ergotamin és sói  
 2939 63 00 00 — — Lizergsav és sói
- 3301 Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; extrakciós illóolaj; illóolajkoncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata:  
 — Illóolajok kivéve a citrusgyümölcsből készületeket:  
 3301 29 — — Másféle:  
 — — — Más:  
 3301 29 61 — — — — Nem terpénmentes:  
 3301 29 61 01 — — — — — Szasszafrasz olaj  
 3301 29 91 — — — — — Terpénmentes:  
 3301 29 91 01 — — — — — Szasszafrasz olaj
- 3601 3601 00 Lőpor:  
 3601 00 00 01 — Fekete lőpor  
 3601 00 00 99 — Egyéb
- 3602 3602 00 00 00 Elkészített robbanóanyag, a lőpor kivételével
- 3603 3603 00 Biztonsági gyújtózsínór; robbantó gyújtózsínór; robbantógyutacs és robbantókapszula; gyújtószerkezetek; elektromos detonátorok:  
 3603 00 10 00 — Biztonsági gyújtózsínór; robbantó gyújtózsínór  
 3603 00 90 — Más:  
 3603 00 90 01 — — Robbantógyutacs-alkatrész  
 3603 00 90 99 — — Egyéb

3604	3604 00	Tűzijátékok, jelzőrakéták, esőrakéták, ködjelzők és más pirotechnikai termékek:
	3604 10 00 00	— Tűzijátékok
	3604 90	— Más:
	3604 90 00 01	— — Csappantyúszalag vagy -tekercs tűzszer számhoz
	3604 90 00 02	— — Paraffinozott szalag (kanóc) bányalámpához
	3604 90 00 99	— — Egyéb
3808		Rovarölők, gombaölők, gyomirtók, patkányirtók, csírázásgátló termékek, növénynövekedésszabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, kimért adagokban és formákban a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve mint készítmények vagy készárúk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, kéngyertya, légyfogó papír):
	3808 10	— Rovarölők:
	3808 10 20	— — Klórozott szénhidrogén alapúak:
	3808 10 20 01	— — — DDT hatóanyagú készítmények
3824		Elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is), a vegyipar és vele rokon iparágak maradékai és melléktermékei:
		— Legalább két különböző halogént tartalmazó aciklikus szénhidrogén teljesen halogénezett származékait tartalmazó elegyek:
	3824 71 00 00	— — Teljesen halogénezett fluorozott-klórozott aciklikus szénhidrogént tartalmazó elegyek
	3824 79 00 00	— — Másféle
	3824 90	— Más:
		— — Más:
	3824 90 95	— — — Más:
	3824 90 95 07	— — — — Részlegesen halogénezett fluorozott-klórozott aciklikus szénhidrogént tartalmazó keverékek
	3824 90 95 08	— — — — Más részlegesen halogénezett aciklikus szénhidrogén származékot tartalmazó keverékek
6307		Más készáru, beleértve a szabásmintát is:
	6307 20	— Mentőmellény és mentőöv:
ex	6307 20 00 99	— — Golyóálló mellény
7106		Ezüst (beleértve arannyal vagy platínával lemezeltet is), megmunkálatlan félgyártmány vagy por alakban:
	7106 10 00 00	— Por
		— Más:
	7106 91	— — Megmunkálatlan:
	7106 91 10 00	— — — Finomsága legalább 999 ezrelék
	7106 91 90 00	— — — Finomsága 999 ezreléknél kisebb
	7106 92	— — Félgyártmány:
	7106 92 10	— — — Hímzőszál, flitter és kivágott darabok:
	7106 92 10 01	— — — — Flitter legfeljebb 0,15 mm vastagságú
	7106 92 10 99	— — — — Egyéb
		— — — Más:
	7106 92 91	— — — — Finomsága legalább 750 ezrelék:
	7106 92 91 01	— — — — — Fólia, legfeljebb 0,15 mm vastagságú
	7106 92 91 02	— — — — — Rúd, lemez, lap, szalag, huzal, cső és üreges rúd
	7106 92 91 99	— — — — — Egyéb

7106 92 99	— — — —	Finomsága kisebb, mint 750 ezrelék:
7106 92 99 01	— — — —	Fólia, legfeljebb 0,15 mm vastagságú
7106 92 99 02	— — — —	Rúd, lemez, lap, szalag, huzal, cső és üreges rúd
7106 92 99 99	— — — —	Egyéb
7108		Arany (beleértve platinával bevont aranyat is), megmunkálatlan vagy félgyártmány, por alakban:
	—	Nem fizetőeszköz:
7108 11 00 00	— —	Por
7108 12 00 00	— —	Más, megmunkálatlan alakban
7108 13	— —	Más, félgyártmány alakban:
7108 13 10	— — —	Rúd, pálcá, huzal méretre vágva is; lemez; fólia és szalag, amelynek vastagsága, alátét nélkül, meghaladja a 0,15 mm-t:
7108 13 10 01	— — — —	Rúd, lemez, szalag és huzal
7108 13 10 99	— — — —	Egyéb
7108 13 30	— — —	Cső, csőídom és üreges rúd:
7108 13 30 01	— — — —	Cső és üreges rúd
7108 13 30 99	— — — —	Egyéb
7108 13 50	— — —	Vékony lemez és szalag (fólia), amelynek vastagsága, alátét nélkül legfeljebb 0,15 mm:
7108 13 50 01	— — — —	Fólia
7108 13 50 02	— — — —	Lemez
7108 13 90 00	— — —	Más
7108 20 00 00	—	Fizetőeszköz
7109 7109 00 00 00		Arannyal plattírozott ezüst vagy nem nemesfém és ebből készült félgyártmány
7111 7111 00 00		Platinával plattírozott arany, ezüst vagy nem nemesfém, és ebből készült félgyártmány
ex 7111 00 00 00		Platinával plattírozott arany és ezüst, valamint az ebből készült félgyártmány
7112		Nemesfém és nemesfémmel plattírozott fém törmeléke és hulladéka; más nemesfémet vagy nemesfém vegyületet tartalmazó törmelék és hulladék, elsősorban nemesfém visszanyeréséhez:
7112 10 00 00	—	Aranyból, beleértve az arannyal plattírozott fémet is, a más nemesfémet is tartalmazó törmelék és hulladék kivételével
7112 90	—	Más:
7112 90 00 01	— —	Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék akvilpolimerekből
7112 90 00 02	— —	Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék polikondenzációs és poliaddíciós műgyantákból
7112 90 00 03	— —	Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék keményített fehérjékből, észtergyantákból és gumiszármazékokból
7112 90 00 04	— —	Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék cellulózból és származékaiból
7112 90 00 05	— —	Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék másféle műanyagból
ex 7112 90 00 99	— —	Egyéb ezüstvegyületet tartalmazó hulladék
7113		Ékszer és részei nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből:
	—	Nemesfémből, nemesfémmel lemezelve vagy plattírozva is:
7113 11	— —	Ezüstből, más nemesfémmel lemezelve vagy plattírozva is:
7113 11 00 01	— — —	Az Árucsoporthoz tartozó Megjegyzés (9) bekezdésében meghatározott érme (ékszer), jelvény, dísz tárgy és dohányzócikk 800 ezreléknél finomabb ezüsből
7113 11 00 02	— — —	Más ékszer 800 ezreléknél finomabb ezüsből
7113 11 00 99	— — —	Egyéb

	7113 19	— — Másféle nemesfém-ből, nemesfémmel lemezelve vagy plattírozva is:
ex	7113 19 00 01	— — — Legalább 585 ezrelékes (14 karátos) aranyból, illetve 585 ezreléknél kevesebb aranyat vagy 800 ezreléknél kevesebb ezüstöt tartalmazó arany, illetve aranyötvözetből készített ékszer, valamint olyan dísz tárgy és dohányzó cikk, amelyet az Árucsoport-hoz tartozó Megjegyzés (9) bekezdése határoz meg, mint arany és ezüst tárgy
ex	7113 19 00 02	— — — Más tárgy aranyból és ezüsből, a 7113 19 00 01 vtsz. alá tartozó kivétellel
ex	7113 19 00 99	— — — Egyéb arany és ezüst ékszer és részei
ex	7113 20 00 00	— Nem nemesfém-ből arannyal és ezüsttel plattírozva
7114		Arany- és ezüstműves áru, ennek részei nemesfém-ből vagy nemesfémmel plattírozott fém-ből:
		— Nemesfém-ből, más nemesfémmel lemezelve vagy plattírozva is:
	7114 11	— — Ezüsből, más nemesfémmel lemezelve vagy plattírozva is:
	7114 11 00 01	— — — Evőeszköz, tálalóeszköz legalább 800 ezrelékes finomságú ezüsből
	7114 11 00 02	— — — Háztartási edény
	7114 11 00 03	— — — Ékszernek nem minősülő érme, plakett és jelvény, a 7118 vtsz. alá tartozók kivételével
	7114 11 00 04	— — — Más díszműáru és dohányzó cikk, a 7113 vtsz. alá tartozók kivételével
ex	7114 19 00 00	— — Aranyműves áru lemezelve vagy plattírozva is
ex	7114 20 00 00	— Nem nemesfém-ből arannyal vagy ezüsttel plattírozva
7118		Érme
	7118 10	— Érme (az aranyérme kivételével), ha nem törvényes fizetőeszköz:
	7118 10 10 00	— — Ezüsből
ex	7118 90 00 00	— Aranyérme, amely nem törvényes fizetőeszköz
8211		Kés sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertész-kést is), a 8208 vtsz. alá tartozó kés és vágópenge kivételével:
		— Más:
	8211 92 00 00	— — Más kés, rögzített pengéjű
	8211 93 00 00	— — Kés, nem mereven rögzített (behajtható) pengéjű
8526		Radarkészülék, rádió-navigációs segéd-készülék és rádiós távirányító készülék:
	8526 10	— Radarkészülék:
ex	8526 10 90 00	— — Gépjármű sebességmérő készüléket jelző, zavaró készülék
8802		Egyéb légi-jármű (pl. helikopter, repülőgép); űrhajó (műbolygó, műhold is) és űr-hajó-hordozó rakéta:
		— Helikopter:
	8802 11	— — Legfeljebb 2000 kg öntömegű:
	8802 11 10	— — — Polgári célú helikopter:
	8802 11 10 01	— — — — Mentőhelikopter
	8802 11 10 99	— — — — Egyéb
	8802 11 90	— — — Más:
	8802 11 90 01	— — — — Mentőhelikopter
	8802 11 90 99	— — — — Egyéb
	8802 12	— — 2000 kg-ot meghaladó öntömegű:
	8802 12 10	— — — Polgári célú helikopter:
	8802 12 10 01	— — — — Mentőhelikopter
	8802 12 10 99	— — — — Egyéb
	8802 12 90	— — — Más:
	8802 12 90 01	— — — — Mentőhelikopter
	8802 12 90 99	— — — — Egyéb

8802 20	— Legfeljebb 2000 kg öntömegű repülőgép vagy más légi jármű:
8802 20 10 00	— — Polgári légi jármű
8802 20 90 00	— — Más
8802 30	— 2000 kg-ot meghaladó, de legfeljebb 15 000 kg öntömegű repülőgép vagy más légi jármű:
8802 30 10 00	— — Polgári légi jármű
8802 30 90 00	— — Más
8802 40	— 15 000 kg-ot meghaladó öntömegű repülőgép vagy más légi jármű:
8802 40 10 00	— — Polgári légi jármű
8802 40 90 00	— — Más
8802 50	— Űrhajó (műbolygó, műhold is) és űrhajóhordozó rakéta:
8802 50 00 01	— — Rádió adó-vevő készülékkel
8802 50 00 02	— — Mérő- és ellenőrző műszerrel
8802 50 00 99	— — Egyéb
8802 60	— Űrhajó (műbolygó, műhold is) és szuborbitális vagy űrhajó hordozó rakéta:
8802 60 00 01	— — Rádió adó-vevő készülékkel
8802 60 00 02	— — Mérő- és ellenőrző műszerrel
8802 60 00 99	— — Egyéb
8803	A 8801 és a 8802 vtsz. alá tartozó légi jármű alkatrésze:
8803 10	— Légcsavar, rotor és ezek része:
8803 10 10 00	— — Polgári repüléshez
8803 10 90 00	— — Más
8803 20	— Futómű és részei:
8803 20 10 00	— — Polgári repüléshez
8803 20 90 00	— — Más
8803 30	— Más repülőgép- és helikopter-alkatrész:
8803 30 10 00	— — Polgári repüléshez
8803 30 90 00	— — Más
8803 90	— Más:
	— — Más:
8803 90 91	— — — Polgári repülőhöz és vitorlázó repülőhöz használt:
8803 90 91 02	— — — — Rádió adó-vevő készülékes jármű alkatrésze
8803 90 91 03	— — — — Mérőműszeres jármű alkatrésze
8803 90 91 99	— — — — Egyéb
8803 90 99	— — — Másféle:
8803 90 99 02	— — — — Rádió adó-vevő készülékes jármű alkatrésze
8803 90 99 03	— — — — Mérőműszeres jármű alkatrésze
8803 90 99 99	— — — — Egyéb
8804 8804 00	Ejtőernyő (kormányozható is) és forgó (rotáló) ejtőernyő; mindezek alkatrésze és tartozéka:
8804 00 00 01	— Forgó (rotáló) ejtőernyő
8804 00 00 02	— A 8804 00 00 01 alszám alatti alkatrésze és tartozéka
8804 00 00 99	— Egyéb
8805	Légi jármű-indító szerkezet; fedélzeti leszállásfékező készülék és hasonló fékezőszerkezet; repülő kiképző földi berendezés; mindezek alkatrésze:
8805 10	— Légi jármű-indító szerkezet és alkatrésze; fedélzeti leszállásfékező készülék és hasonló fékezőszerkezet és alkatrésze:
8805 10 10 00	— — Légi jármű indító szerkezete és alkatrészei
8805 10 90 00	— — Más

8805 20	— Repülő kiképző földi berendezés (repülésszimulátor) és alkatrésze:
8805 20 10 00	— — Polgári használatra
8805 20 90 00	— — Más
8906 8906 00	Más hajó, a hadihajó is, mentőcsónak, az evezős csónak kivételével:
8906 00 10 00	— Hadihajó
9020 9020 00	Más légzőkészülék és gázálarc, a mechanikus részekkel és cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarc kivételével:
ex 9020 00 90 00	— Más rendeltetésű gázálarc
9301 9301 00 00 00	Hadifegyver, a revolver, a pisztoly és a 9307 vtsz. alá tartozó szűrőfegyver kivételével
9302 9302 00	Revolver és pisztoly, a 9303 és a 9304 vtsz. alá tartozó kivételével:
9302 00 10 00	— 9 mm kaliberű és nagyobb
9302 00 90 00	— Más
9303	Más robbanótöltettel működő lőfegyver és hasonló szerkezet (pl. vadász- vagy sportpuska és lőfegyver, elöltöltős lőfegyver, rakétapisztoly és jelzőrakéta kilövésére szolgáló más szerkezet, vaktöltény tüzelésére alkalmas pisztoly és revolver, rögzített elsütőszeggel működő vágóhídi pisztoly, kötélkivető ágyú):
9303 10 00 00	— Elöltöltős lőfegyver
9303 20	— Más sörétes fegyver sporthoz, vadászathoz vagy céllövéshez, a sörétes és a golyós puska kombinációja is:
9303 20 30 00	— — Dupla csövű, sima fúratú
9303 20 80 00	— — Más
9303 30 00 00	— Más golyós fegyver sporthoz, vadászathoz vagy céllövéshez
9303 90 00 00	— Más
9304 9304 00 00 00	Más fegyver (pl. rugós, lég- vagy gázpuska és -pisztoly, gumibot) a 9307 vtsz. alá tartozó kivételével
9305	A 9301—9304 vtsz. alá tartozó fegyverek alkatrésze és tartozéka:
9305 10 00 00	— Revolverhez és pisztolyhoz
	— A 9303 vtsz. alá tartozó golyós vagy sörétes fegyverhez:
9305 21 00 00	— — Sörétes fegyvercső
9305 29	— — Másféle:
9305 29 30 00	— — — Durván alakított fegyveragy
9305 29 95 00	— — — Másféle
9305 90	— Más:
9305 90 10	— — A 9301 vtsz. alá tartozó katonai fegyverekhez:
9305 90 10 01	— — — Természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből
9305 90 10 02	— — — Szövetből
9305 90 10 99	— — — Egyéb
9305 90 90	— — Más:
9305 90 90 01	— — — Természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből
9305 90 90 02	— — — Szövetből
9305 90 90 99	— — — Egyéb
9306	Bomba, gránát, torpedó, akna és hasonló harci lőszer, valamint ezek alkatrésze; töltény és más lőszer, valamint ezek alkatrésze, beleértve a tölténytömítő anyagokat is:
9306 10 00 00	— Töltény szegecslőgéphez vagy hasonló szerszámhoz vagy vágóhídi pisztolyhoz és ezek része

		— Sörétes fegyverhez töltény és része; légpuskátöltény:
9306 21 00 00		— — Töltény sörétes fegyverhez
9306 29		— — Másféle:
9306 29 40 00		— — — Töltény
9306 29 70 00		— — — Más
9306 30		— Más töltény és része:
9306 30 10 00		— — A 9302 vtsz. alá tartozó revolverekhez és pisztolyokhoz, valamint a 9301 vtsz. alá tartozó géppisztolyhoz
		— — Más:
9306 30 30 00		— — — Katonai fegyverekhez
		— — — Más:
9306 30 91 00		— — — — Központi gyújtású töltény
9306 30 93 00		— — — — Peremgyújtású töltény
9306 30 98 00		— — — — Másféle
9306 90		— Más:
9306 90 10 00		— — Katonai célokra
9306 90 90 00		— — Más
9307 9307 00 00 00		Kard, tőr, szurony, lándzsa és hasonló fegyver, ezek alkatrésze, hüvelye és tartója is
9506		Általános fizikai gyakorlatokhoz, tornához, atlétikához, más sporthoz (beleértve az asztaliteniszt is) vagy szabadtéri játékhöz való, ebben az Árucsoportban másutt nem említett cikk és felszerelés; uszoda és pancsolómedence:
		— Más:
9506 99		— — Másféle:
9506 99 90		— — — Más:
ex 9506 99 90 99		— — — — Íj, számszeríj, nyílvessző
9701*		Festmény, rajz, pasztellkép, kizárólag kézi alkotás, a 4906 vtsz. alá tartozó ipari rajz és kézi díszítésű kézműipari cikk kivételével; részekből összeállított kép (kollázs) és dekoratív tábla:
9701 10 00 00		— Festmény, rajz és pasztellkép
9701 90		— Más:
9701 90 00 01		— — Szárított virágból
9701 90 00 02		— — Szárított és festett virágból és más növényrészből
9701 90 00 03		— — Szárított növényrészből
9701 90 00 04		— — Fából; fémből
9701 90 00 99		— — Egyéb
9702* 9702 00 00 00		Eredeti metszet, nyomat és litográfia
9703*		Eredeti szobrászművészeti alkotás, bármilyen anyagból
9703 00 00 01		— Nemesfémből és/vagy drágakőből vagy féldrágakőből
9703 00 00 99		— Egyéb
9705 9705 00 00 00		Állattani, növénytani, ásványtani, anatómiai, történelmi értékű, archeológiai, paleontológiai, etnográfiai, numizmatikai gyűjtemény vagy gyűjteménydarab
9706 9706 00 00 00		Száz évnél idősebb régiség

\* Kortárs művészeti alkotások kivételével.

## V. Melléklet

## A 10. Cikk 1. bekezdésében hivatkozott termékek listája

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	Vámtétel %-ban	Kvóták t
0101	Ló	0	
0102	Szarvasmarhafélék	0	
0103.10	Sertés	0	200
010391/92		10,5	
0104	Juh és kecske	0	
0201	Szarvasmarhafélék húsa, frissen vagy hűtve	15	200
0202	Szarvasmarhafélék húsa, fagyasztva	10,5	
0203	Sertéshús, frissen, hűtve vagy fagyasztva	10,5	300
0204	Juh vagy kecskehús, frissen, hűtve vagy fagyasztva	0	
0206	Élelmezési célra alkalmas vágási melléktermék és belsőség, frissen, hűtve vagy fagyasztva	14,5	
0207	Baromfihús, vágási melléktermék és belsőség, fagyasztva	30	500
0208	Más hús vagy élelmezési célra alkalmas vágási melléktermék és belsőség	0	
0302	Hal, frissen, hűtve vagy fagyasztva	a legnagyobb kedvezményes vámtétel 90%-a	
0303	Fagyasztott hal		
0303791100			
0303791900			
030380			
0304	Halfilé és más halhús, frissen, hűtve vagy fagyasztva		
0306	Héjas állat héjában vagy anélkül, élve, frissen, hűtve vagy fagyasztva		
0306291001			
0306293010			
0306299001			
0307	Puhatestű állat kagylóban vagy anélkül, élve, frissen, hűtve vagy fagyasztva		
0307910001			
0307910002			
0307910003			
0307910004			
0402	Tej és tejszín sűrítve, vagy cukor hozzáadásával	37	100
040210	Por alakú tej (denaturálva)	37	
040221-29	Por alakú tej, tejszín	37	
040291	Cukrozott kondenzált tej, tejszín	37	
0406	Sajt és túró	17,5	50
04061020		17,5	
04061080		17,5	
040620		17,5	
040630		17,5	
040640		17,5	
040690		17,5	
051110	Szarvasmarhafélék spermája	0	
060210	Más élő növény, dugvány és oltvány	0	
060220		15	
060230		3	
060240		3	
060290		3	



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	Vámtétel %-ban	Kvóták t
070110	Burgonya	0	1500
070190		10	
0810	Bogyós gyümölcs, frissen	25	
0811	Bogyós gyümölcs, fagyasztva	25	
0901.21	Kávé	20	200
0910	Fűszer, morzsolt vagy őrölt	0	
1002	Rozs	15	
1004	Zab	15	
1209	Mag, gyümölcs és spóra vetési célra	0	
1211	Növény, növényrész	0	
1517	Margarin	21	100
160100	Kolbász és hasonló termék	17,5	100
1602	Elkészített vagy konzervált hús	17,5	100
1604	Elkészített vagy konzervált hal	a legnagyobb kedvezményes vámtétel 90%-a	1,5 millió USD
170410	Cukorkaáru	57,5	50
170490	Fehér csokoládé	49,2	
180610	Más csokoládékészítmények ex Diabetikus	24,9	100
180620/31/32/90		8,3	
		0	
1902	Tészta	17	25
200520	Chips	20	
2006	Tartósított zöldség	20	
2007	Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcsíz	30	
200911	Narancslé, fagyasztva	11	50
200919	Másféle narancslé	5,5	
200920	Másféle grapefruitlé	5,5	
200930	Másféle citrusgyümölcs leve	5,5	
200940	Ananászlé	11	
200950	Paradicsomlé	25	
200960	Szőlőlé	20	
200970	Almalé	19	
200980	Egynemű zöldséglé	25	
200990	Gyümölcs- és zöldséglékeverék	25	
2101	Kávé- és teakivonat, esszencia és koncentrátum	21	
2103	Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény, kevert, homogenizált	35	5
210310		0	
2105	Fagylalt, kakaótartalommal	25,5	100
2105	Fagylalt, kakaó nélkül	15	
2203	Sör	24,6	500 hl
2207	Nem denaturált etilalkohol 80 vagy nagyobb térfogatszázalék alkoholtartalommal	75	500 hl
ex 220720		60	
2208		40	

## VI. Melléklet

(A 23. Cikk 1. bekezdésében hivatkozott rendelkezések.)

## ASZELLEMITULAJDONRÓL

A 23. Cikk 1. bekezdésében említett sokoldalú egyezmények a következők:

— az ipari tulajdon védelmére létrejött, 1883. március 20-án aláírt Párizsi Egyezmény (Stockholmi Okmány, 1967.);

— az irodalmi és művészeti alkotások védelmére létrejött, 1886. szeptember 9-én aláírt Berni Egyezmény (Párizsi Okmány, 1971.);

— az előadóművészek, a hangfelvétel-előállítók és a műsorsugárzó szervezetek védelméről szóló, 1961. október 26-án aláírt nemzetközi egyezmény (Római Egyezmény);

— az 1973. október 5-én aláírt Európai Szabadalmi Egyezmény;

— a védjegyek nemzetközi bejegyzésére vonatkozó Madridi Egyezmény Jegyzőkönyve (Madrid, 1989.);

— Szabadalmi Együtműködési Szerződés (Washington, 1970., módosítva 1979-ben és 1984-ben);

— a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi aspektusairól szóló egyezmény (WTO, 1994. április 15).

## EZENMEGÁLLAPODÁSIJEGYZŐKÖNYVE

a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az adminisztratív együtműködés módszereiről

## TARTALOM

## I. CÍM

## ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

— 1. Cikk Meghatározások

## II. CÍM

## A „SZÁRMAZÓ TERMÉK” FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

- 2. Cikk Általános követelmények
- 3. Cikk Bilaterális származási kumuláció
- 4. Cikk Diagonális származási kumuláció
- 5. Cikk Teljes egészében előállított termékek
- 6. Cikk Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek
- 7. Cikk Nem kielégítő megmunkálási vagy feldolgozási műveletek
- 8. Cikk Minősítési egység
- 9. Cikk Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok
- 10. Cikk Készletek
- 11. Cikk Semleges elemek

## III. CÍM

## TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK

- 12. Cikk Területi elv
- 13. Cikk Közvetlen szállítás
- 14. Cikk Kiállítások

## IV. CÍM

## VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY KIVÉTEL

- 15. Cikk A vámvisszatérítés vagy vám megfizetése alóli kivétel tilalma

## V. CÍM

## SZÁRMAZÁST IGAZOLÓ OKMÁNY

- 16. Cikk Általános követelmények
- 17. Cikk Eljárás az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadására

- 18. Cikk Visszamenőleges hatállyal kiadott EUR.1 szállítási bizonyítvány
- 19. Cikk Az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának kiadása
- 20. Cikk Korábban kiadott vagy kibocsátott származást igazoló okmány alapján kiadott EUR.1 szállítási bizonyítvány
- 21. Cikk A számlanyilatkozat kiállításának feltételei
- 22. Cikk Elfogadott exportőr
- 23. Cikk A származást igazoló okmány érvényessége
- 24. Cikk A származást igazoló okmány benyújtása
- 25. Cikk Behozatal részletekben
- 26. Cikk Kivételek a származás igazolása alól
- 27. Cikk Bizonyító okmányok
- 28. Cikk A származást igazoló és a bizonyító okmányok megőrzése
- 29. Cikk Eltérések és alaki hibák
- 30. Cikk ECU-ben kifejezett összegek

## VI. CÍM

## AZ ADMINISZTRATÍV EGYÜTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK

- 31. Cikk Kölcsönös segítségnyújtás
- 32. Cikk A származást igazoló okmányok ellenőrzése
- 33. Cikk A viták rendezése
- 34. Cikk Büntetések
- 35. Cikk Vámszabadterületek

## VII. CÍM

## ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 36. Cikk Vám- és Származási Albizottság
- 37. Cikk Mellékletek
- 38. Cikk A Jegyzőkönyv módosítása
- 39. Cikk A Jegyzőkönyv alkalmazása
- 40. Cikk Transzitaruk vagy raktározott áruk

## I. CÍM

## ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

## 1. Cikk

## Meghatározások

E Jegyzőkönyv céljaira:

a) az „előállítás” mindenfajta megmunkálást vagy feldolgozást jelent, beleértve az összeszerelést vagy a specifikus műveleteket is;

b) az „anyag” a termék előállítása során felhasznált valamennyi alkotóelemet, nyersanyagot, komponenst vagy alkatrészt stb. jelent;

c) a „termék” az előállított terméket jelenti, még abban az esetben is, ha azt egy másik előállítási műveletben későbbi felhasználásra szánják;

d) az „áru” anyagot és terméket is jelent;

e) a „vámérték” az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény VII. Cikkének végrehajtásáról szóló 1994. évi Megállapodás szerint meghatározott értéket jelenti (WTO Vámérték Egyezmény);

f) a „gyártelepi ár” azt az árat jelenti, amit a termékért a gyártelepen fizetnek annak a valamelyik félnél működő gyártónak, akinek a vállalkozásában az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást elvégezték, feltéve, hogy az ár magában foglalja valamennyi felhasznált anyag értékét, levonva ebből bármely olyan belső adót, amely a termék kivitele esetén visszatérítendő vagy visszatéríthető;

g) az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatala idején megállapított a vámértéket, vagy ha ez nem ismert és nem is lehet megállapítani, akkor a Feleknél az anyagokért fizetett első megállapítható árat jelenti;

h) a „származó anyagok értéke” a g) pontban meghatározott ilyen anyagok értékét jelenti, értelemszerűen alkalmazva;

i) a „hozzáadott érték” a gyártelepi árat jelenti, levonva abból az olyan beépített termékek vámértékét, amelyek nem abból az országból származó termékek minősülnek, ahol e termékeket előállítják;

j) az „árucsoportok” és „vámtarifaszámok” az Összehangolt Áruleíró és Kódrendszert — e Jegyzőkönyvben a továbbiakban „Harmonizált Rendszer” vagy „HR” — alkotó nomenklatúrában alkalmazott árucsoportokat és vámtarifaszámokat (négy számjegyű kódok) jelenti;

k) az „osztályozott” az adott terméknek vagy anyagnak egy meghatározott vámtarifaszám alá történő osztályozását jelenti;

l) a „szállítmány” olyan termékeket jelent, amelyeket vagy egyszerre küld az exportőr egy címzettnek, vagy az exportőrtől a címzethez továbbított küldeményhez egyetlen fuvarokmány, vagy ilyen okmány hiányában egyetlen számla tartozik;

m) a „terület” magában foglalja a területi vizeket is.

## II. CÍM

### A „SZÁRMAZÓ TERMÉK” FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

#### 2. Cikk

##### Általános követelmények

A jelen Megállapodás alkalmazása céljából az alábbi termékek tekintendők valamelyik Félről származónak:

a) a Jegyzőkönyv 5. Cikke értelmében teljes egészében adott Félnél előállított termékek;

b) olyan adott Félnél előállított termékek, amelyek nem teljes egészében ott előállított anyagokat tartalmaznak, feltéve, hogy azok a Jegyzőkönyv 6. Cikke értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül az adott Félnél.

#### 3. Cikk

##### Bilaterális származási kumuláció

Az egyik Féltől származó anyagokat a másik Féltől származó anyagoknak kell tekinteni, ha azokat beépítették egy ott előállított termékbe. Nincs szükség arra, hogy az ilyen anyagok ott kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson

menjenek keresztül, ha a Jegyzőkönyv 7. Cikkének 1. bekezdésében hivatkozottakon túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

#### 4. Cikk

##### Diagonális származási kumuláció

1. A 2. és 3. bekezdésben foglaltak fenntartásával a Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból, a Szlovák Köztársaságból, Bulgáriából, Romániából, Lettországból, Litvániaiból, Szlovéniából, Izlandból, Norvégiából, Svájcban vagy az Európai Közösségből — a Felek, valamint az ezen országok közötti megállapodások értelmében — származó anyagokat a Felektől származó anyagoknak kell tekinteni, ha azokat beépítik egy ott előállított termékbe. Nem szükséges, hogy az ilyen anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül

2. Azon termékeket, amelyek az 1. bekezdés értelmében nyertek származó helyzetet, csak akkor lehet továbbra is a Felektől származó termékeknek tekinteni, ha az ott hozzáadott érték meghaladja az 1. bekezdésben hivatkozott országok bármelyikéből származó felhasznált anyagok értékét. Ellenkező esetben a szóban forgó termékeket az 1. bekezdésben hivatkozott országok közül abból az országból származó termékeknek kell tekinteni, amelyik országból a felhasznált anyagok értékének legnagyobb hányada származik. A származás megállapítása során nem kell tekintetbe venni az 1. bekezdésben hivatkozott más országból származó olyan anyagokat, amelyek kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül a Feleknél.

3. E Cikk rendelkezései szerinti kumuláció csak ott alkalmazható, ahol a felhasznált anyagok e Jegyzőkönyv szabályaival azonos származási szabályok alkalmazásával nyerték el a származó helyzetet. A Felek átadják egymásnak az 1. bekezdésben hivatkozott más országokkal kötött megállapodások részleteit és azok vonatkozó származási szabályait.

#### 5. Cikk

##### Teljes egészében előállított termékek

1. Az alábbiakat kell teljes egészében valamelyik Félnél előállítottaknak tekinteni:

a) valamelyikük földjéből vagy a hozzá tartozó tengerfenékről kinyert ásványi termékek;

b) az ott betakarított növényi termékek;

c) az ott született és nevelt élő állatok;

d) az ott nevelt élő állatokból származó termékek;

e) az ott folytatott vadászatból vagy halászatból származó termékek;

f) az adott Fél területi vizein kívüli tengerből, azok hajóival nyert halászati és más tengerből származó termékek;

g) a kizárólag az f) pontban hivatkozott termékekből, feldolgozó hajók fedélzetén előállított termékek;

h) kizárólag nyersanyagok visszanyerésére szolgáló, ott összegyűjtött használt cikkek, beleértve a csak újrafutózásra vagy hulladékként való felhasználásra alkalmas gumiabroncsokat is;

i) az ott folytatott feldolgozási műveletekből visszamaradt hulladék és törmelék;

j) valamelyikük területi vizein kívül fekvő tengerfenékből vagy altalajból kinyert termékek, feltéve, hogy kizárólagos jogot szereztek az e tengerfenékből vagy altalajból történő kitermelésre;

k) a kizárólag az a)–j) pontokban meghatározott termékekből ott előállított áruk.

2. Az 1. bekezdés f) és g) pontjában használt „hajóik” és „feldolgozó hajóik” kifejezés csak olyan hajókra vonatkozik,

a) amelyeket valamelyik Félnél bejegyeztek vagy nyilvántartásba vettek;

b) amelyek adott Fél zászlója alatt hajóznak;

c) amelyek legalább 50% -ban az adott Fél állampolgárainak tulajdonában állnak, vagy olyan társaság tulajdonát képezik, amelynek székhelye ezen államok valamelyikében van, s amelynek igazgatója vagy igazgatói, igazgató tanácsának vagy felügyelő bizottságának elnöke és az ilyen testületek tagjainak többsége a Felek állampolgárai, továbbá, — közkereseti társaság vagy korlátolt felelősségű társaság esetében — a társaság tőkéjének legalább a fele ezen államoknak köztestületeiknek vagy állampolgáraiknak a tulajdonában áll;

d) amelyek kapitánya és tisztjei a Felek állampolgárai; és

e) amelyek legénységének legalább 75% -a a Felek állampolgáraiból áll.

## 6. Cikk

### *Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek*

1. A 2. Cikk szempontjából nem teljes egészében előállított termékeket kielégítően megmunkálni kell tekinteni, ha teljesültek a II. Mellékletben szereplő listán felsorolt feltételek.

A fent hivatkozott feltételek az ebben a Megállapodásban szereplő valamennyi termék esetében feltüntetik azt a megmunkálást vagy feldolgozást, amelyet az előállítás során el kell végezni a felhasznált nem származó anyagokon, és e feltételek csak az ilyen anyagokra vonatkoznak. Következésképpen, ha egy termék, amely a listán szereplő feltételek teljesítésével elnyerte a származó helyzetet, más termék előállítása során kerül felhasználásra, akkor erre nem vonatkoznak azok a feltételek, amelyek arra a termék-

re vonatkoznak, amelybe beépítették, és nem kell az előállítás során felhasználható nem származó anyagok közé beszámítani.

2. Az 1. bekezdésben foglaltak ellenére, azon nem származó anyagok, amelyeket a listán szereplő feltételek szerint nem lehet felhasználni a termék előállítása során, mégis felhasználhatók, feltéve, hogy:

a) az összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10% -át;

b) a jelen bekezdés alkalmazásával sem lépik túl a nem származó anyagok maximális értékére a listában megadott százalékarányok bármelyikét.

Ez a bekezdés nem érvényes a Harmonizált Rendszer 50—63. Árucsoportjába tartozó termékekre.

3. Az 1. és 2. bekezdés a 7. Cikkben foglalt kivételekkel érvényes.

## 7. Cikk

### *Nem kielégítő megmunkálási vagy feldolgozási műveletek*

1. A 2. bekezdésben foglaltak fenntartásával a származó termék helyzet megszerzéséhez az alábbi műveleteket nem kielégítő megmunkálási vagy feldolgozási műveleteknek kell tekinteni, függetlenül attól, hogy a 6. Cikk követelményei teljesültek-e vagy sem:

a) fuvarozás és tárolás során az áru jó állapotban való megőrzését biztosító műveletek (szellőztetés, szétterítés, szárítás, hűtés, sóba, kéndioxidba vagy egyéb vizes oldatokba való helyezés, a sérült részek eltávolítása, és más hasonló műveletek);

b) por eltávolításából, szítálásból vagy rostálásból, válogatásból, osztályozásból, összeállításból (beleértve a készletek összeállítását), mosásból, festésből, vágásból álló egyszerű műveletek;

c) (i) a csomagolás megváltoztatása, küldemény felosztása és összeállítása,

(ii) egyszerű palackozás, üvegekbe, zsákokba, ládába, dobozokba helyezés, rakodó lapokon vagy táblákon való rögzítés stb. és minden más egyszerű csomagolási művelet;

d) jelzések, címkék és más hasonló megkülönböztető jelek elhelyezése a termékeken vagy a csomagolásukon;

e) a termékek egyszerű vegyítése, fajtájukra való tekintet nélkül, ahol a keverék egy vagy több összetevője nem elégíti ki a Jegyzőkönyvben lefektetett azon feltételeket, amelyek alapján azokat valamelyik Félről származónak lehet tekinteni;

f) alkatrészek egyszerű összeillesztése, hogy azok egy teljes terméket képezzenek;

g) az a)–f) pontokban meghatározott két vagy több művelet kombinációja;

h) állatok levágása.

2. Minden műveletet, amelyet egy adott terméken valamelyik Félnél együttesen kell figyelembe venni annak megállapításakor, hogy a terméken elvégzett megmunkálást vagy feldolgozást az 1. bekezdés szerint nem kielégítőnek kell-e tekinteni.

#### 8. Cikk

##### *Minősítési egység*

1. A Jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazása szempontjából a minősítési egység az az adott termék, amelyet a Harmonizált Rendszer nómenklatúrája szerinti osztályozáskor alapegységnek kell tekinteni.

Ebből következik, hogy:

a) ha egy cikkcsoportból vagy cikkösszeállításból álló terméket a Harmonizált Rendszer értelmében egyetlen vámtarifaszám alá kell osztályozni, akkor az egész képezi a minősítési egységet;

b) ha a szállítmány a Harmonizált Rendszer ugyanazon vámtarifaszáma alá osztályozott bizonyos számú azonos termékből áll, a jelen Jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazásakor minden egyes terméket külön kell figyelembe venni.

2. Ha áruosztályozási szempontból a Harmonizált Rendszer 5. Szabálya értelmében a csomagolást a termékkel együtt kell osztályozni, akkor azt a származás megállapításánál is figyelembe kell venni.

#### 9. Cikk

##### *Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok*

Azokat a berendezéssel, a géppel, a készülékkel vagy a járművel együtt szállított tartozékokat, pótalkatrészeket és szerszámokat, amelyek a berendezés szokásos tartozékai és az árban benne foglaltatnak vagy azokat külön nem számlázzák le, a szóban forgó berendezéshez, gépéhez, készülékéhez vagy járműhöz tartozónak kell tekinteni.

#### 10. Cikk

##### *Készletek*

A Harmonizált Rendszer 3. Szabálya szerint meghatározott készleteket származónak kell tekinteni, ha a tartalmát alkotó valamennyi termék származó. Ha azonban egy készlet származó és nem származó cikkekből tevődik össze, a készletet, mint egészet, származónak kell tekinteni, feltéve, hogy a nem származó cikkek értéke nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át.

#### 11. Cikk

##### *Semleges elemek*

Annak megállapítása céljából, hogy egy termék származó-e, nem szükséges megállapítani, hogy származó-e az előállítás során felhasználható:

- a) energia és fűtőanyag;
- b) felszerelés és berendezés;
- c) gépek és szerszámok;
- d) azok az áruk, amelyek nem épülnek be, és amelyeket nem arra szántak, hogy beépüljenek a termék végső összetételébe.

### III. CÍM

#### *TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK*

#### 12. Cikk

##### *A területi elv*

1. A származó helyzet megszerzésére vonatkozó, a II. Cím alatt rögzített feltételeket — a 2. Cikk 1. c) bekezdésében és a 4. Cikkben foglaltak kivételével — a Feleknek megszakítás nélkül kell teljesíteni.

2. Ha valamelyik Féltől egy más országba exportált származó terméket visszaszállítanak, azt — a 4. Cikkben foglaltak kivételével — nem származónak kell tekinteni, kivéve ha a vámhatóság számára kielégítően bizonyítható, hogy

- a) a visszaszállított áru azonos az exportálttal;
- b) az adott országban, vagy az exportálás során nem ment keresztül a jó állapotban való megőrzéséhez szükséges mértéket meghaladó műveleteken.

#### 13. Cikk

##### *Közvetlen szállítás*

1. A Megállapodás szerint biztosított kedvezményes eljárás csak a Jegyzőkönyv követelményeit kielégítő olyan termékekre vonatkozik, amelyeket a Felek között, vagy a 4. Cikkben hivatkozott egyéb országok területén át, közvetlenül szállítanak. Az egységes, oszthatatlan szállítmányt képező árukat azonban át lehet szállítani más területeken, szükség esetén az ilyen területeken történő átrakodással vagy ideiglenes raktározással, feltéve, hogy az áruk a tranzit vagy a raktározás országának vámhatósági felügyelete alatt maradnak, és nem mennek keresztül más műveleteken, mint kirakás, ismételt berakás vagy a jó állapotban való megőrzésüket célzó bármely más művelet.

Származó termékek csővezetéken a Felek területén kívüli területen is szállíthatók.

2. Az 1. bekezdésben említett feltételek teljesítését az importáló ország vámhatóságához benyújtott alábbi okmányokkal kell bizonyítani:

a) egyetlen fuvarokmány, amely kiterjed az exportőr országból a tranzitországon való áthaladásra; vagy

b) a tranzitország vámhatósága által kiállított igazolás, amely:

(i) megadja az áruk pontos megnevezését,

(ii) feltünteti az áruk ki- és ismételt berakásának időpontját, — ahol lehetséges — a hajóneveket vagy más igénybe vett fuvarszervezőket, és

(iii) igazolja, hogy milyen feltételek mellett maradtak az áruk a tranzitországon; vagy

c) ezek hiányában, bármely bizonyító erejű okmány.

#### 14. Cikk

##### Kiállítások

1. A 4. Cikkben hivatkozott országokon kívüli országban tartott kiállításra elküldött, és a kiállítás után valamelyik Félhez történő importálás céljából eladott származó termékek a bevitelkor azzal a feltétellel részesednek a Megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményben, ha a vámhatóság számára kielégítően bizonyítható, hogy:

a) az exportőr e termékeket valamelyik Félől olyan országba szállította, ahol a kiállítást tartották, és a termékeket ott ki is állították;

b) a termékeket ez az exportőr eladta vagy más módon értékesítette egy személynek valamelyik Félnél;

c) a termékeket a kiállítás alatt vagy közvetlenül utána szállították el ugyanolyan állapotban, mint ahogy azokat a kiállításra elküldték; és

d) a termékeket — mivel kiállításra szállították ki — nem használták semmi más célra, csak a kiállításon való bemutatásra.

2. Az V. Cím rendelkezései szerinti származást igazoló okmányt kell kiállítani vagy kiadni, és azt a szokásos módon kell benyújtani az importáló ország vámhatóságának. A kiállítás nevét és címét fel kell tüntetni. Ha szükséges, a kiállítás körülményeiről további okmányszerű igazolást lehet megkövetelni.

3. Az 1. bekezdésben foglaltak irányadók minden kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági vagy kézműipari kiállításra, vásárra vagy hasonló nyilvános rendezvényre vagy bemutatóra, amelyet nem magáncélra szerveznek üzletekben vagy üzleti telephelyeken külföldi termékek értékesítése céljából, s amelynek során a termékek vámenőrzés alatt maradnak.

#### IV. CÍM

##### A VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY KIVÉTEL

##### 15. Cikk

##### *A vámvisszatérítés vagy a vám megfizetése alóli kivétel tilalma*

1. Azon nem származó anyagok, amelyeket valamelyik Félől vagy a 4. Cikkben hivatkozott valamelyik országból származó termék előállításához használtak fel, s amelyekre az V. Cím rendelkezései szerinti származást igazoló okmányt bocsátottak vagy állítottak ki, az adott Félnél nem tartoznak semmiféle vámvisszatérítés vagy vám megfizetése alóli kivétel hatálya alá.

2. Az 1. bekezdés szerinti tilalmat az adott Félnél az előállítás során felhasznált anyagokat terhelő vámok — vagy azzal egyenlő hatású költségek — részleges vagy teljes visszafizetését, elengedését vagy ki nem fizetését eredményező rendelkezésekre kell alkalmazni, amennyiben az ilyen fajta vámvisszafizetés, elengedés vagy meg nem fizetés — kifejezetten vagy hatásában — érvényesül az említett anyagokból előállított termékek exportja során, de nem kell alkalmazni a fenti tilalmat, ha ezeket a termékeket belföldi felhasználásra megtartják

3. A származást igazoló okmánnyal ellátott termékek exportjára — a vámhatóság kérésére — bármikor köteles benyújtani minden olyan megfelelő okmányt, amely bizonyítja, hogy a szóban forgó termékek előállítása során felhasznált nem származó anyagokkal kapcsolatban nem történt vámvisszatérítés, és hogy az ilyen anyagokra vonatkozó összes vámot vagy azzal egyenlő hatású költségeket ténylegesen megfizették.

4. Az 1—3. bekezdés rendelkezései a 8. Cikk 2. bekezdése szerinti csomagolásra, a 9. Cikk szerinti tartozékokra, pótalkatrészekre és szerszámokra és a 10. Cikk szerinti készletekre is vonatkoznak, ha ezek a tételek nem származóak.

5. Az 1—4. bekezdés rendelkezései csak az olyan jellegű anyagokra vonatkoznak, amelyekre a Megállapodás kiterjed. Továbbá, nem zárják ki a mezőgazdasági termékek esetében az export visszatérítési rendszer alkalmazását, amely a Megállapodás rendelkezései szerint alkalmazható az exportra.

6. Az 1. bekezdéstől függetlenül a Felek az alábbi feltételek esetén alkalmazhatják a származó termékek előállítása során felhasznált anyagokra a vámvisszatérítéssel, vagy a vám, vagy az azokkal egyenlő hatású költségek megfizetése alóli kivételekkel kapcsolatos intézkedéseket:

a) a Harmonizált Rendszer 25—49. és 64—97. Árucsoportjába tartozó termékek esetében 5%-os vámtételt, vagy az adott Félnél hatályos ennél alacsonyabb mértékű vámtételt kell visszatartani;

b) a Harmonizált Rendszer 50—63. Árucsoportjába tartozó termékek esetében 10%-os vámtételt, vagy az adott Félnél hatályos, ennél alacsonyabb mértékű vámtételt kell visszatartani.

Ennek a bekezdésnek a rendelkezései 1998. december 31-ig alkalmazandók, és közös megállapodással felülvizsgálhatóak.

## V. CÍM

### SZÁRMAZÁST IGAZOLÓ OKMÁNY

#### 16. Cikk

##### Általános követelmények

1. Az egyik Félről származó termékek másik Fél által történő importálása esetén az ebben a Megállapodásban rögzített előnyöket élvezik az alábbiak bármelyikének benyújtása ellenében:

a) EUR.1 szállítási bizonyítvány, melynek mintáját a III. Melléklet tartalmazza; vagy

b) a 21. Cikk 1. bekezdésében meghatározott esetekben az exportőr által adott nyilatkozat — melynek szövegét a IV. Melléklet tartalmazza — a számlán, a szállítólevélen vagy bármely más kereskedelmi okmányon, amely a szóban forgó termékeket, azonosítás céljából, kellő részletességgel ismerteti (a továbbiakban: számlanyilatkozat).

2. Az 1. bekezdés fenntartásával a Jegyzőkönyv szerinti származó termékek, a 26. Cikkben meghatározott esetekben, a Megállapodásban rögzített előnyöket élvezik anélkül, hogy szükséges lenne a fentiekben hivatkozott okmányok bármelyikét benyújtani.

#### 17. Cikk

##### Eljárás az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadására

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt az exportáló ország vámhatósága bocsátja ki az exportőr vagy — az exportőr felelősségére — meghatalmazott képviselője által, írásban benyújtott kérelemre.

2. E célból az exportőrnek vagy meghatalmazott képviselőjének ki kell töltenie mind az EUR.1 szállítási bizonyítványt, mind a kérelmet, melyek mintáit a III. Melléklet tartalmazza. Ezeket az űrlapokat egy olyan nyelven, amelyen ez a Megállapodás készült, és az exportáló ország hazai jogának rendelkezései szerint kell kitölteni. Kézírással történő kitöltés esetén az űrlapokat tintával és nyomtatott betűkkel kell kitölteni. A termék leírását az erre a célra szolgáló rovatban úgy kell megadni, hogy üres sorok ne maradjanak. Ha a rovat nincs teljesen kitöltve, a leírás

utolsó sora alatt vízszintes vonalat kell húzni, az üresen hagyott helyet pedig átlós vonallal kell áthúzni.

3. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt kérő exportőrnek késznek kell lennie arra, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítása szerinti exportáló ország vámhatóságának kérésére bármikor bemutassa a szóban forgó termék származó helyzetét, valamint a Jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesítését igazoló megfelelő okmányokat.

4. Az adott Fél vámhatósága köteles kiadni az EUR.1 szállítási bizonyítványt, ha a szóban forgó termék valamelyik Félről vagy a 4. Cikkben hivatkozott valamelyik más ország származó termékének tekinthető, és teljesíti a jelen Jegyzőkönyv egyéb követelményeit.

5. Az okmányt kibocsátó vámhatóság köteles megtenni minden szükséges intézkedést a termékek származó helyzetének ellenőrzésére és a Jegyzőkönyv egyéb követelményeinek érvényesítésére. E célból jogában áll, hogy bármilyen bizonyítékot bekérjen, és az exportőr könyvelését megvizsgálja, vagy bármilyen szükségesnek tartott egyéb ellenőrzést lefolytasson. A kibocsátó vámhatóságnak biztosítania kell, hogy a 2. bekezdésben hivatkozott űrlapokat megfelelően kitöltsék. Különösképpen ellenőriznie kell, hogy a termékek leírására fenntartott helyet oly módon töltsék ki, hogy az kizárja a csalárd kiegészítés minden lehetőségét.

6. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállításának keltét a bizonyítvány 11. rovatában kell feltüntetni.

7. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt a vámhatóság kibocsátja és az exportőr rendelkezésére átadja, amint a tényleges export megtörtént, vagy azt biztosították.

#### 18. Cikk

##### Visszamenőleges hatállyal kiadott EUR.1 szállítási bizonyítványok

1. A 17. Cikk 7. bekezdésétől függetlenül, a vonatkozó termékek exportálása után kivételesen kiállítható EUR.1 szállítási bizonyítvány, ha:

a) azt tévedés, vagy véletlen mulasztás, vagy speciális körülmények miatt nem állították ki az exportálás idején; vagy

b) a vámhatóság előtt kellően bizonyítható, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiadták, de technikai okokból az importálás során nem fogadták el.

2. Az 1. bekezdés alkalmazásához az exportőrnek fel kell tüntetnie kérelmében az EUR.1 szállítási bizonyítvány tárgyát képező termékek exportálásának helyét és időpontját, valamint a kérelem okát.

3. A vámhatóság csak annak ellenőrzése után állíthat ki visszamenőleges hatályú EUR.1 szállítási bizonyítványt, ha az exportőr által megadott adatok megegyeznek a vonatkozó nyilvántartási adatokkal.

4. A visszamenőleges hatállyal kiállított EUR.1 szállítási bizonyítványt az alábbi kifejezések egyikével kell jóváhagyni:

„KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL”  
 „TAGANTJÄRELE VÄLJAANTUD”  
 „ISSUED RETROSPECTIVELY

5. A 4. bekezdésben említett jóváhagyást az EUR.1 szállítási bizonyítvány „Megjegyzések” rovatába kell bejegyezni.

### 19. Cikk

*Az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának kiadása*

1. Egy EUR.1 szállítási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr az azt kibocsátó vámhatósághoz fordulhat, és — az annak birtokában levő exportokmányok alapján — másodlat kiállítását kérheti.

2. Az így kibocsátott másodlatot az alábbi szavak egyikével kell ellátni:

„MÁSODLAT”  
 „DUPLIKAAT”  
 „DUPLICATE”

3. A 2. bekezdésben hivatkozott jóváhagyást az EUR.1 szállítási bizonyítvány „Megjegyzések” rovatába kell bejegyezni.

4. A másodlat, amelyen szerepelnie kell az eredeti EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása napjának is, attól a naptól kezdve érvényes.

### 20. Cikk

*Korábban kiadott vagy készült származást igazoló okmány alapján kiadott EUR.1 szállítási bizonyítvány*

Ha a származó termékeket valamelyik Fél vámhivatali ellenőrzése alá helyezik, lehetővé válik, hogy az eredeti származást igazoló okmányt kicseréljék egy vagy több EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal annak érdekében, hogy a termékek mindegyikét vagy egy részét a Felek területén belül máshova elküldjék. A helyettesítő EUR.1 szállítási bizonyítvány(oka)t az a vámhivatal állítja ki, amelynek ellenőrzése alá helyezték a termékeket.

### 21. Cikk

*A számlanyilatkozat kiállításának feltételei*

1. A 16. Cikk 1. bekezdés b) pontjában hivatkozott számlanyilatkozatot tehet:

a) a 22. Cikk szerinti elfogadott exportőr, vagy

b) bármelyik exportőr, bármilyen egy vagy több csomagból álló, származó termékeket tartalmazó szállítmányra vonatkozóan, amennyiben annak összértéke nem haladja meg a 6000 ECU-t.

2. Számlanyilatkozat akkor tehető, ha a szóban forgó termékek valamelyik Félről vagy a 4. Cikkben hivatkozott más ország valamelyikéből származó termékeknek tekintendők, és teljesítik a Jegyzőkönyv egyéb követelményeit.

3. A számlanyilatkozatot tevő exportőrnek késznek kell lennie arra, hogy az exportáló ország vámhatóságának kérésére bármikor bemutassa a szóban forgó termékek származó helyzetét, valamint a Jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesítését igazoló összes megfelelő okmányt.

4. Az exportőr a számlanyilatkozatot — amelynek szövegét a IV. Melléklet tartalmazza — a számlára, a szállítólevélre vagy más kereskedelmi okmányra rágépelve, rábélyegezve vagy rányomtatva, a Mellékletben közölt nyelvi változatok valamelyikének felhasználásával és az exportáló ország hazai jogszabályainak megfelelően köteles megtenni. Ha a nyilatkozat kézzel írott, akkor tintával, nyomtatott betűkkel kell írni.

5. A számlanyilatkozaton szerepelnie kell az exportőr eredeti, kézzel írt aláírásának. A 22. Cikkben meghatározott elfogadott exportőr azonban nem köteles aláírni az ilyen nyilatkozatokat, feltéve, ha írásban közli az exportáló ország vámhatóságával, hogy teljes felelősséget vállal minden olyan számlanyilatkozatért, amelyen személye ugyanúgy azonosítható, mintha a nyilatkozatot kézzel aláírta volna.

6. A számlanyilatkozatot az exportőr az érintett termékek exportálása időpontjában vagy azt követően állíthatja ki, azzal a feltétellel, hogy azt a termékek importját követően legkésőbb két éven belül bemutadják az importáló országban.

### 22. Cikk

*Elfogadott exportőr*

1. Az exportáló ország vámhatósága felhatalmazhat bármely exportőrt, aki gyakran szállít a Megállapodás hatálya alá tartozó termékeket, hogy a szóban forgó termékek értékétől függetlenül számlanyilatkozatot tegyen. Az ilyen felhatalmazást kérő exportőr a vámhatóság számára köteles megadni minden biztosítékot, a termékek származó helyzetének, valamint a Jegyzőkönyv egyéb követelményei teljesítésének megállapításához.

2. A vámhatóság az általa megfelelőnek ítélt feltételekkel adhatja meg az elfogadott exportőri jogállást.

3. A vámhatóság az elfogadott exportőrnek vámfelhatalmazási számot ad, amelyet fel kell tüntetni a számlanyilatkozaton.



4. A vámhatóság ellenőrzi, hogy az elfogadott exportőr hogyan használja fel a felhatalmazást.

5. A vámhatóság bármikor visszavonhatja a felhatalmazást. Ezt köteles megtenni, ha az elfogadott exportőr az 1. bekezdésben hivatkozott biztosítékot tovább nem nyújtja, ha nem teljesíti a 2. bekezdésben hivatkozott feltételeket, vagy ha bármi más módon szabálytalanul használja fel a felhatalmazást.

### 23. Cikk

#### *A származást igazoló okmány érvényessége*

1. A származást igazoló okmány az exportáló országban történt kiállítása napjától számított 4 hónapig érvényes, és ezen időn belül be kell mutatni az importáló ország vámhatóságának.

2. Az 1. bekezdésben megállapított végső benyújtási határidő után a vámhatóságnak bemutatott származást igazoló okmányt akkor lehet elfogadni a kedvezményes elbánás alkalmazásának céljából, ha az okmányoknak a megállapított végső határidő előtti benyújtását kivételes körülmények tették lehetetlenné.

3. A késedelmes benyújtás más eseteiben az importáló ország vámhatósága akkor fogadhatja el a származást igazoló okmányokat, ha a termékeket az említett végső határidő előtt bemutatták.

### 24. Cikk

#### *A származást igazoló okmány benyújtása*

A származást igazoló okmányokat az importáló ország vámhatóságához kell benyújtani az ezen ország által megállapított eljárás szerint. E hatóság megkövetelheti a származást igazoló okmány fordítását, és azt is, hogy az import árunyilatkozathoz az importőr mellékeljen egy nyilatkozatot, amelyben kijelenti, hogy a termékek megfelelnek a Megállapodás alkalmazásához megkövetelt feltételeknek.

### 25. Cikk

#### *Behozatal részletekben*

Ha — az importőr kérésére és az importáló ország vámhatósága által rögzített feltételek mellett — a Harmonizált Rendszer XVI. és XVII. Áruosztályába vagy a 7308 és 9406 vámtarifaszám alá tartozó termékeket a Harmonizált Rendszer 2. a) Szabálya szerint szétszerelve vagy összeszerelés nélkül, részletekben importálnak, az első részlet behozatalakor e termékekre egyetlen származást igazoló okmányt kell benyújtani a vámhatóságnak.

### 26. Cikk

#### *Kivételek a származás igazolása alól*

1. Magánszemélytől magánszemélynek kis csomagként küldött, vagy az utasok személyes poggyásának részét képező termékeket származást igazoló okmány benyújtása nélkül származó termékeként kell vámkezelti, feltéve, hogy az ilyen termékeket nem kereskedelmi forgalomban hozzák be, és nyilatkoznak, miszerint a Jegyzőkönyv alkalmazásának feltételei fennállnak, s e nyilatkozatuk valódiságához nem fér kétség. Postán küldött termékek esetében e nyilatkozat a C2/CP3 vámárunyilatkozaton, vagy az ezen okmányhoz mellékelt papírlapon tehető meg.

2. Az esetenkénti és kizárólag a címzett vagy az utas vagy családjuk személyes használatára szolgáló termék behozatalát nem lehet kereskedelmi importnak tekinteni, ha a termékek jellegéből és mennyiségéből nyilvánvaló, hogy nem szolgálnak kereskedelmi célokra.

3. A fentiekben túlmenően ezen termékek összértéke kis csomagok esetén nem haladhatja meg az 500 ECU-t, az utasok személyes poggyásza esetén pedig az 1200 ECU-t.

### 27. Cikk

#### *Bizonyító okmányok*

A 17. Cikk 3. bekezdésében és a 21. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott, annak bizonyítására szolgáló okmányok, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal vagy számlanyilatkozattal kísért termékek valamelyik Félről származó vagy a 4. Cikkben hivatkozott más országok valamelyikéből származó termékeknek tekinthetők, és teljesítik a Jegyzőkönyv egyéb követelményeit, többek között az alábbiakból állhatnak:

a) közvetlen bizonyíték az exportőr vagy a szállító által, a szóban forgó áruk előállítására érdekében végzett feldolgozási folyamatokról, amelyek, például számvitelében vagy belső könyvvitelében található;

b) a felhasznált anyagok származó helyzetét bizonyító okmányok, amelyeket valamelyik Félnél bocsátottak vagy állítottak ki, ahol ezen okmányokat a hazai jogszabályoknak megfelelően használják fel;

c) a Felek egyikénél, anyagok megmunkálását vagy feldolgozását bizonyító okmányok, amelyeket valamelyik Félnél adtak vagy bocsátottak ki, ahol ezen okmányokat a hazai jogszabályok szerint használják fel;

d) EUR.1 szállítási bizonyítványok vagy számlanyilatkozatok, amelyek a felhasznált anyagok származó helyzetét bizonyítják, s amelyeket valamelyik Félnél, ezzel a Jegyzőkönyvvel összhangban, vagy a 4. Cikkben hivatkozott országok valamelyikében, a Jegyzőkönyvben foglalt szabályokkal azonos származási szabályokkal összhangban adtak, vagy bocsátottak ki.

## 28. Cikk

*A származást igazoló és a bizonyító okmányok megőrzése*

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítását kérő exportőr köteles legalább 3 évig megőrizni a 17. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott okmányokat.

2. A számlanyilatkozatot kiállító exportőr köteles legalább 3 évig megőrizni a számlanyilatkozat egy példányát, valamint a 21. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott okmányokat.

3. Az exportáló ország vámhatósága, amely az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiállítja, köteles legalább 3 évig megőrizni a 17. Cikk 2. bekezdésében hivatkozott kérelmet.

4. Az importáló ország vámhatósága köteles legalább 3 évig megőrizni a hozzá benyújtott EUR.1 szállítási bizonyítványokat és számlanyilatkozatokat.

## 29. Cikk

*Eltérések és alaki hibák*

1. A származást igazoló okmányon szereplő nyilatkozat és a termékek importjához szükséges vámalakiságok elvégzése céljából a vámhivatalhoz benyújtott okmányokon tett nyilatkozat közötti kisebb eltérések felfedezése nem teszi a származást igazoló okmányt eleve érvénytelenné vagy semmissé, ha hitelt érdemlően megállapítást nyer, hogy az okmány megfelel a bemutatott termékeknek.

2. Az olyan nyilvánvaló alaki hibák, mint a származást igazoló okmányon előforduló gépelési hibák, nem érvénytelenítik az okmányokat, ha ezek a hibák nem olyan jellegűek, hogy kétséggé tennék az okmányban szereplő nyilatkozat helyességét.

## 30. Cikk

*ECU-ben kifejezett összegek*

1. Az ECU-ben megállapított összegekkel megegyező, és az exportáló ország nemzeti valutájában kifejezett összegeket az exportáló ország határozza meg, és az Európai Bizottságon keresztül közli az importáló országokkal.

2. Ha az összegek meghaladják az importáló ország által megállapított vonatkozó összegeket, az utóbbi elfogadja azokat, ha a termékeket az exportáló ország valutájában számlázták. Ha a termékeket egy másik a 4. Cikkben hivatkozott másik ország valutájában számlázták, az importáló ország a szóban forgó ország által közölt összeget fogadja el.

3. A felhasználandó, egy adott nemzeti valutában kifejezett összegek megegyeznek az 1996. október első munkanapján árfolyamon, ECU-ben kifejezett összegek nemzeti valutában számított értékével.

4. Az ECU-ben, valamint a Felek nemzeti valuta-egyenértékében kifejezett összegeket a Vegyesbizottság bármelyik Fél kérésére felülvizsgálja. E felülvizsgálat során a Vegyesbizottság biztosítja, hogy ne csökkenjenek a nemzeti valutában számított összegek, és figyelembe veszi, hogy célszerű a szóban forgó értékhatárok hatásának reális feltételek közötti fenntartása. E célból a Vegyesbizottság úgy határozhat, hogy módosítja az ECU-ben kifejezett összegeket.

## VI. CÍM

*AZ ADMINISZTRATÍV EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK*

## 31. Cikk

*Kölcsönös segítségnyújtás*

1. A Felek vámhatóságai átadják egymásnak az EUR.1 szállítási bizonyítványok kiállításához a vámhivatalaikban használt bélyegzőlenyomatok mintáját és az e bizonyítványok és számlanyilatkozatok ellenőrzéséért felelős vámhatóságok címét.

2. A Jegyzőkönyv megfelelő alkalmazásának biztosítása céljából a Felek az illetékes vámszerveken keresztül segítik egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok vagy számlanyilatkozatok hitelességének és az ezen okmányokban foglalt információk helyességének ellenőrzésében.

## 32. Cikk

*A származást igazoló okmányok megerősítése*

1. A származást igazoló okmányok utólagos megerősítését szűrőpróbaszerűen vagy akkor végzik el, ha az importáló ország vámhatóságának alapos oka van kételkedni az okmányok hitelességében, vagy a kérdéses termékek származó helyzetében, vagy a Jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesítésében.

2. Az 1. bekezdés rendelkezéseinek alkalmazása céljából az importáló ország vámhatósága köteles visszaküldeni az EUR.1 szállítási bizonyítványt és — ha benyújtották — a számlát, a számlanyilatkozatot, vagy ezen okmányok másolatát az exportáló ország vámhatóságának, szükség szerint megadva azokat az okokat, amelyek a vizsgálatot szükségessé teszik. Minden olyan okmányt és információt, ami arra utal, hogy a származást igazoló okmányon megadott

adatok helytelenek, el kell küldeni a megerősítési kérelem alátámasztására.

3. A megerősítési eljárást az exportáló ország vámhatósága folytatja le. E célból jogában áll, hogy bármilyen bizonyítékot bekérjen, és az exportőr számvitelét megvizsgálja, vagy bármilyen szükségesnek tartott ellenőrzést lefolytasson.

4. Ha az importáló ország vámhatóságai úgy határoznak, hogy a vizsgálat eredményének megérkezéséig felfüggesztik a szóban forgó termékekre a kedvezményes elbánás megadását, a termékek kiadását bármely szükségesnek ítélt óvintézkedés mellett ajánlják fel az importőrnek.

5. A vizsgálatot kérő vámhatóságot haladéktalanul tájékoztatni kell a vizsgálat eredményéről. Az eredményeknek egyértelműen jelezniük kell, hogy az okmányok hitelesek-e, és hogy a szóban forgó termékek az adott Félről vagy a 4. Cikkben hivatkozott más országok valamelyikéből származó termékeknek tekinthetők-e, és teljesítik-e a Jegyzőkönyv egyéb követelményeit.

6. Ha alapos gyanúra okot adó esetekben a vizsgálatra vonatkozó kérés keltétől számított 10 hónapon belül nem érkezik válasz, vagy ha a válasz nem tartalmaz kielégítő információt a kérdéses okmány hitelességének vagy a termékek tényleges származásának megállapításához, a kérelmet előterjesztő hatóságok — kivételes körülmények esetétől eltekintve — a kedvezményes elbánás jogosultságát visszautasítják.

### 33. Cikk

#### *A viták rendezése*

Ha a 32. Cikk szerinti vizsgálati eljárásokkal kapcsolatban olyan viták merülnek fel, amelyeket nem lehet rendezni a vizsgálatot kérő vámhatóság és az e vizsgálat lefolytatásáért felelős vámhatóság között, vagy ha a Jegyzőkönyv értelmezésével kapcsolatos kérdés merül fel, az ilyen vitákat a Vegyesbizottság elé kell terjeszteni.

Az importőr és az importáló ország vámhatósága közötti vitákat minden esetben a szóban forgó Fél jogszabályai szerint kell rendezni.

### 34. Cikk

#### *Büntetések*

Büntetéssel kell sújtani minden olyan személyt, aki termékek kedvezményes elbánásának igénybevétele céljából helytelen adatokat tartalmazó okmányt állít vagy állíttat ki.

### 35. Cikk

#### *Vámszabadterületek*

1. A Felek minden szükséges lépést megtesznek annak biztosítására, hogy a származást igazoló okmány fedezete alatt szállított — a szállítás során területükön levő vámszabadterületet igénybe vevő — termékeket ne helyettesítsenek más termékekkel, és azok ne menjenek keresztül más kezeléseken, mint az állaguk megelőzését célzó szokásos műveletek.

2. Az 1. bekezdésben foglalt rendelkezések alóli kivételként, ha a Felek valamelyikétől származó termékeket származást igazoló okmány fedezete alatt vámszabadterületre importálnak, és azok kezelésen vagy feldolgozáson mennek keresztül, az illetékes hatóságok az exportőr kérésére új EUR.1 szállítási bizonyítványt állítanak ki, feltéve, hogy a kezelés vagy feldolgozás a Jegyzőkönyv rendelkezéseivel összhangban történik.

## VII. CÍM

### ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

### 36. Cikk

#### *Vám és Származási Albizottság*

1. A jelen Jegyzőkönyv helyes és egységes alkalmazására adminisztratív együttműködést biztosító és egyéb — a vámok terén felmerülő — feladatokat is ellátó Vám- és Származási Albizottság létesül.

2. Az Albizottság a Felek vám- és származási kérdésekkel foglalkozó szakértőiből áll.

### 37. Cikk

#### *Mellékletek*

E Jegyzőkönyv Mellékletei annak szerves részét képezik.

### 38. Cikk

#### *Jegyzőkönyv módosítása*

A Vegyesbizottság határozatot hozhat a Jegyzőkönyv rendelkezéseinek módosításáról.

## 39. Cikk

*Jegyzőkönyv alkalmazása*

A Felek mindegyike megteszi a szükséges lépéseket e Jegyzőkönyv alkalmazására.

## 40. Cikk

*Tranzit vagy raktározott áruk*

A Megállapodás előírásait alkalmazni lehet azokra az árukra, amelyek e Jegyzőkönyv előírásainak megfelelnek, és amelyek a Megállapodás hatálybaléptetése idején tranzitban vagy valamelyik Félnél ideiglenesen raktározva vagy vámszabadterületen álltak, az importáló fél vámhatóságainak vámeljáráására várva, e dátumtól számított négy hónapon belül benyújtják az exportőr fél illetékes hatóságai által visszamenőlegesen kiadott EUR. 1 bizonyítványt azokkal az okmányokkal együtt, amelyek az áruk közvetlen szállítását igazolják.

**I. Melléklet  
a Jegyzőkönyvhöz**

**Bevezető megjegyzések  
a II. Mellékletében foglalt listához**

## 1. Megjegyzés:

A lista felsorolja a szükséges feltételeket, amelyek alapján minden termék a Jegyzőkönyv 6. Cikke értelmében kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottként tekintendő.

## 2. Megjegyzés:

2.1. A lista első két oszlopa az előállított terméket írja le. Az első oszlop tartalmazza a Harmonizált Rendszerben használt vámtarifaszámot vagy árucsoport számot és a második oszlop írja le az ebben a rendszerben az adott vámtarifaszámhoz vagy árucsoportához tartozó árukat. Az első két oszlopban szereplő minden egyes tételre egy — a 3. vagy a 4. oszlopban megállapított — szabály vonatkozik. Ahol néhány esetben az első oszlop tételét egy „ex” előzi meg, ez azt jelenti, hogy a 3. vagy 4. oszlopban szereplő szabály csak a vámtarifaszámnak a 2. oszlopban leírt részére vonatkozik.

2.2. Ahol az 1. oszlopban több vámtarifaszámot összevontak vagy egy árucsoport száma szerepel, és ezért a 2. oszlopban a termékek leírására általános kifejezése-

ket adtak meg, a 3. vagy 4. oszlop azonos sorában szereplő szabály mindazokra a termékekre vonatkozik, amelyek a Harmonizált Rendszer szerint az adott árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban összevont bármely vámtarifaszám alá tartoznak.

2.3. Ha a listában különböző szabályok vonatkoznak az egy vámtarifaszámon belüli különböző termékekre, minden egyes bekezdés tartalmazza a vámtarifaszám azon részének leírását, amelyre a 3. vagy a 4. oszlop azonos sorában szereplő szabály vonatkozik.

2.4. Ahol az első két oszlopban szereplő tételre egy — mind a 3. és a 4. oszlopban megállapított — szabály vonatkozik, az exportőr választhat — alternatívaként —, hogy vagy a 3. oszlopban ismertetett szabályt, vagy a 4. oszlopban ismertetett szabályt alkalmazza. Ha a 4. oszlopban nincs származási szabály, akkor a 3. oszlopban ismertetett szabály alkalmazandó.

## 3. Megjegyzés:

3.1. A Jegyzőkönyv 6. Cikkének — a származó helyzetet elnyert, más termékek előállításához felhasznált termékekre vonatkozó — rendelkezései attól függetlenül érvényesek, hogy a származó helyzetet abban a gyárban nyerték el, ahol e termékeket felhasználták, vagy Litvánia, vagy Magyarország más gyárában.

## Példa:

Egy a 8407 vámtarifaszám alá tartozó motort — amelyre a szabály kimondja, hogy a befoglalható nem származó anyagok értéke nem haladhatja meg a gyártelepi ár 40%-át — az ex 7224 vámtarifaszám alá tartozó „kovácsolással durván alakított egyéb acélötvözet”-ből készítették.

Ha ezt a kovácsolást az egyik Fél országában végezték el nem származó ingotból, akkor a kovácsolt termék már megszerezte a származó helyzetet a lista ex 7224 vámtarifaszámára vonatkozó szabály értelmében. A kovácsolt darabot tehát származóként lehet figyelembe venni a motor értékének kiszámításánál, függetlenül attól, hogy az egyik Fél ugyanazon gyárában vagy egy másik gyárban gyártották-e. A nem származó ingot értékét így nem kell figyelembe venni a felhasznált nem származó anyagok értékének összeadásánál.

3.2. A listában szereplő szabály a megkövetelt minimális mennyiségű megmunkálást vagy feldolgozást jelenti, és több megmunkálás vagy feldolgozás elvégzése szintén a származó helyzet megszerzését eredményezheti; viszont a kevesebb megmunkálás vagy feldolgozás elvégzése nem eredményezhet származó helyzetet. Így ha a szabály úgy szól, hogy az előállítás bizonyos szintjén nem származó anyag felhasználható, akkor az előállítás korábbi szakaszá-

ban az ilyen anyag felhasználása megengedett, de későbbi szakaszban már nem.

3.3. A 3.2. Megjegyzéstől függetlenül, ahol egy szabály kimondja, hogy „bármely vámtarifaszám alá tartozó anyag”-ot fel lehet használni, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagot is fel lehet használni, azonban, bármely specifikus korlátozó feltételnek alávétve, amit szintén tartalmazhat a szabály. Az „előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a .... vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve” kifejezés azonban azt jelenti, hogy csak olyan — a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó — anyagokat lehet felhasználni, amelyek eltérnek a lista 2. oszlopában megadott termék leírásától.

3.4. Ha a lista egyik szabálya úgy szól, hogy egy terméket egynél több anyagból is elő lehet állítani, ez azt jelenti, hogy az anyagok bármelyike vagy több ilyen anyag is felhasználható. Ez nem jelenti azt, hogy mindegyiket fel kell használni.

Például:

A HR 5208—5212 vámtarifaszám alá tartozó szövetre vonatkozó szabály kimondja, hogy természetes szálak használhatók, és hogy egyéb anyagok között vegyi anyagok is felhasználhatók. Ez nem jelenti azt, hogy mindkettőt fel is kell használni; lehet az egyiket, vagy a másikat, vagy mindkettőt.

3.5. Ha a lista egy szabálya meghatározza, hogy egy terméket egy bizonyos anyagból kell előállítani, a feltétel nyilvánvalóan nem tiltja más olyan anyagok felhasználását, amelyek belső természetüknél fogva nem tudják kielégíteni a szabályt. (Lásd még az alábbi 6.2. Megjegyzést a textilákkal kapcsolatban.)

Például:

A 1904 vámtarifaszám alá tartozó elkészített élelmiszerre vonatkozó szabály, amely kifejezetten kizárja a gabonafélék és származékaik felhasználását, nem tiltja ásványi sók, vegyi anyagok és egyéb olyan adalékanyagok használatát, amiket nem gabonafélékből állítanak elő.

Ez azonban nem vonatkozik olyan termékekre, amelyek — bár nem állíthatók elő a listában szereplő adott anyagból —, de az előállítás korábbi szakaszában ugyanolyan természetű anyagból gyárthatók.

Például:

Az ex 62. Árucsoportba tartozó, nem szövött anyagokból készült ruházati cikkek esetében, ha erre a cikkosztályra csupán nem származó fonal felhasználása megengedett, nem lehet nem szövött ruhaanyagból kiindulni, még akkor sem, ha a nem szövött ruhaanyagokat általában nem is

lehet fonalból készíteni. Ilyen esetekben a kiinduló anyag általában a fonal előtti fázis, azaz a szálfázis lesz.

3.6. Ha a lista egyik szabályában két vagy több százaléktérteket is megadnak a felhasználható nem származó anyagok maximális értékére, akkor ezen százaléktérteket nem lehet összeadni. Más szóval, valamennyi felhasznált nem származó anyag maximális értéke soha sem haladhatja meg a megadott legmagasabb százaléktérteket. Nem lehet továbbá túllépni az egyes adott anyagok vonatkozásában alkalmazandó százalékos arányokat sem.

#### 4. Megjegyzés:

4.1. A listában használt „természetes szálak” kifejezés a mesterséges és szintetikus szálakon kívüli egyéb szálakra vonatkozik. A fonást megelőző fázisokra korlátozódik, beleértve a hulladékot is, és — egyéb megjelölés hiányában — magába foglalja a kártolt, fésült, vagy másként feldolgozott, de nem fonott — szálakat.

4.2. A „természetes szálak” kifejezés magába foglalja a 0503 vámtarifaszám alá tartozó lószórt, az 5002 és az 5003 vámtarifaszám alá tartozó selymet, valamint az 5101—5105 vámtarifaszámok alá tartozó gyapjúszalakat, a finom vagy durva állati szőröket, az 5201—5203 vámtarifaszámok alá tartozó pamutszalakat és az 5301—5305 vámtarifaszámok alá tartozó más növényi szálakat is.

4.3. A listában használt „textilpép”, „vegyi anyagok” és „papíripari rostanyagok” kifejezések a mesterséges, szintetikus vagy papírszalak vagy fonalak előállítására felhasználható, az 50—63. Árucsoportokba nem osztályozható anyagok leírására szolgálnak.

4.4. A listában használt „műszál” kifejezés az 5501—5507 vámtarifaszámok alá tartozó szintetikus vagy mesterséges fonókábel, vágott szál vagy hulladék megjelölésére szolgál.

#### 5. Megjegyzés:

5.1. Ahol a lista egy adott termékével kapcsolatban e Megjegyzésre hivatkoznak, ott a 3. oszlop feltételei nem alkalmazandók az ezen termék előállítása során felhasznált textil alapanyagokra, melyek együttesen, minden felhasznált textil alapanyag teljes tömegének 10 vagy kevesebb százalékát képviselik. (Lásd még az alábbi 5.3. és 5.4. Megjegyzést is.)

5.2. E tűréshatárt azonban csak a kevert összetételű, két vagy több textil alapanyagból készült termékekre lehet alkalmazni.

Az alábbiakat kell textil alapanyagoknak tekinteni:

- selyem,
- gyapjú,
- durva állati szőr,
- finom állati szőr
- lószőr,
- pamut,
- papíripari rostanyagok és papír,
- len,
- kender,
- juta és egyéb textilipari rost szálak,
- szizál és egyéb textilipari agave szálak,
- kókusz, manilakender, rami és egyéb növényi textil szálak,
- szintetikus végtelen szál,
- mesterséges végtelen szál,
- szintetikus polipropilén vágott szál,
- szintetikus poliészter vágott szál,
- szintetikus poliamid vágott szál,
- szintetikus poliakrilnitril vágott szál,
- szintetikus poliidimid vágott szál,
- szintetikus politetrafluoretilén vágott szál,
- szintetikus polifenilénszulfid vágott szál,
- szintetikus polivinilklorid vágott szál,
- egyéb szintetikus vágott szál,
- mesterséges viszkóza vágott szál,
- egyéb mesterséges vágott szál,
- paszományozott vagy anélküli, rugalmas poliészter szegmensekkel ellátott poliuretán fonál,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó termékek (fémezett fonal), amelyek legfeljebb 5 mm széles, két műanyag filmréteg átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett alumínium fólia magból vagy — alumínium porral bevont vagy nem bevont — műanyag film magból álló csíkok,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó egyéb termékek.

Például:

Az 5205 vámtarifaszám alá tartozó fonal, melyet az 5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 5506 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból készítenek, kevert fonal. Következésképpen, a nem származó vágott szálak — amelyek nem elégítik ki a származási szabályokat (amelyek előírják a vegyi anyagokból vagy a textilpépből történő előállítását) — felhasználhatók a fonal tömegének 10 százalékáig.

Például:

Egy 5112 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúsövet, melyet az 5107 vámtarifaszám alá tartozó fésült gyapjú fonalból és az 5509 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból készítenek, kevert szövet. Következésképpen, a szintetikus vágott szál — amely nem elégíti ki a származási szabályokat (amelyek előírják a vegyi anyagokból vagy textilpépből történő előállítását) —, vagy a fésült gyapjú

fonal — amely nem elégíti ki a származási szabályokat (amelyek előírják a nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból történő előállítását) —, vagy a két anyag keverékéből készült fonal, azzal a feltétellel használható fel, hogy ezen fonalak teljes tömege nem haladja meg a szövet tömegének 10 százalékát.

Például:

Az 5802 vámtarifaszám alá tartozó frottírszövet, amit az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5210 vámtarifaszám alá tartozó pamutszövetből készítenek, csak akkor kevert termék, ha maga a pamutszövet olyan, amelyet két különböző vámtarifaszám alá tartozó fonalból készítenek, vagy ha a felhasznált pamutfonalak önmagukban keverékek.

Például:

Ha a szóban forgó frottírszövetet az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5407 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus végtelen szálú fonalból készített szövetből készítik, akkor nyilvánvaló, — mivel a felhasznált két fonal két különböző textil alapanyag — a pamutszövet, ennek megfelelően, kevert termék.

Például:

Egy szőnyeg, melyet mind mesterséges fonalból, mind pamutfonalból, juta hátoldallal készítenek, kevert termék, mivel három textil alapanyagot használtak fel hozzá. Tehát bármely nem származó anyag — amely az előállítás későbbi fázisában van, mint amit a szabály megenged — felhasználható, feltéve, ha együttes tömege nem haladja meg a szőnyeg textilanyaga tömegének 10 százalékát. Így mind a juta hátoldal és/vagy mind a mesterséges fonal importálható az előállítás ezen fázisában, feltéve, hogy eleget tesz a tömeggel kapcsolatos követelményeknek.

5.3. „Paszományozott vagy anélküli rugalmas poliéter szegmensekkel ellátott poliuretán fonalat” tartalmazo termék esetén ez a túréhatár e fonal tekintetében 20 százalék.

5.4. A „legfeljebb 5 mm széles, két műanyag filmréteg átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett, alumínium fólia magból vagy — alumínium porral bevont vagy nem bevont — műanyag film magból álló csík vonatkozásában ez a túréhatár 30 százalék.

## 6. Megjegyzés:

6.1. Azon textiltermékek esetében, amelyeket a listában a jelen Megjegyzésre utaló lábjegyzettel jelölték meg, textilanyagok — a késztermékekre vonatkozó, a lista 3. oszlopában szereplő szabályt ki nem elégítő bé-

lések és közbélések kivételével —, felhasználhatók, feltéve, ha a terméktől eltérő vámtarifaszám alá kell azokat osztályozni, és értékük nem haladja meg a termék gyártalepi árának 8% -át.

6.2. A 6.3. Megjegyzéstől függetlenül az 50—63. Árucsoportba nem osztályozott anyagok szabadon felhasználhatóak a textiltermékek előállításakor, függetlenül attól, hogy tartalmazzak-e textíliát.

Például:

Ha a lista egyik szabálya kimondja, hogy egy bizonyos textilterméket (pl. nadrágot) fonalból kell előállítani, ez nem jelenti azt, hogy fémcikkeket, pl. gombokat ne lehessen felhasználni, mivel ezeket nem az 50—63. Árucsoportba osztályozzák. Ugyanezen oknál fogva, ez nem akadályozza meg cipzárok felhasználását, bár a cipzárok általában textíliát is tartalmaznak.

6.3. Ahol a százalékos szabályt kell alkalmazni, az 50—63. Árucsoportba nem osztályozott anyagok értékét figyelembe kell venni a befoglalt nem származó anyagok értékének kiszámításánál.

## 7. Megjegyzés:

7.1. Az ex 2707, 2713—2715, ex 2901, ex 2902 és ex 3403 vámtarifaszámok szerint a „specifikus eljárások” a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval\*;
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveleteket magukba foglaló eljárások: kezelés tömény kénsavval, ólummal vagy kénsav anhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;
- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás.

7.2. A 2710, 2711 és 2712 vámtarifaszámok szerint a „specifikus eljárások” a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval\*;
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveleteket magukba foglaló eljárások: kezelés tömény kénsavval, ólummal vagy kénsav anhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;
- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- ij) izomerizálás,
- k) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehéz olajok tekintetében olyan hidrogénnel történő kéntelenítés, melynek eredményeképpen a kezelt termék kéntartalmának legalább 85 térfogatszázaléka redukálódik (ASTM D 1266-59 T módszer);

l) csak a 2710 vámtarifaszám alá tartozó termékek esetében parafinmentesítés a szűrés kivételével;

m) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehéz olajok esetén hidrogénnel legalább 20 bar nyomáson és legalább 250 °C hőmérsékleten végzett katalitikus kezelés, a kéntelenítési eljárás kivételével, ha a hidrogén a vegyi folyamat aktív szereplője. Az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó kenőolajok további, különösen a szín vagy stabilitás javítása céljából végzett hidrogénezés (pl. hidrofiniselés vagy színtelenítés) azonban nem tekinthető specifikus eljárásnak;

n) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó fűtőolajok esetében atmoszférikus desztilláció, azzal a feltétellel, hogy ezeknek a terméknek ASTM D 86 módszerrel, a veszteségeket is beleértve legalább 30 térfogatszázaléka desztillál át 300 °C-on;

o) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó, a gázolajon és fűtőolajon kívüli egyéb nehéz olajok esetében kezelés nagyfrekvenciás elektromos koronakisülésekkel.

7.3. Az ex 2707, 2713—2715, ex 2901, ex 2902 és az ex 3403 vámtarifaszám esetében az olyan egyszerű műveletek, mint a tisztítás, ülepítés, sótalanítás, víztelenítés, szűrés, színezés, jelölés, kéntartalom beállítás különböző kéntartalmú termékek keverése révén, e műveletek bármilyen kombinációja vagy hasonló műveletek nem szereznek meg a származást.

\* Lásd a 27. Árucsoport Kiegészítő Megjegyzés 4. b) pontjához tartozó KN Magyarázatot.

## II. Melléklet a Jegyzőkönyvhöz

## A származó helyzet elnyerése érdekében a nem származó anyagokon végzendő megmunkálások vagy feldolgozások listája

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
1. Árucsoport	Élő állatok	Az 1. Árucsoportba tartozó összes állatnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie	
2. Árucsoport	Élelmezési célra alkalmas hús, vágási melléktermék és belsőség	Előállítás, melynek során az 1. és 2. Árucsoportba tartozó anyagnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie	
3. Árucsoport	Halak, rákok, puhatestű és más gerinctelen víziállatok	Előállítás, melynek során a 3. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie	
ex 4. Árucsoport  0403	Tejtermékek; madártojás; természetes méz; másutt nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű élelmiszer; kivéve: Író, aludttej, tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej, tejföl sűrítve is, cukrozva vagy más anyaggal édesítve, ízesítve, gyümölcs, dió vagy kakaó hozzáadásával is	Előállítás, melynek során a 4. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie  Előállítás, melynek során: — a 4. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie; — a 2009 vámtarifaszám alá tartozó minden gyümölcslének (kivéve az ananász, citrom vagy grapefruit levét) már származónak kell lennie; — a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át	
ex 5. Árucsoport  ex 0502	Másutt nem említett állati eredetű termékek; kivéve: Sertés- és vaddisznószőr, -sörte; borzszőr és kefe gyártásra alkalmas más szőr	Előállítás, melynek során az 5. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie  A szőr, sörte tisztítása, fertőtlenítése, válogatása és egyenesítése	
6. Árucsoport	Élő fa és egyéb növény; hagyma, gumó, gyökér és hasonló; vágott virág és díszítő lombzat	Előállítás, melynek során: — a 6. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
7. Árucsoport	Élelmezési célra alkalmas zöldségfélék, gyökerek és gumók	Előállítás, melynek során a 7. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottaknak kell lennie	



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
8. Árucsoport	Élelmezési célra alkalmas gyümölcs és dió; citrusfélék és a dinnyefélék héja	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált gyümölcsnek és diónak teljes egészében előállítottak kell lennie; — a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át	
ex 9. Árucsoport	Kávé, tea, matétea és fűszerek; kivéve:	Előállítás, melynek során a 9. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
0901	Kávé nyersen, pörköelve vagy koffeinmentesen is; kávéhéj és -burok; bármilyen arányban valódi kávé-tartalmazó pótkávé	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
0902	Tea, ízesítve is	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 0910	Fűszerkeverékek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
10. Árucsoport	Gabonafélék	Előállítás, melynek során a 10. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
ex 11. Árucsoport	Malomipari termékek; maláta; keményítő; inulin; búzasikér; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gabonafélének, a 0714 vámtarifaszám alá tartozó ehető zöldségeknek, gyökereknek és gumóknak, valamint gyümölcsöknek teljes egészében előállítottak kell lennie	
ex 1106	Liszt és dara a 0713 vámtarifaszám alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből	A 0708 vámtarifaszám alá tartozó hüvelyes zöldségek szárítása és őrlése	
12. Árucsoport	Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök; különféle magvak és gyümölcsök; ipari és gyógynövények; szalma és takarmány	Előállítás, melynek során a 12. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
1301	Sellak, természetes mézga, gyanta, mézgyanta és balzsam	Előállítás, melynek során a 1301 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
1302	Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva): — Növényi nedv és kivonat, módosítva — Más	Előállítás nem módosított nedvből és kivonatból Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
14. Árucsoport	Növényi eredetű nyersanyag fona; másutt nem említett növényi termék	Előállítás, melynek során a 14. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 15. Árucsoport	Állati és növényi zsír és olaj; ezek bontási terméke; elkészített ételzsír; állati és növényi eredetű viasz; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
1501	Sertészsír (zsiradék is); baromfi-zsír, kivéve a 0209 vagy a 1503 vámtarifaszám alá tartozókat: — Zsír csontokból vagy hulladékból  — Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0203, 0206 vagy 0207 vagy a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontokat Előállítás a 0203 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozó sertéshúsból vagy belsejéből, vagy a 0207 vámtarifaszám alá tartozó baromfi-húsból és belsejéből	
1502	Szarvasmarhafaggyú, birka- vagy kecskefaggyú, kivéve a 1503 vámtarifaszám alá tartozókat: — Faggyú csontokból vagy hulladékból  — Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0201, 0202, 0204 vagy 0206 vagy a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontokat Előállítás, melynek során a 2. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
1504	Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: — Szilárd frakciók  — Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1504 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve Előállítás, melynek során a 2. és 3. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
ex 1505	Finomított lanolin	Előállítás a 1505 vámtarifaszám alá tartozó nyers gyapjúzsírból	
1506	Más állati zsír és olaj, és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: — Szilárd frakciók  — Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1506 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve Előállítás, melynek során a 2. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
1507—1515	Növényi olajok és frakcióik: — Szójababolaj, földimogyoró-olaj, pálmaolaj, kókuszdió-(kopra-)olaj, pálmamagbélolaj, babassu-olaj, tungolaj és oiticicaolaj, mirtusviasz és japánviasz, jojobaolaj frakciók és olaj műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
1516	<p>— Szilárd frakciók a jobbaolaj kivételével</p> <p>— Más</p> <p>Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói, részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően vagy újraészterezve és elaidinizálva, finomítva is, de másképpen nem elkészítve</p>	<p>Előállítás a 1507—1515 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokból</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie</p> <p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— a 2. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie;</p> <p>— valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie. Azonban, a 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók</p>	
1517	<p>Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy ezek frakciói étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vtsz. alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével</p>	<p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— a 2. és 4. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie;</p> <p>— valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie. Azonban, a 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók</p>	
16. Árucsoport	<p>Húsból, halból, rákból, rákféléből és puhatestű, valamint más gerinctelen víziállatból készült termék</p>	<p>Előállítás az 1. Árucsoportba tartozó állatokból. A 3. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie</p>	
ex 17. Árucsoport	<p>Cukor és cukoráru; kivéve:</p>	<p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p>	
ex 1701	<p>Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd állapotban, ízesítővel vagy színező anyaggal</p>	<p>Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át</p>	
1702	<p>Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő vagy színező anyagok nélkül; műméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor</p> <p>— Vegytiszta malátacukor és gyümölcscukor</p> <p>— Más cukor szilárd állapotban, ízesítővel vagy színezőanyaggal</p> <p>— Más</p>	<p>Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1207 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve</p> <p>Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyagnak már származónak kell lennie</p>	



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
1903	— 20 tömegszázalékot meghaladó hús, belsőség, hal, rák, rákféle, puhatestű és más gerinctelen víziállat tartalommal	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált gabonafélének és származékainak (kivéve a durumbúzát és származékait) teljes egészében előállítottak kell lennie; — a 2. és 3. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
1904	Tápióka és keményítóből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy és hasonló formában	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1108 vámtarifaszám alá tartozó burgonyakeményítő kivételével	
1905	Gabonából puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); másutt nem említett gabona, a kukorica kivételével, szem formában, pehely formában vagy más megmunkált szem formában (a liszt és őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve	Előállítás: — a 1806 vámtarifaszám alá nem osztályozott anyagokból; — amelynek során a felhasznált gabonaféléknek és lisztnek (a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében előállítottak kell lennie; — amelynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelep árának 30%-át	
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, biscuit és más pékáru kakaótartalommal is; áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 11. Árucsoportba tartozók kivételével	
ex 20. Árucsoport	Zöldségféléből, gyümölcsből, dióból és más növényrészekből előállított készítmények; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek, diónak vagy zöldségnek teljes egészében előállítottak kell lennie	
ex 2001	Jamgyökér, édesburgonya és hasonló ehető növényi részek, amelyek legalább 5 tömegszázalékban tartalmaznak keményítőt, ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 2004 és ex 2005	Burgonya liszt vagy pehely formában, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
2006	Zöldség, gyümölcs, dió, gyümölcs-héj és más növényrész cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott)	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át	
2007	Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcsíz, gyümölcs- vagy diópüré, gyümölcs- vagy dió-(mogyoró-)krém, mindezek főzve, cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
ex 2008	<p>— Dió hozzáadott cukor vagy alkohol nélkül</p> <p>— Mogoróvaj; gabonaféléken alapuló keverékek; pálmafa csúcsrügy, kukorica</p> <p>— Más, kivéve a más módon megfőzött, nem párolt vagy nem vízben forralt gyümölcs és dió (mogoró), hozzáadott cukor nélkül, fagyasztva</p>	<p>Előállítás, melynek során a 0801, 0802 és 1202—1207 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált származó dió és olajos magvak értéke meghaladja a termék gyártelepi árának 60% -át</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p> <p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott;</p> <p>— a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át</p>	
2009	Gyümölcsle (beleértve a szőlőmustot is) és zöldségle, nem erjesztve, alkoholtartalom nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	<p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott;</p> <p>— a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át</p>	
ex 21. Árucsoport	Különböző ehető készítmények; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
2101	Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -esszencia és -koncentrátum, pörkölt cikória és más kávépótlók	<p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott;</p> <p>— valamennyi felhasznált cikóriának teljes egészében előállítottnak kell lennie</p>	
2103	<p>Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár:</p> <p>— Mártás és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék</p> <p>— Mustárliszt és -dara és elkészített mustár</p>	<p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, mustárliszt vagy -dara, vagy elkészített mustár felhasználható</p> <p>Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból</p>	
ex 2104	Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 2002—2005 vámtarifaszám alá tartozó elkészített vagy tartósított zöldség kivételével	
2106	Másutt nem említett élelmiszerkészítmény	<p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott;</p> <p>— a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át</p>	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 22. Árucsoport	Italok, szesz és ecet; kivéve:	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált szőlőnek vagy szőlőszármazéknak teljes egészében előállítottak kell lennie	
2202	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vtsz. alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevék kivételével	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át; — minden felhasznált gyümölcslének (az ananász, citrom és grapefruit levek kivételével) már származónak kell lennie	
2208	Nem denaturált etilalkohol, legfeljebb 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szeszes ital	Előállítás: — a 2207 vagy 2208 vámtarifaszám alá nem osztályozott anyagból; — amelynek során minden felhasznált szőlőnek és szőlőszármazéknak teljes egészében előállítottak kell lennie, vagy ha minden más felhasznált anyag már származó, rizspálinka maximum 5 tömegszázalékban felhasználható	
ex 23. Árucsoport	Az élelmiszeripar melléktermékei és hulladékai; elkészített állati takarmány; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 2301	Bálnadara; emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt, dara és labdacs (pellet) halból, rákból, rákféléből, puhatestűből vagy más gerinctelen víziállatból	Előállítás, melynek során a 2. és 3. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
ex 2303	Kukoricakeményítő gyártásánál keletkező maradék (kivéve az áztatólé koncentrátumot), melynek szárazanyagra számított fehérjetartalma meghaladja a 40 tömegszázalékot	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált kukoricának teljes egészében előállítottak kell lennie	
ex 2306	Olívaolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, melynek olívaolaj-tartalma meghaladja a 3%-ot	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált olívának teljes egészében előállítottak kell lennie	
2309	Állatok etetésére szolgáló készítmény	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált gabonafélének, cukornak vagy melasznak, húsnak vagy tejnek már származónak kell lennie; — a 3. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 24. Árucsoport	Dohány és feldolgozott dohány- pótló; kivéve:	Előállítás, melynek során a 24. Áru- csoportba tartozó valamennyi fel- használt anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie	
2402	Szivar, mind a két végén levágott végű szivar (manilaszivar), kisala- kú szivar (cigarillos), cigaretta do- hányból vagy dohánypótlóból	Előállítás, melynek során a feldol- gozatlan dohány legalább 70 tö- megszázalékának vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohány- hulladéknak már származónak kell lennie	
ex 2403	Pipadohány	Előállítás, melynek során a feldol- gozatlan dohány legalább 70 tö- megszázalékának vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohány- hulladéknak már származónak kell lennie	
ex 25. Árucsoport	Só, kén, földek és kövek, gipsz, mész és cement; kivéve:	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag a ter- méktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 2504	Természetes kristályos grafit, szén- tartalommal dúsítva, tisztítva és őrölve	A nyers kristályos grafit széntartal- mának dúsítása, tisztítása és őrlése	
ex 2515	Márvány, fűrészszel vagy más mó- don egyszerűen vágva, tömb vagy legfeljebb 25 cm vastagságú négy- zetes vagy téglalap alakú tábla for- mában	A több mint 25 cm vastagságú márvány vágása fűrészszel vagy más módon (fűrészelés után is)	
ex 2516	Gránit, porfír, bazalt, homokkő és más emlékművi vagy építőkö, dur- ván nagyolva, vagy fűrészszel, vagy más módon egyszerűen vágva leg- feljebb 25 cm vastagságú tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában	A több mint 25 cm vastagságú kő vágása fűrészszel vagy más módon (fűrészelés után is)	
ex 2518	Kalcinált dolomit	A nem kalcinált dolomit kalcinálása	
ex 2519	Aprított természetes magnézium- karbonát (magnezit), hermetikusan lezárt tartókban, és magné- ziumoxid, tisztán is, kivéve az ol- vasztott vagy kiégetett (szinterez- ett) magnéziumot	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag a ter- méktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, természe- tes magnézium-karbonát (magne- zit) felhasználható	
ex 2520	Fogászati gipsz	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyárte- lepi árának 50%-át	
ex 2524	Természetes azbeszt rostok	Előállítás azbeszt koncentrátumból	
ex 2525	Csillámpor	A csillám vagy csillámhulladék őrlése	
ex 2530	Földfesték, kalcinálva vagy por- alakban	A földfestékek kalcinálása vagy őrlése	



Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
26. Árucsoport	Ércek, salakok és hamuk	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 27. Árucsoport	Ásványi tüzelőanyagok, ásványi olajok és ezek desztillációs termékei; bitumenes anyagok; ásványi viaszok; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 2707	Olaj, amelyben az aromás alkotóelemek tömege meghaladja a nem aromás alkotóelemekét, lévén ezek az olajok hasonlóak a kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert ásványolajokhoz, amelyeknek legalább 65 tömegszázaléka átdestillál 250 °C -ig (beleértve a lakkbenzin és benzol keverékeket), energetikai vagy tüzelőanyag célokra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <sup>1</sup> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 2709	Bitumenes ásványokból előállított nyersolaj	A bitumenes anyagok roncsoló lepárlása	
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyers kivételével; másutt nem említett olyan készítmény, amely legkevesebb 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelyeknek ez az olaj a lényeges alkotórésze	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <sup>2</sup> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
2711	Földgáz és gáz halmazállapotú más szénhidrogén	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <sup>2</sup> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
2712	Vazelin, paraffinviasz, mikrokrisztályos kőolajviasz, paraffingács, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <sup>2</sup> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
2713	Ásványolajkocsz, ásványolajbitumen, kőolaj vagy más bitumenes ásványból előállított olaj egyéb maradéka	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
2714	Természetes bitumen és aszfalt; bitumenes vagy olajpala és kátrányos homok; aszfaltit és aszfaltkő	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
2715	Természetes aszfaltot vagy természetes bitument, ásványolajbitument, ásványi kátrányt vagy ásványi kátrányszurkot tartalmazó bitumenes keverék	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 28. Árucsoport	Szervetlen vegyi anyagok, szervetlen vagy szerves vegyületek nemesfémről, ritkaföldfémről, radioaktív elemekből vagy izotópokból; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 2805	„kevert fém” (Mischmetal)	Előállítás elektrolízissel vagy hőkezeléssel, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 2811	Kéntrioxid	Előállítás kéndioxidból	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 2833	Alumínium-szulfát	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 2840	Nátriumperborát	Előállítás dinátrium tetraborát pentahidrátról	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 29. Árucsoport	Szerves vegyi anyagok; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 2901	Aciklikus szénhidrogének energetikai vagy tüzelőanyag célra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <sup>1</sup> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 2902	Ciklánok és ciklének (az azulének kivételével), benzol, toluol, xilolok energetikai vagy tüzelőanyag célra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <sup>1</sup> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 2905	Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol vagy glicerin fémalkoholátjai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve. Azonban, az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
2915	Telített aciklikus egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogénidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozószármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban, a 2915 és a 2916 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 2932	— Belső éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozószármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban, a 2909 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	— Ciklikus acetálok és belső félacetálok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozószármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
2933	Csak nitrogén heteroatomos heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban, a 2932 és a 2933 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
2934	Nukleinsavak és sóik; más heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Azonban, a 2932, 2933 és a 2934 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 30. Árucsoport  3002	<p>Gyógyszeripari termékek; kivéve:</p> <p>Emberi vér; állati vér terápiás, megelőzési vagy diagnosztikai célra előkészítve; ellenszérumok és más vérfrakciók, valamint módosult immunológiai termékek biotechnológiai eljárással előállítva is; vakcinák, toxinok, mikrobiológiai kultúrák (az élesztők kivételével) és hasonló termékek:</p> <p>— Két vagy több alkotóelemből álló termékek, amelyeket terápiás vagy megelőzési célból keverték össze, vagy ezen célból össze nem kevert termékek, kimért adagokban vagy formában vagy a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben</p> <p>— Más:</p> <p>— — Emberi vér</p> <p>— — Állati vér terápiás vagy megelőzési célra</p> <p>— — Vérfrakciók az ellenszérumok, a hemoglobin és a szérumglobulin kivételével</p> <p>— — Hemoglobin, vérglobulin és szérumglobulin</p>	<p>Előállítás, melynek során a valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át</p> <p>Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve. Az e leírás szerinti anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át</p> <p>Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve. Az e leírás szerinti anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át</p> <p>Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve. Az e leírás szerinti anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át</p> <p>Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve. Az e leírás szerinti anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át</p>	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
3003 és 3004	<p>— — Más</p> <p>Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy 3006 vtsz. alá tartozó termékek kivételével):</p> <p>— A 2941 vámtarifaszám alá tartozó amikacinból</p> <p>— Más</p>	<p>Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve. Az e leírás szerinti anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20%-át</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, a 3003 vagy 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük, összevontan, nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20%-át</p> <p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, a 3003 vagy 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük, összevontan, nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20%-át;</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át</p>	
ex 31. Árucsoport	Trágyázó szerek; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex 3105	<p>Két vagy három trágyázó elemet (a nitrogén, a foszfor és a kálium közül) tartalmazó ásványi vagy vegyi trágyázószer; más trágyázószer; ebbe az árucsoportba tartozó termékek tablettázva vagy hasonló formában, legfeljebb 10 kg vagy ennél kisebb bruttó tömegű csomagolásban, kivéve:</p> <p>— nátriumnitrát</p> <p>— kalciumciánamid</p> <p>— káliumszulfát</p> <p>— kálium-, magnézium-szulfát</p>	<p>Előállítás, melynek során:</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20%-át</p> <p>— valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át</p>	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex 32. Árucsoport	Cserző és színező kivonatok; tanninok és származékaik; festőanyagok, pigmentek és más színezékek; festékek, lakkok, gitt és masztix (simító- és tömítőanyagok); tinták; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 3201	Tanninok és sóik, étereik, észterek és más származékaik	Előállítás növényi eredetű cserző-kivonatból	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
3205	Színes lakkfesték; ehhez az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (3) bekezdésében meghatározott színes lakkfesték alapú készítmények <sup>3</sup>	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3203, 3204 és 3205 vámtarifaszámok kivételével. Azonban, a 3205 vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20% -át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 33. Árucsoport	Illóolajok és rezinoidok; illatszer-ek, szépség- és testápoló készítmények; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolajkoncentrátum szilárd és vízmentes is, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítéskor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból az e vámtarifaszám alá tartozó anyagok eltérő „csoport” <sup>4</sup> -jét is beleértve. Azonban, az ugyanazon csoportba tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 34. Árucsoport	Szappanok, szerves felületaktív anyagok, mosószerek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényszerítő- és polírozóanyagok, gertya és hasonló termékek, mintázópaszta, „fogászati viasz” és gipsz alapú fogászati készítmények; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott, mint a termék. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 3403	Kenőanyag készítmények 70 tömegszázaléknál kevesebb kőolaj- vagy bitumenes ásványból nyert olajtartalommal	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <sup>1</sup> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
3404	Műviaszok és elkészített viaszok: — Paraffinalapú, ásványolajviasz, bitumenes ásványi anyagból nyert viasz, paraffingacs, izzasztott préselt paraffinviasz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
	— Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve: — a 1516 vámtarifaszám alá tartozó viasz jellegű hidrogénezett olajok; — vegyileg meg nem határozott zsírsavak vagy ipari zsíralkoholok, melyek hasonlóak a 3823 vámtarifaszám alá tartozó viaszokhoz; — a 3404 vámtarifaszám alá tartozó anyagok. Azonban, ezek az anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 35. Árucsoport	Fehérje anyagok; átalakított keményítők; enyvek; enzimek; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
3505	Dextrinek és más átalakított keményítő (pl. előkocsnyásított vagy észterezett keményítő); keményítő-, dextrin- vagy átalakított más keményítő alappal készített enyvek; — Észterezett és éterezett keményítők	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3505 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 3507	— Más Másutt nem említett elkészített enzimek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1108 vámtarifaszám alá tartozók kivételével Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
36. Árucsoport	Puskapor és robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények; gyufa; piroforos ötvözetek; gyúlékony anyagok	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 37. Árucsoport	Fényképészeti és mozgó-fényképészeti termékek; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
3701	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti lemez és síkfilm bármilyen anyagból, a papír, a karton és a szövet kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó síkfilm, csomagolva is: — Azonnal előhívó film színes-fényképészethez, csomagolva  — Más	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a 3701 vagy a 3702 vámtarifaszámtól eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, a 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a 3701 vagy 3702 vámtarifaszámtól eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, a 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok felhasználhatók, ha értékük összevontan nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át  Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
3702	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti film tekercsben, bármilyen anyagból a papír, a karton és a szövet kivételével fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó film tekercsben	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a 3701 vagy 3702 vámtarifaszámtól eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
3704	Megvilágított, de nem előhívott fényképészeti lemez, film, papír, karton és szövet	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a 3701 vagy 3702 vámtarifaszámtól eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 38. Árucsoport	A vegyipar különböző termékei; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 3801	— Kolloid grafit olajos szuszpenzióban és szemikolloid grafit; szénmassza elektródokhoz  — legalább 30 tömegszázalékban grafit és kőolaj keverékéből álló grafit, paszta formában	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált 3403 vámtarifaszám alá tartozó anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 3803	Finomított tallolaj	Nyers tallolaj finomítása	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 3805	Tisztított szulfáterpentin olaj	A nyers szulfáterpentin alkohol tisztítása desztillálással vagy finomítással	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át



Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 3806	Észtergyanták	Előállítás gyantasavból	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex 3807	Fakátrány (fakátrányszurok)	Fakátrány desztillációja	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
3808	Rovarölők, gombaölők, gyomirtók, patkányirtók, csírázásgátló termékek, növénynövekedés-szabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, kimért adagokban és formákban a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerve mint készítmények vagy készáruk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, kéngyertya, légyfogó papír)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
3809	Textil-, papír-, bőr- és hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartósságot növelő anyagok, valamint másutt nem említett termékek és készítmények (pl. appretáló szerek és pácanyagok)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
3810	Fémfelületet marató szerek; folyósítószeres és más segédanyagok hegesztéshez vagy forrasztáshoz; forrasztó-, hegesztőporok és -paszták, fém- vagy más anyagtartalommal; hegesztőelektródák és -pálcák mag és bevonó anyagai	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
3811	Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitást javítók, rozsdagátlók és egyéb hasonló adalék anyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhez való is) vagy egyéb, hasonló céllal használt oldatokhoz: — Petróleum vagy bitumenes ásványolaj tartalmú elkészített adalékanyagok kenőolajokhoz  — Más	Előállítás, melynek során a 3811 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
3812	Elkészített vulkanizálást gyorsítók; másutt nem említett gumi vagy műanyag lágyítók; antioxidánsok és egyéb gumi- vagy műanyag stabilizátorok	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
3813	Készítmények és töltetek tűzoltó készülékekhez; töltött tűzoltó gránátok	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
3814	Másutt nem említett szerves oldószerkeverékek és hígítók; lakk- és festékeltavolítók	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
3818	Elektronikai célokra kémiai elemekkel átitatott korong, ostya vagy ehhez hasonló forma; kémiai vegyületekkel átitatott anyagok elektronikai célokra	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
3819	Hidraulikus fékfolyadék és más folyadék hidraulikus célra, amely kőolajat vagy bitumenes ásványokból nyert olajat nem, vagy 70 tömegszázaléknál kisebb arányban tartalmaz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
3820	Fagyásgátló és jégoldó készítmények	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
3822	Hordozóra felvitt diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek és elkészített diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek hordozón is, a 3002 vagy 3006 vtsz. alá tartozók kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
3823	Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav; ipari zsíralkohol — Ipari monokarboxil-zsírsav, finomításból nyert olajsav  — Ipari zsíralkoholok	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott  Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 3823 vámtarifaszám alatti egyéb anyagot is beleértve	
3824	Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is); a vegyipar és vele rokon iparágak maradékai és melléktermékei: — A következők e vámtarifaszám alól: Természetes gumi alapú elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz Nafténsav, vízben oldhatatlan sói és észterei Szorbit, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó kivételével Petróleum szulfonát, kivéve az alkáli fémek, az ammónia vagy az etanolaminok petróleumszulfonátjai; bitumenes ásványi anyagokból és sóikból nyert olajok tiofenezett szulfonsavai	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, az ugyanazon vámtarifaszám alá osztályozott anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
3916—3921	Műanyag félgyártmányok és cikkek; kivéve az ex 3916, ex 3917, ex 3920 és ex 3921 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alábbi szabályok érvényesek: — Sík termékek, melyek feldolgozottsági foka meghaladja a felületi megmunkálást vagy az egyszerű kockárávágást (a téglalapot is); egyéb termékek, melyek feldolgozottsági foka meghaladja az egyszerű felületkezelést — Más — — Addíciós homopolimerizált termékek, melyben egyetlen monomer a teljes polimertartalomra vonatkozva több mint 99 tömegszázalék  — — Más	Előállítás, melynek során a 39. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át  Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át; — a 39. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át <sup>5</sup> Előállítás, melynek során a 39. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át <sup>5</sup>	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át  Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át  Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
ex 3916 és ex 3917	Profil és cső	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át; — a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott, bármely anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
ex 3920	— Ionomer lap vagy film  — Regenerált cellulóz, poliamid vagy polietilén lapok	Előállítás hőre lágyuló parciális sóból, amely fémionokkal, főleg cink- és nátriumionokkal részben semlegesített etilén és metakrilsav kopolimere Előállítás, melynek során a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott bármely anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
ex 3921	Fémezett műanyag fólia	Előállítás kevesebb mint 23 mikron vastagságú víztiszta poliészter fóliából <sup>6</sup>	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
3922—3926	Műanyag cikkek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 40. Árucsoport	Gumi és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 4001	Rétegelt lap vagy kreppgumi lábbelihez	Természetes gumilemezek laminálása	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
4005	Vulkanizálatlan gumikeverék alapanyag formában vagy lap, lemez és szalag alakban	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
4012	Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kisnyomású gumiabroncs, cserélhető gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag: — Újrafutózott abroncs, tömör vagy kisnyomású gumiabroncs — Más	A használt gumiabroncsok újrafutóztatása Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból a 4011 vagy 4012 vámtarifaszám kivételével	
ex 4017	Keménygumi cikkek	Előállítás keménygumiból	
ex 41. Árucsoport	Nyersbőr (a szőrme kivételével) és kikészített bőr; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 4102	Juh- és báránybőr nyersen, gyapjú nélkül	A gyapjú eltávolítása a gyapjas juh- és báránybőrről	
4104—4107	Bőr, gyapjú nélkül vagy szőrtelesen, a 4108—4109 vámtarifaszám alá tartozó bőrok kivételével	Az előcserzett bőr ismételt cserzése; vagy Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
4109	Lakkbőr és laminált lakkbőr; metallizált bőr	Előállítás a 4104—4107 vámtarifaszám alá tartozó bőrből, feltéve, hogy az értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
42. Árucsoport	Bőráruk; nyerges és szíjgyártó áruk; utazási cikkek, kiegészítők és hasonló tartók; állati bélből készült áruk (a selyemhernyóbélből készült áruk kivételével)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 43. Árucsoport	Szőrme, műszőrme; ezekből készült áruk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 4302	Cserzett vagy kikészített szőrme, összeállítva: — Összevarrt lap, kereszt és hasonló formák — Más	Az össze nem állított cserzett vagy kikészített szőrme szabás és összeállításon túli fehéritése vagy festése Előállítás össze nem állított, cserzett vagy kikészített szőrméből	
4303	Ruházati cikk, ruházati tartozék és más szőrmeáru	Előállítás a 4302 vámtarifaszám alá tartozó össze nem állított, cserzett vagy kikészített szőrméből	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
ex 44. Árucsoport	Fa és faipari termékek; faszén; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 4403	Gömbfa, négy oldalán durván faragva	Előállítás durvára faragott fából, kéregtelenítve is, vagy pusztán durvára faragva	
ex 4407	Hosszában fűrészelt vagy hasított, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa gyalulva, csiszolva vagy fogazott illesztéssel összeállítva is	Gyalulás, csiszolás vagy fogazott illesztés	
ex 4408	Furnérlemez és rétegelt lemez készítésére szolgáló furnérlemez (részekből összeragasztva is), és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt, legfeljebb 6 mm vastag más falemez, gyalulva, csiszolva és fogazott illesztéssel összeállítva is	Részekből összeragasztás, csiszolás, gyalulás és fogazott illesztés	
ex 4409	Legfeljebb 6 mm vastagságú furnérlemez és rétegelt lemez készítésére szolgáló furnérlemez, legfeljebb 6 mm vastag, hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt más falemez, gyalulva, csiszolva és fogazott illesztéssel összeállítva — Gyalult vagy fogazott illesztéssel összeállított — Szegélyléc és gyöngyléc	Gyalulás vagy illesztés fogazott illesztéssel Peremezés vagy mintázás	
ex 4410-től ex 4413-ig	Szegélyléc és gyöngyléc, a mintázott, szegélyezett és más mintázott lemezt is beleértve	Peremezés vagy mintázás	
ex 4415	Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag	Előállítás méretre nem vágott lapból	
ex 4416	Hordó, kád, dézsa és fából készült más kádárpai termék és azok részei	Előállítás hasított dongákból, melyeket a két főfelület fűrészelésén túl nem munkáltak meg	
ex 4418	— Ács- és épületasztalos-ipari termék fából	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, parkettaléc, zsindelyek és hasítékok felhasználhatók	
ex 4421	— Szegélyléc és gyöngyléc Gyufaszál, cipész faszeg vagy facsap	Peremezés vagy mintázás Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából a 4409 vámtarifaszám alá tartozó megmunkált fa kivételével	
ex 45. Árucsoport	Parafa és parafaárúk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
4503	Cikkek parafából	Előállítás a 4501 vámtarifaszám alá tartozó parafából	
46. Árucsoport	Szalmából, eszpartófüből és más fonásanyagból készült árúk; kosárkötő- és fonásárúk	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
47. Árucsoport	Papíripari rostanyag fából vagy más cellulóztartalmú anyagból; visszanyert (hulladék és használt) papír vagy karton	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
48. Árucsoport	Papír és karton; papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból készült áruk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 4811	Vonalozott, margózott vagy négyzethálós papír és karton	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból	
4816	Karbonpapír, önmásolópapír, másoló vagy átíró más papír (a 4809 vámtarifaszám alá tartozók kivételével), a sokszorosító stencil- és az ofszet nyomólemezpapír dobozba kiszerezve is	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból	
4817	Boríték, zárt levelezőlap, postai levelezőlap és más levelezőlap papírból vagy kartonból; levelezőpapír-készletet tartalmazó, papírból vagy kartonból készült doboz, tasak, tárca és mappa	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 4818	Toalett (WC-) papír	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból	
ex 4819	Doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövedékből	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 4820	Jegyzetömb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 4823	Más papír, karton, cellulózvatta és cellulózszálból álló szövedék méretre vagy alakra vágva	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból	
ex 49. Árucsoport	Könyv, újság, kép és más nyomdai termék; kézirat, gépirásos szöveg és tervrajz; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
4909	Nyomatott vagy illusztrált postai képes levelezőlap; nyomtatott lapok személyes üdvözlettel, üzenettel vagy bejelentéssel, illusztrálva, díszítve és borítékkal is	Előállítás a 4909 vagy a 4911 vámtarifaszám alá nem osztályozott anyagból	
4910	Bármilyen nyomtatott naptár, beleértve a naptárblokkot is: — Nem papír vagy karton alapú öröknaptár vagy cserélhető lapos naptár	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	— Más	Előállítás a 4909 vagy a 4911 vámtarifaszám alá nem osztályozott anyagból	
ex 50. Árucsoport	Selyem; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 5003	Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót, fonalhulladékot, a foszlatott anyagot is) kártolt vagy fésült	Selyemhulladék kártolása vagy fésülése	
5004-től ex 5006-ig	Selyemfonal és selyemhulladékból készült fonal	Előállítás: <sup>7</sup> — kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papíripari rostanyagból	
5007	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból: — Gumifonalat tartalmazó — Más	Előállítás egyágú fonalból <sup>7</sup> Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. öblítés, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
ex 51. Árucsoport	Gyapjú, finom és durva állati szőr; lószőr, fonal és szövet; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
5106—5110	Gyapjúból, finom és durva állati szőrből és lószőrből készült fonal	Előállítás: <sup>7</sup> — kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papíripari rostanyagból	



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
5111—5113	Gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből készült szövet: — Gumifonalat tartalmazó — Más	Előállítás egyágú fonalból <sup>7</sup> Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
ex 52. Árucsoport	Pamut; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
5204—5207	Pamutfonal és cérna	Előállítás: <sup>7</sup> — kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papíripari rostanyagból	
5208—5212	Pamutszövet: — Gumifonalat tartalmazó — Más	Előállítás egyágú fonalból <sup>7</sup> Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
ex 53. Árucsoport	Más növényi textilszál, papírfonal és papírszövet; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
5306—5308	Fonal más növényi textilszálakból; papírfonal	Előállítás: <sup>7</sup> — kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papíripari rostanyagból	
5309—5311	Szövet más növényi rostból; szövet papírfonalból: — Gumifonalt tartalmazó — Más	Előállítás egyágú fonalból <sup>7</sup> Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérités, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
5401—5406	Fonal, szál és cérna műszálból	Előállítás: <sup>7</sup> — kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papíripari rostanyagból	
5407 és 5408	Szövet műszálból — Gumifonalt tartalmazó — Más	Előállítás egyágú fonalból <sup>7</sup> Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérités, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
5501—5507  5508—5511       5512—5516	Vágott műszálak  Fonal és varrócérna műszálból    Szövet műszálból: — Gumifonalat tartalmazó — Más	Előállítás vegyi anyagokból vagy textilpépből  Előállítás: <sup>7</sup> — kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papíripari rostanyagból  Előállítás egyágú fonalból <sup>7</sup> Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérités, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
ex 56. Árucsoport    5602	Vatta, nemez és nem szőtt textília; különleges fonalak; zsinag, kötél és hajókötél és ezekből készült áruk; kivéve:  Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is: — Tűnemezről	Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papíripari rostanyagból  Előállítás: <sup>7</sup> — természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, Azonban: — az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál, — az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén vágott szál, vagy — az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, ha az egyágú végtelen szál vagy vágott szál értéke minden esetben kevesebb, mint 9 decitex, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
5604	<p>— Más</p> <p>Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó textilszál, -szalag és hasonló gumival vagy műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy ezekbe az anyagokba be mártva:</p> <p>— Gumifonal és -zsineg, textilanyaggal bevonva</p> <p>— Más</p>	<p>Előállítás:<sup>7</sup></p> <p>— természetes szálakból,</p> <p>— kazeinből készített műszálból, vagy</p> <p>— vegyipari anyagokból vagy textiltépéből</p>	
5605	<p>Fonal fémszálból, paszományozott is, az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó olyan szálból, szalagból vagy hasonló termékből is, amelyet fémszállal, fémcsíkkal vagy fémporral egyesítettek</p>	<p>Előállítás textilyaggal be nem vont gumifonalból és zsinégből</p> <p>Előállítás:<sup>7</sup></p> <p>— nem kártolt vagy nem fésült, vagy más módon fonásra elő nem készített természetes szálakból,</p> <p>— vegyi anyagokból vagy textiltépéből, vagy</p> <p>— papíripari rostanyagból</p>	
5606	<p>Paszományozott fonal az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó monofil, szalag és hasonlóból (az 5605 vtsz. alá tartozó fémezett fonal és a paszományozott lószőrfonal kivételével); zseníliafonal (beleértve a zseníliafehelyből készült zseníliafonalat is); hurkolt, bordázott fonal</p>	<p>Előállítás:<sup>7</sup></p> <p>— természetes szálakból,</p> <p>— nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból,</p> <p>— vegyi anyagokból vagy textiltépéből, vagy</p> <p>— papíripari rostanyagból</p>	
57. Árucsoport	<p>Szőnyegek és más textil padlóborítók:</p> <p>— Tűnemezből</p>	<p>Előállítás:<sup>7</sup></p> <p>— természetes szálakból, vagy</p> <p>— vegyi anyagokból vagy textiltépéből</p> <p>Azonban:</p> <p>— az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál,</p> <p>— az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén vágott szál, vagy</p> <p>— az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, ha az egyágú végtelen szál vagy vágott szál értéke minden esetben kevesebb, mint 9 decitex, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át</p>	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Más nemezből</li>   <li>— Más</li> </ul>	<p>Előállítás:<sup>7</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, vagy</li> <li>— vegyi anyagokból vagy textilpépből</li> </ul> <p>Előállítás:<sup>7</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— kókuszrost fonalból,</li> <li>— szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült fonalból,</li> <li>— természetes szálakból, vagy</li> <li>— nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon nem előkészített műszálból</li> </ul>	
ex 58. Árucsoport	<p>Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány; hímzés; kivéve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gumifonallal kombinált</li> <li>— Más</li> </ul>	<p>Előállítás egyágú fonalból<sup>7</sup></p> <p>Előállítás:<sup>7</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— természetes szálakból,</li> <li>— nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon nem előkészített műszálból, vagy</li> <li>— vegyi anyagokból vagy textilpépből</li> </ul> <p>vagy</p> <p>A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át</p>	
5805	<p>Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel és a keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, mindezek konfekcionálva is</p>	<p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p>	
5810	<p>Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban</p>	<p>Előállítás, melynek során:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott;</li> <li>— valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át</li> </ul>	
5901	<p>Szövetek, mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket könyvfedélnek vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez</p>	<p>Előállítás fonalból</p>	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
5902	Kerékköpeny kordszövet, magas szakítószilárdságú nejlón vagy más poliamid-, poliészter- vagy viszkóz-műselyem szálból: — legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal — Más	Előállítás fonalból  Előállítás vegyi anyagokból vagy textiltépéből	
5903	Szövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó szövetek kivételével	Előállítás fonalból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
5904	Linóleum kiszabva is; padlóborító, amely textílalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is	Előállítás fonalból <sup>7</sup>	
5905	Textil falborító: — Gumi, műanyag vagy más anyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve — Más	Előállítás fonalból  Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
5906	Gumizott szövet az 5902 vtsz. alá tartozó kivételével: — Kötött vagy hurrkolt  — Sintetikus végtelen szálú szövetből készült más szövet legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal — Más	Előállítás: <sup>7</sup> — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltépéből  Előállítás vegyi anyagokból  Előállítás fonalból	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
5907	Más módon impregnált, bevont vagy beborított szövet; festett szövet színházi vagy stúdió (műtermi) díszletek vagy hasonlók számára	Előállítás fonalból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	
5908	Textil alapanyagból szőtt, font vagy kötött bél, lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához és hasonlókhöz; fehér izzású gázharisnya és annak előállítására csőszerűen kötött gázharisnya szövet, impregnálva is: — Fehér izzású gázharisnya, impregnált — Más	Előállítás csőszerűen kötött gázharisnya szövetből Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
5909—5911	Ipari felhasználásra alkalmas textiltermékek: — Polírozó korong vagy gyűrű az 5911 vámtarifaszám alá tartozó nemezsből készíttetek kivételével — Az 5911 vámtarifaszám alá tartozó papírgyártásnál vagy más műszaki céllal általánosan használatos, szövet, csőszerű vagy végtelen, egy vagy több lánc- és/vagy vetülékfonallal, vagy laposszövésű, többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal, nemezelve is, impregnálva vagy bevonva is	Előállítás a 6310 vámtarifaszám alá tartozó fonalból, szövethulladékból vagy rongyból Előállítás: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — az alábbi anyagokból: = poli-tetrafluor-etilén fonalból, <sup>8</sup> = fenolgyantával bevont, impregnált vagy beborított, többágú poliamid fonalból, = m-feniléndiamin és izoftálsavból polikondenzációval előállított aromás szintetikus poliamid szálból készült fonalból, = poli-tetrafluor-etilén monofilből, <sup>8</sup> = poli-p-fenilén tetraftalimid szintetikus textilszálból álló fonalból, = fenolgyanta bevonatú, akrilfonallal paszományozott üvegrost fonalból, <sup>8</sup> = poliészterből, valamint tereftálsav és 1,4 ciklohexandimetanol és izoftálsav gyantából készült kopoliszter monofilből, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textilpépből	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
	— Más	Előállítás a következőkből: <sup>7</sup> — kókuszrost fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textil- pépből	
60. Árucsoport	Kötött és hurkolt kelmék	Előállítás: <sup>9</sup> — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textil- pépből	
61. Árucsoport	Kötött és hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok: — Fazonra szabott vagy közvetle- nül fazonra készített kötött vagy horgolt két vagy több darab össze- varrásával vagy más módon törté- nő összeállításával készítve — Más	Előállítás fonalból <sup>7, 9</sup>  Előállítás: <sup>9</sup> — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textil- pépből	
ex 62. Árucsoport	Ruházati cikkek, kellékek és tarto- zékok, a kötött és hurkolt áruk ki- vételével; kivéve:	Előállítás fonalból <sup>7, 9</sup>	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 és ex 6211	Női és leányka-, valamint csecse- mőruha és tartozékai, hímzéssel	Előállítás fonalból <sup>9</sup> vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át <sup>9</sup>	
ex 6210 és ex 6216	Alumíniumozott poliészter fóliá- val borított szövetből készült tűz- álló felszerelés	Előállítás fonalból <sup>9</sup> vagy Előállítás nem bevont szövetből, ha a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át <sup>9</sup>	
6213 és 6214	Zsebkendő, sál, kendő, nyaksál, mantilla és hasonló: — Hímzett	Előállítás fehérítetlen egyágú fo- nalból <sup>7, 9</sup> vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, ha a felhasznált hímzés nélküli szö- vet értéke nem haladja meg a ter- mék gyártelepi árának 40%-át <sup>9</sup>	



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
6217	<p>— Más</p> <p>Egyéb konfekcionált ruházati kellékek és tartozékok; a ruhák, ruházati kellékek és tartozékok részei, a 6212 vtsz. alá tartozó áruk kivételével:</p> <p>— Hímzett</p> <p>— Alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből készült tűzálló felszerelés</p> <p>— Közbélés gallérhoz és mandzsettához, kiszabva</p> <p>— Más</p>	<p>Előállítás fehéritetlen egyágú fonalból<sup>7,9</sup> vagy Az előállítást nyomás követi, amelyhez legalább két előkészítő vagy két befejező művelet társul (pl. mosás, fehérités, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált 6213 és a 6214 vámtarifaszám alá tartozó nem nyomtatott áruk értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5% -át</p> <p>Előállítás fonalból<sup>9</sup> vagy Előállítás nem hímzett szövetből, ha a felhasznált nem hímzett szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át<sup>9</sup></p> <p>Előállítás fonalból<sup>9</sup> vagy Előállítás nem bevont szövetből, ha a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át<sup>9</sup></p> <p>Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott, — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át</p> <p>Előállítás fonalból<sup>9</sup></p>	
ex 63. Árucsoport  6301—6304	<p>Más készáru textilanyagból; készletek; használt ruha és egyéb használt textiláru; rongy; kivéve:</p> <p>Takaró, útítakaró, ágynemű stb.; függöny stb.; más lakástextília:</p> <p>— Nemezából, nem szőtt anyagból</p> <p>— Más:</p> <p>— — Hímzett</p> <p>— — Más</p>	<p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p> <p>Előállítás:<sup>7</sup> — természetes szálakból, vagy — vegyi anyagokból vagy textílpépből</p> <p>Előállítás fehéritetlen egyágú fonalból<sup>9,10</sup> vagy Előállítás nem hímzett szövetből (kivéve a kötött vagy horgolt kelmét), ha a felhasznált nem hímzett szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át</p> <p>Előállítás fehéritetlen egyágú fonalból<sup>9,10</sup></p>	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
6305	Zsák és zacskó áruk csomagolására	Előállítás: <sup>7</sup> — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textilpépből	
6306	Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla; szörfvitorla, szárazföldi járművek vitorlája; kempingcikk: — Nem szőtt anyagból  — Más	Előállítás: <sup>7, 9</sup> — természetes szálakból, vagy — vegyi anyagokból vagy textilpépből Előállítás fehéritetlen egyágú fonalból <sup>7, 9</sup>	
6307	Más készáru, beleértve a szabásmintát is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
6308	Szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett asztalterítő vagy szalvéta és hasonló hímzett cikkek készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készlet, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalomban szokásos ki szerelésben	A készletben minden tételnek ki kell elégítenie a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Azonban nem származó cikkek beépíthetők, ha értékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át	
ex 64. Árucsoport	Lábbeli, lábszárvédő és hasonló áru; kivéve:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 6406 vámtarifaszám alá tartozó talprészhez vagy talpbéléshez erősített felsőrész összeállítások kivételével	
6406	Lábbeli rész (beleértve a felsőrészt, függetlenül attól, hogy a talphoz rögzítik-e, a külső talp kivételével); kiemelhető talpbélés, sarokemelő és hasonló cikk; lábszárvédő, bokavédő és hasonló cikk és ezek részei	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 65. Árucsoport	Kalap és más fejfedő, valamint ezek részei; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
6503	Kalap és más fejfedő nemezéből, a 6501 vtsz. alá tartozó kalaptestből, kalaptompból vagy nemezkorongból előállítva, bélelve vagy díszítve is	Előállítás fonalból vagy textilszálból <sup>9</sup>	
6505	Kalap és más fejfedő kötött és hurkolt kelméből, csipkéből, nemezéből, szövetből (de nem szalagból) előállítva, bélelve vagy díszítve is, hajháló bármilyen anyagból, bélelve vagy díszítve is	Előállítás fonalból vagy textilszálból <sup>9</sup>	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 66. Árucsoport	Esernyő, napernyő, sétatálca, bot, botszék, ostor, lovaglókorbács és ezek részei; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
6601	Esernyő, napernyő (beleértve a boternyőt, kerti és hasonló napernyőt is)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
67. Árucsoport	Kikészített toll és pehely, valamint ezekből készült áruk; művirágok, valamint emberhajból készült áruk	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 68. Árucsoport	Kőből, gipszből, cementből, azbesztből, csillámból és hasonló anyagokból készült áruk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 6803	Palakőből vagy agglomerált palakőből készült áru	Előállítás megmunkált palakőből	
ex 6812	Azbesztből készült áru; azbeszt alapú vagy azbeszt és magnézium-karbonát alapú keverékekből készült áru	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 6814	Csillámból készült áru, beleértve a papír, karton vagy más anyag alátétén levő agglomerált vagy rekonstruált csillámból készületeket is	Előállítás megmunkált csillámból (beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is)	
69. Árucsoport	Kerámiatermékek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 70. Árucsoport	Üveg és üvegáruk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 7003, ex 7004 és ex 7005	Üveg fényviszaverődést gátló réteggel	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7006	A 7003, 7004 vagy 7005 vtsz. alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fúrva, fényezve vagy zománcozva vagy másképp megmunkálva, de nem keretben vagy más anyaggal nem összeszerelve	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7007	Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy rétegelt üvegből	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7008	Többrétegű szigetelő üveg	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7009	Üvegtükör, beleértve a visszapilantó tükröt is, keretezve is	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
7010	Üvegballon (fonatos is), üvegpalack, flaska, lombik, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más hasonló üvegtartály, áru szállítására vagy csomagolására; befőzőüveg; dugasz, fedő és más lezáró üvegből	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott, vagy Üvegáru csiszolása, ha a csiszolatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50% -át	
7013	Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru (a 7010 és a 7018 vtsz. alá tartozók kivételével)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott, vagy Üvegáru csiszolása, ha a csiszolatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át, vagy A kézi munkával készült fúvott üveg kézi díszítése (a szitafestés kivételével), ha a kézi készítésű fúvott üveg értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
ex 7019	Üvegrostból készült áru (a fonal kivételével)	Előállítás: — színezetlen pászmából, előfonatból, fonalból vagy vágott szálból, vagy — üvegyapotból	
ex 71. Árucsoport	Természetes vagy tenyésztett gyöngy, drágakő, féldrágakő, nemesfém, nemesfémekkel plattírozott fém és ezekből készült áruk; ékszerutánzat, érme; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 7101	Természetes vagy tenyésztett gyöngy, osztályozva és a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felűzve	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át	
ex 7102, ex 7103 és ex 7104	Megmunkált drágakő vagy féldrágakő (természetes, szintetikus vagy rekonstruált)	Előállítás megmunkálatlan drágakőből vagy féldrágakőből	
7106, 7108 és 7110	Nemesfém: — Nyers	Előállítás a 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá nem osztályozott anyagból, vagy a 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek elektrolitos, hőkezeléses vagy vegyi szétválasztása, vagy a 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek ötvözése egymással vagy nem nemesfémekkel Előállítás nyers nemesfémről	
ex 7107, ex 7109 és ex 7111	— Félgyártmány vagy por alakban Nemesfémekkel plattírozott nem nemesfém, félgyártmány	Előállítás nyers nemesfémről plattírozott nem nemesfémről	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
7116	Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áru	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
7117	Ékszerutánzat	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott, vagy Előállítás nem plattírozott vagy nemesfémmel nem bevont nem nemesfém részekből, ha valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 72. Árucsoport	Vas és acél; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
7207	Félkész termék vasból vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 7201, 7202, 7203, 7204 vagy 7205 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7208—7216	Síkhengerelt termék, rúdvas, szögvas, idomvas és szelvényvasból vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából	
7217	Huzalvasból vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból	
ex 7218, 7219—7222	Félkész termék, síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából	
7223	Huzal rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból	
ex 7224, 7225—7228	Félkész termék, síkhengerelt termék, melegen hengerelt rúd, szabálytalanul felgöngyölt tekercsekben; szögvas, idomvas és szelvény ötvözött acélból; üreges fűrőrúdvas és -rúdacél ötvözött vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 7206, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából	
7229	Más huzal ötvözött acélból	Előállítás a 7224 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból	
ex 73. Árucsoport	Vas- és acélárúk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 7301	Szádpalló	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7302	Vasúti vagy villamos vasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelősín, fogazott sín, váltósín, sínkeresztelés, váltóállító rúd és más keresztelési darab, sínaljzat (keresztkegyel), csatlakozó lemez, sínsaru, befogópofa, alátétlemez, sínkapocs, nyomtávlemez, kegyel, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez szükséges speciális anyag	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagból	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
7304, 7305 és 7306  ex 7307  7308    ex 7315	<p>Cső és üreges profil vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból</p> <p>Több részből álló csőszerelvény rozsdamentes acélból (ISO X5CrNiMo 1712)</p> <p>Szerkezet (a 9406 vámtarifaszám alá tartozó előre gyártott épület kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó, ablak és ezek kerete, ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termék vasból vagy acélból</p> <p>Hóláncc</p>	<p>Előállítás a 7206, 7207, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó anyagból</p> <p>A kovácsdarabok esztergálása, fúrása, dörzsárazása, menetvágása, le-sorjázása és homokkal való lefűvése, amelyek értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 35%-át</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban a 7301 vámtarifaszám alá tartozó hegesztett szögvasat, idomokat és szelvényeket nem lehet felhasználni</p> <p>Előállítás, melynek során a 7315 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át</p>	
ex 74. Árucsoport  7401  7402  7403  7404  7405	<p>Réz és ebből készült áruk; kivéve:</p> <p>Nyers réz (szulfid-fémkeverék); cementréz (kicsapott réz)</p> <p>Finomítatlan réz, rézanód elektro-lízises finomításhoz</p> <p>Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan: — Finomított réz  — Rézötvözet és más elemeket is tartalmazó finomított réz</p> <p>Réz hulladék és -törmelék</p> <p>Mesterötvözet</p>	<p>Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p> <p>Előállítás finomított, megmunkálatlan rézből vagy rézhulladékból és -törmelékből</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p> <p>Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott</p>	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
ex 75. Árucsoport  7501—7503	Nikkel és ebből készült áruk; kivéve:  Nyers nikkel (szulfid-fémkeverék), zsugorított nikkel-oxid és a nikkel- kohászat más közbeeső termékei; nyers, megmunkálatlan nikkel; nikkelhulladék és -törmelék	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át  Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag a ter- méktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 76. Árucsoport  7601  7602  ex 7616	Alumínium és ebből készült áruk; kivéve:  Nyers, megmunkálatlan alumí- nium  Alumíniumhulladék és -törmelék  Alumínium cikkek, az alumínium- huzalból készült háló, szövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, erősítő- szövet és hasonló anyagok (a vég- telen szalagot is beleértve) és a ter- pesztett alumínium kivételével	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át  Előállítás ötvözetlen alumínium- ból vagy alumíniumhulladékból és -törmelékből hőkezeléssel vagy elektrolízissel  Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag a ter- méktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott  Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban az alu- míniumhuzalból készült hálót, szö- vetet, rácsot, sodronyfonatot, kerí- tésfonatot, erősítőszövetet és ha- sonló anyagokat (a végtelen szala- got is beleértve) és a terpesztett alumíniumot fel lehet használni; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
77. Árucsoport	Fenntartva a HR-ben későbbi le- hetséges felhasználásra:		
ex 78. Árucsoport  7801	Ólom és ebből készült áruk; kivéve:  Megmunkálatlan ólom: — Finomított ólom  — Más	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át  Előállítás „nyers vagy megmunká- latlan ólomból” Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag a termé- ktől eltérő vámtarifaszám alá osztá- lyozott. Azonban a 7802 vámtarifa- szám alá tartozó hulladékot vagy tör- meléket nem lehet felhasználni	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
7802	Ólomhulladék és -törmelék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 79. Árucsoport	Cink és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
7901	Nyers, megmunkálatlan cink	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban a 7902 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmelékot nem lehet felhasználni	
7902	Cinkhulladék és -törmelék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 80. Árucsoport	Ón és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
8001	Nyers, megmunkálatlan ón	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban a 8002 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmelékot nem lehet felhasználni	
8002 és 8007	Ónhulladék és -törmelék; más áru ónból	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
81. Árucsoport	Más nem nemesfém; cermet; és ezekből készült áruk: — Más nem nemesfém, nyers; és ezekből készült áruk  — Más	Előállítás, melynek során valamennyi, a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 82. Árucsoport	Szerszámok, késműves áruk, evőeszközök nem nemesfémből; mindezeken részeit nem nemesfémből; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8206	A 8202—8205 vtsz.-ok közül két vagy több vtsz. alá tartozó szerszámok a kiskereskedelemben szokásos kiszerelt készletben	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a 8202—8205 vámtarifaszámtól eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban a 8202—8205 vámtarifaszám alá tartozó szerszámokat be lehet építeni a készletbe, ha az értékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át	
8207	Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámhoz vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló, csákoló, lyukasztó, menetfűrő, menetvágó, fűrő, furatmegmunkáló, üregelő, maró, esztergályozó vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudálásához való süllyesztékeket és a sziklafúráshoz vagy talajfúráshoz való szerszámot is	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a termékről eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8208	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
ex 8211	Kés, sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkést is), a 8208 vámtarifaszám alá tartozó kés és vágópenge kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban nem nemesfémből készült késpenge és nyél felhasználható	
8214	Másutt nem említett késműves áru (pl. hajnyíró gép, mészárosbárd, konyhai bárd, aprító- és daraboló kés, papírvágó kés); manikűr- és pedikűrkészlet és felszerelés (körömrészelő is)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban nem nemesfémből készült nyél felhasználható	
8215	Kanál, villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, halkés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban nem nemesfémből készült nyél felhasználható	
ex 83. Árucsoport	Különbféle áruk nem nemesfémből; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
ex 8302	Más vasalás, veret, szerelvény és hasonló cikk épülethez, és automatikus ajtócsukó	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban a 8302 vámtarifaszám alá más anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 8306	Kis szobor és más dísz tárgy nem nemesféméből	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban a 8306 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át	
ex 84. Árucsoport	Atomreaktorok, kazánok, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei; kivéve:	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 8401	Nukleáris fűtőelemek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott <sup>11</sup>	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8402	Vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő kazán (az alacsony nyomású gőz előállítására alkalmas, központi fűtés céljára szolgáló forróvízkazán kivételével); túlhevítő vízkazán	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
8403 és ex 8404	Központi fűtés céljára szolgáló kazán, a 8402 vtsz. alá tartozó kazán kivételével és segédberendezés a központi fűtés céljára szolgáló kazánhoz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a 8403 vagy a 8404 vámtarifaszámtól eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
8406	Gőzturbina (víz- vagy más gőzüzemű)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8407	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8409	Kizárólag vagy elsősorban a 8407 vagy a 8408 vtsz. alá tartozó motor alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8411	Sugarhajtású gázturbina, légcsaváros gázturbina és más gázturbina	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott, — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8412	Más erőgép és motor	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
ex 8413	Más forgószivattyú	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
ex 8414	Ipari ventilátor és hasonló ventilátorok	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
8415	Légkondicionáló berendezés motormeghajtású ventilátorral, hőmérséklet- és nedvességszabályozó szerkezettel, beleértve az olyan berendezést is, amelyben a nedvesség külön nem szabályozható	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8418	Hűtőgép, fagyasztógép és egyéb hűtő- vagy fagyasztókészülék, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyú a 8415 vtsz. alá tartozó légkondicionáló berendezés kivételével	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyag értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
ex 8419	Fa-, papíripari rostanyag- és kartonipari gépek	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 25%-a lehet csak a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8420	Kalander vagy más hengerlő gép, ezekhez való henger is, a fém- vagy üveghengermű kivételével	Előállítás, melynek során: — a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 25%-a lehet csak a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8423	Mérleg, vizsgáló és ellenőrző mérleg is (az 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenyséű mérleg kivételével), súly mindenfajta mérleghez	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8425—8428	Emelő, mozgató, be- és kirakodó gépek	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fentikorlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 10% -a lehet csak a 8431 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8429	Önjáró bulldózer, homlokgyalu, földgyalu, talajegyengető, földnyeső (szkréper), lapátos kotró, exkavátor, kanalas rakodógép, döngölőgép és úthenger: — Úthenger  — Más	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fentikorlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 10% -a lehet csak a 8431 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8430	Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fúrására szolgáló más gép; cölöpverő és cölöpkiemelő; hóeke és hókotró	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fentikorlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 10% -a lehet csak a 8431 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 8431	Kizárólag vagy elsősorban az úthenger alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8439	Papíripari rostanyag készítésére, valamint papír vagy karton előállítására és kikészítésére szolgáló gép	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett a termék gyártelepi árának legfeljebb 25%-a lehet csak a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8441	Papíripari rostanyag, papír vagy karton feldolgozására szolgáló más gép, beleértve a bármilyen fajta papír- vagy kartonvágó gépet is	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 25%-a lehet csak a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8444—8447	E vámtarifaszámok alá tartozó textilipari gépek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
ex 8448	A 8444 és 8445 vtsz. alá tartozó gépek segédgépei	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8452	Varrógép, a 8440 vtsz. alá tartozó könyvkötőgép (fűzőgép) kivételével; varrógép beépítésére alkalmas bútor; állvány és speciálisan varrógéphez kialakított borító; varrógéptű: — Varrógép (csak zártöltésű) motor nélkül, legfeljebb 16 kg tömegű fejjel, vagy motorral, legfeljebb 17 kg tömegű fejjel vagy motorral  — Más	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — (a motor nélküli) fej összeállítására felhasznált valamennyi nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyag értékét, — a felhasznált szálfeszítő, hurkoló és cikcakk szerkezet már származó Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8456—8466	A 8456—8466 vámtarifaszám alá tartozó szerszámgépek és gépek, valamint alkatrészeik és tartozékaik	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8469—8472	Irodagépek (pl. írógépek, számológépek, automatikus adatfeldolgozó gépek, másológépek, fűzőgépek)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8480	Öntödei formázószekrény; fémöntéshez; öntőformafedő lap; öntőminta; öntőforma (a bugaöntő forma kivételével) fém, keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
8482	Golyós vagy görgős gördülőcsapágy	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
8484	Két vagy több fém, illetve más anyagból rétegelt tömítés és tömítőelem; különböző anyagokból készült tömítés és hasonló kötőelem, készletben kisserelve, tasakban, burkolatban vagy hasonló csomagolásban; mechanikus tömítőelem	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8485	Ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt és más elektromos alkatrészt nem tartalmazó gépalkatrész	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
ex 85. Árucsoport	Elektromos gépek és elektromos felszerelések és ezek alkatrészei; hangfelvevő és -visszaadó, televíziós kép- és hangfelvevő és -visszaadó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8501	Elektromotor és elektromos generátor [az áramfejlesztő egység (aggregát) kivételével]	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelepi árának 10%-a lehet csak a 8503 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8502	Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és forgó áramátalakító	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelepi árának 10%-a lehet csak a 8501 vagy 8503 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag együttes értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 8504	Tápegység az automatikus adatfeldolgozó gépekhez	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
ex 8518	Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
8519	Lemezjátszó erősítő nélkül is, kazettalejátszó és más hangvisszaadó készülék, hangfelvevő szerkezet nélkül	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8520	Magnetofon és más hangfelvevő készülék, lejátszó szerkezettel vagy anélkül is	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8521	Videofelvevő és -lejátszó készülék, videotunerrel egybeépítve is	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30%-át
8522	Kizárólag vagy elsősorban a 8519—8521 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
8523	Hang vagy más jel felvételére alkalmas vagy ilyen célra előkészített, de felvételt nem tartalmazó anyag, a 37. Árucsoportba tartozó termékek kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
8524	Lemez, szalag és más anyag, amelyen hangot vagy más jelet rögzítettek, beleértve a lemez készítésére szolgáló matricát és mesterlemezt is, a 37. Árucsoportba tartozó termékek kivételével: — Lemez készítésére szolgáló matrica és mesterlemez  — Más	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelevi árának 10%-a lehet csak a 8523 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30%-át
8525	Rádiótelefon-, rádiótávíró-, rádió- és televízió-műsor adókészülék, vevőkészülékkel vagy anélkül, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamera (felvevő), állóképes videokamera és más videokamera felvevők	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25%-át
8526	Radarkészülék, rádió navigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25%-át
8527	Rádiótelefon-, rádiótávíró- és rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával közös házban is	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8528	Televíziós adás vételére alkalmas készülék, rádióműsor-vevőkészüléket, hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magába foglaló is; videomonitor és videovetítő-készülék	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
8529	Kizárólag vagy elsősorban a 8525—8528 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrészei: — Kizárólag vagy elsősorban videofelvevő vagy -lejátszó készülékhez  — Más	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
8535 és 8536	Elektromos áramkör összekapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló elektromos készülék	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fentikorlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 10%-a lehet csak a 8538 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8537	Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), asztal, doboz és egyéb foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vtsz. alá tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, és elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. Árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, és numerikus vezérlésű, a 8517 vtsz. alá tartozó kapcsolókészülékek kivételével	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fentikorlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 10%-a lehet csak a 8538 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 8541	Dióda, tranzisztor és hasonló félvezető eszköz; a csipekre még nem vágott egyben levő félvezető szelet kivételével	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
8542	Elektronikus integrált áramkör és mikroszerkezet	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelepi árának 10%-a lehet csak a 8541 vagy 8542 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag együttes értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át



Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8544	Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és egyéb szigetelt elektromos vezeték csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8545	Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, szénből, grafitból készült cikk, fémmel vagy anélkül	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8546	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8547	Szigetelő szerelvény elektromos géphez, készülékhez és berendezéshez, kizárólag szigetelőanyagból, eltekintve bármilyen apróbb fémrészről (pl. belsőmenetes foglalat), amelyet az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vtsz. alá tartozó szigetelő kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémből készült elektromos szigetelőcső és ezek csatlakozó darabjai	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8548	Használt primer cella, primer elem és elektromos akkumulátor, ezek hulladéka; kimerült primer cella, kimerült primer elem és kimerült elektromos akkumulátor; gépnek és készüléknek ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
ex 86. Árucsoport	Vasúti mozdonyok és villamos motorkocsik, más, sínhez kötött járművek és alkatrészeik; vasúti és villamosvágány-tartozékok, felszerelések és alkatrészeik; mindenféle mechanikus (beleértve az elektromechanikus is) közlekedési jelzőberendezés; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
8608	Vasúti és villamosvasúti vágány-tartozék és felszerelés; mechanikus (beleértve az elektromechanikus is) ellenőrző, jelző- és biztonsági berendezés, vasút, villamosvasút, közút, belvízi út, parkolóhely, kikötő vagy repülőtér számára; mindezek alkatrésze	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 87. Árucsoport	Járművek és ezek alkatrészei, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
8709	Önjáró üzemi targonca, rakodó- vagy emelőszerkezettel nem fel- szerelve, gyárban, áruházban, ki- kötő területén vagy repülőtéren áru rövid távolságra történő szállí- tására; vasúti pályaudvar peronján használt vontató; az idetartozó jár- mű alkatrésze	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag érté- ke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8710	Harekocsi és más páncélozott har- ci jármű motorral, fegyverrel vagy anélkül, valamint az ilyen jár- mű alkatrésze	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag érté- ke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8711	Motorkerékpár (beleértve a se- gédmotorkerékpárt is), kerékpár kisegítő motorral felszerelve, ol- dalkocsival is; oldalkocsi: — Szikragyújtású dugattyús, bel- ső égésű motorral, melynek hen- gerűrtartalma: — — Legfeljebb 50 cm <sup>3</sup>  — — Meghaladja az 50 cm <sup>3</sup> -t  — Más	Előállítás: — melynek során valamennyi fel- használt anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem halad- ja meg a felhasznált származó anyagok értékét Előállítás: — melynek során valamennyi fel- használt anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem halad- ja meg a felhasznált származó anyagok értékét Előállítás: — melynek során valamennyi fel- használt anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem halad- ja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag érté- ke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át  Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag érté- ke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át  Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag érté- ke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 8712	Kerékpár golyóscsapágy nélkül	Előállítás a 8714 vámtarifaszám alá nem osztályozott anyagokból	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag érté- ke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
8715	Gyermekkocsi és alkatrésze	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során vala- mennyi felhasznált anyag érté- ke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8716	Pótkocsi (utánfutó) és félpótkocsi; más jármű géperejű hajtás nélkül; mindezek alkatrésze	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30%-át
ex 88. Árucsoport	Légijárművek, űrhajók és ezek részei; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex 8804	Forgó (rotáló) ejtőernyő	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8804 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
8805	Légijármű-indító szerkezet; fedélzeti leszállásfékező készülék és hasonló fékezőszerkezet; repülőképző földi berendezés; mindezek alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30%-át
89. Árucsoport	Hajó, csónak és más úszószerkezet	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban a 8906 vámtarifaszám alá tartozó törzseket nem lehet felhasználni	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex 90. Árucsoport	Optikai, fényképezési, mozgófényképezési, mérő-, ellenőrző, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; mindezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30%-át
9001	Optikai szál és optikai szálból álló nyaláb; optikai szálból készült kábel a 8544 vtsz. alá tartozó kivételével; polarizáló anyagból készült lap és lemez; bármilyen anyagból készült lencse (kontaktlencse is), prizma, tükör és más optikai elem nem szerelve, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
9002	Lencse, prizma, tükör és más optikai elem bármilyen anyagból, szerelve, amely a műszer vagy készülék alkatrésze vagy szerelvénye, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
9004	Szemüveg, látásjavító, védő- és más szemüveg	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
ex 9005	Távcső, látcső (két és egy szemlencsés) és más teleszkóp és ezek foglalatosa; a fénytörőközeggel működő csillagászati távcsövek és ezek foglalatosa kivételével	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 9006	Fényképezőgép (a mozgó-fényképezési kamera kivételével); fényképezési villanófény-készülék és villanókörte, az elektromos gyújtású villanókörte kivételével	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9007	Mozgóképfelvévő (kamera) és -vetítő, hangfelvévő és hangvisszaadó készülékkel vagy anélkül	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9011	Összetett optikai mikroszkóp, mikro-fényképezési, mikro-mozgó-fényképezési mikroszkóp vagy mikroképvetítő is	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 9014	Más navigációs eszköz és készülék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
9015	Földmérő (a fotogrammetriai földmérő is), hidrogáfiai, oceanográfiai, hidrológiai, meteorológiai vagy geofizikai műszer és készülék, az iránytű kivételével; távolságmérő	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
9016	Mérleg 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgel, súllyal együtt is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
9017	Rajzoló, jelölő vagy matematikai számológépműszer és eszköz (pl. rajzológép, pantográf, szögmérő, rajzolókészlet, logarléc, logartárcsa); ebbe az árucsoportba más vtsz. alá nem osztályozható kézi hosszúságmérő eszköz (pl. mérőrúd és -szalag, mikrométer, körző)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
9018	Orvosi, sebészeti, fogászati, állatorvosi műszer és készülék, szcintigraf készülék is, más elektromos gyógyászati és látásvizsgáló készülék: — Fogorvosi szék felszereléssel  — Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 9018 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve  Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át  Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
9019	Mechanikus gyógyászati készülék; masszírozó készülék; pszichológiai képességvizsgáló készülék; ózonoxigén és aerosol-terápiai készülék, mesterséges lélegeztető vagy más gyógyászati légzőkészülék	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
9020	Más légzőkészülék és gázálarca a mechanikus részekkel és cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarca kivételével	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
9024	Keményiség-, szakító- és nyomásslárdtság, rugalmasság vizsgáló gép és készülék, vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép (pl. fém, fa, textil, papír, műanyag vizsgálatához)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
9025	Fajsúlymérő és hasonló folyadékban úszó mérőműszer; hőmérő, pirométer, barométer, higrométer, pszichrométer (regisztrálóval is) és mindezek egymással kombinálva is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
9026	Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszköz, műszer és készülék (pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiség mérő), a 9014, 9015, 9028 vagy 9032 vtsz. alá tartozó műszer és készülék kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
9027	Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló készülék és műszer (pl. polariméter, refraktométer, spektrométer, füst- vagy gázanalizátor); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő és ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang- és fénymennyiségek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszköz és készülék (a megvilágítási időmérő is); mikrotom (metszetkészítő)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
9028	Gáz-, folyadék- és áramfogyasztásnak vagy előállításnak mérésére szolgáló készülék, ezek hitelesítésére szolgáló mérőeszköz is: — Alkatrész és tartozék  — Más	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át; — a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30%-át
9029	Fordulatszám-számláló, termék-számláló, taxióra, kilométer-számláló, lépésszámláló és hasonló készülék; sebességmérő és tachométer, a 9014 vagy a 9015 vtsz. alá tartozó készülék kivételével; stroboszkóp	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
9030	Oscilloszkóp, spektrum analizátor és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló más műszer és készülék a 9028 vtsz. alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma-, röntgen-, kozmikus vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszer és készülék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
9031	Ebben az árucsoportban másutt nem említett, más vtsz. alá nem osztályozható mérő- vagy ellenőrző műszer, készülék és gép; profilvetítő	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
9032	Automata szabályozó- vagy ellenőrző műszer és készülék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	
9033	A 90. Árucsoportba tartozó gép, készülék, műszer vagy berendezés ebben az árucsoportban másutt nem említett alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 91. Árucsoport	Órák és ezek alkatrésze; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	
9105	Más órák	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9109	Óraszerkezet, teljes (komplett) és összeszerelt	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9110	Komplett „kisóra szerkezet” vagy óraszerkezet nem összeszerelve vagy részben összeszerelve (szerkezetkészlet); nem teljes „kisóra szerkezet” vagy óraszerkezet összeszerelve; nyers „kisóra szerkezet” vagy óraszerkezet	Előállítás: — melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át; — a fenti korlátozás mellett, a termék gyártelepi árának legfeljebb 10%-a lehet csak a 9114 vámtarifaszám alá osztályozott felhasznált anyag értéke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9111	Tok „kisóra szerkezet”-hez és ennek részei	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9112	Tok órához és hasonló tok ebbe az árucsoportba tartozó más áruhoz és ezek részei	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
9113	Szív, szalag és karkötő karórához és ezek alkatrésze: — Nem nemesfémből, nemesfémmel plattírozva is  — Más	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
92. Árucsoport	Zenei eszközök; mindezek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át	

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
93. Árucsoport	Fegyver és lőszer; ezek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 94. Árucsoport	Bútor; ágyfelszerelés, matrac, ágycetét, párna és más párnázott lakberendezési cikk; másutt nem említett lámpa és világítófelszerelés; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonló; előre gyártott épület; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 9401 és ex 9403	Nem nemesféműből készült, legfeljebb 300 g/m <sup>2</sup> tömegű nem párnázott pamut huzatot tartalmazó bútor	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott, vagy Előállítás a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá tartozó, felhasználásra kész pamut huzatból, ha — az értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át; — valamennyi felhasznált anyag már származó és nem a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá osztályozott	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
9405	Lámpa és világítófelszerelés, beleértve a keresőlámpát és a spotlámpát is, és mindezek másutt nem említett alkatrésze; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, cégtáblák és hasonló, állandó jellegű fényforrással szerelve, valamint mindezek másutt nem említett alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
9406	Előre gyártott épület	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 95. Árucsoport	Játékok, játékszerek és sporteszközök; mindezek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	
9503	Más játék; kicsinyített méretű („méretarányos”) modell és szórakozásra szánt hasonló modell, működő is; mindenféle összerakós fejtörő játék (puzzle)	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 9506	Golfütő és alkatrészei	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott. Azonban, golfütő fejek készítéséhez durván megmunkált blokkok felhasználhatók	
ex 96. Árucsoport	Különböző áruk; kivéve:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	



Vámtarifaszám	Árumegevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4) vagy
ex 9601 és ex 9602	Állati, növényi vagy ásványi eredetű, faragásra alkalmas anyagból készült cikkek	Előállítás az ugyanazon vámtarifaszám alá tartozó „megmunkált” faragási anyagokból	
ex 9603	Seprű, kefe és ecset (a nyest- és a mókusszörből készült seprűk és hasonlók és kefék kivételével) kézi működtetésű mechanikus padlóseprű motor nélkül, szobafestőpárna és -henger, gumibetétes törő és nyeles felmosó	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
9605	Utazási készlet testápoláshoz, varráshoz vagy cipő- vagy ruhatisztításhoz	A készletben lévő minden egyes tételnek ki kell elégítenie azt a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Azonban, nem származó cikkek beépíthetők, ha értékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át	
9606	Gomb, francia kapocs, patent kapocs és nyomógomb, gombtest és ezek más részei; nyers gomb	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
9612	Írógép- és hasonló szalag, tintával vagy más anyaggal — lenyomat készítésére — átitatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárna, dobozzal is, átitatva vagy sem	Előállítás, melynek során: — valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; — valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át	
ex 9613	Öngyújtó, piezó elektromos gyújtóval	Előállítás, melynek során a 9613 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át	
ex 9614	Pipa és pipafej	Előállítás durván megmunkált tömbből	
97. Árucsoport	Művészeti tárgyak, gyűjteménydarabok és régiségek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott	

<sup>1</sup> A „specifikus eljárásokkal” kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 7.1. és 7.3. Bevezető megjegyzésekben.

<sup>2</sup> A „specifikus eljárásokkal” kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 7.2. Bevezető megjegyzésben.

<sup>3</sup> A 32. Árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (3) bekezdése kimondja, hogy e készítmények bármely anyag festésénél vagy színezőkészítmények előállításánál vagy azok alkotóelemeiként használatosak, feltéve, ha nem tartoznak a 32. Árucsoport más vámtarifaszáma alá.

<sup>4</sup> A „csoport” kifejezés úgy értendő, mint a vámtarifaszám szövegének a többitől pontosvesszővel elválasztott bármely része.

<sup>5</sup> Egyrészt a 3901—3906 vámtarifaszám alá és másrészt a 3907—3911 vámtarifaszám alá osztályozott anyagokból álló termékek esetében e korlátozás csak azon anyagok csoportjára vonatkozik, amelyek a termék tömegében domináns.

<sup>6</sup> A következő fóliákat kell víztisztának tekinteni: fóliák, amelyeknek optikai fény tompítása — az ASTM-D 1003-16 szerint Gardner Hazemé-terrel (azaz Hazefaktor) mérve — kevesebb mint 2%.

<sup>7</sup> A kevert textilanyagokból készült termékekkel kapcsolatos speciális feltételeket az 5. számú Bevezető megjegyzés tartalmazza.

<sup>8</sup> Ezen anyag használata a papírgyártási gépekhez használatos nem szőtt anyagok előállítására korlátozódik.

<sup>9</sup> Lásd a 6. számú Bevezető megjegyzést.

<sup>10</sup> A kötött vagy horgolt kelméből (kiszabott vagy közvetlenül formára kötött kelméből) a darabok összevarrásával vagy összeállításával készített nem rugalmas vagy nem gumírozott kötött vagy horgolt cikkek esetében lásd a 6. Bevezető megjegyzést.

<sup>11</sup> Ez a szabály 1998. december 31-ig érvényes.

**III. Melléklet a Jegyzőkönyvhöz****EUR.1 szállítási bizonyítvány és EUR.1 szállítási bizonyítvány iránti kérelem***NYOMTATÁSI UTASÍTÁSOK*

1. Minden egyes bizonyítvány mérete  $210 \times 297$  mm; hosszirányban legfeljebb  $-5$  mm, illetve  $+8$  mm tűrés megengedett. A felhasznált papír fehér írópapír, amely nem tartalmaz mechanikus pépet, és tömege legalább  $25 \text{ g/m}^2$ . Nyomtatott zöld guilloche-mintájú háttere legyen, amely szemmel láthatóvá tesz bármilyen mechanikus vagy vegyi eszközű hamisítást.

2. A Felek illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy a bizonyítványokat maguk nyomtassák, vagy az általuk elfogadott nyomdákban állíttassák elő. Ez utóbbi esetben a bizonyítványokon fel kell tüntetni az ilyen engedélyt. Minden egyes bizonyítványon szerepelnie kell a nyomda nevének és címének, vagy a nyomda azonosítására szolgáló jelnek. Sorszámot is tartalmaznia kell, akár nyomtatva, akár nem, melynek alapján azt azonosítani lehet.

## SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	<b>EUR.1 No. A 000 000</b>		
	Kitöltése előtt lásd a túloldali megjegyzéseket!		
	2. (Írja be a megfelelő ország vagy országcsoportok vagy területek nevét.) ..... és ..... közötti kedvezményes kereskedelemben használt bizonyítvány		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (Választható)	4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (Választható)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; Jelek és Számok; A csomagok száma és fajtája <sup>1</sup> ; Árumegnevezés		9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m <sup>3</sup> stb.)	10. Számlák (Választható)
<b>11. VÁMHIVATAL IGAZOLÁSA</b>  A nyilatkozat igazolása Export okmány <sup>2</sup> ..... számú árunyilatkozat Vámhivatal ..... P. H. Kibocsátó ország vagy terület ..... .....  Kelt .....  ..... (aláírás)		<b>12. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA</b>  Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek a jelen bizonyítvány kiadásához megkövetelt feltételeknek.  Kelet és helye .....  ..... (aláírás)	

<sup>1</sup> Ha az áruk nincsenek csomagolva, jelezze a cikkek számát, vagy tüntesse fel: „Ömlesztve”.

<sup>2</sup> Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület előírásai ezt megkövetelik.

13. ELLENŐRZÉS KÉRÉSE	14. ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
<p>Kérjük ellenőrizték a jelen bizonyítvány hitelességét és pontosságát.</p> <p>..... (hely és kelet)</p> <p>P. H.</p> <p>..... (alírás)</p>	<p>Az ellenőrzés szerint a bizonyítványt*</p> <p><input type="checkbox"/> a feltüntetett vámhivatal adta ki, és az abban szereplő adatok pontosak</p> <p><input type="checkbox"/> nem felel meg a hitelességi és pontossági követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket)</p> <p>..... (hely és kelet)</p> <p>P. H.</p> <p>..... (alírás)</p> <p>..... * Írjon x-et a megfelelő négyzetbe.</p>

### Megjegyzések

1. A bizonyítványokon nem lehet törlést alkalmazni vagy a szavakat felülírni. A javításokat a helytelen bejegyzések áthúzásával és a szükséges helyes adatok beírásával kell elvégezni. A javításokat a bizonyítványt kiállító személy lássa el kézjegyével, és ezt a kibocsátó ország vagy terület vámhatóságainak igazolnia kell.

2. A bizonyítványon szereplő árumegnevezések között nem maradhat üres hely, és minden árumegnevezést sorszám előzzen meg. A legutolsó bejegyzést követően szorosan egy vízszintes vonalat kell húzni. A fel nem használt mezőt egy átlós vonallal húzza át oly módon, hogy az lehetetlenné tegyen bármilyen további bejegyzést.

3. Az árukat a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell feltüntetni az azonosításukhoz szükséges elegendő részletességgel.

## SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	<b>EUR.1 No. A 000 000</b>		
	Kitöltése előtt lásd a túloldali megjegyzéseket!		
	2. (Írja be a megfelelő ország vagy országcsoportok vagy területek nevét.) ..... és ..... közötti kedvezményes kereskedelemben használt bizonyítvány		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (Választható)	4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (Választható)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; Jelek és Számok; A csomagok száma és fajtája <sup>1</sup> ; Árumegnevezés	9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m <sup>3</sup> stb.)	10. Számlák (Választható)	

<sup>1</sup> Ha az áruk nincsenek csomagolva, jelezze a cikkek számát, vagy tüntesse fel: „Ömlesztve”.

## AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a hátoldalon felsorolt áruk exportőre,

KIJELENTEM, hogy a hátoldalon feltüntetett áruk megfelelnek a mellékelt bizonyítvány kiadási követelményeinek;

MEGHATÁROZOM az alábbiakban azon körülményeket, melyek alapján az áruk a fenti feltételeknek megfelelnek;

.....  
.....  
.....  
.....

BEMUTATOM az alábbi igazoló okmányokat\*

.....  
.....  
.....  
.....

VÁLLALOM, hogy az eljárásra jogosult hatóság kérése alapján rendelkezésre bocsátom azon okmányokat, amelyeket a jelen bizonyítvány kiállításához megkövetelnek, és vállalom, hogy szükség esetén az említett eljárásra jogosult hatóság betekinthesse belső nyilvántartásaimba, és ellenőrizheti a fenti áruk előállításának műveleteit.

KÉREM az árukra vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiadását.

Kelet .....

.....  
(aláírás)

\* Például: import okmányok, szállítási bizonyítványok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek a gyártás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kiszállított árukra vonatkoznak.

## IV. Melléklet a Jegyzőkönyvhöz

## Számlanyilatkozat

A számlanyilatkozatokat — melyek szövege az alábbiakban szerepel — a lábjegyzetekkel összhangban kell kitölteni. Azonban a lábjegyzeteket nem kell megismételni.

*Angol változat*

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No.....<sup>1</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ..... preferential origin.<sup>2</sup>

*Észt változat*

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus Nr.....<sup>1</sup>) delareerib, et need tooted on .....<sup>2</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

*Magyar változat*

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: .....<sup>1</sup>) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes .....<sup>2</sup> származásúak.

.....<sup>3</sup>  
(hely és kelet)

.....<sup>4</sup>  
(az exportőr aláírása;  
az okmányt aláíró személy nevét olvasható írással is jelölni kell)

<sup>1</sup> A számlanyilatkozatnak a jelen Jegyzőkönyv 22. Cikke szerint elfogadott exportőr által történő kiállításakor az elfogadott exportőr vámfelhatalmazási számát itt kell feltüntetni. Ha a számlanyilatkozatot nem elfogadott exportőr állítja ki, akkor a zárójelbe tett szó figyelmen kívül hagyható, vagy ez a hely üresen marad.

<sup>2</sup> A termékek származását jelölni kell.

<sup>3</sup> Ez a hivatkozás kihagyható, ha magán az okmányon szerepel az információ.

<sup>4</sup> Lásd a Jegyzőkönyv 21. Cikkének 5. bekezdését. Abban az esetben, ha az exportőr nem kötelezett aláírásra, az aláírás alóli kivétel az aláíróra is vonatkozik.

Sorszám: 15.

*A gazdasági minisztertől*

**7. sz. Kiegészítő Jegyzőkönyv  
a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodáshoz**

A Cseh Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, Románia, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság képviselői

figyelembe véve a miniszterelnökök 1998. szeptember 11-én, Prágában tett nyilatkozatát,

elismerve, hogy a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv és különösen az áruk kiigazított származási szabályai lehetővé teszik a szélesebb körű származási kumulációt, valamint elősegítik az egymás közötti kölcsönösen előnyös kereskedelmi kapcsolatok intenzifikálását, és hozzájárulnak az európai integráció folyamatához,

összhangban a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás 34., 35., 37. és 39. Cikkével,

a következőkben állapodtak meg:

*1. Cikk*

A Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás 7. sz. Jegyzőkönyvének vonatkozó rendelkezéseit a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv Mellékletében foglalt rendelkezések váltják fel.

*2. Cikk*

Jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi.

*3. Cikk*

1. Jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv attól a naptól számított harmincadik napon lép hatályba, amikor a Letéteményes megkapta az utolsó értesítést a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás Feleitől az e célból szükséges eljárások lefolytatásának befejezéséről.

2. A Letéteményes valamennyi Felet értesíti a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv hatálybalépéséhez szükséges eljárások lefolytatásának befejeztéről.

3. Ha a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv 1999. január 1-jéig nem lép hatályba, ezen időponttól kezdve ideiglenes alkalmazásra kerül. Ha azonban az egyik Fél nincs abban a helyzetben, hogy 1999. január 1-jétől alkalmazza azt, erről a tényről a lehető leggyorsabban, de legkésőbb 1998. december 21-ig tájékoztatja a többi Felet. E Fél tekintetében a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv az azt követő tizedik naptól kerül alkalmazásra, amelyen a többi Fél megkapta az értesítést arról, hogy az illető Fél lefolytatta a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv alkalmazásához szükséges belső eljárásokat.

*4. Cikk*

A Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás Felei figyelembe veszik a Bolgár Köztársaságnak a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyvhöz mellékelt Nyilatkozatát.

Aminek hitelül alulírott Meghatalmazottak a kellő felhatalmazás birtokában aláírták a jelen Kiegészítő Jegyzőkönyvet.

Készült Prágában, 1998. december 10-én, egy eredeti példányban, angol nyelven, melyet a Lengyel Köztársaság Kormányánál helyeznek letétbe. A Letéteményes a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás összes Felének megküldi jelen Kiegészítő Jegyzőkönyv hitelesített másolatát.

A Cseh Köztársaság részéről:

*Jirí MACEŠKA* s. k.,

A Magyar Köztársaság részéről:

*GULÁCSI Gábor* s. k.,

A Lengyel Köztársaság részéről:

*Bernard BLASZCZYK* s. k.,

Románia részéről:

*Nicolae VULPASIN* s. k.,

A Szlovák Köztársaság részéről:

*Peter BRNO* s. k.,

A Szlovén Köztársaság részéről:

*Damjan PRELOVŠEK* s. k.

**A Bolgár Köztársaság nyilatkozata**

A Bolgár Köztársaság — összefüggésben a Bolgár Köztársaság Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodáshoz történő csatlakozásáról szóló Megállapodás 2. Cikkében foglalt rendelkezésekkel — ezúton kijelenti, hogy elfogadja a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás 7. sz. Kiegészítő Jegyzőkönyvét, és az említett Kiegészítő Jegyzőkönyvet a Bolgár Köztársaságnak a Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodáshoz történő csatlakozásáról szóló Megállapodás alkalmazásának napjától kezdve alkalmazza.

Készült Prágában, 1998. december 10-én.

A Bolgár Köztársaság részéről:

*Georgui TABAKOV* s. k.



**Melléklet**  
**a 7. sz. Kiegészítő Jegyzőkönyvhöz**

A Közép-Európai Szabadkereskedelmi Megállapodás a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az adminisztratív együttműködés módszereiről szóló 7. számú Jegyzőkönyve ezennel a következők szerint módosul:

1. Az 1. Cikk (i) pontja helyébe a következő lép:

„(i) a „hozzáadott érték” a gyártelepi árat jelenti, levonva abból azoknak a beépített anyagoknak a vámértékét, amelyek a 4. Cikkben hivatkozott más országból származnak, vagy ha a vámérték nem ismert vagy nem állapítható meg, akkor a Megállapodást Aláíró Államban a termékekért fizetett első igazolható árat jelenti;”

2. A 3. Cikk törölve.

3. A 4. Cikk helyébe a következő lép:

„4. Cikk

*Származási kumuláció*

1. A 2. Cikkben foglaltak fenntartásával azokat a termékeket kell egy Megállapodást Aláíró Államból származónak tekinteni, amely termékeket az Európai Közösségből, Bulgáriából, Lengyelországból, Magyarországról, a Cseh Köztársaságból, a Szlovák Köztársaságból, Romániából, Litvániából, Lettországból, Észtországból, Szlovéniából, Izlandról, Norvégiából, Svájcban (beleértve Liechtensteint)<sup>1</sup> vagy Törökországból — a Megállapodást Aláíró Állam és ezen országok közötti megállapodásokhoz tartozó származási szabályok előírásai alapján — származó anyagok beépítésével ott állítottak elő, feltéve, hogy a Megállapodást Aláíró ezen Államban elvégzett megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy e Jegyzőkönyv 7. Cikkében felsoroltakon. Nem szükséges, hogy az ilyen anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül.

2. Amennyiben a Megállapodást Aláíró Államban elvégzett megmunkálás vagy feldolgozás nem megy túl a 7. Cikkben foglalt műveleteken, az előállított terméket csak akkor kell a Megállapodást Aláíró ezen Államból származónak tekinteni, ha az ott hozzáadott érték nagyobb, mint az 1. bekezdésben említett országok bármelyikéből származó felhasznált anyagok értéke. Ellenkező esetben az előállított terméket azon országból származónak kell tekinteni, amelyik a Megállapodást Aláíró ezen Államban elvégzett előállítás során felhasznált származó anyagok értékének legnagyobb hányadát adta.

3. Az 1. bekezdésben hivatkozott országokból származó termékek, amelyek a Megállapodást Aláíró Államban nem mennek keresztül semmiféle megmunkáláson vagy feldolgozáson, megtartják származásukat, ha ezen országok egyikébe exportálják azokat.

4. Az e Cikkben biztosított kumuláció csak azokra az anyagokra és termékekre alkalmazható, amelyek az e Jegyzőkönyvben megadottal azonos származási szabályok alkalmazása alapján nyerték el a származó helyzetet.

<sup>1</sup> A Liechtensteini Hercegség vámuniót hozott létre Svájjal, valamint Szerződő Fele az Európai Gazdasági Térséget létrehozó megállapodásnak.”

4. A 12. Cikk helyébe a következő lép:

„12. Cikk

*Területi elv*

1. A származó helyzet megszerzésére vonatkozó, a II. Cím alatt rögzített feltételeket a Megállapodást Aláíró Államokban megszakítás nélkül kell teljesíteni a 4. Cikkben, valamint a jelen Cikk 3. bekezdésében foglaltak kivételével.

2. A 4. Cikkben foglaltak kivételével, ha a Megállapodást Aláíró Államok egyikéből más országba exportált árukat visszaszállítanak, akkor azokat nem származónak kell tekinteni, hacsak a vámhatóság számára kielégítően nem bizonyítható, hogy

a) a visszaszállított áruk az exportálttal azonosak; és

b) az adott országban vagy az exportálás során nem mentek keresztül a jó állapotban való megőrzéshez szükséges mértéket meghaladó műveleten.

3. A származó helyzet megszerzésére vonatkozó II. Cím-ben rögzített feltételeket nem érinti a Megállapodást Aláíró Államokon kívül végzett megmunkálás vagy feldolgozás, amelyet olyan anyagokon végeztek el, amelyeket a Megállapodást Aláíró Államból exportáltak, és azt követően oda visszaszállítottak, feltéve, hogy

a) a szóban forgó anyagok teljes egészében a Megállapodást Aláíró Államok egyikében előállított anyagok, vagy az exportálásukat megelőzően a 7. Cikkben felsorolt nem kielégítő műveleteken túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül; és

b) a vámhatóság számára kielégítően bizonyítható, hogy

(i) a visszaszállított árukat az exportált anyagokon végzett megmunkálással vagy feldolgozással állították elő, és

(ii) a Megállapodást Aláíró Államokon kívül a jelen Cikk szabályainak alkalmazása révén a teljes hozzáadott érték nem haladja meg azon végtermék gyártelepi árának 10%-át, amelyre a származó helyzetet igénylik.

4. A 3. bekezdés alkalmazásában, a II. Cím-ben, a származó helyzet megszerzése érdekében rögzített feltételek nem érvényesek a Megállapodást Aláíró Államokon kívül végbement megmunkálásra vagy feldolgozásra. Ahol azonban a II. sz. Melléklet listájában a végtermék származó helyzetének meghatározásánál valamennyi beépített nem származó anyag maximális értékét megadó szabályt alkalmaznak, az érintett Megállapodást Aláíró Állam területén beépített nem származó anyagok teljes értéke, és a jelen Cikk alkalmazása révén a Megállapodást Aláíró Államon kívül nyert teljes hozzáadott érték együttesen nem haladhatja meg a megadott százalékot.

5. A 3. és a 4. bekezdés alkalmazásában, a „teljes hozzáadott érték” jelenti mindazon költségeket, amelyek a Megállapodást Aláíró Államokon kívül merültek fel, beleértve az ott beépített anyagok értékét is.

6. A 3. és 4. bekezdésben foglalt szabályok nem alkalmazhatók azokra a termékekre, amelyek nem felelnek meg a II. sz. Melléklet listájában meghatározott feltételeknek, vagy amelyeket csak akkor lehet kielégítően megmunkálni vagy feldolgozottnak tekinteni, ha a 6. Cikk 2. bekezdésében meghatározott általános értékeket alkalmazzák.

7. A 3. és 4. bekezdés szabályai nem alkalmazhatók a Harmonizált Rendszer 50—63. Árucsoportjába tartozó termékekre.

8. Bármiféle megmunkálás vagy feldolgozás, amely a jelen Cikk szabályai alá tartozik, és amelyet a Megállapodást Aláíró Államokon kívül végeznek el, passzív feldolgozás vagy hasonló eljárás keretében végezhető.”

5. A 15. Cikk 6. bekezdésének utolsó mondatában levő „1998. december 31-ig” kifejezés helyébe a „2000. december 31-ig” kifejezés lép.

6. A 26. Cikkben a „C2/CP3” hivatkozás helyébe a „CN22/CN23” lép.

7. Az I. sz. Melléklet 5.2. Megjegyzésében a „mesterséges végtelen szál” és a „szintetikus polipropilén vágott szál” közé fel kell venni: „áramvezető végtelen szál”.

8. Az I. sz. Melléklet 5.2. Megjegyzésében az ötödik példát („Egy szőnyeg, melyet ... követelményeknek.”) törölni kell.

9. A II. sz. Mellékletben a HR 2202 és 2208 vámtarifaszámok közé a következő szabályt kell beiktatni:

[Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)]

„2207

Nem denaturált etilalkohol legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; etilalkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal

Előállítás:  
— a 2207 vagy 2208 vámtarifaszám alá nem osztályozott anyagok felhasználásával”

10. II. sz. Mellékletben az 57. Árucsoportra vonatkozó szabály helyébe a következő lép:

[Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)]

„57. Árucsoport

Szőnyegek és más textil padlóborítók:  
— Tűnemezből

Előállítás:<sup>35</sup>  
— természetes szálakból,  
vagy  
— vegyi anyagokból vagy textiltípéből

Azonban:  
— az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál,  
— az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén vágott szál,  
— az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel,  
ha az egyágú végtelen szál vagy vágott szál értéke minden esetben kevesebb, mint 9 decitex, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40% -át

— jutaszövet hátoldalként felhasználható

— Más nemezből

Előállítás:<sup>36</sup>  
— nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból,  
vagy  
— vegyi anyagokból vagy textiltípéből

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)

— Más

Előállítás:<sup>37</sup>

- kókuszrost- vagy jutafonalból<sup>(a)</sup>
- szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült fonalból,
- természetes szálabból, vagy
- nem kártolt vagy nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített műszálból
- jutaszövet hátoldalként felhasználható

<sup>35</sup> A kevert textilanyagból készült termékekre vonatkozó különleges előírásokat lásd a Bevezető megjegyzések 5. pontjában.

<sup>36</sup> A kevert textilanyagból készült termékekre vonatkozó különleges előírásokat lásd a Bevezető megjegyzések 5. pontjában.

<sup>37</sup> A kevert textilanyagból készült termékekre vonatkozó különleges előírásokat lásd a Bevezető megjegyzések 5. pontjában.

<sup>(a)</sup> A jutafonal felhasználása 2000. július 1-jétől engedélyezett.”

11. A II. sz. Mellékletben a HR 7006 vámtarifaszámra vonatkozó szabály helyébe a következő lép:

[Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)]

„7006

A 7003, 7004 vagy 7005 vámtarifaszám alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fűrva, fényezve vagy zománcozva vagy másképp megmunkálva, de nem keretben vagy más anyaggal nem összeszerelve

- Dielektromos vékony filmmel bevont üveglap szubsztrátum, félvezetői minőségben, összhangban a SEMII szabványával<sup>(b)</sup>
- Más

Előállítás a 7006 vámtarifaszám alá tartozó nem bevont üveglap szubsztrátumokból

Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

<sup>(b)</sup> SEMII — Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.”

12. A II. sz. Mellékletben a HR 7601 vámtarifaszámra vonatkozó szabály helyébe a következő lép:

[Vámtarifaszám	Árumegnevezés	A származó termék helyzet megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)]

„7601

Nyers, megmunkálatlan alumínium

Előállítás, melynek során:

- valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá osztályozott; és
- valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át vagy

Előállítás ötvözetlen alumíniumból vagy alumíniumhulladékból és -törmeléből hőkezeléssel vagy elektrolízissel”

13. A IV. sz. Mellékletben a számlanyilatkozatok szlovén és magyar nyelvű változatainak helyébe a következő szövegek lépnek:

„*Szlovén változat:*

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ....<sup>1)</sup> izjavlja, da, razen ce ni drugace jasno navedeno, ima to blago preferencialno ..... poreklo.”

„*Magyar változat:*

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám .....<sup>1)</sup> kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ..... származásúak.”

**Helyesbítés:** A Magyar Közlöny 1998. évi 108. számában megjelent, a klinikai szakápoló (körzeti-közösségi szakápoló, pszichiátriai és mentálhigiénés szakápoló, geriatríai szakápoló) szakmai és vizsgakövetelményeinek kiadásáról rendelkező 7/1998. (XII. 2.) EüM rendeletben, a 6847. oldalon, a táblázat alatti \*-os lábjegyzet helyesen:

„\* A szakképesítés követelményének *II/3. pont első francia bekezdésében* meghatározott...”

(Nyomdahiba)

A Magyar Közlöny 1998. évi 109/II. kötetében megjelent, a Kereskedelmi Vámtarifa kihirdetéséről szóló 64/1995. (XI. 24.) IKM—PM együttes rendelet módosításáról rendelkező 15/1998. (XII. 4.) GM—PM együttes rendelet mellékleteinek helyesbítése a következő:

2. számú melléklet:

- a 33. oldalról **törölni kell** a 2932 99 30 00 vámtarifaszámot és a hozzá tartozó 4% -os vámtételt,
- az 57. oldalon a 8484 10 19 00 vámtarifaszám helyesen: **8481 10 19 00**;

3. számú melléklet:

- a 83. oldalon **törölni kell** a 2932 99 30 00 vámtarifaszámot és a hozzá tartozó 6% -os vámtételt,
- a 108. oldalon kimaradt: **7110 49 00 99 6,9%**
- a 116. oldalon kimaradt: **8105 90 00 00 4,5%**
- a 122. oldalon kimaradt: **8461 90 00 99 11%**
- a 124. oldalon a 8479 90 92 99 vámtarifaszám vámtétele helyesen: **7%**
- a 124. oldalon a 8484 10 19 00 vámtarifaszám helyesen: **8481 10 19 00**;

4. számú melléklet:

- a 286. oldalon a 6107 22 00 00 vámtarifaszámnál a Cseh hasámban a vámtétel helyesen: **0%**
- a 298. oldalon a 6403 99 11 01 vámtarifaszámnál az EFTA hasámban a vámtétel helyesen: **3,6%**
- a 310. oldalon a 7110 49 00 99 vámtarifaszámnál az EK, EFTA, Izrael és Török hasábokban a vámtétel mindenütt: **0%**
- a 330. oldalon a 7306 50 10 01 vámtarifaszámnál az Észk hasámban a vámtétel helyesen: **1,7%**
- a 373. oldalon a 8484 10 19 00 vámtarifaszám helyesen: **8481 10 19 00**,
- a 396. oldalon a 8703 21 90 04 vámtarifaszám vámtétele az Izrael hasámban: **12,9%**

(Kézirathiba)



## T Á J É K O Z T A T Ó

### a Kulturális Közlöny megjelenéséről

1999. január 1-jétől a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának hivatalos lapja — a Művelődési Közlöny részbeni jogutódaként — **KulturálisKözlöny** néven jelenik meg.

A *Kulturális Közlöny* tartalomjegyzékének szerkezete a jelenlegi Művelődési Közlöny tartalomjegyzékével — **Jogsabályok, Határozatok, Utasítások és Közlemények** — megegyezik, azonban a szerkesztőség az újonnan megjelenő jogsabályok figyelemmel kísérésére a „Jogsabályok” rovaton túl „**Jogsabályfigyelő**” néven új rovatot indít, amelyben a Magyar Közlönyben megjelenő, de terjedelmi okok miatt a *Kulturális Közlönyben* nem közölhető fontosabb jogsabályokra is felhívja a figyelmet.

A Közlemények rovatban a nemzeti kulturális örökség minisztere feladat- és hatáskörével összefüggő közérdekű, illetőleg közérdeklődésre számot tartó közlemények és pályázati felhívások jelennek meg. Ennek megfelelően a Művelődési Közlönyből a *Kulturális Közlönybe* kerülnek át például az Országos Rádió és Televízió Testület közleményei, valamint a kulturális és a művelődési intézmények állásaira meghirdetett pályázati felhívások. A miniszter feladatkörének bővüléséből eredően a *Kulturális Közlöny* tartalmazni fogja az egyházakkal és a műemlékvédelemmel kapcsolatban ellátandó feladatokkal összefüggő jogsabályokat és közleményeket is.

A Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevelét a *Kulturális Közlönyben* is közzéteszik.

A fentiekén túl a közlöny közzétesz fizetett közleményeket és hirdetéseket is.

A *Kulturális Közlöny* havi 2 alkalommal fog megjelenni. A kéziratokat minden hónap 15. és 30. napjáig kell a Kulturális Közlöny Szerkesztőségéhez (1055 Budapest, Szalay utca 10—14.) 2 példányban eljuttatni. A megadott határidőig eljuttatott kéziratok kb. 6 hét múlva jelennek meg.

Amennyiben igényli a *Kulturális Közlönyt*, kérjük, a mellékelt megrendelőlapot szíveskedjen a kiadó címére (Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi Béla utca 6. Fax: 318-6668) kitöltve visszaküldeni. Postafordultával megküldjük a számlát a kért előfizetési időszakra.

## M E G R E N D E L Ő L A P

Megrendelem a **Kulturális Közlöny** című lapot ..... példányban, és kérem a következő címre kézbesíteni:

Megrendelő neve: .....

címe (város/község, irányítószám): .....

utca, házsám: .....

Ügyintéző (telefonszám): .....

Előfizetési díj: fél évre 3864 Ft áfával

egy évre 7728 Ft áfával

Csekket kérek a befizetéshez

*Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát.*

Kelt: .....

cégszerű aláírás

## FELHÍVÁS

**Ingyen, teljesen díjtalanul adja Önnek a Hivatalos Hatályos Joganyagot CD lemezen a Magyar Hivatalos Közlönykiadó**  
**Telefon: 317-9999**

## KÖZLEMÉNY

150 évvel ezelőtt jelent meg az első hivatalos Magyar Közlöny. Erre emlékezve a Magyar Hivatalos Közlönykiadó értesíti tisztelt előfizetőit, hogy 1998 januárjában minden közlöny-előfizetéssel rendelkező ügyfele részére ajándékként megküldi a **CD-JOGÁSZ** hatályos jogszabálygyűjtemény példányát. Ezáltal az előfizetők birtokába kerül az **EGYEDÜLIHIVATALOSHATÁLYOSJOGANYAG**. Az előfizető megismerheti a **CD-JOGÁSZ** előnyeit, használatát, és eldöntheti, hogy megrendeli-e a folyamatos hatályosítást, illetve karbantartást.

A CD lemezen megtalálhatók a *Magyar Köztársaság jogszabályainak mindenkori hatályos szövege mellett* azok Magyar Közlöny-beli *alapszövege*, a *köztes szövegváltozabk* mindegyike, a *bírósági határozatok* és egy folyamatosan karbantartott *iratmintatár*.

1998 folyamán várható az APEH közleményekkel, a vámtarifák folyamatosan frissített jegyzékével és statisztikai jelzőszámrendszerek gyűjteményével való kiegészítés.

A **CD-JOGÁSZ** program biztosítja a *megbízható, egyszerű és gyors keresést*, a szövegek és kiegészítő információik szabad megjelenítését és nyomtatását, a szövegek vágólapos átemelését WINDOWS rendszerű szövegkezelőkbe. Keresni lehet évszám(tól—ig), sorszám(tól—ig), kibocsátó(k), szövegtípus(ok), megjelenés helye, hatályossági szempontok szerint tetszőlegesen kombinálva ezeket a teljes szöveges (bármely szóra vagy szórészletre) kereséssel. Minden jogszabályhoz tartalmi fa (rajzos, működő tartalomjegyzék), kapcsolati fa (a módosító vagy kapcsolódó jogszabályok működő jegyzéke), információs lap és változatlista tartozik. A **CD-JOGÁSZ** lehetőséget kínál saját megjegyzések, könyvjelzők elhelyezésére és a szövegek különböző pontjai közti ugrások felépítésére.

A **CD-JOGÁSZ** hatályos jogszabálygyűjtemény használatához pontosan arra van szükség, ami bármely WINDOWS program használatához szükséges. Természetesen szükség van CD meghajtóra és lehetőség szerint egy jobb minőségű nyomtatóra.

A **CD-JOGÁSZ** nem csak egy CD lemez adatállományokkal és kereső programmal, hanem teljes körű szolgáltatás. Kézikönyv, beépített segítség és forrádrót szolgáltatás tartozik közvetlenül a vásárlói csomaghoz. Lehetőség van felhasználói és rendszergazda oktatásra, és

**a CD-JOGÁSZ éves előfizetője lehetőséget kap a Magyar Hivatalos Közlönykiadó**  
**— kábel — on line rendszerének kedvezményes használatára.**

*Magyar Hivatalos Közlönykiadó*

## ELŐFIZETÉSIFELHÍVÁS

Kormányrendelet felhatalmazása alapján jelenteti meg a Miniszterelnöki Hivatal a Magyar Közlöny mellékleteként a **HIVATALOS ÉRTEŚITŐT**. A lap hetente, szerdánként, tematikus főrészekben hitelesen közli a legfőbb állami, önkormányzati, társadalmi, gazdasági szervek, illetve szervezetek személyi, szervezeti, igazgatási és képzési, valamint az üzleti élet híreit. Térítési díj ellenében közzétesszük a Kincstári Vagyon Igazgatóság vagyonértékesítési pályázatait, az állami, társadalmi, gazdasági szervezetek, parlamenti pártok, tb-önkormányzatok, kamarák, helyi önkormányzatok egyházak, különböző képviseltek közleményeit. Fizetett hirdetésként — akár színes oldalakon is — helyet kaphatnak az Értesítőben a gazdálkodó szervezetek, egyetemek, alapítványok, de magánszemélyek közérdeklődésre számot tartó közlései is. Őszintén reméljük, hogy a hírek, információk, közlemények egy lapban történő pontos és rendezett formában való közreadásával sikerül hatékonyabbá és eredményesebbé tenni előfizetőink tájékozódását a hivatali és üzleti életben. Az érdeklődők számára egyéb hasznos információkat is nyújt a lap.

A lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. címén, levélcím: 1394 Budapest 62., Pf. 357; faxszám: 318-6668. 1999. évi éves előfizetési díja: 6384 Ft áfával. Egy példány ára 24 oldalig 140 Ft áfával, utána 8 oldalanként 35 Ft áfával.

A **HIVATALOS ÉRTEŚITŐ** egyes számai megvásárolhatók a Kiadó közlőnyboltjában: 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780.

## MEGRENDELŐ LAP

Megrendelem a **HIVATALOS ÉRTEŚITŐ** című lapot ..... példányban, és kérem a következő címre kézbesíteni:

A megrendelő neve: .....

címe (város/község, irányítószám): .....

utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

Előfizetési díj 1999-ben

fél évre: 3192 Ft áfával

egy évre 6384 Ft áfával

Számlát kérek a befizetéshez

*Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát.*

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapok raszóló előfizetésüket folyamatosan tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük az 1999. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy újlapraszeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Azesetleges módosítás szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezésétkövetően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Fax: 318-6668.)

### Az 1999. évi lapárak

Magyar Közlöny	38 304 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alaprogram Hírlevele	2 016 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	8 064 Ft/év	Önkormányzatok Közlönye	2 688 Ft/év
Belügyi Közlöny	10 080 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	12 432 Ft/év
Cégek Közlöny	40 656 Ft/év	Pénzügyi Szemle	9 072 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	9 744 Ft/év	Sport Értesítő	2 016 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	7 056 Ft/év	Statisztikai Közlöny	5 712 Ft/év
Határozatok Tára	9 744 Ft/év	Turisztikai Értesítő	5 040 Ft/év
Hivatalos Értesítő	6 384 Ft/év	Ügyeségi Közlöny	2 688 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	6 384 Ft/év	Vízügyi Értesítő	5 376 Ft/év
Ipari és Kereskedelmi Közlöny	10 416 Ft/év	Bányászati Közlöny	2 016 Ft/év
Környezetvédelmi Értesítő	6 048 Ft/év	Légügyi Közlemények	672 Ft/év
Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Értesítő	9 408 Ft/év	Élet és Tudomány	4 368 Ft/év
Kulturális Közlöny (a Művelődési Közlöny jogutódja)	7 728 Ft/év	Ludové Noviny	896 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	8 736 Ft/év	Neue Zeitung	1 848 Ft/év
Magyar Közigazgatás	3 696 Ft/év	Természet Világa	2 352 Ft/év
Szociális és Munkaügyi Közlöny	7 056 Ft/év	Valóság	2 688 Ft/év
Oktatási Közlöny (a Művelődési Közlöny jogutódja)	9 408 Ft/év		

Az árak a 12%-os áfát is tartalmazzák.

### CD-JOGÁSZ számítógépes jogszabálygyűjtemény, a Magyar Hivatalos Közlönykiadó hivatalos kiadványa

#### 1999. évi éves hatályosítási díjak

Önálló változat	36 000 Ft + 25% áfa	25 munkahelyes hálózati változat	72 000 Ft + 25% áfa
5 munkahelyes hálózati változat	48 000 Ft + 25% áfa	50 munkahelyes hálózati változat	84 000 Ft + 25% áfa
10 munkahelyes hálózati változat	60 000 Ft + 25% áfa	100 munkahelyes hálózati változat	96 000 Ft + 25% áfa

Rendszerbe lépés díjtalan.

Az előfizetők a kiadó online szolgáltatásait kedvezményesen vehetik igénybe.

A **Házi Jogtanácsadó** című lapot kiadja a Házi Jogtanácsadó Könyv- és Lapkiadó Kft. (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.). Éves előfizetési díja 2016 Ft áfával. Előfizetésben megrendelhető: a szerkesztőségben, a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címen (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62., Pf. 357.) vagy faxon: 318-6668, a hírlapkézbesítőknél, vidéken a postahivatalokban, Budapesten a Magyar Posta Rt. HI kerületi ügyfélszolgálati irodáiban, valamint a Hírlapelőfizetési Irodában (1089 Budapest, Orczy tér 1., tel.: 303-3441). A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Bártfai Béla. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1-3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: Nyéki József vezérigazgató.

Szerkesztőségi iroda: Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon/Fax: 266-5096.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál, Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: Tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 246 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában.

Éves előfizetési díj: 33 264 Ft. Egy példány ára: 70 Ft 16 oldal terjedelemig, utána + 8 oldalanként + 35 Ft.

A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407